Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ओ३म्
पुस्तक संख्या 491.43
पञ्जिका-संख्या.... ...25 23 ऽ 3 ६
पुस्तक पर सर्व प्रकार की निशानियां लगाना वर्जित है। कोई सज्जन पन्द्रह दिन से अधिक देर तक पुस्तक अपने पास नहीं रख सकते अधिक देर तक रखने के लिये पुनः आज्ञा प्राप्त करनी चाहिये।

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

यह पुस्तक वितरित न की जाय
NOT TO BE ISSUED

सन्दर्भ ग्रन्थ
REFERENCE BOOK

Book Verification

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

A

DICTIONARY

OF

ENGLISH-INDIAN TERMS OF ADMINISTRATION

आङ्ग्ल-भारतीय प्रशासन-शब्दकोष

by

Dr. Raghu Vira,
M.A., Ph.D., D.Litt. et Phil.
Member
Constituent Assembly of India

AND

Hon'ble Shri G. S. Gupta
Speaker
The Legislative Assembly of
C. P. and Berar

Published by
Shri Lokesh Chandra
Hon. Secretary
for
The International Academy of Indian Culture
NAGPUR

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Printed by
Shri Lokesh Chandra
at
The Academy's own Printing Works
The Aryabharati Mudranalaya
NAGPUR

October 1949

Price Rs. 9/-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

PREFACE

by

Hon'ble Shri G. S. Gupta

After the repeal of section 85 of the Govt. of India Act, we are freed from the obligation of using English for all the purposes in the Assembly and we can now adopt our own languages. The need arises, therefore, for having our own terminology in our languages which would replace English. I began the attempt early in the year 1947 and issued three booklets for the purpose. They have been before the public for sometime. This volume is an attempt to consolidate all that and also to enlarge its scope, for since the publication of the three booklets, the Constituent Assembly of India has given its decision on the question of language, and there is now no uncertainty about it. The language of the Union is Hindi in Devanagari script. Words having any technical significance have to be such as are likely to be common to all or most of the languages of India. There seems to be therefore no go from the position that they have to be based mainly on Sanskrit which was already the basis of the three booklets.

In this book, an attempt is made to retain some common words of non-Sanskrit origin also. But care is taken that its all-India character is not lost in that attempt. In choosing words we have also taken into account the synonyms and antonyms and we have taken such basic words as are capable of giving all necessary derivatives and compounds. In such an attempt we had sometimes to reject words even of common use when we found that instead of helping the growth of our language in the direction desired, they tended to block the way and to choke the growth. I would give only one example—for law, the common word in Hindi area is कानून. But we have to distinguish

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

'law' from rules, ordinances, regulations, orders and a lot others and also to provide for scores of its derivatives and compounds. The word **कानून** for 'law' would not serve the purpose. We have, therefore, taken the Sanskrit word **विधि** which provides all the terms.

There are some who think that English words in common use may be kept, but the same difficulty arose in their case also. For instance, parliament is a well-known word and some think that we may not translate the word parliament in our language. But if we keep parliament, then its derivatives and compounds, parliamentary, unparliamentary, parliamentarian, etc., would have to be retained, and there would be no end to it. We have, therefore, after giving careful consideration adopted the word **संसद्** which serves all our purposes.

There is a tendency to think that our words based on Sanskrit are sometimes difficult. We must distinguish between what is difficult and what is new. I admit that some of our words are new. But I deny that they are difficult. We are planning for the future and we must take care that our words are serviceable to generations to come, even though they may be unfamiliar to us of this generation who are used to the English language and its intricacies. The words which do not convey their own meaning are really difficult and not those that do. In this sense though some of our words be new and unfamiliar today, they are not intrinsically difficult. The word 'school' is difficult as it does not, *per se*, convey any meaning to our students, **पाठशाला** is simple because it speaks its own meaning.

This book contains about 10,000 words and phrases. An appendix at the close of the book gives specimen forms commonly used in the C. P. Legislature.

Drug 1-9-49.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

PROLEGOMENA

by

Prof. Dr. Raghu Vira

The present volume is one of the series that is being issued as the Great English-Indian Dictionary, which will ultimately cover every department of knowledge. So far we have issued volumes on Inorganic Chemistry, Organic Chemistry, Colours and Dyes, Chemical Apparatus, Accounts and Bookkeeping, Statistics, Economics and Logic. Volumes on Indian Avifauna and Indian Mammalia are to be out shortly. The first four volumes mentioned above appeared in four scripts: Devanagari, Bengali, Tamil, and Kannada. Our printing establishment which could turn out work in almost every important language of Europe, India and China was not allowed to be removed from Lahore by the Pakistan Government. During the last two years we had to do our printing at the Law Journal Press, Allahabad, where we have printed a consolidated volume of terms relating to the subjects mentioned above as well as of Physics, Mathematics, Botany, Zoology, Bacteriology, Radar, Mineralogy, Pharmacy, Constitution, etc. The volume is to be issued within the next few months.

Recently we have succeeded in establishing our own printing press. Now the different volumes of our Dictionary would come out in a regular flow. During the last two years, while our consolidated Dictionary was in print at Allahabad, a mass of material had accumulated which is now being passed through our own press as a supplementary volume. Besides, there are under active preparation two Appendices. The first Appendix will contain roundabout 30 thousand English words which have occurred in our Dictionary but on account of occupying the second or the third place in a phrase or being parts of

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

equations or of explanations could not occur in the due alphabetical order. The second Appendix would be the reverse of the English-Indian volume, i. e., an Indian-English Vocabulary. It is intended to be of use only in conjunction with the first volume of English-Indian terms and its Supplement. Thus there would be three volumes covering more than two thousand pages of octavo size. Sufficient ground has been covered in these volumes to allow the use of an Indian language in different spheres of life and as a medium of instruction at the universities.

It may be particularly mentioned here that it is not a one man's work. For every major subject, one, two, or more specialists have collaborated with me, as the Chief Editor, and in this wise we have been able to keep up a uniformity of method and results, and have maintained a harmony which would have been impossible, if work had been done for every subject separately.

An important part of our work is the collection of material from ancient Indian literature. This work is being done on an extensive scale. Right from the Vedas, Brāhmaṇas, Sūtras, Smṛitis, Purāṇas, Darśanas, Kāvyas, upto the 17th century when the great Jagannātha Pandita flourished, we have collected every bit of useful information. The Buddhist and Jain literature, and ancient sciences like mathematics, āyurveda and astronomy have been fully exploited. This collection represents four lacs of cards. We hope to start the publication of this material next year. It may easily occupy eight to twelve thousand octavo pages of close print.

The ancient system of administration is now fairly known through numerous sources such as Kauṭalya's Arthaśāstra, Rājataraṅgiṇī, Lokaprakāśa, references in Buddhist literature, in Smṛitis, Rāmāyaṇa, Mahābhārata, and lastly the inscriptions. But it will not be possible to reconstruct the fine details of the ancient Secretariats. We have tried to benefit by their study and have retained a fairly big number of ancient terms. But we could not possibly use all that was there in the past. The main reason is that not only the system of government has changed but the very conceptions lying behind it have been borrowed during the last two centuries from England. Old words sometimes have been adapted to serve new purposes, but mostly new words had to be provided for new conceptions. The evidence of this process is available on every page of this volume.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

We have devoted special care to provide for compounds and derivatives, synonyms and antonyms; in short we have dealt with word-groups and not with isolated words. Some examples, which consist of a few connected words only, are appended at the end of the Prolegomena.

It is essential to refer to words that are commonly in use at the present moment. The number of these words is not large and one is tempted to concede at the very outset that their use might be allowed to be continued. Most of these words are of Perso-Arabic origin. The vast majority of them were coined and brought into use in the 19th century by maulanas and munshis who worked at the behest of the English officials. From the days of Akbar, the Portuguese, the Dutch, the French and the English had seen the splendour and grandeur of the Moghul court. They were highly impressed by it. Persian was then the court-language. Persian itself had lost its original vitality of new word-formations and since the 11th century onwards had depended more and more on Arabic. When the British assumed power in India, they considered themselves to be the inheritors of the power of the Grand Moghuls. The kazis and the maulvis were their advisors. Pandits only came in by the way. The English could not however retain Persian. They brought in English for higher administration. But for lower administration as well as for lower courts the local languages were taken up. In Delhi and the present United Provinces, Hindustani, i.e., Urdu was developed. A few hundred terms which had been used by the Moghuls, particularly in the land revenue system, were retained. But the Quranic terminology of criminal law was entirely replaced by a new set of Arabic terms coined for the purpose. In civil law the Quranic terminology was retained for the Musalmans, while Sanskrit Smṛitis and Nibandhas were drawn upon for Hindu law concerning marriage and inheritance. For such parts of civil law as contract and evidence fresh terms were drawn from Arabic. It would be an interesting study to investigate the proportion between Perso-Arabic words inherited from the Moghul regime and words coined in the 19th century.

The language used in the lower courts of the Punjab and U. P. is far removed from the language of the masses as well as from the linguistic genius of the country as a whole.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

What, however, concerns us most is that neither the Urdu of the maulanas nor any other language of India is equipped with the requisites of a modern language, one which should immediately replace English in all spheres of administration. For example—assent, consent, approve, each need be distinguished from the others. While we see the inadequacy of our Indian languages we at the same time cannot ignore their great potentialities.

We have many languages in India, broadly divided into Northern and Southern, into Aryan and Dravidian. While philologically one might study their differences with interest, politically and culturally we are much more interested in the common elements that establish the unity in diversity throughout the length and breadth of India.

Sanskrit is the source-language of India as a whole. Sanskrit grammar is rich beyond the imagination of the modern man. It is elastic. It allows progress, and expression of new ideas can be executed with ease. Its grammar has been worked out to a fineness that is unknown in the world. In fact grammar is the science of sciences in India. Through its *ākṛitigaṇa*s, *vibhāṣā*s, *bahulam*s, through its *nāmadhātu*s, frequentatives, desideratives and intensives and lastly through its *uṇādi*s it allows the widest scope in all directions. Still the grammatical frame is rigid. It controls and regulates every formation and thus allows for preciseness. Greek and Latin which are the source-languages of Europe are derivates of ancient Sanskrit and hence we find that the system of expressing thoughts and the essential structure of words and sentences is very similar. We can analyse European words into prefixes, stems and suffixes and translate them by Sanskrit prefixes, stems and suffixes.

We have made a long and exhaustive study of our prefixes, stems and suffixes. The three can be combined in an infinite variety of permutations. The root इ 'to go' has been used in Sanskrit literature along with more than a hundred combinations of prefixes. One prefix has sometimes yielded as many as seven thousand words. The same is true of European languages. *Com-* is used with about five thousand words. Our *upasargas* are fairly clear in their connotations. We have used them with advantage for denoting the different shades of the same basic idea.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Our study of the *upasargas* will be issued as a separate volume.

It is admitted on all hands that we should have one set of administrative terms throughout India although we would be using different languages in different regions. The Perso-Arabic terms as developed in the North are insufficient to serve the entire purpose of modern administration. They were never intended to serve the purposes of higher administration. Being of Perso-Arabic origin, they do not fit in with our languages which derive their vocabulary and their inspiration mostly from Sanskrit.

When we try to retain some of the already current terms, we begin to get annoying situations. Either we extend the existing terms by borrowing further from Arabic or we replace them by new words of Sanskrit origin. There is a general agreement that for new words we should draw upon Sanskrit. When words come in series or when one word requires three to twenty derivatives, Perso-Arabic words cannot always be retained. But as single words they are bound to continue for some time to come. During the period of transition, the retention of some of the foreign words, side by side with the new Indian words, may be unavoidable.

Many of the words that appear in this Dictionary would be found to be partly new and partly old. Their usage for about a year or two would accustom our administrators to them and they will begin to perceive that the Indian words possess a living quality which the foreign words never possessed. The indigenous words are full of significance and not just inert symbols. Every word is the carrier of a part of its definition. Compare the English word 'consul' with its Indian counterpart **वाणिज्यदूत** or 'ad hoc committee' with **एतदर्थ समिति.**

The scope of this Dictionary has been to give Hindi equivalents of English terms current in administration generally. It embraces terms, phrases and forms relating to Commerce, Industry, Economics, Irrigation, Law, Constitution, Agriculture and elementary sciences. Compound words have been incorporated to save time and induce precision in translation, noting and drafting. The selection may seem to have a bias towards science, but having before us various schemes of production and industrialization, a few terms pertaining to wireless, radio, inflation, etc. would not be out of place.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

The present work was undertaken and carried through with the expert collaboration of the Hon'ble Shri G. S. Gupta, the Speaker of the Legislative Assembly of C.P. and Berar. Hon'ble Shri Gupta has not only seen the words through their formative stage but he has put them into use in the C.P. Assembly.

Words pertaining to accounts were fixed with the help of Professors Shri Audholia and Baldua, then of the Commerce College Wardha, now both principals of two Commerce Colleges at Jubbulpore.

Shri Beni Madhav Kokas, M.A.,LL.B., has been of great help in preparing the copy for the press. Shri Vijayendra Kumar Mathur, M.A. has been helpful at various stages of the formation of words.

Lastly I am grateful to my son Lokesh Chandra for having seen the book through the press*.

* * *

Minute shades of difference between synonyms, which exist in English, have been rendered by means of expressive words, often through the aid of *upasargas*. Hereunder are a few series of words—

1 mutiny (insurrection against or refusal to obey constituted authority, particularly military or naval authority) सैन्यद्रोह

revolution (a fundamental change in the political organisation or in a government or constitution, the overthrow or renunciation of one government or rules and substitution of another by the governed) क्रान्ति, परिद्रोह (परि complete)

rebellion (open renunciation of the authority of the government to which one owes obedience) विद्रोह

revolt (an uprising against legitimate authority) विप्लव (from √प्लु to flow over)

sedition (excitement of discontent against the government or of resistance to lawful authority) राज्यद्रोह

treason (the offence of attempting by overt acts to overthrow

---

* I, in my turn, am thankful for the loving assistance of Shri Diwan Chand Chowdhri and Shri Sheo Kumar Verma. *Lokesh Chandra*

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

the government or the state to which the offender owes allegiance) अभिद्रोह

2 document प्रलेख
deed संलेख
instrument विलेख

3 motion प्रस्ताव
resolution संकल्प
proposal प्रस्थापना
introduction पुरःस्थापना

4 invention उपज्ञा (from पाणिनि)
discovery आविष्कार

5 business व्यापार
profession व्यवसाय
avocation उपव्यवसाय
occupation वृत्ति
trade पणन
commerce वाणिज्य

6 state राज्य
dominion अधिराज्य
commonwealth समधिराज्य

7 sitting अधिवेशन
conference सम्मेलन
meeting निषदन
session सत्र

8 assembly सभा
convention प्रसभा
council परिषद्
committee समिति
parliament संसद्
union संघ
board गण
federation संधान
confederation प्रसंधान
society समाज
community समुदाय
commission आयोग
chamber वेश्म
company प्रमण्डल
association पार्षद्
corporation निगम (ancient word)

9 tax कर
duty बलि (ancient word)
fee शुल्क
cess उपकर
rate स्थानीय कर

10 superintendent अधीक्षक
inspector निरीक्षक
overseer अधिदर्शक
manager प्रबन्धक

11 law विधि
act अधिनियम
bill विधेयक
statute परिनियम
rule नियम
regulation आनियम

12 attorney प्राभिकर्ता
agent अभिकर्ता
barrister विधिवक्ता
lawyer व्यवहारज्ञ
pleader अभिवक्ता
advocate अधिवक्ता (from ऋग्वेद)

13 demand अभियाचन
requisition अधियाचन
call याचन

14 government शासन
administration प्रशासन
executive अधिशासी

15 right अधिकार
authority प्राधिकार
prerogative परमाधिकार
privilege विशेषाधिकार

16 protection रक्षण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

conservation संरक्षण
preservation परिरक्षण
reservation आरक्षण
custody समारक्षण

17 legislation विधान
constitution संविधान

18 agreement संविदा
contract प्रसंविदा
stipulation अभिसंविदा
covenant संश्राव

19 debate वादविवाद
dispute विवाद
controversy वाद-प्रतिवाद
discussion पर्यालोचन

Our words are capable of having all the necessary derivatives. But in this Dictionary only a few of them have been given to save space.

1 abándon *vb.* परित्यजन (to give up त्यजन absolutely परि)
abandoned परित्यक्त
abandonee परित्यक्ती (परित्यक्तमस्यास्तीति)
abandoner परित्यक्ता, परित्यागी
abandonment परित्याग

2 abolish उत्सादन (उत्-सादन set aside; Eng. set is etymologically from Skt. सद्)
abolisher उत्सादक
abolition, abolishment उत्सादन, दास्योत्सादन (of slavery)
abolitionary औत्सादनिक, उत्सादन-
abolitionism दास्योत्सादन-वाद
abolitionist दास्योत्सादनवादी

3 abrogate *vb.* निराकरण
abrogate *adj.* =abrogated निराकृत
abrogated निराकृत
abrogable निराकार्य
abrogation निराकरण, निराकृति
abrogative निराकारी, निराकरणोन्मुख
abrogator निराकर्ता

4 absent अनुपस्थित
absentation अनुपस्थान
absentee अनुपस्थायी
absenteeism अनुपस्थायिता
absenter अनुपस्थाता

All the shades of meaning possessed by a particular word have been rendered by precise expressions. Jurisdiction is 'the power or right to exercise authority' as well as 'the sphere of authority.' The two ideas are clearly expressed by क्षेत्राधिकार and अधिकारक्षेत्र, respectively.

abate *vb.* 1 (to do away with) अपाकरण (अप away)
2 (to bring entirely down) परिनिपातन (परि entirely, नि down, पातन felling)
3 (to demolish, throw or pull down) अवासन (अव down, असन throwing)
4 (to put an end to) अन्तकरण
5 (to nullify, to make void) शून्यकरण, शून्यन (शून्य void)
6 (to lessen) *intrans.* ह्रसन, न्यून-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

भवन, कम होना
trans. ह्रासन, न्यूनकरण, कम करना
7 (to diminish as a disease) उपशमन
8 (to subside) प्रशमन, अधोगमन
absent *adj.* अनुपस्थित (general word)
1 (being away from a place) प्रोषित
2 (not present) अवर्तमान
3 (not existing) अविद्यमान
4 (inattentive) शून्यमनस्क
5 (preoccupied) अन्यमनस्क
abuse *n.* 1 (putting to a wrong use) दुरुपयोग
2 (a corrupt practice or custom) कुव्यवहार, कदाचार
3 (offence, crime, fault) अपराध, दोष
4 (abusive language) अपशब्द, गालि

Latin phrases have been rendered by more intelligible Indian words—

ab initio आरम्भतः
ad hoc एतदर्थ
bona vacantia अस्वामिक
casus foederis सन्धि-विषय
casus omissus अनन्तर्गत विषय
de facto वस्तुतः
ex officio पदकारणात्, पदात्
quid pro quo तत्-प्रति-तत्
quo warranto अधिकार-पृच्छा
status quo यथापूर्व, यथास्ति

Our words are more expressive and intelligible than the English words can ever be to us—

accommodation bill अनुग्रह-विपत्र (to oblige another)
endorsement पृष्ठांकना (writing अंकन on the back पृष्ठ)
bonus अधिलाभांश (share अंश in excess अधि profit लाभ)
random *Statistics* समसंभाविक (where every member has equal chance of being selected)
द्राक्षिरा wine (द्राक्षा grapes), यविरा beer (यव barley), रक्तिरा claret (रक्त red). इरा is used in the ऋग्वेद in the sense of a refreshing drink. इरा as a suffix is contained in the popular word मदिरा 'an intoxicating drink'.
हलयन्त्र for 'tractor' is both expressive and simple and brings out the idea of the mechanical plough more clearly than 'tractor'.

Here is a list of a few ancient words—

अधिवक्ता advocate (ऋग्वेद)
द्वारादेय octroi (राजतरंगिणी)
पुस्तपाल book-keeper (Gupta Inscriptions)
बलि duty (Aśoka and Smṛitis)
कालतिरोहित time-barred (कौटल्य)
उपज्ञा invention (पाणिनि)
निर्वचन interpretation (Vedic word)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

आयुक्त commissioner
मण्डल district (Gupta inscriptions)
विषय division (Gupta inscriptions)
शासन charter (Gupta inscriptions)
समाहर्ता collector (**मनुस्मृति**)
उत्तमर्ण creditor (**पाणिनि**)
अधमर्ण debtor (**पाणिनि**)
रिक्थपत्र will (**मनुस्मृति**)
निष्क्रयण redeem (**अथर्ववेद**)
परिहार remission (**कौटल्य**)
गणराज्य republic (Buddhist literature, **याज्ञवल्क्य** and **महाभारत**)
सत्यंकार earnest money (**याज्ञवल्क्य**)
प्रमाणपुरुष umpire (**महाभारत**)

The suffix **त्र** forms specialised nouns denoting an instrument or means, e.g., **नेत्र** eye (**नी** to lead), **श्रोत्र** ear (**श्रु** to hear), **दात्र** a sickle (**दो** to cut), **अरित्र** an oar (that which moves a boat) (**ऋ** to remove). The very word for instrument ends in **-त्र, यन्त्र** * (**यम्** to control). This suffix has been widely used to formulate names of instruments and machines:

अनुलेखित्र (**अनु**+**लिख्** to transcribe) transcribing machine
गणित्र (**गण्** to count) counter
गन्त्र (**गम्** to go) engine
जनित्र (**जन्** to generate) generator
दलित्र (**दल्** to crush) crusher
निर्मात्र (**निर्**+**मा** to make) making machine
परिवर्तित्र (**परि**+**वृत्** to transform) transformer
बाष्पित्र (**बाष्प** steam) boiler
भस्त्रा [**भस्** to shine; that which makes the fire to shine; **अग्निदीपक (चर्मनिर्मित) यन्त्रविशेषः —शब्दकल्पद्रुम**] bellows (Cf. the adage **स लोहकार-भस्त्रेव श्वसन्नपि न जीवति**)
वहित्र (**वह्** to carry) motor
साधित्र (**साध्** to accomplish, to effect, to execute) apparatus

---

* It is beautifully explained in the **समरांगणसूत्रधार** an encyclopaedic work by Mahārājādhirāja Śrī Bhojadeva of Dhārā (11th cent. A.D.):

यदृच्छया प्रवृत्तानि भूतानि स्वेन वर्त्मना।
नियम्यास्मिन् नयति यत् तद् यन्त्रमिति कीर्तितम् ॥ ३ ॥
स्वरसेन प्रवृत्तानि भूतानि स्वमनीषया।
कृतं यस्माद् यमयति तद्वा यन्त्रमिति स्मृतम् ॥ ४ ॥

"An instrument or machine is so called because it controls, in the manner one desires, the elements which have been moving in an accidental or self-ordained way" (chapter 31 on machines).

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

abandon 1 *vb.* परित्यजन (to give up त्यजन absolutely परि), छोड़ना, त्याग देना
2 *n.* परित्याग
abandoned परित्यक्त
abandonee परित्यक्ती
abandoner परित्यागी, परित्यक्ता
abandonment परित्याग, असंयम
abatable 1 अपाकरणीय (for explanation *see* abate)
2 परिनिपात्य
3 अवास्य
4 अन्तकरणीय
5 शून्यकरणीय
6 ह्रसनीय
7 उपशाम्य
8 प्रशाम्य, अधोगामी
abate 1 (to do away with) अपाकरण (अप away), बंद करना
2 (to bring entirely down) परिनिपातन (परि entirely, नि down, पातन felling)
3 (to demolish, throw or pull down) अवासन (अव down, असन throwing), नीचे गिराना
4 (to put an end to) अन्तकरण, अन्त करना, समाप्त करना
5 (to nullify, to make void) शून्य करना, शून्यन (शून्य void), रद्द करना
6 *intr.* (to lessen) ह्रसन, न्यूनभवन, थोड़ा होना, कम होना
trans. ह्रासन, न्यूनकरण, थोड़ा करना, कम करना
7 (to diminish, as a disease) उपशमन
8 (to subside) प्रशमन, अधोगमन
abatement 1 अपाकरण
2 परिनिपातन
3 अवासन
4 अन्तकरण, अन्त
5 शून्यकरण, शून्यन
6 ह्रास, न्यूनता, कमी
7 उपशमन
8 प्रशमन, अधोगमन
abdicable अपत्याज्य
abdicant, abdicator अपत्यक्ता
abdicate अपत्यजन
1 सिंहासन-त्यजन, राज्य-त्यजन, गद्दी छोड़ना
2 पद-त्यजन, पद छोड़ना
abduct अपहरण
abducted अपहृत
abduction अपहरण
abet अनूत्तेजन
abetment अनूत्तेजना
abettor अनूत्तेजक
abeyance आस्थगन (temporary आ ईषदर्थे suspension स्थगन)
in abeyance स्थगितावस्था, आस्थगित
abeyant (in abeyance) आस्थगित
ability योग्यता
ab initio आरम्भतः, आरम्भ से (from the beginning)
able योग्य
abnormal असामान्य
abode वास, वासस्थान

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

abolish 1 उत्सादन (set सादन aside उत्)
2 (to do करण away अपा with wholly परि) पर्यपाकरण
3 (to annul) अभिशून्यन
4 (to make void) शून्यन, शून्य-करण
5 (to put an end to) अन्त करना
6 (to destroy) नाश करना
abolisher उत्सादक, अन्तकर्ता, नाशक
abolishment, abolition उत्सादन, अन्त, नाश
abolition of slavery दासप्रथा का अन्त
abolition of titles उपाधियों का अन्त
abolition of untouchability अस्पृश्यता का नाश
aboriginal आदिवासी
1 (first) आद्य
2 (original) मौलिक
3 (indigenous) देशीय
4 (primitive) पूर्वज
5 (native) देशज
aboriginal tribes आदिवासी जातियां
abortion 1 गर्भस्राव (before the seventh month) (cf. miscarriage गर्भपात)
2 गर्भपात (used in a general sense, including miscarriage)
criminal a. भ्रूणहत्या
abortive 1 गर्भस्रावक
2 गर्भपाती
3 निष्फल, विफल
abortive medicine गर्भपाती औषध
above-mentioned पूर्वोक्त, उपरिलिखित
above par अधिक मूल्य पर
abrasion (as of a coin) अपघर्षण
abrasive अपघर्षी
abridge संक्षेप करना
abridgment संक्षेप, संक्षेपण
abrogable निराकार्य (capable of being abrogated)
abrogate उत्सादन, निराकरण, रद्द करना
1 (to annul) अभिशून्यन
2 (to abolish, to set aside) उत्सादन
3 (to repeal) विखण्डन
4 (to put an end to) अन्त करना
5 (to do away with) अपाकरण
abrogated निराकृत
abrogation निराकरण, निराकृति
abrogative निराकारी, (tending to abrogate) निराकरणोन्मुख
abrogator निराकर्ता
abscond 1 अपपलायन
2 अपगोपन
absconded अपपलायित, अपगुप्त
absconder अपपलायक, अपगोप्ता
absence अनुपस्थिति
1 (want, lack) अभाव
2 (an empty or unfilled place) शून्य, रिक्त स्थान
a. of mind शून्य-मनस्कता
absent अनुपस्थित
1 (being absent from a place) प्रोषित
2 (not present) अवर्तमान
3 (not existing) अविद्यमान
4 (inattentive) शून्यमनस्क
5 (preoccupied) अन्यमनस्क
absent *vb.* अनुपस्थान, अनुपस्थित होना
absentee 1 अनुपस्थित, अनुपस्थायी (a landholder etc. who lives in another place) अन्यत्रवासी
absent-minded शून्यमनस्क
absent-mindedness शून्यमनस्कता
absent voter अनुपस्थित मतदाता
absent voting अनुपस्थित मतदान
absolute परम, पूर्ण, निरपेक्ष
1 (absolved) अपमुक्त
2 (freed) मुक्त

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3 (free from imperfection) अनून
4 (complete) संपूर्ण
5 (free from mixture) अमिश्रित
6 (pure) शुद्ध, परिशुद्ध
7 (free from limit) असीम
8 (free from restriction) अबाध
9 (independent) स्वतंत्र
10 *Logic* (not relative) निरपेक्ष
11 *Gram.* (standing apart) पृथक् स्थित
12 (ultimate) परम
13 *Physics* (independent of arbitrary standards of measurement) प्रकेवल
a. alcohol परिशुद्ध सुषव
a. economics निरपेक्ष अर्थशास्त्र
a. law निरपेक्ष नियम
a. monarch परमैकराज, निरंकुश सम्राट्
a. monopoly परम एकाधिकार
a. occupancy right निरपेक्ष वंशागत अधिकार (हक़ कतई मौरूसी)
a. occupancy tenant निरपेक्ष वंशागत भाटकी (काश्तकार कतई मौरूसी)
a. owner परम स्वामी
a. right परम अधिकार
a. value निरपेक्ष मूल्य
a. zero परम शून्य

absolution अपमुक्ति, दोषमुक्ति

absolve मुक्त करना, अपमोचन (*ab*-अप +*solvere* मोचन) (to set free or release, as from some obligation, debt, etc.)
1 (to finish) समापन, समाप्त करना
2 (to pardon) क्षमण, क्षमा करना
3 (to pronounce free) मुक्त उच्चारण, मुक्त निर्णयन

absolved अपमुक्त, दोषमुक्त

absolvent, absolver अपमोचक

absorb प्रचूषण, शोषण करना

absorbed संविलीन, प्रचूषित

absorbent (a substance that absorbs) प्रचूष
a. cotton प्रचूष तूल अथवा रुई
a. lint प्रचूष तूलिपट

absorption संविलयन

abstain परिवर्जन

abstention, abstinence परिवर्जन

abstinence theory of interest ब्याज का परिवर्जन सिद्धान्त

abstract 1 अमूर्त
2 संक्षेप, सार, सारांश
a. budget संक्षिप्त आयव्ययक
a. economics अमूर्त अर्थशास्त्र

absurd विसंगत, असंगत, हास्यास्पद
a. statement *or* act असंगत कथन अथवा कार्य

abundant प्रचुर
a. proof प्रचुर प्रमाण

abusable दुरुपयोज्य

abuse *vb.* 1 (to put to a wrong use) दुरुपयोग करना
2 (misuse) कुप्रयोग करना
3 (ill-use) दुष्प्रयोग करना

abuse *n.* 1 (putting to a wrong use) दुरुपयोग
2 (a corrupt practice or custom) कुव्यवहार, कदाचार
3 (offence, crime, fault) अपराध, दोष
4 (abusive language) अपशब्द, गाली
abuse of the right of questioning प्रश्न पूछने के अधिकार का दुरुपयोग

abusive language अपशब्द, गाली

academic council आधिविद्य परिषत्
(cf. आधिविद्य with आधिभौतिक and आधिदैविक)
a. institutions विद्या-संस्थाएं

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

academy विहार, विद्या-विहार, साहित्य-विहार, विज्ञान-विहार, कला-विहार
a. of sciences विज्ञान-विहार
accede 1 (to approach) अभिगमन, उपागमन
2 (to become a party by associating oneself with others) संमिलन
3 (to agree or assent to a proposal or a view) स्वीकार करना, मानना
4 (to enter upon an office or dignity) पदारोहण, पद-प्रवेश, पद ग्रहण करना
5 *Law* (to become added by way of accession) अभिवर्धन, जुड़ जाना
accelerate वर्धन, त्वरण
acceleration गति-वृद्धि, त्वरण
accept (*ad*+*capere* to take) स्वीकार करना, सकारना
1 (to receive a thing offered) प्रति-ग्रहण, आदान, उपादान
2 (to approve) अनुमोदन
a. a bill विपत्र स्वीकार करना, हुण्डी सकारना
acceptability, acceptableness स्वीकार्यता, प्रतिग्राह्यता, आदेयता, उपादेयता, अनुमोद्यता
acceptable स्वीकार्य, प्रतिग्राह्य, आदेय, उपादेय, अनुमोद्य
acceptance स्वीकृति, स्वीकार, स्वीकरण, प्रतिग्रहण, आदान, उपादान, अनुमोदन
a. credit स्वीकृति-प्रत्यय
a. for honour आदरार्थ स्वीकरण
accepted स्वीकृत, प्रतिगृहीत, आदत्त, उपात्त, अनुमोदित
a. tenders स्वीकृत निविदाएं
accepting house स्वीकारी गृह
a. institution स्वीकारी संस्था
acceptor (one who accepts an order or bill of exchange) स्वीकर्ता
access 1 (admission, entrance) प्रवेश
2 (accessibility) अभिगम्यता, पहुंच
3 (coming toward) अभिगमन
4 (approach) उपागमन
5 (increase by addition) अभिवृद्धि
6 (the means, place or way by which a thing may be approached) अभिगमन-साधन,-उपाय,-स्थान,-मार्ग
accessibility अभिगम्यता
accessible 1 (affording entrance) प्रवेश्य
2 (approachable) अभिगम्य, दर्शन-सुलभ, सुलभदर्शन
3 (obtainable) प्राप्य, सुलभ
4 (open to the influence of) प्रभाव्य, विवृतमनस्क (open विवृत minded)
accession 1 (a coming to or near) अभिगमन
2 (approach) उपागमन
3 (act of acceding and becoming joined, as to a confederacy) संमिलन
4 (increase by something added) अभिवृद्धि
5 (the act of coming to or reaching a throne, an office or a dignity) सिंहासनारोहण, पदारोहण, पद-प्रवेश, पद-ग्रहण
6 *Law* (that mode of acquiring property by which the owner of a corporeal substance bcomes the owner of an addition by growth, increase or labour) अभिवर्धना
7 *International Law* (an act by which one power becomes party to engagements already in force between other powers) सहमिलन
accessory *n.* उपसाधन
adj. उपसाधक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

accident 1 दैवयोग, उपपात
2 दुर्घटना
a. insurance दुर्घटना आगोप
a. policy दुर्घटना गोपलेख
unavoidable a. अपरिहार्य दुर्घटना
accidental दैवयोगिक, औपपातिक, आकस्मिक
a. profit आकस्मिक लाभ
accidentally दैवयोग से
accommodation व्यवस्थापन
a. bill अनुग्रह-विपत्र (to oblige another), सिफारिशी हुंडी
a. draft अनुग्रह-विकर्ष
a. note अनुग्रह-पत्र
accomplice 1 सहापराधी, पाप-सहायक
2 (cooperator, associate) सहकारी
accomplish निष्पादन, सम्पादन
accomplished 1 निष्पादित, सम्पादित, निष्पन्न
2 गुणसम्पन्न, पारंगत
according अनुसार
a. as *or* in accordance with यथा हि, तदनुसार, उसके अनुसार
a. to order आदेश के अनुसार, आदेशानुसार
account *vb.* 1 (to give an account) लेखा देना
2 (to be responsible for) उत्तरदायी होना
account *n.* 1 लेखा, खाता
2 (a general statement) विवरण
abstract of a. लेखा-संक्षेप
adjustment a. समायोजन लेखा
balance an a. लेखे का सन्तुलन अथवा समपार्श्वन करना, खाता बाकी निकालना
capital a. पुंजी-लेखा, पूंजी-खाता
clear an a. लेखा-शोधन, हिसाब साफ करना
close an a. लेखा संवरण, लेखा बन्द करना, खाता उठाना
cost a. परिव्यय लेखा, लागत खाता
credit a. उद्धार लेखा, उधार खाता
current a. चल लेखा, चालू खाता
debit a. विकलन-लेखा, नामे खाता
deficiency a. हीनता लेखा, अपूर्णता लेखा, घटती खाता
deposit a. निक्षेप लेखा, जमा खाता
drawing a. आहरण खाता
fixed deposit a. सावधि निक्षेप लेखा
goods a. वस्तु लेखा, माल खाता
impersonal a. अवैयक्तिक लेखा
nominal a. अवास्तविक लेखा
personal a. वैयक्तिक लेखा
post an a. लेखे की प्रविष्टि करना, खतौनी करना
real a. सम्पत्ति लेखा
render an a. लेखा देना
rendition of a. लेखा देना
rough a. स्थूल लेखा, कच्चा खाता
sales a. विक्रय लेखा, बिक्री खाता
suspense a. निलम्बित लेखा, उदरत खाता, उचंत खाता
village a. ग्राम-लेखा, ग्राम-खाता
write off an a. लेखा-अपलेखन, बट्टे खाते डालना
a. of receipts and balances प्राप्ति और आधिक्य का लेखा
a. book लेखा पुस्त, बहीखाता
accounts clerk लेखा लिपिक
account current चल लेखा, चालू खाता
account-keeping लेखा-पालन, लेखा रखना
account payee (credit to the payee's account) आदातृ-लेखाधान, लेने वाले के लेखे में
account sales विक्रय विवरण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

account sales book विक्रय विवरण-पुस्त
account sales guard book विक्रय-विवरण रक्षि-पुस्त
accountancy लेखाकर्म
accountant आंकिक, लेखापाल
a. general महांकिक, महा-लेखापाल, अक्षपटलिक (ancient word)
accoutrement साज-सज्जा
accrual प्रोद्भवन, उपार्जन
accrue प्रोद्भवन
accrued प्रोद्भूत
a. bonus उपार्जित लाभांश
a. income उपार्जित आय
a. rights प्रोद्भूत अधिकार
accumulate संचय करना
accumulated संचित
accumulation संचय, संचयन
accumulative sentence संचयी दंडादेश
accuracy परिशुद्धता
a. of statement कथन की परिशुद्धता
accurate estimate शुद्ध आगणना
accurately परिशुद्धरूपेण
a. obeying पूर्णतः पालन करना
accusation अभियोग (accusation of a wrong *or* offence) अभियुक्ति, दोषारोप
accuse अभियोग लगाना
accused अभियुक्त
accuser अभियोक्ता
acid अम्ल
acknowledge, acknowledging 1 ज्ञापन 2 (making known) स्वीकार करना
acknowledged ज्ञापित, स्वीकृत
acknowledgment ज्ञप्ति, स्वीकृति
a. of debt ऋण-स्वीकृति
acoustics (of a room) श्रवण-गुण
acquainted परिचित
acquiesce (assent tacitly) मौन-सम्मत, मौनस्वीकरण (accept tacitly), चुपचाप स्वीकार करना
acquiescence मौन सम्मति (tacit assent), मौन स्वीकार (tacit acceptance)
acquire अवापन, अवाप्त करना
acquired अवाप्त
acquirement अवाप्ति
acquisition अवाप्ति (cf. receipt प्राप्ति)
a. of citizenship नागरिकता की अवाप्ति, जानपदत्व की अवाप्ति
acquittance अभिमुक्ति
acre प्रहल, एकड़
act 1 कृत्य, कर्म, क्रिया 2 (of Parliament) अधिनियम, क्रियाकार (Buddhist word)
act *vb.* क्रियाकरण, करना, कार्य करना
acting कार्यकारी, स्थानापन्न
a. in his discretion स्वविवेक से कार्य करते हुए
action (legal process) अभियोग, कार्यवाही
to take a. कार्यवाही करना, अभियोग चलाना
actionable अभियोज्य (from अभियोग action)
a. claim अभियोज्य अध्यर्थना
activator कर्मण्यकारी
active सचेष्ट, द्रुत
a. demand द्रुत अभियाचन
a. market सक्रिय विपणि
a. partner सक्रिय भागी
a. service युद्धक्षेत्र-सेवा
activity क्रियाशीलता, सक्रियता, कर्मण्यता, चेष्टा
act of anchoring लंगर डालना
act of bankruptcy नष्टनिधित्व (दिवाले) का कृत्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

act of God दैवी घटना, दैवी आपद्
act of indemnity क्षतिपूर अधिनियम (to provide compensation for damages), दण्डमोक अधिनियम (to relieve from penalty)
act of legislature विधान-मण्डल का अधिनियम
act of resistance रोधन-क्रिया
actual वास्तविक
a. notice वास्तविक सूचना
a. price वास्तविक मूल्य
a. tare वास्तविक भार की छूट
actuarial जीवनांकिक
actuarial science जीवनांकिकी
actuary जीवनांकिक
add, adding संकलन, योग करना, जोड़ना
addendum=appendix परिशिष्ट
addition संकलन, वृद्धि (to building), जोड़, योग
additional=extra अतिरिक्त, समधिक
a. benefit अधिक लाभ
a. invoice अपर बीजक, अतिरिक्त बीजक
a. secretary अपर सचिव
addorsed पृष्ठानुपृष्ठ, पीठ से पीठ
address सम्बोधन
1 (discourse, speech) अभिभाषण, भाषण
2 (address of welcome) अभिनन्दन-पत्र
addressed सम्बोधित
addressed to the President प्रधान को सम्बोधित
address his remarks to the speaker अध्यक्ष को सम्बोधित करें
address of welcome अभिनन्दन-पत्र
adequacy पर्याप्तता
a. of data सामग्री की पर्याप्तता
adequately पर्याप्त रूप से, यथापेक्ष (as required, equal to requirement)
adhesion अभिलाग
adhesive अभिलागी
ad hoc एतदर्थ
ad hoc committee एतदर्थ समिति
ad infinitum यावदनन्ति, अनन्त तक
ad interim अन्तःकालीन
adjacent संलग्न
adjective law प्रक्रिया-विधि
adjoining आसन्न
adjourn स्थगन, स्थगित करना
adjourned hearing स्थगित सुनवाई
adjourned sine die अदिन स्थगित
adjournment motion स्थगन-प्रस्ताव
adjudge, adjudicate अभिनिर्णयन, अभिन्यायन, निर्णय करना
adjudication अभिन्याय, अभिनिर्णयन
adjudicator अभिन्यायक, अभिनिर्णायक
adjunct उपासंग
adjust, adjusting समायोजन
adjustable समायोज्य
adjustable joint विविधयोज्य सन्धि
adjusted समायुक्त, समायोजित, व्यवस्थापित
adjusting entry समायोजन-प्रविष्टि
adjustment समायोजन
adjustment account समायोजन लेखा
adjutant सहायक, चमूपति
a. general महा-सहायक
administer प्रशासन, प्रबन्ध
administer property सम्पत्ति का प्रबन्ध करना
administration प्रशासन
a. of justice न्याय-प्रशासन
letters of a. प्रशासन-पत्र, प्रबन्धाधिकार-पत्र
administrative प्रशासी
a. court प्रशासी न्यायालय
a. expenses प्रशासन-व्यय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

a. law प्रशासी विधि
a. organisation प्रशासी संघटन
administrator प्रशासक, प्रबन्धक
admiral नावाधिपति
admiralty 1 (office of an admiral) नावाधिपति-पद
2 (jurisdiction of an admiral) नावाधिपति-क्षेत्र
3 (department having authority over naval affairs) नावाधिकरण
4 (admiralty jurisdiction) नौ-वैधिक क्षेत्र
5 (admiralty law, maritime law) नाविक विधि, नौ-विधि
6 (the court having jurisdiction of maritime questions and offences) नाविक न्यायालय
admiralty *adj.* (of, pertaining to, or designating maritime law) नौवैधिक
a. jurisdiction नौवैधिक क्षेत्र
a. law नाविक विधि, नौ-विधि
admissibility of questions प्रश्नों की ग्राह्यता
admissible प्रवेश्य, ग्राह्य, स्वीकार्य, अनुमन्य
a. value स्वीकार्य मूल्य
admission प्रवेशन, प्रवेश, ग्रहण, स्वीकरण, स्वीकार, अनुमनन, अनुमति
a. fee प्रवेश-शुल्क
a. of new states नए राज्यों का प्रवेश
a. of partner भागी-प्रवेश
a. pass प्रवेश-पत्र
a. ticket प्रवेश-पत्रक
a. with permission अनुज्ञा द्वारा प्रवेश
admit अंगीकार करना
1 (submit) अनुवर्तन
2 (comply) अनुविधान
3 (yield) अनुनमन
4 प्रवेश करना, ग्रहण करना, स्वीकार करना
5 (to allow to enter) प्रवेशानुज्ञान, प्रवेश करने देना
6 (to accept) स्वीकार करना
7 (to give a right of entrance) प्रवेशाधिकार देना
8 (to give entrance) प्रवेश देना
9 (to permit) अनुमनन, अनुमति देना
admittance प्रवेश, प्रवेशानुज्ञा, प्रवेशाज्ञा
admixture मिश्रण, संमिश्रण
admixture of a baser substance हीन-मिश्रण
ad nauseum यावद् ग्लानि
adolescence किशोरावस्था
adolescent किशोरावस्थ
adopt 1 (to take or receive as one's own) अभिग्रहण, आभिस्वीकरण
2 (to take by choice) वृत्वाग्रहण, चुनकर लेना
3 अङ्गीकार करना
adopted अभिगृहीत, अभिस्वीकृत
a. citizen अभिगृहीत जानपद
a. son दत्तक, कृतक, दत्रिम
adoption स्वीकरण, स्वीकार
2 दत्तक-ग्रहण, दत्तक लेना
adoptive father दत्तक ग्रहीता
adoptive mother दत्तक ग्रहीत्री
adult प्रौढ़
a. education प्रौढ़ शिक्षा, प्रौढ़ शिक्षण
a. franchise प्रौढ़ मताधिकार, प्रौढ़ छन्दाधिकार
adulterate व्यामिश्रण
1 (admixture of a baser substance) हीनमिश्रण करना
2 (to make corrupt or unpure) दूषित करना
adulterated food व्यामिश्रित अन्न,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

हीनमिश्रित अन्न
adulteration व्यामिश्रण, हीनमिश्रण
adulterer परस्त्रीगामी
adultery परस्त्रीगमन
adultress परपुरुषगामिनी
adulterous connection परस्त्रीगमन
ad valorem मूल्यानुपातेन, यथामूल्य
ad valorem duty यथामूल्य कर अथवा बलि
advance *n.* अग्रिम, अगाऊ
advances repayable प्रतिदेय अग्रिम, प्रतिशोध्य अग्रिम
advance *vb.* अग्रनयन, अग्रगमन, गति वर्धन, आगे करना, साहाय्य करना, उपकरण, (to raise to a higher rank) उद्‌थापन
advanced उच्च
a. accountancy उच्च लेखाकर्म
a. banking उच्च अधिकोषण
a. training उच्च प्रशिक्षण
a. guard अग्रिम रक्षी, सेनामुख (ancient word)
advantage प्रलाभ, सुविधा, लाभ, उपकार
advantageous प्रलाभकारी, प्रलाभी, लाभकारी
adventure = enterprise = undertaking = venture उपक्रम
adversary प्रतिपक्ष, विपक्ष
adverse प्रतिकूल
advertise विज्ञापन करना
advertised विज्ञापित
a. for sale विक्रय के लिये विज्ञापित
advice प्रज्ञप्ति, सूचना, मन्त्रणा, उपदेश
a. note प्रज्ञप्ति-पत्र, सूचनापत्र
a. slip प्रज्ञप्ति पर्णी
advisable प्रज्ञेय
advise प्रज्ञापन
advisor मन्त्रदाता, मंत्रद, उपदेष्टा
advisory council उपदेष्ट्री परिषद्
advisory work उपदेश कर्म
advocacy अधिवाक (ऋग्वेद), वकालत, समर्थन
advocate 1 *n.* अधिवक्ता, वकील
2 *vb.* अधिवचन, वकालत करना
a. general महाधिवक्ता
aerated वातित
a. waters वाति पेय
aerial navigation विमान परिवहण, विमान-चालन
a. respiration वायु-श्वसन
a. survey वैमानिक भूमापन
aeronaut वा-नाविक, वैमानिक
aeronautical education वैमानिक शिक्षा
a. engineering वैमानिक अभियंत्रणा
aeronautics वैमानिकी
affairs कार्य (cf. function प्रकार्य)
political a. राजनैतिक कार्य
affect (influence) प्रभावित करना, प्रभाव डालना
affected प्रभावित, ग्रस्त (as with a disease)
affection अनुराग
affidavit शपथपत्र
affinity बन्धुता, सादृश्य
affirm 1 अभिपोषण, अभिदृंहण (to make firm)
2 निश्चयवचन (to assert positively)
3 सत्योक्ति (a solemn declaration made under the penalties of perjury by a person who conscientiously declines taking an oath)
affirmation अभिपुष्टि, अभिपोषण, अभिदृंहण, निश्चयोक्ति, सत्योक्ति
solemn a. गम्भीर निश्चयोक्ति, गम्भीर सत्योक्ति
afflux bund वाहोत्थान बन्ध (in irrigation)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

affording entrance प्रवेशदायी
afforestation वनरोपण
aforesaid पूर्वोक्त ,
after date तिथ्यनन्तर
after sight दर्शनानन्तर
against विरुद्ध, प्रति
age 1 वयस्
2 युग
a. limit वयस्सीमा (वयस् is youth or age) (आयुस् is life or long life)
a. of consent सहमति वयस्
a. of discretion विवेक-वयस्
a. of majority व्यवहार-वयस्, सज्ञान वयस्
a. of puberty तारुण्य वयस्
a. of retirement सेवानिवर्तन वयस्
aged पक्व
agency 1 अभिकर्तृत्व, आढ़त
2 अभिकर्तृ-प्रदेश
deed of a. अभिकर्तृत्व-संलेख
agenda कार्यावलि
agent अभिकर्ता, आढ़तिया
a. general महाभिकर्ता
authorized a. प्राधिकृत अभिकर्ता
commission a. वर्तनाभिकर्ता
del credere a. परिशोधि अभिकर्ता
general a. सामान्य अभिकर्ता
particular a. विशेष अभिकर्ता
recognized a. प्रस्वीकृत अभिकर्ता
selling a. विक्रय अभिकर्ता
sole a. एकाभिकर्ता
travelling a. यायी अभिकर्ता, चलता फिरता अभिकर्ता
agents of production=factors of production उत्पादन के कारक
aggregate समस्त, अभिसमूह
a. punishment समस्त दण्ड
a. value समस्त मूल्य
a. votes समस्त मत
aggress, aggression अभ्याक्रमण, प्रथमाक्रमण
aggressive अभ्याक्रामी, प्रथमाक्रामी
aggressor अभ्याक्रामक, प्रथमाक्रामक
aggressor nation अभ्याक्रामक राष्ट्र
aggrieved पीड़ित
agio व्यन्तर (बट्टा)
agiotage व्यन्तर-व्यापार
agitate क्षोभण
agitation क्षोभ, आन्दोलन
constitutional a. वैध आन्दोलन
agnate सपिण्ड
agonising death तीव्रपीड़ाकारी मृत्यु
agrarian क्षेत्रिक, कृषि-सम्बन्धी
agree 1 (to be in accord) सम्मिलन
2 स्वीकार करना
3 (to bring into accord) संमेलन
agreement (a contract in its wider sense) संविदा, करारनामा
a. of arbitration विवाचन-संविदा, मध्यस्थ-निणयन-संविदा
to enter into an a. संविदा करना
agricultural कृषि-, कृष्य
a. assistant कृषि-सहायक
a. bank कृषि-अधिकोष
a. engineering कृषि-अभियन्त्रणा
a. income कृषि-आय
a. land कृषि-भूमि, कृष्य भूमि
a. procurement कृषि-आदान, धान्यादान, अनाज वसूली
a. produce खेती की उपज
a. production कृषि-उत्पादन
a. research institute कृषि-अन्वेषणालय
a. stage कृषि-अवस्था
a. warehouse कृषि-कोष्ठागार, कृषि-गोदाम
agriculture कृषि-कर्म
a. department कृषि-विभाग

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

agriculturist कृषिजीवी, कृषक, कृषिविद्
agronomy क्षैत्रिकी, क्षेत्रविद्या, क्षेत्रकर्म
aid साहाय्य, सहायता
aid and advice साहाय्य तथा मन्त्रणा
aid-de-camp परिसहाय
ailment व्याधि, रुजा, रोग
air वायु, वात
a. action वायु-क्रिया
a. base विमान-आस्थान
a. borne radar विमानस्थ तेजोन्वेष
a. chief marshal वायु-अधिपति
a. commodore उपवायुपति
a. condenser वायु-संघनक
a. conditioning वातावस्थापन
a. control = choke वायु-रोध
a.-craft विमान, वायुवाहन
a.-craft carrier विमान-वोढा
a.-craft commander विमानपति
a.-craft interception विमान अन्तारोधन
a.-craft warning विमान प्रावोधन
a. crews विमान कारुक, विमान कर्मचारिवर्ग
a. field विमान-क्षेत्र
a. force वायु-सेना, विमान सेना
a. line 1 (system of transportation by aircraft) वायु-परिवहण
2 (a company owning such a system) विमान-प्रमण्डल
3 (the route covered) वायुमार्ग
4 (a straight line as through the air) वायु-रेखा
a. liner वायु-पंक्तियान
a. marshal महावायुपति
a. men वैमानिक
a. navigation विमान-परिवहण
a. port वायुपत्तन
a. raid विमानाक्रमण
a. raid precaution विमानाक्रमण-पूर्वोपाय
a. reconnaissance वायु-अभिदर्शन
a. route वायुमार्ग
a. service वायु-चर्या
a. ship वायुयान
a. tight वाताप्रवेश
a. travel आकाशयात्रा, वायुयात्रा
a. vicemarshal वायुपति
a. way वायुमार्ग
alcohol सुषव (सु great सव stimulater)
alcoholic सुषविक
alderman नगरवृद्ध (ancient word)
alethal अप्राणहर
alien अन्यदेशीय, विदेशी, वैदेशिक
a. enemy अन्यदेशीय शत्रु
alienable अन्यक्राम्य
alienate, alienation अन्यक्रामण
align एकरेखण
aligned पंक्तिबद्ध
alignment एकरेखण
allegiance अनुपक्ति, राज्यानुपक्ति, देशानुशक्ति
alliance संमैत्री, सम्बद्ध
allied सम्बद्ध
allies मित्रराष्ट्र
All India Service अखिल भारतीय सेवा
allocable विभाज्य
allocate विभाजन, नियोजन
allocation विभाजन, आवंटन
a. of seats आसनावंटन, आसन नियत करना
allot आवंटन, नियत करना, बांटना
allotment आवण्टन
a. book आवंटन पुस्त
a. of land भूमि का आवंटन
a. of time समय का आवटंन
a. of revenue आगम का आवंटन
allottee आवंटनी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

allow अभ्यनुज्ञा देना, आज्ञा देना, ग्रहण करना
permit अनुमति देना (*n.* अनुमति)
consent सहमति देना (*n.* सहमति)
tolerate सहन करना
to allow an appeal पुनर्विचार-प्रार्थना स्वीकार करना
to allow to enter प्रवेशानुज्ञा देना
to allow time समय देना
allowance 1 अधिदेय, भत्ता
2 अभ्यनुज्ञा
3 (remission) मोक, छूट
travelling a. यात्रा-अधिदेय
allowed by law विधि द्वारा अनुमत
alloy मिश्रातु, मिश्रधातु, कुप्य (base metal)
allure प्रलोभन देना
allurement प्रलोभन
allurer प्रलोभक
alluvial जलोढ (जल + ऊढ brought down by water)
a. increment जलोढ भूमिवर्धन
a. land जलोढ भूमि, उर्वरा भूमि
ally 1 *n.* संमित्र
2 *vb.* सम्बन्ध करना, संमित्रण
alphabet वर्णमाला
alphabetical order वर्णक्रम
alter आपरिवर्तन करना (change परिवर्तन; a slight)
alterable आपरिवर्त्य
alteration आपरिवर्तन
alterative आपरिवर्ती
altercation वाक्-कलह
alternately एकान्तरतया, विकल्पतः
alternative 1 *n.* विकल्प
2 *adj.* वैकल्पिक
a. demand वैकल्पिक अभियाचन, वैकल्पिक मांग
a. method वैकल्पिक रीति
a. standard वैकल्पिक प्रमाप
a. want वैकल्पिक अभीच्छा, वैकल्पिक आवश्यकता
although यद्यपि
altogether सर्वशः, सर्वथा
altruism परार्थ (as opposed to egoism स्वार्थ)
always सदा
amalgamate, amalgamation संमिश्रण
amalgamated संमिश्रित
amateur प्रेमानुशीली
ambassador राजदूत
a. plenipotentiary पूर्णाधिकारी राजदूत
ambiguity संदिग्धता, द्व्यर्थता
latent a. गुप्त संदिग्धता
patent a. प्रत्यक्ष संदिग्धता
ambiguous संदिग्ध, द्व्यर्थक
ambulance 1 (a moving hospital) चल रुग्णालय
2 रोगि-वाहन, आहत-वाहन
a. corps रोगिवाहन निकाय
a. driver रोगिवाहन चालक
amend संशोधन करना
amended, as संशोधित रूप में
amending संशोधी
a. act संशोधी अधिनियम
a. bill संशोधी विधेयक
amendment संशोधन, संशुद्धि
amenities सुखसुविधाएं
ammunition आस्त्रक, स्फोटवर्ग, अग्निचूर्णादि
a. depot अग्न्यस्त्रागार
amnesty द्रोहि-क्षमा (abbreviated from राजद्रोहि-क्षमा)
amortization शोधन, परिशोध
a. fund शोधन प्रणीवि
amortize, amortization (creation of a sinking fund) शोधन-प्रणीवि बनाना

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

amount राशि, मिश्रधन
ample विपुल, प्रचुर
amplification विपुलन
amplifier (an instrument) विपुलक
amplify विपुलन
amusement मनोरंजन
analogous सदृश
analogy सादृश्य
analyse, analysis विश्लेषण
analysed विश्लिष्ट
analytical वैश्लेषिक
a. economics वैश्लेषिक अर्थशास्त्र
anarchism अराजकतावाद
anarchist अराजकतावादी
anarchy अराजकता
anatomist शारीरविद्
anatomy museum शारीर-कौतुकालय
ancestor पूर्वज
ancestral पैतृक
a. property पैतृक सम्पत्ति
ancestry पूर्वज, वंशावलि
anchor *n.* लंगर, लांगल
vb. लंगर डालना
anchorage 1 (act of anchoring) लाङ्गलन
2 (a place for anchoring) लाङ्गलन-स्थान
3 (a hold for an anchor) लाङ्गल-धान
4 (anchorage duties) लाङ्गलन-बलि
a. duties लाङ्गलन-बलि
ancient प्राचीन
a. monuments प्राचीन आस्मारक
ancillary उप-, सहायक, गौण
angle कोण
a. of projection प्रक्षेप-कोण
a. of repose अभिशयन-कोण
anglo-vernacular middle school आंगल-भारतीय भाषा माध्यमिक पाठशाला
animal पशु
a. husbandry पशु-पालन
a. husbandry college पशुपालन-महाविद्यालय
a. nutrition पशु-आहारपोषण
a. products पशु-द्रव्य
a. psychology प्राणि-मनोविज्ञान
animate *vb.* प्राणन (to cause to breathe), प्राणसंचार करना, अनुप्राणित करना
annex अनुबन्ध करना, सहमेल करना, साथ मिलाना
annexation अनुबन्ध, संयोजन, सहमेलन, साथ मिलाना
a. of territory प्रदेशानुबन्धन, प्रदेश सम्मेलन, प्रदेश को साथ मिलाना
annexed अनुबद्ध
a. to a place स्थान-अनुबद्ध
annihilate परिशून्यन, प्रशून्यन, अस्तित्व मिटाना
annotate अभिटिप्पण, टीका करना, भाष्य करना
annotated सटीक, सभाष्य
annotation अभिटिप्पण, भाष्य, टीका-टिप्पणी
announce अभिज्ञापन करना
announced dividends अभिज्ञापित लाभांश
announcement अभिज्ञापन
announcer अभिज्ञापक
annual वार्षिक
a. financial statement वार्षिक आर्थिक विवरण
a. general meeting वार्षिक सामान्य अधिवेशन
a. return वार्षिक विवरण
a. summary वार्षिक संक्षेप
a. verification वार्षिक सत्यापन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

annuitant वार्षिकवृत्तिग्राही, वार्षिकी-ग्राही
annuity वार्षिकवृत्ति, वार्षिकी
annul (Lat. *ad-* अभि + *nullus* शून्य) अभिशून्यन, अभिशून्य करना
1 (to reduce to nothing) अशेष करना
2 (to annihilate) सर्वनाश करना
3 (to obliterate) अभिलोपन, अभिलोप करना
4 (to blot out) परालोप करना
5 (to make void, nullify) शून्य करना
6 (to make of no effect) निष्प्रभावन, निष्प्रभाव बनाना
7 (to abolish) उत्सादन
8 (to put an end to) अन्त करना
anomalous अनियमित, असाधारण, विचाली
anomaly विचाल, विचालिता
anonymous अनामक, नामरहित
answerable उत्तरदायी
1 (obliged to answer) उत्तरबाध्य
2 (capable of being answered) उत्तरणीय
antagonistic विरोधी, विरुद्ध
antecedent *n.* 1 प्राग्भावी, प्राग्वृत्त, प्रागितिहास, प्राक्चरित
2 *adj.* प्राग्भावी, पूर्वगामी
precedent पूर्वभावी
foregoing पूर्वगामी
previous पूर्वतन
preceding पूर्ववर्ती
following उत्तरवर्ती
prior प्राग्वर्ती
subsequent अनुवर्ती
antecedent debts = ancestral debt पैतृक ऋण
ante-dated पूर्वातिथीय (cf. post-dated उत्तरतिथीय)
a. cheque पूर्वातिथीय धनादेश
antenatal जन्मपूर्व
antenuptial विवाहपूर्व
anterior अग्र, उत्तर
anti- प्रति-
anti-adulteration laws प्रति-हीन-मिश्रण विधि
anticipate पूर्वावधारणा करना
anticipation पूर्वावधारणा
anti-clockwise प्रति-घटीवत्
anti-corruption प्रति-भ्रष्टाचार
a. department प्रतिभ्रष्टाचार विभाग
anti-dermatitis प्रति-चर्मकोप
anti-infective प्रतिरोगसंचारी
anti-leprosy work कुष्ठ-प्रत्युपाय
anti-malarial प्रति-हिमज्वर
antinomy विप्रतिषेध
anti-plague measures महामारी-प्रत्युपाय
anti-rat-dermatitis प्रति-मूष-चर्मकोप
anti-serum प्रति-लसी
anti-sterility प्रति-वन्ध्यत्व
anti-tank defence प्रति-विचक्र रक्षा
anti-tank gun विचक्रघ्नी, विचक्र-शतघ्नी
anti-tank mine प्रति-विचक्र निस्फोट
anti-tank weapon प्रति-विचक्र अस्त्र
anti-tetanus प्रति-धनुस्तम्भ
antonym (a word of opposite meaning) विपर्याय
anvil निघाति, निहाई
on the a. आलोचनाधीन अवस्था में, विचाराधीन अवस्था में
apex *n.* शीर्ष
apparent 1 आभासी, आभासमान
2 (clear) स्पष्ट
3 (visible to the eye) प्रत्यक्ष
a. on the face of the record अभिलेख से स्पष्ट है
appeal *n.* 1 (to call in one's favour) अभ्याह्वान

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 पुनर्विचार-प्रार्थना
first a. प्रथम पुनर्विचार-प्रार्थना
miscellaneous a. प्रकीर्ण पुनर्विचार-प्रार्थना
regular a. नियमित पुनर्विचार-प्रार्थना
second a. द्वितीय पुनर्विचार-प्रार्थना
special a. विशेष पुनर्विचार-प्रार्थना
grounds of a. पुनर्विचार-प्रार्थना के आधार, पुनर्विचार-प्रार्थना के कारण
a. from *or* against a decision निर्णय पर अथवा उसके विरुद्ध पुनर्विचार-प्रार्थना करना
appeal *vb.* प्रार्थना करना
appealable प्रार्थ्य, प्रार्थनीय
appear *vb.* उपस्थित होना
to appear in person *or* by pleader स्वयं अथवा अभिवक्ता द्वारा उपस्थित होना
appearance 1 उपस्थिति
2 रूप
to put in an appearance उपस्थित होना
appellant *n.* पुनर्विचार-प्रार्थी
appellate court पुनर्विचार-प्रार्थना-न्यायालय, पुनर्विचारालय
a. jurisdiction पुनर्विचार-क्षेत्राधिकार, पुनर्विचारप्रार्थना-क्षेत्र पुनर्विचाराधिकार
append उपांग बनाना, जोड़ना
appendage उपांग
appendix परिशिष्ट
applaud प्रशंसाघोष करना
applause प्रशंसाघोष
appliance = instrument उपकरण
applicability प्रयोजनीयता, प्रयोज्यता
applicable प्रयोज्य
applicant प्रार्थी
application 1 प्रार्थना-पत्र
2 प्रयुक्ति, प्रयोग
a. and allotment book प्रार्थना तथा आवंटन पुस्त
a. book प्रार्थना-पुस्त
a. for amendment संशोधन-प्रार्थना
a. for execution निष्पादन के लिए प्रार्थना
a. form प्रार्थना-प्रपत्र
a. for withdrawal प्रत्याहार-प्रार्थना
a. in aid of execution निष्पादन में सहायता के लिए प्रार्थना
a. money प्रार्थना-राशि
a. of effort प्रयास का प्रयोग
a. of research अन्वेषण का प्रयोग
a. to certify payment शोधन प्रमाणित करने के लिये प्रार्थना-पत्र
a. to forces सेना पर प्रयोग
letter of a. प्रार्थना-पत्र
applied व्यावहारिक
a. chemistry व्यावहारिक रसायन
a. economics व्यावहारिक अर्थशास्त्र
a. mathematics व्यावहारिक गणित
a. physics प्रयुक्त भौतिकी, व्यावहारिक भौतिकी
a. statistics व्यावहारिक सांख्यिकी
apply 1 प्रयोजन, प्रयोग करना
2 प्रार्थनापत्र देना
appoint *vb.* नियुक्त करना
appointment नियुक्ति
apportion, apportionment (*a-* to अभि- + *portionner* भाजन) अभिभाजन
appraise 1 (to value) मूल्यन
2 (to estimate) आगणन
appraisement मूल्यन, आगणन
appraiser मूल्यक, आगणक
appreciable (large enough to be estimated) आगण्य, उपागण्य
appreciate *Econ.* (to raise the value of) अधिमूल्यन अधि मूल्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

appreciated *Econ.* अधिमूल्यित
appreciation *Econ.* अधिमूल्यन
a. of money मुद्रा का अधिमूल्यन
apprentice शिशिक्षु (from शिक्ष् to learn)
apprenticeship शिशिक्षा
a. premium शिशिक्षा-प्रव्याजि
approach उपागमन, अभिगमन, उपगमन
approachable अभिगम्य, दर्शनसुलभ, सुलभदर्शन
appropriate 1 *adj.* समुपयुक्त, समुचित, उपयुक्त
2 *vb.* नियोजन
a. places उपयुक्त स्थान
a. proceedings समुचित कार्यवाही
a. scale समुपयुक्त श्रेणी
appropriation नियोजन
a. account नियोजन-लेखा
approval, approve, approving अनुमोदन
approved अनुमोदित
approximate 1 *adj.* लगभग, उपसन्न
2 *vb.* उपसादन, उपसदन
a. value उपसन्न मूल्य, लगभग मूल्य
approximated उपसादित
approximation उपसादन, उपसदन
appurtenances 1 अनुलग्न, अनुलग्न वस्तुएं
2 (something annexed to another thing) उपाबन्ध
appurtenant उपाबद्ध
a propos 1 (opportune) समयोचित
2 (with regard to) विषय में
aquatic animals जलचर, जलचर प्राणी
aqueduct जल संक्रम
arable कृष्य, हल्य, हलयोग्य
arbiter मध्यस्थ, विवाचक
arbitrage (trading in differences) अन्तर-पणन
arbitrage dealing अन्तर पणन
arbitrary स्वेच्छ, निरंकुश
arbitrate मध्यस्थ-निर्णयन, विवाचन
arbitration विवाचन, मध्यस्थ निर्णयन
a. act विवाचन अधिनियम
a. board मध्यस्थ-गण
a. bond मध्यस्थ-बन्ध
a. through court न्यायालय द्वारा विवाचन
private a. पारस्परिक विवाचन
arbitratorship मध्यस्थता
arboriculture वृक्ष-पालन
arch चाप
archaeology पुरावशेष, पुरातत्व, पुराविद्या
arched चापरूप
architectural engineering वास्तु-अभियन्त्रणा
archives अभिलेखागार
ardent spirits तीव्र भावना
area क्षेत्र, क्षेत्रफल
assessable a. अभिनिर्धारणीय क्षेत्रफल
assessed a. अभिनिर्धारित क्षेत्रफल
cultivated a. कृष्ट क्षेत्रफल
irrigated a. सिक्त भूमि, सिंचा हुआ क्षेत्र
argue, argument प्रतर्क
argumentation प्रतर्कना
argumentative प्रतर्कनीय
arithmetical progression समान्तर श्रेढी
arithmetic mean समान्तर मध्यक
armaments 1 (aggregate of a nation's military strength including sailors, soldiers, ammunition, transport, etc.)
2 शस्त्र-सम्भार, हथियार, योधनसम्भार
3 (equipment for hostile action) योधन-सज्जा
4 (forces engaged in an expedi-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tion) सज्ज-सेना, योधि-सेना
armed शस्त्रसज्ज, सशस्त्र
a. forces सशस्त्र सेनाएं
armistice युद्ध-विश्रान्ति
armoured=panzer कवचित
a. vehicle कवचित वाहन
armoury शस्त्रकोष
arms शस्त्रास्त्र, आयुध, अस्त्रशस्त्र
to take up a. अस्त्र धारण करना, हथयार उठाना
Arms Act आयुध अधिनियम
army सेना
aromatics सुरभिवर्ग
aromatic water सौरभिक जल
arraign (to call at the bar of a court to answer to the charge of an indictment) उपाभियोजन, उपाभियोग लगाना
arraigner उपाभियोक्ता
arraignment उपाभियोग
arrange, arranging विन्यसन, विन्यास करना
arrangement 1 विन्यास
2 क्रम
3 प्रबन्ध
a. of business कार्य-क्रम
a. of seats आसन-क्रम
a. of sections धारा-विन्यास
to make an a. प्रबन्ध करना
array *vb.* अनुविन्यास करना
array *n.* अनुविन्यास
battle a. संग्राम-व्यूह
arrayed अनुविन्यस्त
arrears अवशिष्ट
arrest 1 *vb.* प्रग्रहण, पकड़ना, गिरफ़तार करना
2 *n.* प्रग्रहण
a. by legal process विधि-प्रग्रहण
arrow (a mark like an arrow to indicate direction) शर
arrowroot (a nutritive starch valued as food for children शिशु) शिशुमूल
arsenal शस्त्रशाला
arsenic *n.* नेपाली (ancient word), संखिया
arson *n.* दाह, गृहदाह
art शिल्प, कला
a. education कला-शिक्षण
a. galiery कलाशाला, कला-दीर्घा (दीर्घा, gallery is a long room)
article *n.* 1 अनुच्छेद
2 वस्तु
articles 1 वस्तुएं
2 पद
3 अन्तर्नियम
a. of agreement संविदा-पद
a. of an association पार्षद् के अन्तर्नियम
a. of comfort सुख की वस्तुएं
a. of merchandise वाणिज्य-वस्तुएं
articulate (to join, to unite by means of a joint) संधिबद्ध करना, संधियोजन
artifice=crafty device कूट-युक्ति, युक्ति
artificial कृत्रिम
a. argument कृत्रिम प्रतर्क
a. coin कृत्रिम टंक
a. manure कृत्रिम खाद
a. person कृत्रिम जन, कृत्रिम व्यक्ति
artillerist शातघ्निक
artillery 1 शतघ्नी-समूह (collection of guns शतघ्नी), युद्धास्त्र
2 (gunnery) शतघ्नी-विद्या, शातघ्निकी
a. man शतघ्नी-पुरुष, गोला चलाने वाला
a. train शतघ्नी संयान (train is 'a connected सं line of cars यान')
artisan शिल्पी, शिल्पकार

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

artist कलाकार, कलाविद्
artistic skill कला-प्रावीण्य, कला-कौशल
art museum कला-कौतुकालय
arts and sciences कला और विज्ञान
arts college साहित्य-विद्यालय
art-studio = studio कला-शाला
as before यथापूर्व, जैसे कि पहिले
ascend आरोहण, चढ़ना
ascertain, ascertaining, ascertainment निश्चयन, निश्चय करना
ascertained निश्चित
as early as possible यथा-सम्भव शीघ्र
as follows निम्नलिखित
ash भस्म
  a. tray भस्म-धानी
aside *adv.* अलग
  to set a. अलग करना
as in force for the time being जैसा तत्काल प्रवृत्त हो
ask for as of right आधिकारार्थन, अधिकार के रूप में मांगना
assail अभ्याक्रमण
  attack आक्रमण
assailant अभ्याक्रामक
assault *n.* प्रहरण, प्रहार
assembly 1 सभा, विधान-सभा
  2 जन-संग्रह
  a. building सभा-भवन
  a. chamber सभा-वेश्म, सभा-गृह
  a. office सभा-कार्यालय
  a. secretariat सभा-सचिवालय
  a. secretary सभा-सचिव
  unlawful a. अवैध जनसंग्रह
assent 1 *vb.* स्वीकार करना
  2 *n.* संमति, अनुमति
  a. tacitly मौन संमति देना, चुपचाप स्वीकार करना
assert positively निश्चित रूप से कहना
assess अभिनिर्धारण, कर निर्धारित करना
assessed tax अभिनिर्धारित कर
assessee करदाता
assessment अभिनिर्धारण, कर-निर्धारण
  a. list करनिर्धारण सूची
  a. of revenue आगम-निर्धारण
assessor अभिनिर्धारक
assets परिसम्पत्, सम्पत्ति, सकलसम्पत्ति
  a. in the hand of ... के हस्तगत सम्पत्ति
  circulating a. परिचल सम्पत्ति
  fictitious a. अवास्तविक सम्पत्ति
  fixed a. स्थायी सम्पत्ति
  floating a. चल सम्पत्ति
  fluctuating a. उच्चावच सम्पत्ति
  intangible a. अमूर्त सम्पत्ति
  liquid a. रोक सम्पत्ति
  personal a. वैयक्तिक सम्पत्ति
  real a. स्थावर सम्पत्ति
  tangible a. मूर्त सम्पत्ति
  wasting a. क्षयी सम्पत्ति
assign, assigning, assignment अभिहस्तांकन (to transfer by signing हस्तांकन in favour of someone अभि)
assign = assignee अभिहस्तांकिती
assigned अभिहस्तांकित
assignee, official राजकीय अभिहस्तांकिती
assignor अभिहस्तांकक
assistance of counsel समुपदेशी की सहायता
assistant सहाय, सहायक
  a. clerk सहायक लिपिक
  a. excise commissioner सहायक उत्पादकर आयुक्त (आयुक्त ancient word)
  a. manager सहायक प्रबंधक
  a. secretary सहायक सचिव
  a. superintendent सहायक अधीक्षक

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection. Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

assize 1 (sitting of the assembly or a periodical session of a court) अभिसत्र
2 (a statute or ordinance regulating weights and measures) मान-नियम
associate *n.* 1 पार्षद्य
2 साथी
associated सम्बद्ध
a. with religious practice धार्मिक क्रियाओं से सम्बद्ध
association 1 पार्षद्
2 सम्बन्ध, साहचर्य
as soon as may be यथासम्भव शीघ्र, यथाशीघ्र
assume कल्पना करना
a. the obligation कर्त्व-धारणा, कर्त्तव्य-धारणा
assumed कल्पित
assumption कल्पना, धारणा
assurance प्रगोप, बीमा
insurance आगोप
life a. जीवन प्रगोप
assure प्रगोपन
assured प्रगोपित
assurer प्रगोपक
as to विषयक
astronomer ज्यौतिषी
astronomical ज्योतिषीय, ज्यौतिषिक
a. telescope ज्योतिर्दूरेक्ष
asylum शरण
lunatic a. उन्मत्तालय
right of a. शरणाधिकार
at a discount अवमूल्य पर, बट्टे पर
atmosphere वायुमण्डल, वातावरण
atom bomb परमाणु प्रस्फोट
atomic energy परमाण्विक ऊर्जा
at par सममूल्य पर
at sight देखते ही
attach *vb.* 1 आसंजन, उपायोजन, साथ लगाना
2 प्रतिग्रहण, ज़ब्त करना
attache सहचारी
a. case पेटिका
cultural a. सांस्कृतिक सहचारी
military a. सैनिक सहचारी
naval a. नाविक सहचारी
attachment *Law* प्रतिग्रहण, ज़ब्ती
liable to a. प्रतिग्रहणीय
temporary a. अस्थायी प्रतिग्रहण
under a. प्रतिग्रहणाधीन
attack 1 *vb.* आक्रमण करना
2 *n.* आक्रमण
attain age वयस् प्राप्त करना
attempt 1 *n.* प्रयत्न, यत्न
2 *vb.* प्रयत्न करना, यत्न करना
a. to commit a crime अपराध करने का यत्न
a. to commit murder वध करने का यत्न
a. to commit suicide आत्महत्या करने का यत्न
attemptible यातनीय
attemptor यत्नकर्ता
attend *vb.* उपस्थित होना
attendance उपस्थिति
personal a. वैयक्तिक उपस्थिति
attendant अनुचर
attention ध्यान
to draw attention ध्यान दिलाना
to invite attention ध्यान आकर्षित करना
attest *vb.* प्रमाणित करना, अभिप्रमाणित करना
attestation प्रामाणिकन, अभिप्रमाण, अभिप्रमाणिकन
attested copy अभिप्रमाणित प्रति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

attester, attestor अभिप्रमाणक
attesting clause अभिप्रमाण-खण्ड
attesting witness अभिप्रमाणक साक्षी
attorney प्राभिकर्ता
a. at law लोक-प्राभिकर्ता (public attorney)
a. general महाप्राभिकर्ता
a. in fact वैयक्तिक प्राभिकर्ता (private attorney)
duly constituted a. विधिवत् नियुक्त प्राभिकर्ता
general a. सामान्य प्राभिकर्ता
power of a. प्राभिकर्ता-शक्ति, शक्ति-संलेख, मुख्तारनामा
special a. विशेष प्राभिकर्ता
attributable उपारोप्य
attribute 1 *vb.* उपारोपण
2 *n.* गुण
at will यथेच्छ, इच्छानुसार
auction *n.* क्रोश- विक्रय (कौटल्य अर्थशास्त्र), नीलाम
a. purchaser क्रोश-क्रेता
auctioner *vb.* क्रोश-विक्रयण, नीलाम करना
2 *n.* क्रोश-विक्रेता, नीलाम करने वाला
audibility श्रव्यता
audible श्रव्य, श्रवणगोचर
audience श्रोतृगण, श्रोतृजन
right of a. श्रवणाधिकार, सुनने का अधिकार
audio-meter श्रव्यता-मान
audit 1 *vb.* अंकेक्षण, लेखा-परीक्षण
2 *n.* अंकेक्षा
a. chart अंकेक्षा- सारणी
a. note अंकेक्षा-टिप्पणी
a. report अंकेक्षा-प्रतिवेदन
audited अंकेक्षित
a. account अंकेक्षित लेखा
auditor अंकेक्षक
a. general महांकेक्षक
authentic 1 (authoritative, genuine) अधिकारवान् , प्रामाणिक
2 (true) सत्य
3 (trustworthy) विश्वास्य, विश्वासयोग्य
4 (real) वास्तविक
a. act 1 प्राधिकृत कर्म
2 प्रामाणिक अधिनियम
authenticate *vb.* 1 (to give authority to) प्राधिकार देना
2 (to make authentic) प्रामाणिक करना, प्रामाणिकन
authentication (attestation) प्रामाणिकन
a. of bills विधेयकों का प्रामाणिकन
authenticity प्रामाणिकता
author ग्रन्थकर्ता
authorisation प्राधिकरण, प्राधिकृति
authorise प्राधिकार देना
authorised प्राधिकृत
a. agent प्राधिकृत अभिकर्ता
a. capital प्राधिकृत पुंजी
a. expenditure प्राधिकृत व्यय
a. grant प्राधिकृत अनुदान
authoritarian प्राधिकारवादी
authoritarianism प्राधिकारवाद
authoritative प्राधिकारवान्, प्राधिकारपूर्ण
authority 1 प्राधिकार
2 (person) प्राधिकारी
autograph स्वाक्षर
signature हस्ताक्षर
automatic flushing tank आत्म-उद्धावन जलाशय
a. movement आत्मना-गति
automobile आत्मवह
a. engine आत्मवह गंत्र (गंत्र is from the root गम् 'to go' like the word

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection. Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

22-32
2.2.52.
491.43
25

यंत्र from यम् to control; suffix -त्र is added to the names of instruments)

automotive engineering आत्मग अभियन्त्रणा

autonomous स्वायत्तशासी, स्वप्रबन्धी

autonomy स्वायत्तशासन, स्वायत्तता, स्वप्रबन्ध, स्वशासन

provincial a. प्रान्तीय स्वशासन

auxiliary सहाय

a. legislation सहाय विधान

available प्राप्य, उपयोज्य, उपलब्ध

a. assets प्राप्य सम्पत्ति

average माध्य, औसत

a. price माध्य मूल्य

a. product माध्य उत्पाद

a. return माध्य प्रत्याय

a. value माध्य अर्हा अथवा मूल्य

aviation विमान-चालन

a. department विमान-विभाग

avocation 1 (calling आह्वान away अप) अपाह्वान

2 (a subordinate vocation) उपव्यवसाय

3 (vocation) व्यवसाय

avoid परिहरण, वर्जन, परिहार करना

avoidable वर्ज्य, वर्जनीय

avoidance परिहार, वर्जन.

award 1 *n.* परिनिर्णय, पंचनिर्णय, विवाचन

2 *vb.* परिनिर्णय करना

axe कुठार

axiomatic economic law स्वसिद्ध आर्थिक नियम

axis अक्ष

axle अक्षदण्ड, धुरा

ayes 'हां' पक्ष (cf. noes 'ना' पक्ष)

ayes to the right हां वाले दाहिनी ओर

B

bachelor 1 (one who has an academic degree) स्नातक

2 अविवाहित

b. of law विधि-स्नातक

back पृष्ठ, पश्च, पीठ, पीछे

backing 1 आधार

2 साहाय्य

backward पश्चग, पश्चात्, बिछड़ा हुआ

b. and forward आगे और पीछे

b. classes अधःस्थ वर्ग, पश्चवर्ती वर्ग, पिछड़ी हुई जातियां

b. position पश्चतः स्थिति

bacteria शाकाणु

bacteriologist शाकाणुविद्

bad निकृष्ट

b. coin निकृष्ट टंक

b. conductor कुसंवाहक

b. debts अशोध्य ऋण

b. debts reserve अशोध्य ऋण संचिति

b. in law विधि-निकृष्ट

b. money निकृष्ट मुद्रा

b. ventilation कु-वातन (वातन from वात air)

bail लग्नक, प्रतिभू (ancient words), ज़मानत

bailable लग्नकमोच्य, लग्नकदेय

bailable offence लग्नकमोच्य अपराध, लग्नकदेय अपराध

bail bond प्रतिभू-बन्ध

balance *n.* शेष, आधिक्य, अन्तर, बाकी, शिलक

b. in hand हस्तस्थ शेष

b. of evidence साक्ष्य का अधिक्य

b. of indebtedness ऋणाधिक्य

पुस्तकालय
गुरुकुल काँगड़ी.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

b. of payment शोधनाधिक्य
b. of powers शक्ति-संतोल, राष्ट्र-संतोल
b. of trade 1 व्यापाराधिक्य
2 (trade balance) पण्य-अन्तर, निराकम्य-अन्तर
b. sheet स्थिति-विवरण
balance *vb.* सन्तुलन, समपार्श्वन
b. an account लेखा समपार्श्वन, लेखा सन्तुलन, खाता बाकी निकालना
b. the budget आयव्ययक का सन्तुलन
balanced संतुलित, तुलित
b. development संतुलित विकास
b. diet तुलित आहार
b. ration तुलित समभक्त, तोला हुआ सीधा
balances शेष, आधिक्य, अन्तर
current balances चल आधिक्य
doubtful balances संदिग्ध आधिक्य
outstanding balances अप्राप्त आधिक्य
balloon command वागोल संवल (सं together बल forces, troop; command is a body of troops)
ballot 1 (a slip of paper used generally in secret voting) मतपत्र, गूढमत-पत्र
2 (act of voting, usually in secret) मतदान, गूढमतदान, शलाका (शलाका ancient Buddhist word)
3 (whole number of votes cast) समस्त मतसंख्या, मतमात्र
b. box गूढपत्र पेटी, शलाका-पेटी
b. paper गूढ पत्र, गूढमतपत्र, शलाका पत्र
vote by secret b. गूढमतदान, गूढ शलाका
ban 1 *vb.* (to forbid निषेध authoritatively प्राधिकार से) प्रनिषेध करना
2 *n.* निषेध
band 1 पट्टी
2 (of musical or dramatic performers) मण्डली
bandage पट्टी
banish विवासन
banishment 1 विवासन, विवास
2 (of convicts to a penal colony) दूरवासन
bank अधिकोष (cf. treasury कोषागार)
b. account अधिकोष लेखा
b. association अधिकोष-पार्षद्
b. bill अधिकोष-विपत्र
b. charge अधिकोष व्यय
b. column अधिकोष-स्कम्भ
b. credit अधिकोष-उधार, अधिकोष-प्रत्यय, पत, साख
b. crisis अधिकोष संकट
b. discount अधिकोष अपहार
b. draft अधिकोष-विकर्ष
b.-note अधिकोषपत्र, अधिकोष अर्थपत्र
b. of issue अर्थपत्राधिकोष (अर्थपत्र bank note)
b. overdraft अधिकोष अधिविकर्ष
b. passbook अधिकोष की ग्राहक-पुस्तिका
b. rate अधिकोष का अर्घ, अधिकोष की दर
b. reconciliation statement अधिकोष समाधान-विवरण
b. rent अधिकोष का भाड़ा, अधिकोष भाटक
b. return अधिकोष वृत्त
banker आधिकौषिक
banking अधिकोषण
b. business अधिकोषण कार्य अथवा व्यापार
b. firm अधिकोषण सार्थ (सार्थ ancient word)
b. operation अधिकोषण कर्म

CC-0. Mumukshu Bhawan Varanasi Collection. Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

bankrupt नष्टनिधि, दिवालिया
bankruptcy नष्टनिधित्व, दिवाला
bar *n.* अधिवक्तृवर्ग
b. association अधिवक्तृ पार्षद्
barbed wire कंटक-तन्तु, कंटीली तार
bargain 1 *vb.* विपणन, सौदा करना
2 *n.* विपण्य, सौदा
b. and sale विपण्य और विक्रय
bargaining power विपणन शक्ति
barometer (an instrument for determining मान the pressure पीड of the atmosphere वा = वायु) वापीडमान
baron सामन्तक
barrack सेनावास
barrage (an obstruction placed in a river) अवष्टम्भ
b. of questions प्रश्नों की झड़ी
barred अवष्टब्ध, तिरोहित
b. by limitation काल-तिरोहित
barrel (of a gun) नाल
b.-shaped नालाकार
barren land ऊसर भूमि, वन्ध्य भूमि
barrister, barrister-at law विधिवक्ता
barter वस्तु-विनिमय, भाण्डप्रतिभाण्ड
base (military, naval) आस्थान
b. coin नीच टंक
b. line आधार रेखा
basic आधारभूत, मूलभूत
b. art आधार-कला
b. (prime) cost प्रधान परिव्यय
b. craft आधार-शिल्प
b. education आधार शिक्षण
b. industry = key industry आधारोद्योग
b. period आधार-काल
b. principles आधारभूत नियम
b. research आधारान्वेषण
b. rights मूलभूत अधिकार
b. school आधार-पाठशाला
basin पात्री
basis *n.* आधार
battery *Law* मारपीट, संप्रहार
battle संग्राम
b. array संग्राम-व्यूहरचना
b. cruiser सुयोधन
b. formation संग्राम-रचना
b. front संग्रामाग्र, संग्राम-मुख
b. ship रणपीत
b. zone संग्राम-परिधि
bawd कुट्टिनी
bawdy अश्लील
beacon उज्ज्ञप्ति
bead गुटिका
beam 1 रश्मिमाला, रश्मिदण्ड
2 धरणी (ancient word), शहतीर
bear 1 *n.* मूल्यपाती, मन्दीवाला
2 *vb.* धारण करना
bearer प्रेष्य, वाहक
b. bond वाहक बन्ध
b. cheque वाहक धनादेश
b. security वाहक प्रतिभूति
payable to b. वाहक देय
bearing date दिनांकित
bearing signature हस्ताक्षरित
bearish tendency मूल्यपात-प्रवृत्ति
beat 1 *vb.* आहनन, मारना, पीटना
2 *n.* स्पन्द
b. of drum ढिंढोरा पीटना
beau-fighter सुयोधक, दूरयोधक
beer यवसुरा (ancient word), यविरा (यव-मदिरा)
begin प्रारम्भ करना
behalf ओर से
in that b. तदर्थ, उसके लिये, उस सम्बन्ध में
in this b. एतदर्थ, इसके लिये, इस सम्बन्ध में

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

on b. of की ओर से
behaviour आचरण
b. of visitors दर्शकों का आचरण
belief विश्वास
believe विश्वास करना
reason to b. विश्वास करने का कारण
belligerent 1 (carrying on war) युद्धकारी
2 (engaged in war) युद्धरत
bell receiver=telephone receiver दूरभाष-आदाता
belonging to a particular denomination विशेष सम्प्रदाय का अनुयायी
below, court अवर न्यायालय
below par अवमूल्य पर, थोड़े मूल्य पर
belt पट्टा
bench 1 (the seat where the judges sit in court) धर्मासन
2 (judges collectively) न्यायाधीशगण
3 (the court) न्यायालय
beneficial उपकारी
beneficiary उपकृत, उपकारग्राही
benefit उपकार, उपकारकृति
b. theory of tax कर का उपकार-सिद्धान्त
bequest प्ररिक्थ (रिक्थ occurs in ऋग्वेद, ऐतरेय-ब्राह्मण, etc. for property left at death)
conditional b. सप्रतिबन्ध प्ररिक्थ
contingent b. सम्भाव्य प्ररिक्थ
onerous b. दुर्वह प्ररिक्थ
usufructuary b. फलोपभोग प्ररिक्थ
best सर्वोत्तम
b. evidence सर्वोत्तम साक्ष्य
to the best of my knowledge जहां तक मुझे पता है
bestiality पाशविकता, पशुता, पशु-मैथुन
bet पण लगाना, बाजी लगाना
be taken into consideration विचार किया जावे
betroth *vb.* वाग्दान करना
betrothal वाग्दान, मंगनी
beyond seas समुद्र पार
bias अभिनति
biased अभिनत
bicameral द्वि-वेश्म, द्वि-आगारिक
bid प्रतिक्रोश (कौटल्य अर्थशास्त्र), बोली
bidder प्रतिक्रोष्टा, बोली बोलने वाला
bigamy द्विविवाह, द्विपत्नीकरण, द्विपतिकरण
bilateral contract द्विपार्श्व प्रसंविदा, द्विपार्श्व ठेका
bill 1 (proposed law) विधेयक
2 (of exchange) विपत्र (विनिमय-पत्र)
3 (of payment) देयक
4 विज्ञप्ति, हस्त-विज्ञप्ति
accept a b. विपत्र स्वीकार करना
accommodation b. अनुग्रह-विपत्र
appropriation b. नियोजन-पत्र
blank b. निरंक विपत्र
b. book विपत्र-पुस्त
b. broker विपत्र वणिक्
b. buying विपत्र-क्रयण, विपत्र मोल लेना
b. of credit प्रत्यय-पत्र
b. of exchange विनिमय-पत्र, हुण्डी
B. of Indemnity दण्डमोक-विधेयक, दण्डक्षमण-विधेयक
b. of lading वहन-पत्र
b. of rights अधिकार-पत्र
b. of sale विक्रय-पत्र
clean b. सामान्य विपत्र
discount a b. विपत्र-पूर्वप्रापण, विपत्र-भुगताना
dishonour a b. विपत्र का अनादर करना

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

documentary b. प्रलेखीय विपत्र
duplicate of a b. विपत्र की प्रतिलिपि
foreign bill विदेश-विपत्र, विदेशी हुण्डी
honour a b. विपत्र का आदर करना
inland b. स्वदेश विपत्र
lost b. लुप्त विपत्र
negotiate a b. विपत्र का परक्रामण
noting of a b. विपत्र आलोकन, निकराई
protesting a b. विपत्र का अनादर-प्रमाणन, सिकराई
rebate on a b. विपत्र पर अपहार
renew a b. विपत्र का नवकरण
tenor of a b. = term of a b. विपत्र की अवधि
trade b. व्यापार-विपत्र
usance of a b. विपत्र की प्रचलित अवधि
billet (a ticket) पत्रक
bills विपत्र
b. of which payment is suspended विपत्र जिनका शोधन स्थगित किया गया हो
b. payable देय विपत्र
b. payable after date तिथ्यनन्तर देय विपत्र
b. payable at sight दर्शने-देय विपत्र
b. receivable प्राप्य विपत्र
b. receivable book प्राप्य विपत्र पुस्त
bimetallic द्विधात्वीय
bimetallism द्विधातुता
bind बन्धन करना, बांधना
binoculars युग्म दूरेक्षिका
biochemic, biochemical जीवरसायनिक
biologic, biological जैविक, जैविकीय
biplane (an airplane) द्वितल-विमान
birth जन्म
b. control संतति-निग्रह
b. rate जन्मार्घ
b. right जन्मसिद्ध अधिकार, जन्माधिकार, सहज अधिकार
bitter कटु, कड़वा
biweekly 1 (once in two weeks) द्वैसाप्ताहिक
2 (twice a week) द्विस्साप्ताहिक, अर्धसाप्ताहिक
black काला, कृष्ण
(in) b. and white लिखित
b. deed कुकृत्य
b. leg (a swindler, etc.) धूर्त
blame निन्दा करना
blank निरंक, रिक्त, कोरा
b. bill निरंक विपत्र
b. cheque निरंक धनादेश
b. credit=open credit निरंक प्रत्यय
b. endorsement=general endorsement सामान्य पृष्ठांकना, साधारण वेचान
b. form निरंक प्रपत्र
block (a combination of groups) संवर्ग
blockade समवरोध
blocked capital समवरुद्ध पुंजी
blot out परालोपन
blue नीला
b. book नीली पुस्तक
b. red नील-रक्त
boar वराह (hog, pig सूकर, सूअर)
board गण, समिति
b. of control नियन्त्रण-गण
b. of directors संचालक-गण
b. of examiners परीक्षक-गण
b. of revenue आगम-गण
b. of trade व्यापार-विभाग
boarding house वसति-गृह (from

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मराठी), छात्रावास
bobbin (from French *bobiner* to wind up √ वल्) चलिता
bodily injury शारीरिक चोट
body काय, वर्ग, गण
b. building काय-निर्माण
b. corporate=corporation निगम (ancient word)
b. of a deed संलेख-काय
b. of censors दोषवेचक-गण
b. of letter पत्र-काय
b. of states united by a league प्रसन्धि-वर्ग, प्रसन्धिवद्ध वर्ग
b. of voters मतदात्-वर्ग
b. politic 1 (state) राज्य
2 (an organised society) संघटित समाज
in a body इकट्ठे
legislative b. विधान-मण्डल
boiled oil उबाला हुआ तेल
bold line *Engin.* उन्नत रेखा
bolt away अपधावन, चम्पत होना, रफू चक्कर होना
bolt from the blue अनभ्र वज्रपात
bomber प्रस्फोटक
b. command प्रस्फोटक संवल
bona *Roman Law* अचल तथा चल सम्पत्ति
bona fide सद्भाव, अप्रमाद
bona fides सद्भाव
b. purchase प्रामाणिक क्रेता
bona vacantia अस्वामिक
bond बन्ध, बन्धपत्र
b. creditor बन्ध उत्तमर्ण, बन्ध साहूकार
b. debtor बन्ध अधमर्ण
b. note बन्ध-पत्र
b. tenant बन्ध कृषक
conditional b. सप्रतिबन्ध बन्धपत्र
indemnity b. क्षतिपूर बन्ध
instalment b. प्रभाग-बन्ध
mortgage b. प्राधि-बन्ध
simple b. साधारण बन्ध
war bond युद्ध बन्ध
bonded debt बन्ध ऋण
bonded goods करदेय वस्तु
bonded warehouse करदेय वस्तुगृह
bone of contention विवाद-विषय
bonus अधिलाभांश (something given in additon अधि-) (cf. dividend लाभांश)
b. shares अधिलाभांश
reversionary b. प्रतिवर्ती अधिलाभांश
book पुस्त
account b. लेखा-पुस्त, वहीखाता
bills payable b. देय विपत्र पुस्त
bills receivable b. प्राप्य विपत्र पुस्त
b. debt पुस्त ऋण
b.-keeper पुस्तपाल
b.-keeping पुस्तपालन (ancient word)
b. of account लेखा-पुस्त, वहीखाता
b. of original entry मौलिक प्रविष्टि पुस्त
bought b. क्रीत-पुस्त
cash b. रोक-पुस्त, रोकड़ बही
financial b. अर्थ-पुस्त
invoice b. बीजक पुस्त
main b. मुख्य पुस्त
petty cash b. क्षुद्र रोक पुस्त, खुदरा रोकड़ बही
returns inward b. विक्रय प्रत्याय पुस्त, बिक्री वापसी बही
returns outward b. क्रय प्रत्याय पुस्त
sales b. विक्रय पुस्त, बिक्री बही
statistical b. सांख्यिकीय पुस्त
statutory b. अधिनियत पुस्त (अधिनियम statute)
suspense account b. निलम्बित लेखा-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुस्त
warehouse book वस्तुगृह-पुस्त
waste book क्षेप्य पुस्त
book-post पुस्त-प्रेष
booty of war युद्ध की लूट
border relations सीमा-सम्बन्ध
borough council पौर-परिषद्
borrow, borrowing उधार लेना
borrowed money उधार राशि
borrower उधार-ग्रहीता, उधारी, ऋणिया
borrowing powers उधार-ग्राही शक्ति
borstal institution बालदोषि-संस्था
boss अधिपुरुष
botanical survey औद्भिदीय आपरीक्षण
botany उद्भिद्विद्या, वनस्पति-शास्त्र
bottom तल, तह
bottomry bond नौ-प्रतिभू-बन्ध
bought क्रीत
b. book क्रीत पुस्त
b. ledger क्रीत प्रपंजी
bound परिबन्ध, सीमाबन्ध
boundary परिबन्ध, सीमाबन्ध
b. dispute सीमा के विषय में विवाद, सीमा-विवाद
b. marks सीमा-चिह्न
bounded सीमाबद्ध
bounty 1 (premium to exporters for encouraging industry) निष्क्राम्य प्रव्याजि
2 (additional अधि benefit) अध्युपकार
boycott 1 *n.* बहिष्कार
2 *vb.* बहिष्कार करना
branch शाखा
b. account शाखा-लेखा
foreign b. विदेश शाखा
brand छाप, चिह्न
branding चिह्न लगाना, छाप लगाना
brassage = mintage टंकन-प्रभार (charges प्रभार for making coins टंकन; टंक coin)
breach भंग
b. of bond बंध-भंग
b. of contract प्रसंविदा-भंग
b. of covenant संभाव-भंग
b. of faith प्रतिज्ञा-भंग
b. of law विधि-भंग
b. of peace शान्ति-भंग
apprehension of breach of peace शान्ति-भंग की आशंका
b. of privileges विशेषाधिकार-भंग
b. of promise प्रतिज्ञा-भंग
b. of trust विश्वास-घात
b. of warranty प्रत्याभूति-भंग
bread-winner कमाने वाला
breakage ट्रूट-फूट
breaking, house सेंध, सन्धिछेद, गृहभेद
breed अभिजाति
breeder अभिजनक
breeding अभिजनन
b. bull अभिजनन वृष, अभिजनन सांड
b. farm अभिजनन प्रक्षेत्र
bretheren बांधव
bribe 1 *vb.* घूंस देना, उत्कोच देना,
2 *n.* घूंस, उत्कोच
bribery घूंस, उत्कोच
bridge of boats नौ-क्रम, नावों का पुल
brigade वाहिनी (ancient word)
brigadier उपचमूपति, वाहिनीपति
bright दीप्त
bring *vb.* ले जाना, उपस्थित करना
b. out प्रकट करना
b. over फोड़ लेना
b. under वश में लाना
brisk त्वरित
b. trade त्वरित व्यापार
broadcast 1 *n.* परिसारण, आकाशभाषण
2 *vb.* परिसारित करना

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

broadcaster परिसारक, (instrument) परिसारित्र
broadcasting परिसारण
b. station नभोवाणी-स्थात्र, परिसारण-स्थात्र
broker मध्यग, दलाल
bill b. विपत्र-वाणिक्
pawn b. आधि-मध्यग
brokerage मध्यग-वर्तन, दलाली
broker's bought note मध्यग का क्रीत-पत्र
broker's contract note मध्यग का संविदा-पत्र
broker's sold note मध्यग का विक्रीत पत्र
brought आनीत, लाया गया
b. down अध-आनीत, नीचे लाया गया
b. forward अग्रानीत, आगे लाया गया
budget आयव्ययक
b. department आयव्ययक-विभाग
b. estimates आयव्ययक आगणन
deficit b. हीन आयव्ययक
surplus b. अतिरेक आयव्ययक
budgetory control आयव्ययक नियन्त्रण
buffer state अन्तःस्थ राष्ट्रक (राष्ट्रक a small nation)
building भवन, वास्तु, गृह
b. material निर्माण-द्रव्य, निर्माण सामग्री
b. society गृहनिर्माण-सभा
bulk *n.* प्रकाय, प्रपुंज
bulk, sale by प्रपुंज विक्रय
bull (one who operates on a stock exchange in expectation of a raising आरोप in the price) मूल्यारोपी
bulletin विवरणिका
bullion कलधौत, सोना चांदी
b. market कलधौत विपणि
bullish tendency मूल्यारोप प्रवृत्ति
bulwark *n.* प्राचीर, वप्र
bundle पूल, पोटली
burden भार
b. of proof प्रमाण का भार
bureau कार्यालय, विभाग
b. of economics अर्थ-विभाग
bureaucracy अधिकारि-राज्य, अधिकारि-वर्ग
bureaucrat अधिकारमानी
burial ground शवभूमि, श्मशान
burn दहन, जलाना
burner दाहक
burnt दग्ध, जलाया हुआ
bus सर्वयान
b. stand सर्वयान-स्थाम, सर्वयान-स्थान
bushel शूर्प
business 1 व्यापार
2 कार्य
b. activity व्यापार कर्मण्यता
b. crisis व्यापार-संकट
b. cycle व्यापार-चक्र
b. forecast व्यापार-पूर्वानुमान
b. house व्यापार-गृह
b. letter व्यापार-पत्र
b. like व्यापार-अनुरूप
b. man व्यापारी
b. method व्यापारी पद्धति
b. name व्यापार नाम
b. optimism व्यापार आशावत्त्व
b. organisation व्यापार संघटन, व्यापार संगठन
b. outstanding at the end of the day दिन के अन्त में बचा हुआ कार्य
b. pessimism व्यापार निराशावत्त्व
carry on b. व्यापार करना
in the course of b. व्यापार करते

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

हुए, व्यापार में
place of b. व्यापार-स्थान, कार्य-स्थान
rules of b. कार्यवाहन-नियम, व्यापार-नियम
busy season व्यापृत काल
buy, buying मोल लेना, क्रयण
b. on credit उधार पर मोल लेना, प्रत्यय-क्रयण
buyer क्रेता, मोल लेने वाला
buying and selling क्रय-विक्रय
by (in accounts) प्रति
by agency of के द्वारा
bye-law उप-विधि
by-election उप-निर्वाचन
by instalment प्रभागशः
by-pass उपमार्ग
by-product उप-फल, उपोत्पाद
by reason of तत्कारणात्, के कारण
by virtue of 1 (through the force of) इसके सामर्थ्य से
2 (by authority of) इसके प्राधिकार से
by way of amendment संशोधन रूप में

C

cabin कोष्ठिका
cabinet 1 मन्त्रिसभा, मन्त्रिमंडल
2 प्रमंजूषा
c. council मन्त्रि-परिषद्
c. councillor मन्त्रि-पारिषद
c. responsibilty मन्त्रिसभा का उत्तर-दायित्व
cable संदाम
cadet (a young man in training for military or naval service) नौछात्र, सेनाछात्र, बालवीर
cadre (from Latin *quadrus* square) संवर्ग
calculate गणना करना
calculated गणित
calculating machine गणन-यन्त्र
calculation, rough स्थूल गणना
calculator, गणक
calculus कलन
calendar तिथिपत्री
c. month पत्री-मास
c. year पत्री-वर्ष
call *n.* 1 आमन्त्रण
2 *Com.* याचना, प्रभाग-याचना (प्रभाग instalment)
c. book याचना-पुस्त
c. in arrears अर्थित अदत्त प्रभाग (अर्थित called in, प्रभाग instalment)
c. money याचना-राशि
c. of the House सभा का आमन्त्रण
c. option क्रय-विकल्प
c. paid in advance अग्रदत्त प्रभाग, पहिले दिया हुआ प्रभाग
c. unpaid अदत्त प्रभाग
call *vb.* आह्वान, बुलाना
c. a party पक्षवान्, पक्षकार आह्वान अथवा बुलाना
c. in question आक्षेप करना
called up capital आहूत पुंजी
calling (vocation) वृत्ति
calm (unagitated) अक्षुब्ध, शान्त, निश्चल, निर्वात (वात wind)
calumniate, calumny कलंकारोपण करना, मिथ्यापवाद लगाना, मिथ्याभियोग लगाना
camera (closed chamber) 1 वेश्म, संवृत वेश्म, बन्द कमरा
2 (for taking pictures) रूपित्र
cameral 1 (of or pertaining to the

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

chamber) वेश्मीय
2 (of or pertaining to public finance) लोकार्थिक
camp शिविर, समावास
campaign संख्य (युद्ध), आन्दोलन
can वपनी
canal कुल्या, नहर
c. dues कुल्या-शुल्क
c. system कुल्या-संहति
cancel 1 विलोपन करना
2 (to mark अंकन for omission लोप with lines रेखा drawn lattice-wise) लोपरेखांकन करना
3 (to cross out अप with a line or lines रेखण) अपरेखण करना
4 (to strike out) उच्छेदन करना
5 (to delete) अपमार्जन, बहिष्कार करना
6 (to erase) उद्घर्षण, मिटाना
7 (to annul) अभिशून्य करना
8 (to make void) शून्य करना
9 (to destroy) नाश करना
10 (to revoke, recall) निरसन, प्रत्याह्वान, प्रत्यावर्तन
11 (to set aside) उत्सादन करना
12 (to obliterate) अभिलोपन करना
13 (to blot out) परालोपन करना
14 (to neutralise) क्लीव बनाना
15 (to counterbalance) प्रतितोलन करना
16 (to compensate) हानिपूर्ति करना
17 (to cross or mark with a line or lines) रेखण करना
18 *Math.* (to remove a common divisor) अपवर्तन करना
19 *Printing* (to delete) बहिष्कार करना
cancellation विलोपन, अपवर्तन, रद्द करना
c. and consolidation of debts ऋणों का विलोपन और संगठन
cancelled विलोपित
c. cheque विलोपित धनादेश
candidacy, candidature अभ्यर्थिता, उम्मेदवारी
candidate अभ्यर्थी, उम्मेदवार
candle 1 (wax candle) सिक्थवर्ति, मोमबत्ती
2 (unit of light) वर्ति
c. power वर्ति-शक्ति
candy खाण्डक (English word *candy* is from Sanskrit खण्ड sugar, Hindi खांड)
cane commissioner इक्षु आयुक्त, गन्ना आयुक्त
cane development officer इक्षु-विकास अधिकारी
canned food वपनी अन्न (वपनी can)
canning वपनी में भरना (वपनी can), वपनीयन
canon (established rule) प्रतिष्ठित नियम, प्रनियम
c. of certainty निश्चितता-प्रनियम
c. of convenience सुविधा-प्रनियम
c. of economy मितव्ययिता-प्रनियम
c. of elasticity प्रत्यास्थता प्रनियम
c. of equality समता-प्रनियम
c. of inheritance दाय-प्रनियम
c. of interpretation निर्वचन-प्रनियम
c. of productivity उत्पादिता-प्रनियम
c. of taxation कर-प्रनियम
canton (a small territorial division of a country) उपमण्डल
cantonment सेनावसति, छावनी
c. magistrate सेनावसति-दण्डाधीश
canvas *n.* गाढक, गाढ़ा
canvass 1 *vb.* मतार्थन, मत मांगना
capable of being abrogated निराकार्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

capable of being answered उत्तरणीय
capacity 1 सामर्थ्य, क्षमता
2 (power of containing) धारिता
in the c. of के रूप में
official c. अधिकारी रूप में
capita, per प्रति पुरुष
capital 1 पुंजी, पूंजी
2 मूलधन
authorized c. प्राधिकृत पुंजी
called up c. आहूत पुंजी
c. account पुंजी लेखा, पुंजी खाता
c. credit=industrial credit पुंजी प्रत्यय = औद्योगिक प्रत्यय
c. expenditure *or* expenses पुंजी व्यय
c. levy पुंजी-कर
c. loss पुंजी-हानि
c. offence महापराध
c. outlay पुंजी की लागत, पुंजी-उद्व्यय
c. punishment महादण्ड, मृत्यु-दण्ड, प्राण-दण्ड
c. reserve पुंजी-संचिति
c. value पुंजी अर्हा, पुंजी मूल्य
circulating c. परिचल पुंजी
fixed c. स्थिर पुंजी
floating c. चल पुंजी
issued c. निर्गमित पुंजी, जारी की हुई पूंजी
paid up c. परिदत्त पुंजी, प्राप्त पुंजी
reduction of c. पुंजी प्रह्रास
reserved c. संचित पुंजी
share c. अंश-पुंजी
subscribed c. प्रार्थित-पुंजी, भरी गई पूंजी
trading c. व्यापार-पुंजी
unpaid c. अदत्त-पुंजी
watered c. तरलित-पुंजी, अधि-पुंजी (watering अधि-पुंजीयन)
working c. कर्मवाहक-पुंजी
capitalist पुंजीपति, पूंजीपति
capitalization पुंजीकरण
capitalized पुंजीकृत
c. expenditure पुंजीकृत व्यय
c. profit पुंजीकृत लाभ
c. value पुंजीकृत अर्हा
capitation allowance प्रतिजन अधिदेय
capitulate (to surrender on conditions already agreed upon) समध्यर्पण
capitulation 1 (act of one who capitulates) समध्यर्पण
2 समध्यर्पण-पत्र
capitulator समध्यर्पक
capsize = overturn उच्चाटन, उलटना
captain 1 (army) महाबलपति
2 (navy) महाधिपोतिक, महाधिनाविक
3 (of a merchant vessel) नावाध्यक्ष
c. of industry उद्योग-पति, उद्योग-नायक
caption 1 (arrest by legal process) विधिप्रग्रहण, विधिप्रग्राह
2 (heading of a chapter) शीर्षक
3 (a certificate attached to or written on a document stating when, where and by what authority it was taken, found or executed) शीर्षानुलेख
captive बन्दी, रणगृहीत
capture 1 परिग्रहण
2 बन्दिग्रहण
carbolic acid प्रांगविक अम्ल
carbon प्रांगार
c. copy प्रांगार प्रतिलिपि
c. paper प्रांगार पत्र
card पत्रक
c. index पत्रक-देशना
c. index cabinet पत्रक-देशना-प्रमंजूषा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. index clerk पत्रक-देशना-लिपिक
c. index drawer पत्रक देशना उदाकर्ष (that which is drawn आकृष् out उद्)
cardinal मुख्य, आधारभूत
care अवेक्षा, अवधान
careful सावधान
caretaker अवधाता, अवेक्षक
cargo नौभार, नौभाण्ड, नौपण्यक
c. steamer भाण्ड-जलयान
carriage वाहन
c. account वाहन-लेखा
c. charges वाहन-व्यय
c. inward आगत वाहन-व्यय
c. outward निर्गत वाहन-व्यय
carried नीत
c. down अधोनीत
c. forward अग्रेनीत
carrier वाहक
c. wave वोढा तरंग
common c. = public carrier लोकवाहक
carry वहन, नयन, ले जाना
c. down अधोनयन, नीचे ले जाना
c. forward अग्रेनयन, आगे ले जाना
carrying वहन, नयन, ले जाना
c. over अग्रेनयन, आगे ले जाना
cart छकड़ा, शकट, गाड़ी
cartage शकटभृति, गाड़ीभाड़ा
cartel 1 (an agreement between nations at war for exchange of prisoners) बन्दि-विनिमय-पत्र
2 मूल्यसंघ
c. ship बन्दि-विनिमय जलयान
cartoon व्यंग-चित्र
case 1 *Law* अभियोग, मुकद्दमा
2 दशा, घटना
3 आवरण (glass case काचावरण)
4 विषय, विचार्य, विचार्य विषय
cash रोक, रोकड़, नक़द
c. account रोक-लेखा
c. at bank अधिकोष में रोकड़ अथवा रोक
c. balance रोकाधिक्य
c. book रोक-पुस्त
c. credit रोक-ऋण
c. crops रोक-सस्य
c. deposit रोक-निक्षेप
c. discount रोक-अपहार
c. in hand हस्तस्थ रोक
c. memo रोक-स्मार
c. purchase रोक-क्रय
c. rent रोक-भाटक
c. sales रोक-विक्रय
c. transactions रोक-व्यवहार
petty c. लघु रोक
petty c. book लघु रोक-पुस्त
cashier रोकपाल, रौकिक, रोकड़िया
cast (to pour into a mould) संवपन (संचके वपन), सांचे में ढालना
1 (throw) क्षेपण, फेंकना
2 (cast a vote) मत देना
3 (to deposit a ballot formally) मतपत्र-निक्षेप
4 (imposition upon a party litigant of costs in the suit, e.g. A is cast for the cost of the case) व्यय-रोपण
cast anchor लंगर डालना
caste जाति, वर्ण
c. or creed जाति अथवा सम्प्रदाय
casting (made in a mould) संचकृत
casting vote निर्णायक मत (deciding vote), सभापति-मत (President's vote)
cast iron संचायस, ढलवां लोहा
cast iron basin संचायस पात्री
castor oil एरण्ड-तैल

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. oil seed एरण्ड-बीज
castration अण्डाकर्षण (ancient word)
cast steel संच-वज्रायस
casual आकस्मिक
c. vacancy आकस्मिक रिक्तस्थान
c. worker सामयिक श्रमिक
casualties (losses caused by deaths, wounds, discharge, capture or desertion) हताहत
casualty officer हताहतों का अधिकारी
casus belli युद्ध का कारण
c. foederis सन्धि-विषय
c. omissus अनन्तर्गत विषय
catabolic अपचायिक
catabolism अपचय
catalogue सूची
c. of books पुस्तक-सूची
cataract मोतियाबिन्दु, मुक्ताबिन्दु
c. operation मोतियाबिन्दु निकालना, मुक्ताबिंदु-शल्यकर्म
catarrh पीनस
catch ग्रहण, धरण, पकड़ना
catchment जलग्रह
c. area (watershed) जलग्रह, जलग्रह-क्षेत्र
category वर्ग (class), निकाय, प्रवर्ग
cattle पशु
c. breeding पशु-अभिजनन
c. census पशु-गणना
c. class पशु-वर्ग
c. farms पशु-प्रक्षेत्र
c. lifter पशु-चोर
c. pen गो-व्रज, पशुबाड़ा, पशुशाला
c. plague पशु-महामारी
c. pound पशु-अवरोध, कांजी हौस
c. shed पशुशाला
c. show पशु-प्रदर्शनी
c. wagon पशु-वाहन
caucus (a meeting) प्रसंमिलन
causation कारण
cause 1 कारण, हेतु, निमित्त
2 विचार्य पद
3 पक्ष
4 अभियोग
c. of detention अवरोध का हेतु अथवा कारण
caustic, caustical दह
c. alcohol दह सुषव
c. lime दह चूर्णक
c. liquor दह रस
c. potash दह सर्जि
c. silver दह रजत
c. soda दह विक्षार
causticity दहत्व
caustify दह-करण
caution अवधान, सावधानी
cautious सावधान
cavalier अश्वारोही
cavalry अश्वि-सेना, अश्वानीक
cavity कूप, रन्ध्र, गुहा
cease पर्यवसान, बन्द होना, समाप्त होना
c. fire शस्त्रपात
c. to have effect प्रभावशून्य होना
ceased पर्यवसित
cedar-wood देवदारु
cede अभ्यर्पण
ceiling अन्तश्छद, छत, अन्दर की छत
cell कोशा
celluloid काष्ठकर्पूर
cement वज्रलेप, वज्रचूर्ण
c. factory वज्रचूर्ण निर्माणशाला अथवा निर्माणी
c. mortar वज्रचूर्ण-संमृद्
c. plaster भित्ति-वज्रलेप
c. stone वज्रचूर्ण पत्थर
cemetry समाधि-स्थान
censor 1 *n.* दोषवेचक
2 *vb.* दोषवेचन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

censorate दोषवचक-गण
censorship दोषवचना
censure 1 (blame) निन्दन
2 (expression of disapproval) प्रतिनिन्दन
census संगणना, गणना
c. inquiry = c. investigation संगणना-अनुसंधान
c. of population जन-गणना
central केन्द्रीय
c. bank केन्द्रीय अधिकोष
c. board केन्द्रीय गण
c. board of irrigation केन्द्रीय भू-सेचन-गण
c. cooperative bank केन्द्रीय सहकारी अधिकोष
c. department केन्द्रीय विभाग
c. dispensary केन्द्रीय औषधालय
c. exchequer केन्द्रीय निधि
c. government केन्द्रीय शासन
c. intelligence bureau केन्द्रीय गुप्तवार्ता विभाग, केन्द्रीय समाचार विभाग
c. jail केन्द्रीय कारागार, मुख्य कारागार
c. management केन्द्रीय प्रबन्ध
c. nervous system केन्द्रीय चेता संहति
c. subject केन्द्रीय विषय
c. vein मध्य नाडी
centralization केन्द्रीयण, केन्द्रीकरण
centralize केन्द्रीयण, केन्द्रीकरण
centre 1 केन्द्र
2 मध्य
c. of curvature वक्रता-केन्द्र
c. of gravity भ्वाकृष्टि-केन्द्र
c. of pressure निपीड-केन्द्र
centrifugal केन्द्रापग, मध्यापग
c. force केन्द्रापग बल
c. pump केन्द्रापग उदंच
centrifugalisation = centrifugation मथित्रण
centring lens केन्द्रण वीक्ष
centripetal केन्द्राभिग
cereal धान्य
c. crops धान्य सस्य
cerebellum निमस्तिष्क
cerebral cortex प्रवाह्यक (short for प्रमस्तिष्क बाह्यक)
c. hemisphere प्रमस्तिष्क-गोलार्ध
c. nerve प्रमस्तिष्क-चेता
c. ventricle = lateral ventricle प्रमस्तिष्क गुहा, (in man) त्रिशृंग-गुहा
cerebrospinal (pertaining to the brain and the spinal chord) मस्तिष्क-मेरव
c. axis मस्तिष्क-मेरु-अक्ष
c. fluid मस्तिष्कोद, मस्तिष्कमेरु-तरल
c. nerve मस्तिष्कमेरु-चेता
cerebrum प्रमस्तिष्क
ceremonial आनुष्ठानिक
ceremony अनुष्ठान
certain rent निश्चित भाड़ा
certificate प्रमाणपत्र
c. of fitness योग्यता का प्रमाणपत्र
c. of incorporation समामेलन का प्रमाणपत्र
certification प्रमाणन
certify प्रमाणित करना
certiorari, writ of उत्प्रेषण-लेख (उत्प्रेषण "sending up"—bring a case up from a lower court)
cess उपकर
c. on sugarcane गन्ने पर उपकर
cess pool गूथकूप (पाली), मल-कूप
chain शृंखला
c. base शृंखला-आधार
c. line शृंखला-रेखा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. man शृंखला-पुरुष
c. relative *Statistics* शृंखला मूल्यानुपात
c. rule शृंखला नियम
chair 1 आसन्दी, कुर्सी
2 प्राध्यापक-पद
chairman सभापति
president प्रधान
speaker अध्यक्ष
chalk खटी, खड़िया
c. dust खटी-धूलि
c. quarry खटी आकर
c. stone खड़िया का पत्थर
challenge प्रत्याह्वान, उपाह्वान
c. shield प्रत्याह्वान वर्म
challenged उपाहूत
c. votes उपाहूत मत
chamber वेश्म, मण्डल
c. of commerce वाणिज्य-मण्डल, वाणिज्य-वेश्म
c. of guardians पालक-मंडल
chance 1 दैव, दैवयोग, भाग्य
2 अवसर, सम्भावना
c. profit दैव लाभ
chancellor 1 (Prime Minister, as in Germany) महामात्र
2 (chief secretary) महासचिव
3 Lord Chancellor (President of the court of appeal) महान्यायेश
4 (head of a university) कुलपति
change परिवर्तन
c. of domicile अधिवास-परिवर्तन
c. to the contrary विपर्यसन
c. to the opposite प्रति-परिवर्तन
channel 1 (hollow bed of river) पात्र, पाट
2 (canal) कुल्या, नहर
3. (a closed course or conduit) प्रणाल, प्रणाडिका
4 (means or medium of passing) प्रणाली, मार्ग, द्वार
chapter 1 (a division of a book) अध्याय, परिच्छेद
2 (a division of an Act of Parliament) विभाग
char 1 (to burn दहन incompletely आ) आदहन
2 (carbonize) प्रांगारण
character आचरण, गुण, प्रकृति
c. book आचरण-पुस्तक
characteristic लक्षण
charcoal अंगार, काष्ठांगार, लकड़ी का कोयला
c. powder अंगार-क्षोद
c. saw अंगार ककच
wood c. काष्ठांगार, लकड़ी का कोयला
charge प्रभार, व्यय
1 (a load) प्रभार
2 (a duty or task) कर्तव्य, कार्भार
3 (an accusation of a wrong or offence) अभियुक्ति, दोषारोप
4 (a trust) प्रन्यास
5 (cost, price, fee) व्यय, मूल्य, शुल्क
6 (instruction given by judges to jury) उपदेश
charged प्रभृत
c. expenditure प्रभृत व्यय
charge d' affairs निसृष्टार्थ (ancient word from मालतीमाधव)
charges प्रभार, व्यय
bank c. अधिकोष-व्यय
clearing c. निष्कासन-व्यय
direct c. प्रत्यक्ष व्यय
indirect c. परोक्ष व्यय
loading c. भरण-व्यय
overhead c. उपरि-व्यय
charitable धर्मार्थ, परोपकारार्थ
c. endowments परोपकारार्थ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

नीवि
c. institution धर्मार्थ संस्था
charred (incompletely आ burnt) आदग्ध
charring प्रांगारभवन, प्रांगारकरण
chart रेखाचित्र, चित्र
charter शासन (ancient word)
chartered शासनप्राप्त
c. accountant शासनप्राप्त आंकिक
charterer भाटकग्राही
charter party नौभाटक पत्र
chase (in printing) परिबन्ध
chassis न्याधार
chattel *Law* अस्थावर सम्पत्ति
cheap money policy सुलभ मुद्रा नीति
cheap power सस्ती बिजली
cheat 1 *vb.* प्रवंचन, छलादान (obtaining of property by distortion of truth)
2 *n.* प्रवंचक, छलादाता
check अवरोधन, परीक्षण, अवरोध, जाँचना, रोकना
chemical 1 *adj.* रसायनिक, रसविद्यिक
2 *n.* रासायन
c. action रसायनिक क्रिया
c. affinity, attraction *or* avidity रसायनिक बन्धुता, आकर्षण, तृष्णा
c. analysis रसायनिक विश्लेषण
c. antidote रसायनिक प्रतिविष
c. behaviour रसायनिक आचरण
c. change रसायनिक परिवर्तन
c. combination रसायनिक संयोजन
c. energy रसायनिक ऊर्जा
c. engine रसायनिक यन्त्र, रसायनिक अग्निशमित्र
c. fire engine रसायनिक अग्निशमित्र
c. food रसायनिक अन्न
c. industry रसायनिक उद्योग
c. intensity रसायनिक चण्डता
c. laboratory रसशाला
c. nature रसायनिक स्वरूप
c. paper रसायनिक पत्र
c. potential रसायनिक शक्म
c. reaction रसायनिक प्रतिक्रिया
c. tank रसायनिक तडाग
c. warfare रसायनिक युद्ध
c. wood रसायनिक लकड़ी
heavy chemicals स्थूल अथवा भारी रासायन
fine chemicals सूक्ष्म रासायन
chemicalization रासायनन
chemicalize *vb.* रासायनन
chemicalized रासायनित
chemist 1 रासायज्ञ, रसायनज्ञ
2 भैषजिक
chemistry रसायन
agricultural c. कृषि-रसायन
analytical c. वैश्लेषिक रसायन
applied c. व्यावहारिक रसायन
bio-c. जीव-रसायन
engineering c. अभियन्त्रणा-रसायन
general c. सामान्य रसायन
industrial c. औद्योगिक रसायन
inorganic c. अप्रांगार रसायन
metallurgical c. धातुकार्मिक रसायन
organic c. प्रांगार-रसायन
pathological c. नैदानिक रसायन
pharmaceutical c. भेषज-रसायन
physical c. भौतिक रसायन
physiological c. दैहिक रसायन
sanitary c. स्वास्थ्य-रसायन
chemo-therapeutic रासाय-चिकित्सीय
cheque (an order to pay money) धनादेश (cf. money order धनप्रेष)
antedated c. पूर्वतिथीय धनादेश
bearer c. वाहक धनादेश
blank c. निरंक धनादेश
c. book धनादेश-पुस्त

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. issued निर्गमित धनादेश
c. received प्राप्त धनादेश
crossed c. रेखित धनादेश
lost c. लुप्त धनादेश
mutilated c. विकृत धनादेश
open c. = not crossed c. अरेखित धनादेश
order c. आदिष्ट धनादेश
post-dated c. उत्तरतिथीय धनादेश
stale c. कालितरोहित धनादेश
chest 1 वक्षस्, छाती
2 धान
c. disease वक्षोरोग, छाती का रोग
chief 1 *adj.* मुख्य
2 *n.* प्रमुख (boss अधिपुरुष)
3 *n.* (headman, as of a tribe) राजक
c. clerk = head clerk मुख्य लिपिक
c. commissioner मुख्य आयुक्त
c. conservator of forests मुख्य वन-संरक्षक
c. court मुख्य न्यायालय
c. engineer मुख्य अभियन्ता
c. inspector of motor vehicles वहित्रयानों का मुख्य निरीक्षक
c. justice मुख्य न्यायाधीश
c. of Imperial General Staff साम्राजिक सर्वाधिकारिगण अधिपति
c. secretary मुख्य सचिव
c. tax-collector मुख्य करपाल (कर-पाल is an ancient word)
child सन्तान, सन्तति, बालक, बाल
c. bed fever प्रसूति-ज्वर
c. labour बालश्रम, बाल-श्रमिक
c. welfare बाल-कल्याण
children's school बाल-पाठशाला
children's size बाल-परिमाण
chimney धूममार्ग
China clay चीनी मिट्टी
Chinaware चीनभाण्ड, चीनी के बर्तन
chips खण्ड
chisel टंक, छैनी
c. point टंकाग्र
chloric acid नीरिक अम्ल
chloridation नीरियण
chloride नीरिय
c. of lime चूर्णक का नीरिय
c. paper नीरिय-पत्र
chlorinate (a chlorinated product) नीरजित
chlorine 1 *Chem.* नीरजी
2 (colour) नीरजी-वर्ण, घास-वर्ण
c. dioxide नीरजी द्विज़ारिय
c. peroxide नीरजी अतिजारिय
c. water नीरजी जल
chloroform 1 *n.* नीरवघ्रल, संमोहिनी
2 *vb.* नीरवघ्रण, संमोहन
i (to treat with chloroform) संमोहिनी-साधन
ii (to place under the influence of chloroform, esp. so as to produce insensibility or anesthesia) संमोहिनी-प्रभावन
iii (to kill with chloroform; as to chloroform a cat) संमोहिनी-मारण
chloroformic नीरवघ्रिक
chloroformist संमोहक, संमोहिनीदाता
choice वरण
choke वायुरोध, श्वासरोध
c. control वायुरोध-नियंत्रण
c. tube वायुरोध नाल
choose वरण, चुनना
chose 1 (a thing) वस्तु
2 (a piece of personal property) स्ववस्तु
c. in action (obtainable by suit at law) विधि-प्राप्य स्ववस्तु
c. in possession धृत वस्तु
c. jugee निर्णीत वस्तु

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. local (a thing annexed to a place) स्थानानुबद्ध वस्तु
c. transitory (a movable thing) चल वस्तु
chrome leather वर्णक चर्म
chronic चिरपाती, चिरकालिक, दीर्घ-कालानुबन्धी (ancient word)
C. I. D. साहसानुसंधान विभाग, गुप्तचर विभाग
cinema (a motion picture) चलचित्र
c. house चलचित्र-गृह
c. theatre चलचित्र-भवन
c. van चलचित्र-यान
cinematograph 1 (a motion picture projector) चलक्षेपित्र
2 (a camera for taking motion pictures) चल-रूपित्र
cinematographer (cameraman) चल-रूपित्रिक
cinematography चलचित्रण
cipher = cypher 1 शून्य
2 (secret writing) गूढलेख
c. code गूढलेख संहिता
circle वृत्त, चक्र, मण्डल
circuit 1 परिधि
2 *Elec.* (the complete path of an electric current) परिपथ
3 (going round) परीत्या
circular 1 (circular letter) परिपत्र
2 *adj.* वर्तुल
c. cylinder वर्तुल स्तम्भ
c. defence = defence in depth = all round defence *Mil.* वर्तुल प्रतिरक्षा
c. diagram वर्तुल चित्र
c. measure वर्तुल माप
c. muscle वर्तुल पेशी
c. window गवाक्ष, वर्तुल वातायन
circulate परिवहण, परिचलन
circulating परिचलन, परिचल
c. assets परिचल सम्पत्ति
c. capital परिचल पुंजी
circulation (of blood) परिवहण, परिवाह
circumcentre परिकेन्द्र
circumcircle परिवृत्त
circumference परिधि
circumscribe 1 परिलेखन
2 सीमाबन्धन
circumscribed 1 परिलिखित
2 सीमाबद्ध
circumstance परिस्थिति
cistern (water tank or reservoir) जलाशय
cite, citation प्रोद्धरण
citizen जानपद, नगरजन, नागरिक
citizenship जानपदता, नागरिकता
city नगर
c. council नगर-परिषद्
c. elder नगर-वृद्ध
c. father (member of a city council) नगर-पारिषद
c. manager नगर प्रबन्धक
civic नागरीय, जानपद
c. disorders जानपद शान्तिभंग
c. duty जानपद कर्तव्य
c. rights जानपद अधिकार
civil 1 जानपद
2 असैनिक
3 नागरिक
4 सामाजिक
5 सभ्य
c. administration जानपद प्रशासन
c. aircraft जानपद वायुवाहन
c. contract (a contract of marriage without religious sanction) प्रसंविदा विवाह-प्रसंविदा
c. court व्यवहारालय

CC-0. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection. Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. death (loss of civil rights and status जानपदत्व-हानि) जानपद-मृत्यु
c. defence जानपद-प्रतिरक्षा
c. disabilities (disqualifications created by law) वध नियोग्यता
c. disobedience movement जानपद-अवज्ञा आन्दोलन, सत्याग्रह आन्दोलन
c. disorder जानपद-अशांति
c. employment जानपद-सेवायुक्ति
c. engineering जानपद अभियन्त्रणा
c. hospital जानपद चिकित्सालय
c. justice व्यवहार-न्याय
c. law व्यवहार-विधि (व्यवहार civil suit)
c. liberty जानपद-स्वतन्त्रता
c. members जानपद व्यक्ति अथवा सदस्य
c. procedure code व्यवहार-प्रक्रिया-संहिता
c. rights जानपद अधिकार
c. service regulations जानपद सेवा-आनियम
c. services जानपद-सेवा, जानपद सेवकवर्ग
c. society सभ्य समाज
c. suit व्यवहार, व्यवहाराभियोग
c. supplies जानपद प्रदाय
c. surgeon जानपद भिषक्
c. war गृह-युद्ध, प्रजा-युद्ध
c. works जानपद कर्मान्त
c. year = legal year = calender year विधि-वर्ष
civilian = civil servant जानपद-सेवक
civilization सभ्यता
civilize सभ्य करना
civilized सभ्य, सभ्यकृत
civilizer सभ्यकर्ता
claim *vb.* अध्यर्थन (अधिकारार्थन to ask for as of right), दावा करना
claimant अध्यर्थक, दावेदार
claimed अध्यर्थित
clamp (a device that holds together) संधर
clan गोत्र
clarified juice विमलीकृत रस, विमल रस
clarify विमलीकरण, स्पष्टीकरण
clash *Mil.* प्रतिघट्टन (cf. collision संघट्टन)
class वर्ग, श्रेणी, संभाग
c. war वर्ग युद्ध
classical (established) प्रतिष्ठित
c. economics प्रतिष्ठित अर्थशास्त्र
c. music शास्त्रीय संगीत, प्रतिष्ठित संगीत
c. physics प्रतिष्ठित भौतिकी
classification वर्गीकरण, संभाजन
c. according to attributes गुणानुसार वर्गीकरण
c. of data सामग्री का वर्गीकरण
c. of money मुद्रा का वर्गीकरण
classified वर्गीकृत
c. abstract वर्गीकृत संक्षेप
classify वर्गीकरण
clause 1 (part of a sentence) वाक्यांश 2 (single paragraph or subdivision of a document) खण्ड
clause by clause खण्डशः
clay मिट्टी, मृत्तिका
c. triangle मिट्टी का त्रिभुज
c. trough मृत्तिका-द्रोणी
c. ware मृत्तिका-भाण्ड, मिट्टी के बर्तन
clean appearance = general acceptance *Finance* सामान्य स्वीकृति
c. bill सामान्य विपत्र
c. draft सामान्य विकर्ष
cleaner शोधक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

cleaning मार्जन, शोधन, धावन
cleanse *vb.* मार्जन
clear स्पष्ट, स्वच्छ, विमल
c. a bill विपत्र शोधन
c. an account लेखा-शोधन
c. days पूर्ण दिवस
clearance अवकाश, निष्कासन
clearing charges निष्कासन-व्यय
clearing house ऋणमार्जन गृह
clearly स्पष्टतया, स्पष्ट रूप से
c. and precisely expressed स्पष्टतः और सुतथ्यतः व्यक्त
cleavage भाजन
clerical error लिपिक विभ्रम
clerk लिपिक (cf. लेखक author, writer)
c. of the House (Assembly) सभा-लिपिक
climate जलवायु, वायुजलादि
climatic conditions वायुजलादि परिस्थिति
c. factors वायुजलादि कारक
clinic रुजालय (रुजा disease)
clinical clerk रुजालय लिपिक
c. medicine शय्या-भैषजिकी
c. thermometer रुग्ण-तापमान
clinician शय्या-भिषक्, रुजाविद्
clip स्वज
pocket c. गोह-स्वज
clipping (to cut off the edges of coins) आकर्तन
clippings कल्ृप्ति
paper c. पत्र-कल्ृप्ति
cloak कंचुक
c. room (as on railway stations) सम्भार-कोष्ठ, सम्भार-गृह, वस्तु-गृह
clock घड़ी
clockwise दक्षिणावर्त
clog 1 *n.* (a block of wood, a weight to hinder motion) उपरोध
2 *vb.* उपरोध
close *adj.* निकट, समीप
c. co-operation समीप-सहकारिता
close *vb.* संवरण, बन्द करना
c. an account लेखा संवरण, लेखा बन्द करना
closed संवृत बन्द
c. chain संवृत शृंखल
c. chamber संवृत वेश्म
c. circuit संवृत परिपथ
c. iron furnace संवृत आयस भ्राष्ट्र, संवृत अयोभ्राष्ट्र, लोहे की बन्द भट्टी
closely approximate निकट उपसन्न
closet 1 (a room) शौचागार
2 (a receptacle) शौचकुण्ड
closing संवरण, बन्द करना
c. balance संवरण अन्तर, संवरण शेष
c. entry संवरण-प्रविष्टि
c. stock संवरण-स्कन्ध
closure संवरण
clot आतञ्चन
cloth वस्त्र, कपड़ा
c. merchant वस्त्र-वणिक्, कपड़े का व्यापारी
c. mill वस्त्र निर्माणी
clotting of blood रुधिरातंचन
cloudy 1 (cloud like) मेघाभ
2 मेघायमान
clove लवंग, लौंग
c. oil लवंग-तैल
clump पुंजक, पुंज, गुच्छ, पिण्ड
c. together संपुंजन (to mass together)
cluster 1 (of trees) गुल्म
2 (of flowers) गुच्छ, स्तवक
coach (a passenger car in a railway train) पथिकयान, स्यन्दन
c. siding स्यन्दन-पार्श्वक
coal अंगार, पत्थर का कोयला

CC-0. J Kanwal Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. field अंगार-क्षेत्र
c. gas अंगार-वाति
c. industry अंगारोद्योग, पत्थर के कोयले का उद्योग
c. mine अंगार-खनि, कोयले की खान
c. pit अंगार-गर्त, कोयले का गढ़ा
coalesce *vb.* 1 सहमिलन, साथ मिलना
2 (to grow together) संरोहण
3 एकीभवन
coalification, coalify कोयला बनना, कोयला बनाना
coal tar अंगार-राल, डामर
coarse रूक्ष, स्थूल
c. adjustment स्थूल व्यवस्थापन
c. cloth मोटा कपड़ा
c. food रूक्ष अन्न
coast 1 (seashore) वेला, समुद्र-तट
2 (seaboard, sea margin) वेला-प्रान्त
3 (land immediately abutting the sea) वेला-भूमि
coastal समुद्रतटीय, समुद्रतट
c. command समुद्रतट संबल (a body सं of troops बल)
c. region वेलाभू
c. trade समुद्रतटीय व्यापार
coat *vb.* लेपन, रोपण, आवरण
coated रोपित, आवृत
cocaine (it acts as a local anesthetic) प्राचेतनी
code संहिता, संग्रह
c. of criminal procedure दण्ड-प्रक्रिया-संहिता
codified संहिताबद्ध, संगृहीत
codifier संहिताकार
codify संहिताबन्धन
coefficient (*Math.*) गुणक
coerce 1 (to constrain or restrain by law) विधेयमन, प्राधिकार-यमन
2 (to compel to any action) बल से करवाना
3 (to use force) बल प्रयोग करना
coercible 1 विधियम्य, बलप्रयोज्य
2 (compressible as a liquid) संपीड्य
coercion 1 विधियमन, प्राधिकारयमन
2 बलप्रवर्तन, बलात्कार
3 बलप्रयोग
coercive 1 विधियामी, प्राधिकारयामी
2 बलप्रवर्ती, बलात्कारी
3 बलप्रयोगी
cognition (Lat. *co-* सं- + *gnoscere* ज्ञान) संज्ञान
cognitive संज्ञानी
cognizability संज्ञेयता
cognizable संज्ञेय, हस्तक्षेप्य (cf. Urdu क़ाबिले दस्त-अन्दाज़ी)
c. offence संज्ञेय अपराध, हस्तक्षेप्य अपराध
cognizance संज्ञान
cognizant संज्ञाता
coherence समनुगति
coherent समनुगत
cohesion संलाग
cohesive संलागी
coil 1 *n.* कुण्डल
2 *vb.* कुण्डल करना
coiled कुण्डलित
coin 1 *n.* टंक
2 *vb.* मुद्रा बनाना
c. money टंक मुद्रा
coinage 1 (coins collectively) संटंक, टंकवर्ग
2 (coin) टंक, मुद्रा
3 (act of coining) टंकन
coincide (*co-* सं- + *incidere* to fall on पतन) संपतन
coincidence संपात
coincident संपाती

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

coitus मैथुन
coke न्यंगार
cold *adj.* 1 शीत, शीतल, ठण्डा
2 (catarrh) प्रतिश्याय (from सुश्रुत), ज़ुकाम
c. point शीतांक
c. storage शीत-संग्रह
c. water ठण्डा पानी
collapse (fall अवसदन together सम् abruptly) समवसदन, समवसाद
collapsed समवसन्न
collarbone अक्षक (ancient word)
collateral सांपार्श्विक
c. loan सांपार्श्विक ऋण
c. security सांपार्श्विक प्रतिभूति
collect संग्रहण, इकट्ठा करना
collected संगृहीत
collecting संग्रहण
c. bank संग्राही अधिकोष
collection समुच्चय, संग्रह, संग्रहण
c. charges संग्रहण-व्यय, संग्रहण-शुल्क
c. of data सामग्री का संग्रह
c. of statistics संमक-संग्रहण
c. register संग्रहण-पंजी, संग्रह-बही
collective सामूहिक, समूह्य (having collected together)
c. bargaining समूह्य विपणन
c. farming समूह्य कृषिकरण, सामूहिक खेती
c. fine सामूहिक दंड, सामूहिक अर्थ-दंड
c. security सामूहिक निश्शंकता
collectively responsible सामूहिक रूप से उत्तरदायी
collectivism समूहवाद
collectivist समूहवादी
collectivistic समूहवादीय
collectivization समूहन
collector समाहर्ता (ancient word)
deputy c. प्रति-समाहर्ता
college महाविद्यालय, विद्यालय
collide संघट्टन, टक्कर खाना
colliery अंगार-खनि, कोयले की खान
collision संघट्टन, टक्कर (clash प्रतिघट्टन)
collude कपट-सन्धि करना
collusion कपट-सन्धि
collusive कपट-सन्धिकारी, कपट-सन्धायी
colon *Anat.* 1 स्थूलान्त्र
2 मलाशय
colonel महावलाधिपति (in army)
colonist उपनिवेशी
colonization उपनिवेशन
colony उपनिवेश
colour bar वर्णावष्टम्भ, वर्ण-प्रतिरोध
c. box रंग-पिटक, रंग-पेटी
c. effect वर्ण-प्रभाव
column स्कंभ, स्तम्भ, वंश
coma (a state of profound insensibility अधि मूर्च्छा) अधिमूर्च्छा
combat संयोधन, संयोध
combination संयोजन, संयोग, संचय
c. by volume परिमानुसार संयोजन
c. by weight भारानुसार संयोजन
c. of groups संवर्ग, वर्ग-संयोजन
combine *vb.* संयोजन
combined संयोजित, संयुक्त
c. operation संयुक्त क्रिया
combustibility, combustibleness दाह्यता
combustible दाह्य, सुदाह्य
combustion दहन
c. engine दहन-गन्त्र
c. furnace दहन-भ्राष्ट्र, दहन-भट्ठी
c. method दहन-रीति
c. motor दहन-वहित्र
c. tube दहन-नाल
come into operation लागू होना, प्रवर्तन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

में आना
come of age प्राप्त-वयस्क
comfort सुख
command 1 समादेशन, समादेश
2 (authority or power to command) समादेशाधिकार, समादेश-शक्ति
3 संबल
commanded area *Irrigation* सिक्त प्रदेश, सिंचा हुआ क्षेत्र
commander 1 समादेष्टा
2 सेनापति
3 (Royal Navy) आधिपौतिक
commander-in-chief महासेनापति
commander-in-chief in India भारत का महासेनापति
commence प्रारम्भ करना
commencement प्रारम्भ
commend संस्तवन, संस्ताव करना
commendable संस्ताव्य
commendation संस्ताव
commendator संस्तावक
commendatory संस्तावी
commensurable संमेय
comment 1 *n.* टीका-टिप्पणी, आलोचना
2 *vb.* आलोचना करना, टीका-टिप्पणी करना
commentary भाष्य
annotation अभिटिप्पण
exposition विवृति
gloss टिप्पणिका
note टिप्पणी
remarks अभ्युक्ति
commentator आलोचक, टीकाकार
commerce वाणिज्य
business व्यापार
occupation वृत्ति
profession व्यवसाय
commercial वाणिज्यिक, वाणिज्य-
c. affairs वाणिज्य-कार्य
c. agent वाणिज्य-अभिकर्ता
c. bank वाणिज्य-अधिकोष
c. bill वाणिज्य-विपत्र
c. correspondence वाणिज्य पत्र-व्यवहार
c. crisis वाणिज्य-संकट
c. development वाणिज्य-विकास
c. education वाणिज्य-शिक्षण, वाणिज्य-शिक्षा
c. enterprise वाणिज्य-उपक्रम
c. house वाणिज्य-गृह
c. law वाणिज्य-विधि
c. revolution वाणिज्यिक क्रान्ति
c. route वाणिज्य-मार्ग, वाणिज्य-पथ
c. transaction वाणिज्य-व्यवहार
c. treaty वाणिज्य-सन्धि
c. undertaking वाणिज्यिक उपक्रम
commercialism वाणिज्यता
commerciality वाणिज्यत्व
commercialization वाणिज्यन
commissar (in Russian Constitution) प्राध्यक्ष
commissariat 1 *Army* सेना-प्रदाय-विभाग
2 (Russian Constitution—any of the departments of Govt.) विभाग
commission 1 आयोग (ancient word), आयुक्त-पद
2 *Com.* वर्तन (cf. the ancient word महावर्तन, Bengali वर्तन allowance) छूट, बट्टा
c. account वर्तन-लेखा
c. agent वर्तन-अभिकर्ता
c. in the army सेना-आयोग
c. of the enquiry परिपृच्छा-आयोग
commissioned officer आयुक्त अधिकारी
commissioned warrant officer (Royal Navy) उपपोतिक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

commissioner आयुक्त
c. of treasury कोषागार-आयुक्त
commit, committal उपार्पण
committal of bills विधेयक-उपार्पण
committee समिति
ad hoc c. एतदर्थ समिति
c. of appropriation नियोजन-समिति
c. of enquiry परिपृच्छा-समिति
c. of privileges विशेषाधिकार-समिति
c. of public works लोककर्म-समिति
c. of ways and means मार्गोपाय-समिति
c. of whole house सकल सभा-समिति
commit to memory कंठस्थ करना
commodity पण्य-द्रव्य, पदार्थ
commodore (in Royal Navy) उपनौपति
common सामान्य, सार्व, (general) साधारण
c. carrier = public carrier लोकवाहक
c. detriment सार्वजनिक अहित
c. good सार्वजनिक हित, सर्व कल्याण
c. nationality साधारण राष्ट्रिकता
c. ratio साधारण निष्पत्ति
c. seal साधारण नाममुद्रा
c. to all सर्व-साधारण
c. to both उभयनिष्ठ
commonwealth समधिराज्य (cf. अधिराज्य dominion)
communal 1 साम्प्रदायिक
2 सामुदायिक
communication संचार, संचारण
communism 1 (theory) साम्यवाद (short for स्वत्वसाम्यवाद)
2 (system) साम्यतन्त्र (short for स्वत्वसाम्यतन्त्र)
communist साम्यवादी, साम्यतन्त्री
c. party साम्यवादी पक्ष
communistic साम्यवादीय, साम्यतन्त्रीय
community 1 (a body of people) समुदाय
2 संस्वामित्व (joint सं- ownership स्वामित्व)
commutable विनिमेय, निमेय, आदेश्य, न्यादेश्य, लघ्वादेश्य, एकराशिदेय, संराशिदेय (*see* commnte)
commutation विनिमय, निमय, आदेश, न्यादेश, लघ्वादेश, एकराशिदान, संराशिदान
commute 1 (exchange) विनिमयन
2 (interchange) निमयन
3 (substitution) आदेशन
4 (substitution for another that is lighter or less) न्यादेशन, लघ्वादेशन, कम करना
5 (to pay in gross, instead of part by part) एकराशिदान, संराशिदान
compact 1 निविड, संघन
2 (an agreement) संविद्, परिसंविद्
company 1 (an association for a joint purpose) प्रमण्डल
2 (a band of musical or dramatic performers) मण्डली
3 (a body of soldiers, two or more platoons) गुल्म (ancient word)
c. account प्रमण्डल-लेखा
c. commander गुल्मपति
c. law प्रमण्डल-विधि
c. limited (Co. Ltd.) सीमित प्रमण्डल (सी. प्रम.)
guaranteeing c. प्रत्याभूति-प्रमण्डल
holding c. सूत्रधारी प्रमण्डल
joint stock c. संयुक्त-स्कंध-प्रमण्डल
limited c. सीमित प्रमण्डल

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

private c. अलोक प्रमण्डल
public c. लोक-प्रमण्डल
unlimited c. असीमित प्रमण्डल
comparability तुलनीयता
comparative तुलनात्मक
c. anatomy तुलनात्मक शारीर
c. statistics तुलनात्मक सांख्यिकी
compare तुलना करना
comparison तुलना, उपमा, संतोलन
c. and contrast उपमा और व्यतिरेक
compartment कोष्ठ, विभाग, संविभाग
compass (a pair of compasses) कर्कट, दिग्घटी
compatible = consistent संगत
compel संबाधन, बाध्य करना
compelled संबाधित
compensate हानिपूरण, समतोलन, पूरण, समकरण, प्रतिफलन
compensated पूरितहानि, समतोलित
compensation प्रतिफल, हानिपूर्ति, समतोलन, हानिपूरण
competition स्पर्धा, प्रतियोगिता, संस्पर्धा
competitive स्पर्धी, संस्पर्धी
c. examination संस्पर्धि-परीक्षा
competitor स्पर्धक, संस्पर्धक
compilation of data सामग्री का संकलन
complementary संपूरक, पूरक
complete संपूर्ण, पूर्ण
c. combustion पूर्ण दहन
c. loss संपूर्ण हानि
c. reaction संपूर्ण प्रतिक्रिया
c. renewal पूर्ण नवकरण
c. revolution (as of a heavenly body) पूर्ण परिभ्रमण
c. solution पूर्ण साधन
completed पूरित, सम्पूरित
complex जटिल, संकर
c. substances जटिल पदार्थ
c. tabulation जटिल सारणीयन
complicated संजटिल
compliments समादर
comply अनुविधान
admit अंगीकार
submit अनुवर्तन
yield अनुनमन
component संघटक
composite संग्रथित, मिश्र
c. number भाज्य संख्या
c. unit संग्रथित एकक
composition निबन्ध, संरचना
compound संयुत, मिश्र
c. interest चक्रवृद्धि
c. locomotive संयुक्त चलित्र
compoundable संयाज्य, संयोज्य
compounded संयुत, संयुक्त
compounding (with creditors) आंशिक शोधन
comprehensive व्यापक, परिग्राही
c. data व्यापक सामग्री
compress संपीडन
compressed संपीडित
c. air संपीडित वायु
c. air locomotive संपीडित वायु चलित्र
c. cork संपीडित त्वक्षा
compressing संपीडन
compression संपीडन
c. pump संपीडन उदंच
compressor संपीडक
compromise मध्यमार्ग, समझौता
compulsion बाध्य करना
compulsory अनिवार्य, संबाधी, आवश्यक
c. winding up अनिवार्य समापन
computation संगणना
compute संगणन
concave न्युब्ज
conceal संगोपन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

concealment संगुप्ति
conceivable चिन्त्य
concentrate संकेन्द्रण करना
concentrated संकेन्द्रित
concentration संकेन्द्रण, समाहार
c. of authority प्राधिकार का संकेन्द्रण
concentric संकेन्द्र
conception अवधारणा
concern 1 सम्बन्ध
2 व्यापारिक संस्था
conciliation संराधन, समझौता
c. board संराधन-समिति, समझौता समिति
c. commission संराधन-आयोग
conclude उपसंहरण, परिणमन
c. a treaty सन्धि करना, सन्धि-अनुष्ठान, सन्धि-उपसंहरण
conclusion परिणाम
conclusive निश्चायक, निर्णायक
conclusively = decisively निश्चित-रूपेण
concord संवाद, ऐक्य, अन्वय
concrete *n.* (cement, sand and gravel) संघा
c. dam संघा-रोधन
concrete *adj.* मूर्त, यथार्थ
c. economics मूर्त अर्थशास्त्र
c. number मूर्त संख्या
c. quantity मूर्त राशि
concur संमनन, संगमन
concurrence 1 संगामित्व, संगमन
2 (agreement) संमति
concurrent संगामी, सहवर्ती, संवर्ती
c. jurisdiction संगामी अधिकार-क्षेत्र
c. legislative list संगामी विधायि-सूची
c. powers संगामी शक्ति
concyclic (cycle = circle) संवृत्तीय
condensability संघन्यता
condensable संघन्य
condensate 1 *vb.* संघनन
2 *adj.* संघनित
condensation संघनन
condense संघनन
condensed संघनित
condenser संघनक
condensity संघनता
condition परिस्थिति, दशा, प्रतिबन्ध
c. of service सेवा के प्रतिबन्ध
conditional सप्रतिबन्ध
conditioned प्रसीमित
condone दोषमार्जन, मार्जन, संक्षमण
condoner मार्जक, संक्षन्ता
conduct संवाहन, संचालन, व्यवहार
c. of business कार्य-संचालन, व्यापार-संचालन, कार्य-चालन
conduction संवाहन
c. current संवाहन-वाह
conductivity संवाहिता
conductometer संवाहनमान
conductor संवाहक
conductorship संवाहकता
conductress संवाहिका
cone शंकु
confectioner मिष्टान्निक
confectionery 1 खण्डखाद्य (ancient word), मिष्टान्न
2 खण्डखाद्य-कला
confederacy 1 (a league or compact between states) प्रसन्धि
2 (body of states united by a league) प्रसन्धित-वर्ग (सन्धित joined by alliance—ancient word)
confederal प्रसंधानीय
confederated प्रसंधानित
confederation प्रसंधान
confer 1 प्रदान
2 संभाषण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

3 संमन्त्रण
conference 1 (a meeting) सम्मेलन
2 (consultation) संमन्त्रणा
3 (a meeting for consultation) संमन्त्राधिवेश
confession अपराध स्वीकरण, अपना पाप मानना
confide विश्रम्भ करना
confidence विश्रम्भ
confident विश्रब्ध
confidential सविश्रम्भ, गोपनीय
confine संसीमन, निरोध करना
1 (imprison) बन्दीकरण
2 (restrain) नियन्त्रण
c. to discussion पर्यालोचन तक संसीमित
confinement संसीमा, संसीमन, बन्दीकरण, नियन्त्रण, निरोधन
wrongful c. सदोष निरोध
confines संसीमा, (the region about a boundary) सीमाप्रदेश
confirm पुष्टि करना
confirmation पुष्टिकरण, पुष्टि
confirmatory पुष्टिकारी
confirmed पुष्टिकृत
c. endorsement पुष्टिकृत पृष्ठांकना
confiscable = confiscatable समपहार्य
confiscate *vb.* समपहरण
confiscator समपहर्ता
confiscatory समपहारी
conflict विरोध
c. of laws विधि विरोध
conform समनुरूपण
conformation समनुरूप, समनुरूपण
conforming to discipline विनयस्थ
conformity समनुरूपता
confront संमुख होना, संमुख करना, (to compare) तुलना करना
confusion संभ्रम
congenital सहज
congestion = hyperemia अधिरक्तता
conglomerate संपिंडन
congress 1 महासभा 2 कांग्रेस
congressman 1 महासभ्य 2 कांग्रेसी, कांग्रेसी-सदस्य
congruent सर्वांगसम
conic शांकव
conical शंकु, शंकुरूप
conjugate संयुग्मी, अनुबद्ध
conjugated संयुग्म, संयुग्मित
connect 1 योजन
2 सम्बन्ध करना
connected सम्बद्ध
c. register सम्बद्ध पंजी
c. series of operations कर्म-परम्परा
connecting rod योजि-शलाका, योजि-दण्ड
connection 1 सम्बन्ध, सम्पर्क
2 *Elec.* संयुजा
connective योजी
conquer संजयन, देश जीतना
conqueror संजेता, देशजेता, विजेता
conquest संजय, देशजय
conscience अन्तःकरण
conscientious अन्तःकरणानुयायी
c. objector अन्तःकरण-आपत्तिकारी, धर्महेतु असैन्यसेवी
conscious चेतन
conscription अनिवार्य भरती
consecutive days निरन्तर दिवस
consent 1 *vb.* सहमनन, सहमति देना
2 *n.* सहमति
consequence फल, परिणाम
consequent समनुवर्ती
c. change समनुवर्ती परिवर्तन
c. legislation समनुवर्ती विधान
consequently परिणामतः
conservancy मलवाहन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. system मलवाहन-पद्धति
conservation संरक्षण
c. of energy ऊर्जा-संरक्षण
c. of forests वन-संरक्षण
conservator of forests वन-संरक्षक
conserve संरक्षण
consider विमर्श करना, विचार करना
consideration 1 विचार, विमर्श
2 (in consideration as compensation प्रतिफल
consign परेषण
consigned परेषित
consignee परेषणी
consignment परेषण
c. account परेषण-लेखा
c. inward अंतःपरेषण
c. note परेषण-पत्र
c. outward बहिःपरेषण
c. received प्राप्त परेषण
c. sent out निर्गमित परेषण
consignor परेषक
consistency 1 संगति
2 अविरोध
3 गाढता (as of syrup)
consistent = compatible संगत
consolidate *vb.* संपिण्डन, समेकन, संघनन, इकट्ठा करना
consolidated संघनित संपिण्डित
c. act संघनित अधिनियम
c. fund संपिण्डित प्रणीवि
c. statement संघनित विवरण
consolidation of debt ऋण का संपिण्डन
consols (consolidated stocks) संघनित स्कन्ध
consonance *Physics* संस्वनता
consonant व्यञ्जन
conspicuous (attracting attention) ध्यानाकर्षी
conspiracy समुपजपन, षड्यन्त्र
conspirator समुपजापी, षड्यन्त्रकारी
conspire समुपजपन, षड्यन्त्र रचना
constable = policeman आरक्षी
constabulary आराक्षि-वर्ग
constancy स्थिरता
constant स्थिर, अपरिवर्ती, अचल
c. cost स्थिर परिव्यय
c. demand स्थिर अभियाचन
c. proportion स्थिर अनुपात
c. return स्थिर प्रत्याय
c. temperature स्थिर ताप
c. water supply स्थिर जल-प्रदाय
constellation नक्षत्र
constipation मलावरोध, वद्धकोष्ठ, आनाह, मलरोध, क़ब्ज़
constituency 1 प्रतिमण्डल (प्रति for प्रतिनिधि, प्रतिनिहित), निर्वाचनक्षेत्र, निर्वाचन-मण्डल
2(body of voters) मतदातृवर्ग
3 (the district represented) प्रतिनिहित मण्डल
4 (residents in a representative district) प्रतिमण्डल-वासी
constituent संघटक
Constituent Assembly संविधान-सभा
constitute 1 संविधान करना
2 संस्थापना करना
constitution 1 संविधान
2 संघटन
3 संस्थापना
4 शरीररचना
c. of committee समिति की रचना, समिति की संघटना
c. of High Court उच्च न्यायालय का संघटन
constitutional संविधानीय
c. machinery संविधानीय तन्त्र
c. manual संविधान-पुस्तिका

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. remedies सांविधानिक प्रतिकार
constrain निबाधन, संरोधन
constraint निबाध
constriction उपसंकोच
construct रचना करना, निर्माण करना
constructed रचित, निर्मित
construction 1 रचना, निर्माण
2 (construe) अन्वय
c. and reconstruction of railways संयानों का निर्माण और पुनर्निर्माण
c. of diagram चित्र-रचना
c. of index numbers दर्शनांक-रचना
c. of laws विधि-रचना
c. of tables सारणी-रचना
constructive रचनात्मक
c. economics रचनात्मक अर्थशास्त्र
c. programme रचनात्मक कार्यक्रम
c. work रचनात्मक कार्य, निर्माण कार्य
construe *vb.* अन्वय करना
construed कृतान्वय
consular वाणिज्यदूतीय
c. agent वाणिज्यदूत अभिकर्ता
c. organisation वाणिज्यदूतीय संघटन
c. representative वाणिज्यदूत प्रतिनिधि
consulate वाणिज्यदूतपद, वाणिज्यदूतावास, वाणिज्यदूत-कार्यालय, वाणिज्यदूतक्षेत्र (jurisdiction)
consul-general महा-वाणिज्यदूत
consult संपृच्छा करना, संमंत्रणा करना, परामर्श करना
consultation संपृच्छा, संमन्त्रणा, परामर्श
consume उपभोग करना
consumed उपभुक्त
consumer's goods उपभोज्य वस्तु
consumer's utility उपभोक्ता की उपयोगिता
consumption उपभोग
c. capital उपभोग-पुंजी
c. goods उपभोग-वस्तु
contact संस्पर्श
c. action संस्पर्श-क्रिया
contagion संस्पर्श (infection संसर्ग)
contagious सांस्पर्शिक
contain धारण करना, अन्तर्धारण करना
container धारक, आधान
contamination दूषण
c. of bacteria शाकाणु-दूषण
contemplate अनुध्यान
contemporary समकालीन, अस्मत्कालीन
contempt of court न्यायालय-अपमान
contention विवाद, कलह
contents अन्तर्वस्तु, आधेय
table of c. विषय-सूची
context प्रसंग
continent महाद्वीप
contingency सम्भावना, सम्भाव्यता
contingent सम्भाव्य
c. annuity सम्भाव्य वार्षिकी
c. bill संभाव्य विपत्र
c. expenditure सम्भाव्य व्यय
c. function सम्भाव्य कार्य
c. liability सम्भाव्य देय
continued सन्तत 1 (at the beginning of a page) पूर्वानुवृत्त
2 (at the end of a page) उत्तरानुवृत्त
c. proportion सन्तत अनुपात
continuing अविरामी, अविरत
continuous संतत
c. power संतत शक्ति
c. series संतत माला
c. waves संतत तरंग
continuously संतत, लगातार
contour रूपरेखा, बाह्यरेखा (outline)
contraband 1 विनिषिद्ध (short for विधिनिषिद्ध)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 (smuggled) चौर्यानीत
c. trade विनिषिद्ध व्यापार, चौर्यानीत व्यापार
contract 1 संकुचित होना, संक्षेप करना
2 प्रसंवेदन, ठेका करना
contract *n. Law* प्रसंविदा, ठेका
c. account प्रसंविदा-लेखा
c. cost प्रसंविदा-परिव्यय
c. deed प्रसंविदा-संलेख
c. note प्रसंविदा-पत्र
c. of marriage विवाह-प्रसंविदा
c. price प्रसंविदा-मूल्य
c. rent प्रसंविदा-भाटक
c. wage प्रसंधिदा-भृति
Contract Act प्रसंविदा अधिनियम
contracted 1 संक्षिप्त, संकोचित, संकुचित
2 प्रसंविदित
contractee प्रसंविदी
contraction संकोचन, संक्षेपण
c. of currency चलार्थ का संकुचन
contractor 1 संकोचक
2 प्रसंवेदक, ठेकेदार
contradicted प्रतिषिद्ध
contradiction प्रतिषेध
contradictory परस्पर-विरोधी
contra-entry प्रति-प्रविष्टि
contrary विरुद्ध
contrast व्यतिरेक
contravene (to go contrary to) उल्लंघन, प्रतिकूल जाना
(to act contrary to) प्रतिकूल आचरण करना
contravention (transgression) उल्लंघन
contribute अंशदान
contributed अंशदत्त
contribution अंशदान
c. from the revenues of the Federation संघान के आगमों में से अंशदान
contributional work अंशदान-कर्म
contributor अंशदाता
contributory अंशदायी
contrivance प्रकल्पना
contrive (devise) प्रकल्पन करना
control यमन, नियन्त्रण
controlled नियन्त्रित
c. credit नियन्त्रित उधार, नियन्त्रित प्रत्यय
controller (comptroller) नियन्त्रक
c. of currency चलार्थ-नियन्त्रक
controlling officer नियन्त्रण-अधिकारी
controversy वाद-प्रतिवाद
convene समाह्वान
convened समाहूत
convener समाह्वायक
convenience सुविधा
convenient सुकर, सुविधायुक्त
conveniently सुविधा से
convention 1 (an assembly of persons met for some common purpose) प्रसभा
2 (meeting, as of a party) समागम
3 (an agreement) संप्रतिज्ञा
4 (usage) रूढि
conventional रूढ
c. necessaries रूढ आवश्यकताएं
c. paper money रूढ पत्रमुद्रा
c. value रूढ अर्हा
converge *vb.* अभिसरण
convergence अभिसरण
converging अभिसारी
conversant विज्ञ
converse विलोम
conversely विलोमक्रम से, विलोमतः
conversion रूपान्तरण, परिवर्तन
c. of partnership भागिता-अन्तरण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

convert 1 (change) परिवर्तन
2 (transform) रूपान्तरण
converted रूपान्तरित, परिवर्तित
convertibility परिवर्त्यता
convertible परिवर्त्य
c. paper (note) परिवर्त्य अर्थपत्र
c. securities परिवर्त्य प्रतिभूति
converting रूपान्तरण, परिवर्तन
convert to one's use अपने प्रयोग में लाना
convex उदुब्ज
c. lens उदुब्ज वीक्ष
convict 1 *vb.* (to prove guilty of an offence) दोषप्रमाणन
2 *n.* (a person proved guilty of an offence) दोषप्रमाणित
3 (a person serving a prison sentence) कारावासी, कैदी, बन्दी
c. settlement बन्दियों की बस्ती
conviction दोषप्रमाणन, दोषी ठहराना
convince *vb.* संप्रत्ययन, विश्वास दिलाना
cool शीत
cooler (that which cools) शीतक
coolness शीतता, शैत्य
cooperation सहकार्य, सहकारिता
c. department सहकारिता-विभाग
cooperative सहकारी
c. bank सहकारी अधिकोष
c. credit society सहकारी उधार-समिति
c. department सहकारी विभाग
c. land mortgage bank सहकारी भूप्राधि अधिकोष
c. marketing सहकारी विपणन
c. society सहकारी समिति, सहकारी समाज
coordinate (to harmonize, etc.) समन्वयन, समन्वय करना
coordinate geometry याम रेखागणित
coordination समन्वय
c. of industries उद्योगों का समन्वय
co-owner सहस्वामी
co-ownership सहस्वामित्व
copartner सहभागी
copartnership सहभागिता
copper ताम्र, तांबा
c. alloyed ताम्र-मिश्रित
c. nickel ताम्र रूपक
c. nitrate ताम्र भूर्यीय
c. plate ताम्र-पट्ट
c. sulphate ताम्र शुल्वीय
c. wire ताम्र तन्तु
coppersmith ताम्रकार
copperware ताम्रभाण्ड
copperworks ताम्रशाला
copra नारिकेल, नारियल
copulate, copulation मैथुन
copy प्रतिलिपि, अनुकृति, प्रति
copy-hold पट्टलेख, पट्ट-भूमि
c. tenant पट्टलेखधारी
c. tenure पट्टलेखावधि
copy-holder 1 *Printing* प्रतिलिपि-धर
2 *Law* पट्टलेखधारी
copying fees प्रतिलिपि-शुल्क
copyright प्रतिलिपि-अधिकार
coquettishly हावभाव से
coral प्रवाल
c. reef प्रवाल-शृंखला
cord रस्सी
vocal cord घोष-तन्त्री
coriander धान्यक, धनिया
cork त्वक्षा, डाट, काक
corn धान्य
corner कोण
cornfield धान्यक्षेत्र
corollary (to a theorem, problem or proposition) उपप्रमेय, उपनिर्मेय, उपसाध्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

corporation 1 (e.g. Bombay Corporation) निगम (ancient word)
2 (a company) प्रमण्डल
c. finance प्रमण्डल-अर्थसाधन
c. tax निगम कर
corps निकाय (ancient word)
correct 1 शुद्ध, साधु
2 (accurate, proper) सम्यक्, ठीक
3 (not having an error) अभ्रान्त
accurate परिशुद्ध, सुसाधु
exact तथ्य, यथार्थ
precise सुतथ्य, यथार्थतम
correct *vb.* शोधन, संशोधन
corrected शोधित, संशोधित
correction शोधन, संशोधन, शुद्धि
correctness शुद्धता
correlate सहसम्बन्ध करना
correlation सहसम्बन्ध, परस्पर सम्बन्ध
correspondence पत्रव्यवहार
commercial c. वाणिज्य-पत्रव्यवहार
c. clerk पत्र-लिपिक
corresponding संवादी, संगत, तद्विध, तत्स्थानी, तदनुरूप
c. entry संवादि-प्रविष्टि
c. limitations तत्सम्बद्ध परिसीमाएं
c. part संवादी अंग
c. province तत्स्थानी प्रान्त
corridor (a passageway पथ connecting सं several apartments) संपथ
corrosion संक्षारण
corrosive संक्षारक, संक्षारी
c. action संक्षारण-क्रिया
corrugate (to form into wrinkles वलि) वलीयन
corrugated वलीयित, वलिमत्
c. iron वलिमत् लोहा
corrupt practice भ्रष्टाचार, कदाचार, कुव्यवहार
cosharer सहभागी (सहांशभागी)
cosharer's profit सहभागी का लाभ
cosmetic कान्तिद्रव्य
cosmic ब्रह्माण्ड-
c. ray ब्रह्माण्ड-रश्मि
cosmopolitan विश्वव्यापी (distributed all over the world), सार्वभौम
c. economics सार्वभौम अर्थशास्त्र
cosmos ब्रह्माण्ड
cost परिव्यय, व्यय, लागत
expenditure व्यय
outlay उद्व्यय
outgoing बहिर्गामी (धन)
price मूल्य
value अर्घ
c. account परिव्यय-लेखा
c. ledger परिव्यय-प्रपंजी
c. of escort मार्गरक्षा-व्यय
c. of living निर्वाह-व्यय
c. of living index number निर्वाह-व्यय का देशनांक
c. of maintenance भरणपोषण क परिव्यय
c. of production उत्पाद-व्यय, उत्पादन का परिव्यय
c. of reproduction पुनरुत्पादन का परिव्यय
c. price परिव्यय-मूल्य, क्रय-मूल्य, लागत
departmental c. वैभागिक परिव्यय
factory c. निर्माणी-परिव्यय
flat c. (prime, basic) प्रधान परिव्यय
gross c. सकल परिव्यय
multiple c. बहुविध परिव्यय
office c. कार्यालय- परिव्यय
operating c. चालन-परिव्यय
prime c. प्रधान-परिव्यय
process c. विधा-परिव्यय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

selling c. विक्रय-परिव्यय
single c. एकविध परिव्यय
terminal c. (of each separate contract or job) एकैक परिव्यय
total c. (gross) समस्त परिव्यय
works c. (cost of production, factory cost, manufacturing cost) निर्माण-परिव्यय
cottage industry कुटीर उद्योग, घरेलू उद्योग
cotton रुई, कपास
c. cake खल
c. seed बिनौला
c. seed cake बिनौले की खली
c. seed oil बिनौले का तेल
c. wool कपास
couch तल्प
council परिषद्
c. bills परिषद्-विपत्र
c. of advisors मंत्रणा-परिषद्, मन्त्र-दातृ-परिषद्
c. of ministers मंत्रि-परिषद्
c. of state राज्य-परिषद्
c. of war युद्ध-परिषद्
c. table परिषत्-पटल
c. woman पारिषद्या, परिषन्महिला
councillor पारिषद्य
councillorship पारिषद्यता
counsel 1 मन्त्रणा
2 समुपदेशी
counsellor समुपदेष्टा
count 1 गणना करना, गिनती करना
2 (a nobleman) सामन्त
counter 1 (a counting machine) गणित्र
2 (a table or board on which money is counted) गणनाफलक
counteract प्रतिविधान करना
counteracted प्रतिविहित
counteracting प्रतिविधायी
counteraction 1 प्रतिविधान
2 विरुद्ध क्रिया
counterattack प्रत्याक्रमण
counterbalance प्रतितोलन
counterbalanced प्रतितोलित
counter-clockwise = anti-clockwise वामावर्त
counter-current प्रतिवाह
counterfeit कूट
c. coin कूट टंक, कूट मुद्रा
c. money कूट मुद्रा
counterfeiter कूटमुद्राकारी
counterfoil प्रतिपर्ण
countermand (contrary order) विरुद्ध आदेश
counter-measure प्रत्युपाय
counterpoise 1 *n.* प्रतिभार
2 *vb.* प्रतितोलन
counter-security विरुद्ध प्रतिभूति
counter-signed प्रति-हस्ताक्षरित
counter-statement प्रत्यावेदन
countervailing duties प्रति-कर, प्रति-प्रभावी कर
counter-weigh = counter-balance प्रतितोलन
counter-weight=equivalent weight प्रतिभार=समभार
countess सामन्ता
counting गणन, गिनना
c. house (for keeping books, accounts, letters, etc.) पुस्तादि-गृह
country देश
coupon पर्णिका
course (of studies) पाठचर्या
c. of lectures व्याख्यान-माला
c. of studies पाठ-चर्या
court न्यायालय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. martial सेना न्यायालय
c. of appeal पुनर्विचारालय
c. of first instance प्रारम्भिक न्यायालय, प्रथम न्यायालय
c. of justice न्यायालय, धर्माधिकरण
c. of law=law court व्यवहारालय
c. of record अभिलेख-न्यायालय
c. of wards पालक-समिति

covenant *Law* (promise of legal validity, the document or writing containing the terms of the agreement or promise) संश्राव
covenanted संश्रुत
cover आवरण
c. note आवरण लेख
covered wagon छादित वाहन
cow-pox गोमसूरिका
crab कर्कट
craft शिल्प
c. guild शिल्प-श्रेणी
craftsman शिल्पकार
craftwork शिल्पकर्म
crafty device=artifice कूट युक्ति
cramp अपतान
crane 1 (a bird) बक
2 (a machine for moving heavy weight) बक
crank *Machinery* (a bent portion of an axle, an arm, an elbow-shaped brace, etc.) कूर्पर
c. case कूर्पर-धान
c.-shaft कूर्परेषा (कूर्पर + ईषा ancient word)
crayon, glass-marking काचांकनी
cream-wove शरोत (cream शर, woven ऊत, a kind of paper)
crease भंजरेखा
credit प्रत्यय, साख, पत (पत is derived from Sanskrit प्रत्यय)
credit उधार, समाकलन, जमा
cash c. रोक-ऋण, रोक-उधार
c. balance समाकलन-आधिक्य
c. control उधार-नियन्त्रण, प्रत्यय नियन्त्रण
c. entry समाकलन-प्रविष्टि, जमाखाते
c. instrument प्रत्यय विलेख
c. note समाकलन-पत्र
c. organisation प्रत्यय-संघटन
c. sale उधार-विक्रय, उधार-बिक्री
c. slip समाकलन-पर्णी, उधार-पर्णी
c. transaction उधार-व्यवहार
letter of c. प्रत्यय-पत्र
creditor उत्तमर्ण, धनी
creditor's ledger = supplier's ledger उत्तमर्ण-प्रपंजी
creep सर्पण, सरकना
cremation शवदाह
c. ground श्मशान-भूमि
crescent बालेन्दु, बालचन्द्र
crest 1 (in bones) शिखर
2 (of birds) चूडा, शिखा
crevice विदर (ancient word)
crew कारुक
crime अपराध, दोष, पातक, साहस
criminal पातकी, दंड्य
c. case दण्डाभियोग
c. charge दण्ड, दोषारोप
c. force सदोष बलप्रयोग
c. intimacy अवैध प्रेम
c. jurisdiction दण्ड-अधिकारक्षेत्र
c. law दण्ड-विधि, साहस-विधि
c. offence साहसापराध
c. procedure दण्ड-प्रक्रिया
c. procedure code दण्ड प्रक्रिया संहिता
criminology आपराधिकी
crimson (from Spanish *cremesin*, Arabic *qirmiz*, ultimately from

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

Sanskrit कृमि-ज 'produced by worms') कार्मिज
c. red कार्मिज रक्त
crisis संकट
criterion निकष, कसौटी, मानदण्ड
critical संकटमय, नाजुक
crop सस्य, फ़स्ल
c. producing soil सस्योत्पादि उन्मृदा
c. rotation सस्य आवर्तन
cross रेखण
crossbreed संकरज
crossbreeding संकरण
crossed रेखित
c. cheque रेखित धनादेश
cross-entry = contra-entry प्रति-प्राविष्टि
crossing (a cheque) रेखण
general c. सामान्य रेखण
not negotiable c. अपरक्राम्य रेखण
special c. विशेष रेखण
cross-mark (×)वज्र-चिह्न
cross multiplication वज्रगुणन, वज्राभ्यास (ancient word)
cross out (with a line) अपरेखण
cross-section अनुप्रस्थ-छेद
c. elevation तिर्यक्छेदीय उद्विक्षेप
cross totals (addition of a series of numbers in the same line) अनुप्रस्थ योग
cross-ventilation सम्मुख-वातन
crotchets [ ] = square brackets कोणाभिवार
crow-bar लोह-दण्ड
crown 1 मुकुट
2 (the dome of a furnace, a brick-kiln, etc.) मूर्धा
3 सम्राट्
4 *Anat.* (the part of a tooth above the gum) उपरिदन्त, (top of a tooth) दन्तशिखर
crown-glass विसीस काच (विनासीस = विसीस)
crown-prince युवराज
crude कच्चा, आम, असंस्कृत (unrefined)
cruiser योधन
crush दलन, संमर्दन
crushed दलित,संमर्दित
c. steel दलित वज्रायस
crusher दलित्र
crushing machine दलन-यन्त्र
crushing mill दलनी (cf. पेषणी grinding mill)
crust पर्पटी, पपड़ी
crystal *n.* 1 स्फट
2 (quartz) स्फटिक
crystal *adj.* स्फटात्मक, स्फटसदृश
c. carbonate स्फट प्रांगारीय
c. form स्फट-आकार
c. glass = flint glass स्फट-काच
crystallic 1 (pertaining to crystal) स्फाट
2 (pertaining to crystallization) स्फटनिक
crystalline स्फाट, स्फट्य, स्फटात्मक
1 (consisting or made of crystals) स्फटमय
2 (containing crystals) स्फटयुत
3 (resembling c.) स्फटवत्
4 (transparent like c.) स्फटपारदर्श
crystallizability स्फटनयोग्यता
crystallizable स्फटनयोग्य
crystallization 1 (act) स्फटन
2 (process) स्फटना
crystallize 1 स्फटन (स्फटकरण, स्फटभवन)
2 (to coat with crystals, to deposit crystals) स्फट-रोपण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

crystallized स्फटित
crystal-sand स्फट सिकता
crystal vision स्फट-दृष्टि
crystal water स्फट-जल
cube घन
cuberoot घन-मूल
cube-shaped घनाकार
cubical expansion=volume expansion घन विस्तरण, परिमा-विस्तरण
cubical form घनाकार
cuff मणिबन्ध, मणि
culpable सदोष
c. homicide सदोष मानवहत्या
cultivable कृष्य, कृषि-योग्य
c. area कृष्य प्रदेश
c. waste कृष्य खिलभूमि
cultivated land कृष्ट भूमि
cultivation कृषि, कर्षण
cultivator कृषक
culture संस्कृति
cum सहित
c. dividend लाभांश सहित
c. interest वृद्धि सहित
cumulative संचयी
c. error संचयी विभ्रम
c. preference shares संचयी पूर्वाधिकार अंश
c. shares संचयी अंश
curative नीरोगकारी
curator (of a museum) अध्यक्ष
cure नीरोग करना
curfew 1 ("cover fire") अग्निनिर्वाप
2 (not stirring out of one's home) अनिश्चार
curious विचित्र
currency चलार्थ, सिक्का, मुद्रा
c. authority चलार्थ प्राधिकारी
c. bond चलार्थ बन्ध
c. by tale गणन-ग्राह्य चलार्थ
c. by weight भार-ग्राह्य चलार्थ
c. certificates चलार्थ प्रमाणपत्र
c. note चलार्थ पत्र
c. standard चलार्थ प्रमाप
c. system चलार्थ पद्धति
c. unit चलार्थ एकक
current (in electricity) वाह
current वर्तमान, प्रचलित, चल
c. account चल लेखा
c. coin प्रचलित टंक
c. credit प्रचलित प्रत्यय
c. deposit चल निक्षेप
c. estimates वर्तमान आगणनाएँ
c. liability चल देयता
c. market price वर्तमान विपणि मूल्य
c. money प्रचलित मुद्रा
c. price वर्तमान मूल्य, प्रचलित मूल्य
curriculum (whole body of courses of study) पाठ-चारिका, पाठ्य-क्रम
cursory glance क्षिप्र दृष्टि
curtail अपाह्रासन, कम करना
curtailment अपाह्रास
curtain (cloth hanging from a rod) काण्डपट, पट, पर्दा
c. rod पट-काण्ड
curvature नति, वक्रता
curve वक्र
curved=bent वक्र, टेढ़ा, मुड़ा हुआ
c. surface वक्र तल, वक्र पृष्ठ
curving नमन, वक्रण, टेढ़ा करना, मुड़ना
custodian संपालक
custody 1 (imprisonment) कारानिरोध
2 संपालन, समारक्षण
3 (legal restraint) आसेध
4 (confined to a place) स्थानारोध
c. of police आरक्षि-निरोध
customary रूढ
c. discount रूढ अपहार, रूढ बट्टा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

c. rent रूढ भाटक
c. tare रूढ भारमोक
customer ग्राहक
customer's handwriting ग्राहक का हस्तलेख
c. ledger ग्राहक-प्रपंजी
customs निराक्राम्य-कर
c. duties (on imports) प्रवेश्यकर
c. duty निराक्राम्य कर
c. frontiers निष्क्राम्यकर सीमान्त
c. house निराक्राम्य-कर-गृह
cutler कर्तक
cutlery कर्तनोपकरण, कार्तनी
cut motion कर्तन प्रस्ताव, कटौती प्रस्ताव
cut throat competition कण्ठछेदि स्पर्धा
cwt. (hundredweight) गो. (गोणी)
cycle 1 चक्र
2 (bicycle) द्विचक्र, साईकल
3 (used as a general term for bicycle, tricycle, motor-bicycle) चक्री
c. stand द्विचक्र स्थाम
cyclic वृत्तीय, चक्रीय
cyclical चक्र
c. order चक्र-क्रम
cyclostyle 1 *n.* (an apparatus) चक्र-लेखित्र (*cf.* duplicator प्रतिलिपित्र)
2 *vb.* (the stencil is made by writing लेखन with a pen containing a small wheel चक्र), चक्र-लेखन
cylinder रम्भ, बेलन
cypher 1 शून्य
2 गूढलेख
c. code गूढलेख संहिता
c. telegram गूढ दूरलेख

D

dacoit (English word form Hindi) डकैत, दस्यु
dacoity (English word from Hindi) डकैती, दस्युकर्म
daily दैनिक
d. balances दैनिक शेष
d. labour दैनिक श्रम
d. progressive total दैनिक प्रगामी योग
d. register=journal दैनिक पंजी, रोज़नामचा
d. totals दैनिक योग
dairy गव्यशाला (गव्य is milk product)
d. butter शाला-नवनीत
d. cheese शाला-दधिक
d. farming गव्योत्पादन
d. house गव्यशाला
d. milk शाला-दुग्ध
d. product शाला-गव्य
dam रोधन, बांध
damage 1 *vb.* उपहनन, क्षति पहुंचाना
2 *n.* उपघात, क्षति
damaged उपहत
damp (to check or retard as trade) परिमन्दन
damped *Econ.* परिमन्दित
damper 1 *Rly.Eng.* (a valve or movable plate in the flue or other part of a stove, furnace, etc., used to check or regulate the draft) वातयम
2 *Econ.* परिमन्दक
dangerously infammable भयंकर उज्ज्वाल्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dark (used with colours, e.g. blue, green, brown) असित, गहरा
d. blue असित नील, गहरा नीला
d. room असित कोष्ठ, अंधेरा कमरा
d. slide असित स्रप
dash 1 (–) (punctuation) रेखिका
2 (') प्रास
data न्यास, सामग्री
date तिथि, दिनांक, तारीख
d. of maturity परिपक्वता-तिथि, परिपाक-तिथि
d. stamp = dater तिथि-मुद्रा, तिथि-मुद्रक
dated signature दिनांक-सहित हस्ताक्षर
datum 1 (*pl.* of data) न्यास
2 (used as a basis of reckoning) गणना-बिन्दु
d. level = d. plane गणना-तल
d. line गणना-रेखा
d. plane = d. level गणना-तल
d. point गणना-बिन्दु
d. wall गणना-भित्ति
Davy's safety lamp खनि-अभय-दीप
day दिवस, दिन
d. after date तिथ्यनन्तर दिवस
d. after sight दर्शनानन्तर दिवस
d. book = journal दैनिक पंजी, रोज़-नामचा
d. car दिवस यान
d. of grace अनुग्रह-दिवस
d. to d. loans दिने दिने ऋण, दैनिक ऋण
d. to d. money दिने दिने राशि, दैनिक राशि
dead account मृत लेखा
d. freight मृत भाटक
d. letter office मृत पत्र कार्यालय
d. loan अकालशोध ऋण
d. loss परिपूर्ण हानि
d. rent मृत भाटक, मृत खनिभाटक
d. security मृत प्रतिभूति
d. stock मृत स्कन्ध, अविक्रेय स्कन्ध
d. weight 1 (non-productive national debt, as of England) मृतभार
2 *Shipping* भारी वस्तुएं
deadlock गति-अवरोध
deadly घातक
d. poison घातक विष
d. weapon घातक अस्त्र
dealcoholization निस्सुषवण
dealcoholize *vb.* निस्सुषव करना
dealer 1 पणिता
2 (businessman) व्यापारी
3 (seller) विक्रेता
grain d. धान्य-विक्रेता
retail d. अल्पशो-विक्रेता, फुटकर व्यापारी
wholesale d. बहुशो विक्रेता, थोक व्यापारी
dealing in future भविष्य-पणन
dealing in futures भावि-पणन, सट्टा लगाना
dealing in money मुद्रा-पणन
dealing with संव्यवहार
dear money महार्घ्य मुद्रा, मंहगी मुद्रा
death मृत्यु
d. duties मृत्यु कर
d. of partner भागी की मृत्यु
d. rate मृत्यु-अर्घ
d. sentence मृत्यु-दण्ड
debasement अधिकुप्यन (अधि more + कुप्य base metal)
d. of coin टंक-अधिकुप्यन
debatable matter विवाद्य वस्तु, वाद-विवाद वस्तु
debate वादविवाद
dispute विवाद

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

controversy वाद-प्रतिवाद
discussion पर्यालोचन
debenture ऋणपत्र
bearer d. वाहक ऋणपत्र
d. bond ऋण-बन्ध
d. capital ऋणपत्र पुंजी
d. holder ऋणपत्र-धारी
d. interest ऋणपत्र-वृद्धि
d. loan ऋणपत्र उधार
d. redemption fund ऋणपत्र निष्क्रयण प्रणीवि
d. stock ऋण स्कन्ध
irredeemable d. अशोध्य ऋणपत्र
issue of d. ऋणपत्र निर्गमन
mortgage d. प्राधि-ऋणपत्र
perpetual d. शाश्वत ऋणपत्र
redeemable d. शोध्य ऋणपत्र
redemption of d. ऋणपत्र निष्क्रयण
registered d. पंजीयित ऋणपत्र
simple d. 1 (naked debenture) अनावृत ऋणपत्र
2 (without security) अप्रतिभूति ऋणपत्र
terminable d. सावधि ऋणपत्र
debit 1 *vb.* विकलन, नामे लिखना
2 *n.* विकलन, नामे
d. balance विकलनाधिक्य, नामेबाकी
d. entry विकलन प्रविष्टि
d. note विकलन पत्र
d. side विकलन पार्श्व
debitable विकलनीय
debited विकलित
debiting विकलन
debt ऋण
d. book ऋण पुस्तक
d. charges ऋण व्यय
d. conversion ऋण परिवर्तन
d. due दातव्य ऋण
debtor अधमर्ण, ऋणी
d. on open account विवृत लेखी अधमर्ण
sundry d. विविध अधमर्ण
trade d. पण्य अधमर्ण
debtor's ledger अधमर्ण प्रपंजी
deceit वंचना
deceive ठगना, वंचन करना
deceiver वंचक
decennial दशवार्षिक
d. census दशवार्षिक संगणना
decent समुचित
decentralization विकेन्द्रीयण, विकेन्द्रीकरण
d. of industries उद्योगों का विकेन्द्रीयण
decentre विकेन्द्रित करना
deception वंचन
decide निर्णय करना
decided निर्णीत
deciding vote निर्णायक मत
decimal दशमिक (current in Bengali)
d. fraction दशमिक भिन्न
d. system दशमिक-क्रम
decimalization दशमिकन
decision निश्चय, निर्णय
decisive 1 निर्णायक, निश्चयकारी, निश्चित, निश्चायक
2 अवसानकारी
declared by the government शासन द्वारा उद्घोषित
decontrol अपनियन्त्रण, नियन्त्रण हटाना
decoy (*coy* cage) पाशानयन, फंसाना (to lead into a snare)
decoyer पाशानायक, पाशिक, फंसाने वाला
decrease 1 *vb.* ह्रसन, ह्रासन, न्यून करना, घटाना
2 *n.* न्यूनता
d. in demand अभियाचन-ह्रास, अभियाचन न्यूनता, मांग की मी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

d. in supply प्रदाय की न्यूनता
decreasing return ह्रासी प्रत्याय
decreasing utility ह्रासी उपयोगिता
decree (an order आदेश from one having authority प्राधिकार) प्रादेश
decretal demands प्रादिष्ट मांगें
dedicated समर्पित
dedication समर्पण
deduction अपवाह, कटौती, अपवहन, अनुमान
deductive method *Logic* निगमन रीति, सामान्य-अनुमान रीति
deduct refunds घटाये जाने वाले प्रत्यर्पण, अपवहनीय प्रत्यर्पण
deed संलेख (abridged from संविदा-लेख)
d. of agreement संविदा लेख
d. of assignment अभिहस्तांकन-लेख
d. of gift दान-लेख
d. of lease पट्ट-लेख
d. of mortgage प्राधि-लेख
d. of partnership भागिता-लेख
d. of sale विक्रय-लेख
deem विचारना, समझना, मानना
deemed to be included अन्तर्गत समझा जाएगा
defaced coin विकृत टंक
defacto वस्तुतः
defalcation व्यपहरण
defamation अपकीर्ति, अपकीर्ति करना
defamatory अपकीर्तिकर
d. words अपकीर्ति-शब्द
default दोष, अभाव
defect दोष, न्यूनता
defence committee प्रतिरक्षा-समिति
deferred आस्थगित
d. annuity आस्थगित वार्षिकवृत्ति अथवा वार्षिकी
d. bond आस्थगित बन्ध
d. creditors आस्थगित उत्तमर्ण, आस्थगित धनी
d. expenditure आस्थगित व्यय
d. payment आस्थगित शोधन
d. rebate आस्थगित अपहार
d. revenue expenditure आस्थगित आगम व्यय
d. shares आस्थगित अंश
d. stock आस्थगित स्कंध
deficiency हीनता, अपूर्णता
d. account हीनता लेखा, अपूर्णता लेखा, घटती खाता
d. bills न्यूनतापूरक विपत्र
d. of capital पुंजी की अपूर्णता
deficient हीन, अपूर्ण
deficit 1 *n.* हीनता, हीनार्थता
2 *adj.* हीन, हीनार्थ
d. budget हीन आयव्ययक, घाटे का आयव्ययक
d. financing हीनार्थप्रबन्धन
definite demand निश्चित मांग
definite matter निश्चित विषय
definition परिभाषा
deflate अपस्फीति करना
deflated अपस्फीत
deflation अपस्फीति
inflation स्फीति
deflationary अपस्फायी, अपस्फीतिकारी
d. period अपस्फीति-काल
deflationist अपस्फीतिवादी
deflation of currency चलार्थ की अपस्फीति
deforestation वन-नाशन
deformed विरूपित
defraud धोखा देना, प्रतारण
defrayable देय, व्येय
defunct निश्चेष्ट
d. company निश्चेष्ट प्रमंडल

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

d. partnership निश्चेष्ट भागिता
degree 1 मात्रा, अंश
2 (of a university) विद्योपाधि, उपाधि
d. of accuracy परिशुद्धता की मात्रा
d. of magnetisation चुम्बकन का अंश
d. of relationship सम्बन्ध की निकटता
d. of utility उपयोगिता की मात्रा
degressive अधोगामी, ह्रासी
degressive rate of tax ह्रासी कर, अधोगामी कर
degressive tax ह्रासी कर
delay (postpone) विलम्बन
del credere agent परिशोधी अभिकर्ता
del credere commission परिशोधी वर्तन
delegate 1 *vb.* प्रत्यायोजन करना
2 *n.* (one sent and empowered आयुक्त to act for another प्रति) प्रत्यायुक्त
delegated प्रत्यायुक्त
delegation प्रत्यायुक्ति, शिष्टमण्डल
delegatory प्रत्यायोगी
delete अपमार्जन (to erase), बहिष्कार करना
deleted अपमार्जित
deletion अपमार्जन, बहिष्कार
deliberate विमर्श करना, संविमर्श करना
deliberately विमर्शशः, सोच विचार कर
deliberation विमर्श, संविमर्श
delicate सुकुमार
delimited परिसीमित
deliver अर्पण, प्रदान, हस्तान्तरण, सौंपना
delivery प्रदान, अर्पण
d. book प्रदान-पुस्त
d. order प्रदान-आदेश
demand 1 *Econ.* अभियाचन
2 *Parliament* अभियाचन, मांग
d. bill अभियाचन-विपत्र
d. curve अभियाचन-चक्र
d. deposit अभियाचन-निक्षेप
d. draft अभियाचन विकर्ष
d. price अभियाचन-मूल्य
d. schedule अभियाचन-अनुसूची
demarcate सीमांकन, सीमाबन्धन
demarcation सीमांकन, सीमाबन्धन
d. line भेद-रेखा, सीमा-रेखा
demarcator सीमा-बन्धक, सीमांकक
demi-official (D. O.) अर्ध-राजकीय (अर्ध. रा.)
d. register अर्ध-राजकीय पंजी
demobilisation सैन्य-भंजन
democracy लोकतन्त्र
democratic constitution लोकतन्त्रीय संविधान
democratic party लोकतन्त्रवादी पक्ष
democratic republic लोकतन्त्र राज्य
demonetisation विमुद्रीकरण
d. of notes अर्थपत्रों का विमुद्रीकरण
demonstration निरूपण, प्रदर्शन
d. by applause प्रशंसाघोष द्वारा प्रदर्शन
demurrage विलम्ब-शुल्क
demy (paper) पंचवितस्ति
denomination अभिधान
d. of value मूल्य-अभिधान
denominational institution साम्प्रदायिक संस्था
denominator अभिधायक
d. of value मूल्याभिधायक
denote अभिधान
de novo नये सिरे से
density घनत्व, घनता
d. of population जन-घनता
dentition दन्तोद्भेद, दन्तोद्भेदन, दन्त-विन्यास

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

deny निवर्तन, अस्वीकार करना
department विभाग
d. of statistics समंक विभाग
departmental वैभागिक
d. account वैभागिक लेखा
d. benevolent fund वैभागिक उपकार-प्रणीवि
d. book-keeping वैभागिक पुस्तपालन
d. charges वैभागिक व्यय
d. column वैभागिक स्कम्भ
d. cost वैभागिक परिव्यय
d. programme वैभागिक कार्यक्रम
d. statement वैभागिक विवरण
d. store बहुविभागी भांडागार
dependent पराधीन, परतन्त्र
depict चित्रण करना
deplete आरेचन
deploy प्रविस्तारण, प्रविस्तरण
deployed defence प्रविस्तारित प्रतिरक्षा
depopulation निर्जनीकरण
deposit 1 निक्षेप, जमा
2 रखना
current d. चल निक्षेप
d. account निक्षेप-लेखा
d. bill निक्षेप-विपत्र
d. book निक्षेप-पुस्त
d. receipt निक्षेप-प्राप्ति
d. warrant निक्षेप अधिपत्र
fixed d. सावधि निक्षेप
savings d. संचय निक्षेप
time d. सावधि निक्षेप
deposited निक्षिप्त
depositor निक्षपक
depot संग्रहागार, आगार
book d. पुस्तकागार
sales d. विक्रयागार
depreciation (to lessen अव in price मूल्य) अवमूल्यन, अवक्षयण
d. account अवमूल्यन लेखा
d. charge अवमूल्यन प्रभार
d. fund अवक्षयण प्रणीवि, अवमूल्यन प्रणीवि
d. of currency चलार्थ का अवमूल्यन
d. of money मुद्रा का अवमूल्यन
d. table अवमूल्यन सारणी
depressed market अवसन्न विपणि
depression अवसाद (cf. slump अवपात)
d. of trade व्यापार-अवसाद
deprived वांचित
deputation प्रतिनियुक्ति
d. pay प्रतिनियुक्ति-वेतन
deputed प्रतिनियुक्त
deputy chief engineer प्रति-मुख्य अभियन्ता
deputy commissioner उप-आयुक्त, प्रति-आयुक्त (आयुक्त ancient word)
deputy director प्रति-संचालक
deputy inspector-general of police आरक्षी प्रति-महा-निरीक्षक
deputy inspector of schools पाठशालाओं का प्रति-निरीक्षक
deputy president उप-प्रधान, प्रति-प्रधान
deputy secretary प्रति-सचिव
deputy speaker प्रति-अध्यक्ष, उपाध्यक्ष
deride अपहास करना
derision अपहास
derivative व्युत्पन्न, व्युत्पादित
d. data व्युत्पन्न सामग्री
derive व्युत्पादन
derived व्युत्पादित, व्युत्पन्न
d. demand व्युत्पादित अभियाचन, व्युत्पन्न अभियाचन
d. income व्युत्पन्न आय
d. supply व्युत्पन्न प्रदाय
d. unit व्युत्पन्न एकक
descend अवरोहण, नीचे उतरना
descending अवरोही
d. order अवरोही क्रम

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

descent वंश, अन्वय
descriptive economics वर्णनात्मक अर्थशास्त्र
descriptive mineralogy वर्णनात्मक खनिज-विद्या
desert संपरित्याग करना
design 1 *vb.* प्ररचन, संचिन्तन करना (Law)
2 *n. Engineering* प्ररचना, समनुविधान
designate *vb.* नामोद्देशन करना, नामाभिधान करना
1 (to make out and make known) उत्संज्ञापन करना
2 (to point out, indicate) निर्देशन करना
3 (to name) अभिधान देना
designated नामोद्दिष्ट
designation नामोद्देश, अभिधान
appointment नियुक्ति
designed संचिन्तित
designedly संचिन्तनपूर्वक, सोचविचार कर
designor प्ररचयिता, समनुविधाता
designs (as on cloth) रंगरूप
desirability वांछनीयता
desirable वांछनीय
desire वांछन, वांछा, इच्छा
desired वांछित, इष्ट
desirous इच्छुक
despatch प्रेषण
d. book प्रेषण-पुस्त
d. clerk प्रेषण-लिपिक
d. note प्रेषण-पत्र
despatcher प्रेषक
destroy नाश करना
destruction of energy ऊर्जा का नाश
destructive नाशक, नाशी
detail विस्तार, विस्तर
detailed सविस्तर
d. account विस्तृत लेखा, सविस्तर लेखा
d. heads सविस्तर शीर्षक
d. instruction सविस्तर निदेश
detain अवरोध करना, रोकना
detained अवरुद्ध
detect, detecting उपलम्भन, पता लगाना
detecting error विभ्रम का उपलम्भन, विभ्रम का पता लगाना
detection उपलम्भ
detective गुप्त, गुप्तचर
d. police गुप्तचर-आरक्षी
detention अवरोध
deterioration अवनति
d. of capital पुंजी की अवनति
d. of currency चलार्थ की अवनति
d. of industry उद्योग की अवनति
d. of money मुद्रा की अवनति
determination निश्चयन, निश्चय
d. of site स्थान का निश्चय
d. of value अर्हा का निश्चय
detriment अहित
detrimental हानिकर, अहित-कर
devaluation अवार्हण (value अर्हा)
development विकास
d. board विकास-समिति
d. charges विकास-प्रभार
d. expenses विकास-व्यय
d. officer विकास-अधिकारी
d. plans विकास-उपक्रमा
d. scheme विकास-योजना
developmental education विकासिनी शिक्षा, विकासी शिक्षण
deviate विचलित होना
deviation विचलन
device युक्ति
devise प्रकल्पना करना
devolution 1 (transference from

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

one person to another) प्रक्रामण
2 (retrograde development) अवक्रमण
d. of property सम्पत्ति का प्रक्रामण
d. of rules अवक्रमण के नियम
devotion भक्ति
dexterity दक्षता
diabetes 1 (excessive बहु discharge of urine मूत्र) बहुमूत्रता
2 = d. mellitus मधुमेह
diagram चित्र, रेखिचित्र
diagrammatical representation चित्र द्वारा निरूपण
diameter व्यास
diametrically opposite अनुव्यास अभिमुख
diary दिन-पत्री, दैनंदिनी
dictation श्रुतलेखन
dictator एकशास्ता
dictatorship एकशास्तृत्व
d. of the proletariat श्रम-जीवियों का एकशास्तृत्व
die *Mach.* 1 *vb.* बाहिःसूत्रणा करना
2 *n.* बाहिःसूत्रक
diet आहार, नियमित आहार
d. register आहार-पंजी
difference अन्तर, भेद
d. of sex स्त्री-पुरुष भेद
different भिन्न
differential 1 *n. Math.* भिन्नक
2 *adj.* भेदीय, भेददर्शी, भेदकारी, भेदात्मक, भेदक
d. calculus चलन-कलन
d. duty भिन्नक कर
d. theory of profit लाभ का भिन्नक सिद्धान्त
differentiate भेद करना
differentiation भेद, भेदकरण, भिन्नन
d. of market विपणि भेदकरण, विपणि भिन्नन
diffuse प्रसर, प्रसार
diffusion theory of taxation कर का प्रसृति सिद्धान्त
digestibility पाच्यता
digestible पाच्य
digit अंक
dignity गौरव, गरिमा
dilatory विलम्बकारी
d. motion विलम्बकारी प्रस्ताव
diligence कर्मिष्ठता
diligent कर्मिष्ठ, परिश्रमी
dimension विमा
d. line विमा-रेखा
dimensional विमा-
d. diagram विमा-चित्र
diminish 1 ह्रासन, ह्रसन, आह्रासन, आह्रसन, घटाना
2 (as a disease) उपशमन
diminished ह्रासित, ह्रसित, आह्रासित, आह्रसित
diminishing आह्रासी
d. cost आह्रासी परिव्यय
d. point आह्रासी बिन्दु
d. productiveness आह्रासी उत्पादिता
d. returns आह्रासी प्रत्याय
d. utility आह्रासी उपयोगिता
diminution ह्रास
diploma उपाधि-पत्र, स्नातक-पत्र
diplomacy 1 अन्ताराज्यनीति, नीति
2 कूटनीति, नीतिचातुर्य, चतुरनीति
diplomat (one employed or skilled in international diplomacy) अन्ताराज्य-नीतिज्ञ, नीतिज्ञ
diplomatic अन्ताराज्यनैतिक
d. agent अन्ताराज्यनैतिक अभिकर्ता
d. body = d. corps अन्ताराज्यनैतिक वर्ग
d. immunity अन्ताराज्यनैतिक विमुक्ति

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

direct 1 *vb.* संचालन करना
2 *adj.* ऋजु, प्रत्यक्ष, सीधा
d. arbitrage ऋजु अन्तरपणन
d. charges प्रत्यक्ष व्यय
d. cost ऋजु परिव्यय
d. current अव्यवहित वाह
d. demand प्रत्यक्ष अभियाचन, अव्यवहित अभियाचन
d. demonstration प्रत्यक्ष प्रदर्शन
d. election सीधा निर्वाचन
d. expenses प्रत्यक्ष व्यय, ऋजु व्यय
d. inquiry प्रत्यक्ष अनुसंधान
d. labour ऋजु श्रम
d. material ऋजु सामग्री
d. proportion अनुलोम अनुपात
d. taxes प्रत्यक्ष कर
d. vote अव्यवहित मत
d. wages ऋजु भृति, सीधी भृति
direction 1 संचालन, दिग्दर्शन
2 दिशा
d. centre संचालन केन्द्र
d. of motion गति की दिशा
directive principles नैदेशिक सिद्धान्त
directly अव्यवहित, अनूप, प्रत्यक्ष रूप से, प्रत्यक्ष रीति से
director संचालक, दिग्दर्शक
d. of industries उद्योग-संचालक
D. of Public Instruction लोक-शिक्षण संचालक
ex-officio d. पद-कारणात् संचालक, पद के कारण संचालक
managing d. प्रवन्ध-संचालक
officiating d. स्थानापन्न-संचालक
directors संचालक
board of d. संचालक-गण
d. meeting संचालकों की वैठक
director's fee संचालक-शुल्क
directorship संचालकता, संचालकपद
disability निर्योग्यता, वैकल्य, विकलांगता, निःशक्तता
disabled विकलीकृत
disadvantage असुविधा, हानि, क्षति, अहित
disagree असहमत होना, सहमत न होना
disagreement विमति
disallow अस्वीकार करना
disapprove अनुमोदन
disbursement व्यय, रेचन
discharge 1 *n.* उन्मोचन, मोचन
2 *n.* निर्वाहन, पालन
3 *vb.* (as, functions) पालन करना, निर्वाहन
d. of a bill विपत्र-उन्मोचन
d. of a contract संविदा-उन्मोचन
d. of debtor अधमर्ण-उन्मोचन
d. of duties कर्तव्य-पालन
d. of electricity विद्युन्मोचन
d. of functions कार्य-पालन, प्रकार्य-पालन, कार्य-पूर्ति
d. of liability देय-उन्माचन
d. of loan ऋण-उन्मोचन
d. tube मोचन-नाल
discharged उन्मुक्त
d. bankrupt उन्मुक्त नष्टीनाधि, ऋणमुक्त दिवालिया
d. bill उन्मुक्त विपत्र
d. debtor उन्मुक्त अधमर्ण, ऋणमुक्त ऋणी
discount 1 *vb.* पूर्वप्रापण करना, भुनाना, अपहार देना
2 *n.* पूर्वप्रापण, अपहार
cash d. रोक अपहार
customary d. रूढ अपहार
d. a bill विपत्र पूर्व-प्रापण
d. allowed दत्त अपहार
d. broker अपहार मध्यग, हुंडी-दलाल
d. column अपहार स्कम्भ
d. house अपहार गृह

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

d. market विपत्र विपणि (a market dealing in bills of exchange) विपत्रापहार विपणि
d. off purchases क्रय पर अपहार
d. off sales विक्रय पर अपहार
d. rate अपहार का अर्घ, बट्टे का दर
d. received प्राप्त अपहार, प्राप्त बट्टा
reserve for d. on creditors उत्तमर्ण-अपहार-संचिति
reserve for d. on debtors अधमर्ण-अपहार-संचिति
trade d. पण्य अपहार, व्यापारी बट्टा
discounted पूर्वप्रापित
discovery आविष्कार
invention उपज्ञा (ancient word)
discrepancy भिन्नता, भेद, विभेद
discretionary विवेक
d. grant विवेकानुदान
d. powers स्वविवेक शक्ति
discriminate विवेचन, विभेद करना
d. against विरुद्ध विभेद करना
discriminating duty विवेचन कर
discrimination विवेचन
discussion पर्यालोचन
controversy वादप्रतिवाद
debate वादविवाद
dispute विवाद
disengage निरभियोजन
dishonour अनादरण, अनादर करना
d. by non-acceptance अस्वीकृति द्वारा अनादरण
d. by non-payment अशोधन द्वारा अनादरण
d. of a bill विपत्र का अनादरण
d. of a cheque धनादेश का अनादरण
notice of d. अनादरण की सूचना
dishonoured अनादृत
d. bill अनादृत विपत्र
d. cheque अनादृत धनादेश
dislodge विस्थापित करना, विस्थापन
dismiss वियुक्त करना, वियोजित करना, निस्सारण, निकालना
dismissal निस्सारण, वियुक्ति (from service)
dismortgage प्राधिमोचन
disorder 1 विकार, अव्यवस्था
2 शांतिभंग, गड़बड़
disorderly अव्यवस्थ, अव्यवस्थित, अस्त-व्यस्त
disorganise विघटन, विसंघटन
disparity असमता, असमार्हता
dispatching प्रेषण, भेजना
dispensary औषधालय
d. account औषधालय का लेखा
displacement विस्थापन
d. current विस्थापन वाह
disposal (of property) व्यवस्थापना, यापन
dispose of व्यवस्थापन, यापन, (property) सम्पत्ति-उत्सर्जन, हस्तान्तरण
disproportion व्यनुपात
dispute विवाद
controversy वादप्रतिवाद
debate वादविवाद
discussion पर्यालोचन
disputed debt विवादग्रस्त ऋण
disqualification निर्योग्यता
disqualified निर्योग्य, निर्योग्यकृत
disqualify निर्योग्यन, निर्योग्य करना
dissect विभाजन, विच्छेदन
dissection hall विच्छेदन-शाला
dissent विमति
dissenting opinion विमति, विभिन्नमति
dissimilar असदृश, असमरूप
dissolution प्रविलयन, विलयन
d. of parliament संसद् का विलयन
d. of partnership भागिता का विलयन

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

dissolve विलयन, प्रविलयन
dissolved विलीन, प्रविलीन
dissymmetry वैषम्य, विसंमिति
distinction भेद
distinguish भेद करना
distinguished visitor प्रतिष्ठित दर्शक
distress (the seizure and detention of the goods of another....) अभिहरण
d. warrant अभिहरण का अधिपत्र
d. wealth अभिहृत धन
distributaries उपकुल्यिका
distribute विभाजन, वण्टन, बांटना
distributed load वंटित भार
distribution 1 वंटन, बांटना
2 (distribution of disease) विस्तार
d. of assets सम्पति का बटवारा
d. of dividends लाभांश का बटवारा
d. of revenue आगम का बटवारा
d. of wealth धन का बटवारा
distributive वंटक, वंटन-
d. cooperation वंटनात्मक सहकारिता
district मण्डल, ज़िला
division विषय
tahsil भुक्ति
d. and sessions judge मंडल तथा दंड-न्यायाधीश
d. board मंडल-समिति, मंडल-गण, ज़िला-समिति
d. board manual मंडल-गण पुस्तिका
d. centre मंडल-केन्द्र
d. cooperative bank ltd. मंडल सहकारी सीमित अधिकोष
d. jail मंडल-कारागार
d. magistrate मंडलाधीश
d. medical officer of health मंडल के स्वास्थ्य का चिकित्सा अधिकारी
d. registrar मंडल-पंजीयक
d. represented प्रतिनिहित मण्डल
disturb विक्षोभित करना
disturbance विक्षोभ
d. of peace and order in a city नगर में शांति भंग
disutility अनुपयोगिता
ditto तदेव
diversion tunnel व्यपवर्तन सुरंग
diversion weir व्यपवर्तन बार
divert व्यपवर्तन
diverted व्यपवर्तित
divide विभाजन करना, छेदन करना
divided विभाजित
dividend 1 *Com.* लाभांश
2 *Math.* भाज्य
cum d. लाभांश सहित
d. warrant लाभांश अधिपत्र
ex-d. लाभांश रहित
final d. अन्तिम लाभांश
interim d. मध्य लाभांश
unclaimed d. अनध्यर्थित लाभांश
divine law दैव नियम
divisibility भाज्यता
divisible भाज्य
d. expenditure भाज्य व्यय
d. surplus भाज्य अतिरेक
division 1 भाग, भाजन
2 विषय
tahsil भुक्ति
district मण्डल
d. bell विभाजन घंटा
d. be taken summarily विभाजन संक्षेपतः लिया जाये
d. court (a court composed of two or more judges of the High Court) विभक्त न्यायालय
d. of labour श्रम-भाजन
divisional विषय-
d. centre विषय-केन्द्र
d. forest officer विषयं वन अधिकारी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

d. headquarter विषय-मुख्यालय
divisions (on a scale) भाग, भागचिह्न
do away with अपाकरण, नाश करना
do away with wholly पर्यपाकरण
dock निवेश, नौनिवेश
d. dues निवेश-दातव्य, नौस्थात्र शुल्क
d. ware-house निवेश भांडागार
d. warrant निवेष्ट अधिपत्र
d. yard नावंगन
docket 1 *vb.* (to endorse with an abstract) संक्षेपांकन करना
2 *n.* संक्षेपांकित
doctrines वाद (theory), सिद्धान्त
document प्रलेख
documentary प्रलेखीय, प्रलेखबद्ध
d. bill प्रलेखीय विपत्र
d. credit प्रलेखीय प्रत्यय
d. draft प्रलेखीय विकर्ष
documents प्रलेख
d. against acceptance स्वीकृत्यनु प्रलेख
d. against payment शोधनानु प्रलेख
d. of title अधिकार प्रलेख
D. O. envelopes अर्ध. रा. वेष्टन (अर्ध राजकीय वेष्टन)
dogma राद्धान्त (ancient word)
doctrine सिद्धान्त
theory वाद
domestic गृह्य, घरेलू
d. animals गृह्य पशु, पालतू पशु
d. economics गृह्य अर्थशास्त्र
d. economy गृह्य अर्थ-प्रबन्ध, गृह्य अर्थ-व्यवस्था, पारिवारिक अर्थ-व्यवस्था
d. system गृह्य-पद्धति
d. trade देशाभ्यन्तर व्यापार
domicile *Law* (a residence वास at a particular place accompanied with an intention to remain there for an unlimited अधि time) अधिवास
d. of a bill विपत्र का शोधन-स्थान
domiciled अध्युषित
d. bill शोधनस्थानी विपत्र
dominion 1 अधिराज्य (sovereign state)
2 *Law* (right of possession; ownership) स्वत्व, आधिकार, स्वामित्व
d. bank अधिराज्य का अधिकोष
donation दान
donee दानग्रहीता
donor दाता
D. O. (demi-official) अर्ध. रा. (अर्ध-राजकीय)
D. O. note papers अर्ध-राजकीय आलोक-पत्र
dormant निष्क्रिय, सुषुप्त
d. capital निष्क्रिय पुंजी
d. partner निष्क्रिय भागी
dose मात्रा
d. of capital पुंजी की मात्रा
d. of capital and labour पुंजी और श्रम की मात्रा
dot बिन्दु
dotted line त्रुटित रेखा, बिन्दु-रेखा
double द्विगुण, द्वि-
d. account द्वि-लेखा
d. bond द्वि-बंध
d. circuit द्विगुण परिपथ
d. citizenship द्वै-राष्ट्रिकता
d. column द्वि-स्कम्भ
d. crop द्विगुण सस्य
d. dealing द्विमुख व्यवहार, द्विमुख व्यापार
d. elephant (a kind of paper) द्वि-गुण हस्ती
d. endowment द्वि-प्राभृत
d. entry द्वि-प्रविष्टि
d. entry system of book-keeping

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पुस्तपालन की द्वि-प्रविष्टि पद्धति
d. foolscap (a kind of paper) द्विगुण त्रिवितस्ति
d. lever द्वि-दृढाम
d. option क्रय-विक्रय-विकल्प, उभय-विकल्प
d. riveted द्वि-पंक्ति लवंगित (लवंग rivet)
d. row पंक्ति-द्वय, द्विगुण पंक्ति
d. standard द्विधातु प्रमाप
d. strap उपपट्ट-द्वय
d. tabulation द्विगुण सारणीयन
d. threaded द्वि-सूत्रित
doubt सन्देह
doubtful संदिग्ध
d. debts संदिग्ध ऋण
reserve for d. debts संदिग्ध-ऋण-संचिति
downward अधोमुख
draft 1 (a sketch of work, an outline) प्रारूप
2 (drawing of money by a written order) विकर्ष, विकर्षण
bank d. अधिकोष विकर्ष
clean d. सामान्य विकर्ष
documentary d. प्रलेखीय विकर्ष
d. rules प्रारूप-नियम
drafting 1 प्रारूपण
2 विकर्षण
d. committee प्रारूप-समिति
draftsman = draughtsman 1 (one who makes drawings or designs) मानचित्रकार
2 (one who drafts or draws up documents or parliamentary bills) प्रारूपकार
draftsmanship प्रारूप-कर्म, मानचित्र-कर्म
drain उत्सारण
d. of bullion कलधौत-उत्सारण
d. off अपवहन
d. of wealth धनोत्सारण
drainage जलोत्सारण
d. basin जलोत्सारण क्षेत्र
d. schemes जलोत्सारण योजना
drained जलोत्सारित
drastic devaluation उग्र अवार्हण
draughtsmanship प्रारूप-कर्म, मानचित्र-कर्म
draw आहरण, कर्षण
d. a bill विपत्र लिखना
d. a cheque धनादेश लिखना
d. back (the sum paid back by Government upon certain classes of goods exported on which duty has already been paid) प्रत्याहृत
drawee आहार्यी
d. in case of need प्रयोजन आहार्यी, ऊपरवाला
drawer आहर्ता, लेखीवाला
drawing 1 आहरण
2 उद्रेखण, उद्रेख
d. account आहरण-लेखा
d. board उद्रेख-फलक
d. ink उद्रेखण-मसी
d. paper उद्रेख-पत्र
d. pen उद्रेख-लेखनी
drill 1 योग्या (from महाभारत)
2 *Mach.* व्यध (विध् pierce)
drilled *Mach.* व्यधित
drilling *Mach.* व्यधन
dry farming शुष्क-कृषि, सूखी खेती
drying apparatus शोषण-साधित्र, शोषित्र
drying oil शोषण-तैल, सुखाने वाला तेल
dry period (of a cow) शुष्क काल
due date दातव्य दिनांक, नियत दिनांक
average due date माध्य दातव्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

दिनांक

due process of law यथोचित विधि प्रक्रिया
duel द्वन्द्व
dues दातव्य, प्राप्य
  dock d. नौस्थात्र शुल्क
dull मन्द
  d. business मन्द व्यापार
  d. colour निष्प्रभ वर्ण
  d. market मन्द विपणि
dullness in the market विपणि-मन्दता
duly 1 (in due time) यथावत्, यथा-समय
  2 (regularly) यथानियम
  3 (in due degree) यथामात्र
  4 (as it ought to be) यथोचित
  5 (properly) सम्यक्, सम्यक्तया, ठीक, ठीक प्रकार से
  6 (sufficient) पर्याप्त
duly elected यथावत् निर्वाचित
dumping (to let fall पातन in a mass राशि) राशिपातन
  d. of goods वस्तुओं का राशिपातन
duplicate 1 *n.* प्रतिलिपि
  2 *adj.* द्विगुणित
  d. bill देयक प्रतिलिपि
  d. copy प्रतिलिपि, द्वितीय प्रतिलिपि
  d. of a bill विपत्र प्रतिलिपि
duplicating ink प्रतिलिपि-मसी, प्रतिलिपि की स्याही
duplicity द्वैध
durability स्थास्नुता, स्थायित्व
durable (permanent) स्थास्नु, स्थायी
duration स्थितिकाल, अवधि, कालावधि
  d. of speech भाषण अवधि
during the pleasure यावत्प्रसादम्, प्रसाद काल तक
duties of citizens जानपद-कर्तव्य
duty 1 बलि, कर
  2 कर्तव्य, धर्म
  ad valorem d. अर्हा कर
  customs d. निराक्राम्य कर
  excise d. उत्पाद कर
  export d. निष्क्राम्य कर
  import d. प्रवेश्य कर
  octroi d. द्वारादेय कर (from राजतरंगिणी)
  revenue d. आगम-कर
  specific d. (chargeable on number, weight or measure) परिमाण कर
dynamical 1 (of or pertaining to dynamics प्रवैगिकी) प्रावैगिकीय, प्रावैगिक
  2 गतिशील
dynamic economics गतिशील अर्थशास्त्र
dynamics प्रावैगिकी
dynamic society गतिशील समाज

E

each प्रत्येक
  e. partner प्रत्येक भागी
E. & O. E. (errors and omissions excepted) लो. वि. शो. (लोप विभ्रमौ शोध्यौ), भूल-चूक लेनी देनी
ear-drum कर्ण-पटह, कान का पर्दा
earlier law पूर्वतन विधि
early stages पूर्व प्रक्रम
earmark पृथग्-रक्षण, विशेष प्रयोजन के लिये रखना
ear-marked प्रयोजन-विशिष्ट, पृथग्रक्षित
earn अर्जन, कमाना

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

earned अर्जित, कमाया हुआ
earned income अर्जित आय
earnest money सत्यंकार (प्राचीन शब्द), बयाना, साई
earning आय, अर्जन, कमाई
earth coil *Elec.* भू-कुण्डल
earthen dam मृद् रोधन, मिट्टी का बांध
easement सुविधा
easily सरलतया
economic वैत्तिक, आर्थिक, अर्थशास्त्रीय, मित-
e. activity आर्थिक कर्मण्यता, आर्थिक क्रिया
e. blockade आर्थिक समवरोध, आर्थिक नाकाबंदी
e. boycott आर्थिक बहिष्कार
e. crisis आर्थिक संकट
e. cycle अर्थ-चक्र (business cycle व्यापार-चक्र)
e. effort आर्थिक-प्रयास
e. federation आर्थिक संधान, आर्थिक संघ
e. freedom आर्थिक स्वातन्त्र्य
e. friction आर्थिक संघर्ष
e. geography आर्थिक भू-वृत (भूगोल)
e. goods आर्थिक वस्तुएं, उपयोगी वस्तुएं
e. harmony आर्थिक समवाय
e. history आर्थिक इतिहास
e. holding पोषणक्षम क्षेत्र
e. imperialism आर्थिक साम्राजिकता
e. importance आर्थिक महत्व
e. incentive आर्थिक उद्दीपक
e. laws आर्थिक नियम
e. man अर्थ-परायण पुरुष
e. motive आर्थिक प्रेरणा
e. phenomenon आर्थिक घटना
e. rent आर्थिक भाटक
e. survey आर्थिक आपरीक्षण
economical मितव्ययी
economics 1 अर्थशास्त्र
2 अर्थव्यवस्था
e. of consumption उपभोग-अर्थशास्त्र
e. of distribution वंटन-अर्थशास्त्र
e. of production उत्पादन-अर्थशास्त्र
e. of welfare कल्याण की अर्थव्यवस्था
economise मितव्यय करना
economist अर्थशास्त्री
economy मितव्ययिता, अर्थव्यवस्था
edge धारा
education शिक्षा, शिक्षण
e. department शिक्षा-विभाग, शिक्षण-विभाग
educational institution शिक्षा संस्था
E. E. (errors excepted) त्रि. शो. (विभ्रमाः शोध्याः)
effect प्रभाव
effective प्रभावी, साधक
e. demand प्रभावी अभियाचन
effects = proceeds सम्पत्ति, फल, उदय
effects not cleared द्रव्यं नास्ति, द्रव्य नहीं है
effectual demand सप्रभाव अभियाचन
efficiency कर्म-कौशल, दक्षता
e. of labour श्रम-दक्षता
e. of money मुद्रा की कार्यसाधकता
e. wages दक्षता-भृति
efficient दक्ष, कर्म-कुशल, कर्म-दक्ष
e. book-keeping दक्ष पुस्तपालन
e. demand समर्थ अभियाचन
e. labour दक्ष श्रम
effort प्रयास
egoism *Econ.* स्वार्थ
altruism परार्थ
egress (*e* out निर् + *gradi* to go √ या) निर्याण
ejectment निष्कासन
elastic प्रत्यास्थ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

e. demand प्रत्यास्थ अभियाचन
elasticity प्रत्यास्थता, उदवनम्यता, लचक
e. of bulk प्रकाय-प्रत्यास्थता
e. of demand अभियाचन-प्रत्यास्थता
e. of shape आकार-प्रत्यास्थता
e. of supply प्रदाय-प्रत्यास्थता
elect निर्वाचन, चुनना
elected members निर्वाचित सदस्य
election निर्वाचन, चुनाव
e. by single transferable vote एकल संक्राम्य मत द्वारा निर्वाचन
e. day निर्वाचन दिन
e. district निर्वाचन-मंडल
e. expenses निर्वाचन-व्यय
e. judges निर्वाचन-निर्णायक
e. malpractice निर्वाचन कदाचरण
e. of speaker अध्यक्ष का निर्वाचन
e. petition निर्वाचन-याचिका, निर्वाचन याचना-पत्र
e. return निर्वाचन विवरण
general e. सामान्य निर्वाचन
electioneer *vb.* निर्वाचन में काम करना
elector निर्वाचक
electoral निर्वाचक-,निर्वाचकीय
e. college (body of presidential electors) प्रधान-निर्वाचक-गण, निर्वाचक-गण
e. constituency निर्वाचन-क्षेत्र
e. district निर्वाचन मण्डल
e. division निर्वाचन विभाग
e. franchise निर्वाचन का अधिकार, निर्वाचक-मताधिकार
e. roll निर्वाचक-नामावलि, निर्वाचकावलि
electorate 1 (body of electors) निर्वाचक-वर्ग
2 (electoral district) निर्वाचक-मंडल
electric वैद्युत, विद्युत्-
e. bell बिजली की घंटी
e. charges विद्युद्-व्यय
e. company विद्युत्-प्रमण्डल
e. discharge विद्युन्मोच
e. energy विद्युद्-ऊर्जा, वैद्युत ऊर्जा
e. engineering वैद्युत अभियन्त्रणा
e. furnace विद्युद् भ्राष्ट्र, बिजली की भट्ठी
e. intensity विद्युत्-चंडता
e. iron बिजली की इस्त्री
e. light विद्युत्-प्रकाश, बिजली का प्रकाश
e. mains विद्युत्-प्रसंवाही (a principal प्रधान conductor संवाही in a system of electric distribution)
e. motor विद्युद्-वहित्र
e. power विद्युत्-शक्ति
e. telegraph विद्युद्-दूरलिख
e. tram-car विद्युद् रथ्या-यान
e. wave विद्युत्-तरंग
electricity विद्युत्, बिजली
e. schemes विद्युद्-योजनाएं
electrified विद्युतित
electrify बिजली लगाना
electro-dynamic विद्युद्-वैगिक
electro-magnet विद्युच्चुम्बक
electro-magnetic विद्युच्-चुम्बिक
electrometer विद्युन्मान
electro-motive force विद्युद्गामक बल
electron 1 (an alloy) कुप्यभ्राजातु
2 विद्युदणु
e. beam विद्युदणु-माला
e. cloud विद्युदणु-मेघ
e. tube विद्युदणु-नाल
e. volts विद्युदणु-द्युशक्म
electro-negative ion विद्युद् ऋण अयन
electronic state विद्युदणु-अवस्था
electroplating विद्युद्-रोपण
electro-therapeutics विद्युच्चिकित्सा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

electrotype विद्युन्मुद्र
electrotyping विद्युन्मुद्रण
element 1 *Chem.* तत्त्व
2 (one of the constituent parts) अंशक, अवयव
elementary आरम्भिक (cf. preliminary प्रारम्भिक)
e. economics आरम्भिक अर्थशास्त्र
e. geometry आरम्भिक रेखागणित
e. school आरम्भिक पाठशाला
e. stage आरम्भिक अवस्था
elements मूलतत्त्व, तत्त्व, अवयव
e. of economics अर्थशास्त्र के तत्त्व
eligibility पात्रता
eligible पात्र
eligible for election or re-election निर्वाचन अथवा पुनर्निर्वाचन योग्य
eliminate, eliminating निरसन
eliminated निरस्त
elucidate विशदीकरण
emaciation कृशता
embank तट-बन्धन
embankment तट-बन्ध, तट-बन्धन
embargo 1 *n.* अधिरोध
2 *vb.* अधिरोधन
embassy 1 (function or position of an ambassador) राजदौत्य, राजदूत-पद
2 (message) राजदूत-संदेश
3 (charge, business) राजदूत-कर्म
4 (person or persons sent as ambassadors or envoys) राजदूत-वर्ग
5 (residence or office of an ambassador) राजदूतावास, राजदूत-कार्यालय, दूतावास
embezzlement छलहरण, मोषण, ग़बन
emergency 1 सद्यस्कृत्यता, उदापद्
2 (a sudden crisis) आकस्मिक संकट
e. officer सद्यस्कृत्यता अधिकारी, उदापद्-अधिकारी
emergent सद्यस्कृत्य, संकटमय
e. meeting सद्यस्कृत्य अधिवेशन
emigrant उत्प्रवासी
emigration उत्प्रवासन
emit उत्सारण, उद्गिरण
emolument (the most general term for describing profits from an office) परिलाभ
employ सेवायोजन
employed सेवायुक्त
employee सेवायुक्त
employer सेवायोजक
employer's liability insurance स्वामि-देयता आगोप
employment (employment in a profession) सेवायुक्ति, वृत्ति, नियुक्ति, व्यवसाय-युक्ति
e. bureau सेवायोजनालय
e. of a child as a labourer बाल-श्रमिक का नियोजन
e. under state = public employment राज्याधीन नियुक्ति
emporium वाणिज्यालय
empower अधिकार देना
empty *or* unfilled place शून्य अथवा रिक्त स्थान
emulsify प्रनिलम्बन
emulsion प्रनिलम्ब
enact अधिनियम बनाना
enactment अधिनियम
enclosed समावृत, बन्द
enclosure समावृत, समावरण, बाड़ा
encumber (to impede रोधन the action of, as with a burden भार) भार-रोधन
encumbered भाररुद्ध
encumbrance भार, भाररोध

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

endeavour प्रयत्न
endemic एकप्रदेशीय
endless अनन्त
endorse, endorsing (to write अंकन on the back पृष्ठ) पृष्ठांकन, बेचान, अंकन
e. a bill विपत्र पृष्ठांकन
e. a cheque धनादेश पृष्ठांकन
endorsed पृष्ठांकित
endorsee पृष्ठांकिती
endorsement पृष्ठांकना
endorser पृष्ठांकक
endowment प्राभृत, नीवि (प्राभृत-जो आगे लाकर रख दिया जावे, gift)
double e. द्वि-प्राभृत
e. assurance प्राभृत प्रगोप, बन्दोबस्ती बीमा
e. policy प्राभृत गोपलेख, बन्दोबस्ती बीमापत्र
single e. एक प्राभृत
energy *Phys.* ऊर्जा
e. loss ऊर्जा-हानि
e. output ऊर्जा-प्रदा
e. release ऊर्जा-उन्मोक
enforced labour = forced labour बलात्-कर्मयोजन, बेगार
enforcement प्रवर्तन, पालन
e. of right अधिकार का प्रवर्तन
engage अभियोजन
engaged अभियोजित, अभियुक्त
e. in war युद्ध-रत
engagement अभियुक्ति
engine गन्त्र (from √गम् 'to go' with the suffix -त्र, like the word यन्त्र from √यम् 'to control')
engineering 1 *n.* अभियन्त्रणा, अभियान्त्रिकी
2 *adj.* अभियान्त्रिक
e. company अभियन्त्रणा-प्रमण्डल
e. standard committee अभियन्त्रणा-प्रमाप-समिति
enjoyment उपभोग
enlargement वर्धन
enquiry परिपृच्छा, पूछताछ
ensure सुनिश्चयन
enter into an agreement संविदा करना
enterprise उपक्रम
entertainment आमोद
enter upon an office or dignity पदारोहण, पद-प्रवेश, पद-ग्रहण
entice फुसलाना, परिलोभन देना, परिमोहित करना
enticement फुसलावा, परिमोहन, परिलोभन
enticer फुसलानेवाला, परिमोहक, परिलोभक
entomologist कैटिकीविद्, कीटशास्त्रज्ञ
entomology कैटिकी, कीटशास्त्र
entrance प्रवेश
entrepot मध्यपत्तन, मध्यागार
e. trade मध्यपत्तन-व्यापार
entrepreneur उपक्रमी
entry प्रविष्टि
adjusting e. समायोजन प्रविष्टि
closing e. संवरण प्रविष्टि
contra e. = cross e. प्रति प्रविष्टि
credit e. समाकलन प्रविष्टि, जमा
cross e. = contra e. प्रति प्रविष्टि
debit e. विकलन प्रविष्टि, नामे
double e. द्वि-प्रविष्टि
journal e. पंजी-प्रविष्टि
ledger e. प्रपंजी-प्रविष्टि
opening e. प्रारम्भिक प्रविष्टि
original e. मौलिक प्रविष्टि
rectifying e. संशोधन-प्रविष्टि
single e. एक-प्रविष्टि

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

transfer e. स्थानान्तर प्रविष्टि
enumerate *Statistics* प्रगणन
enumerated अंकित, प्रगणित
enumeration प्रगणना
enumerator प्रगणक
envoy दूत
epidermal अधिचर्मीय
epoch युग, युगारम्भ
equal in all respects = identically equal = congruent सर्वांग-सम
equalise सम करना, सम बनाना
equalising समकारी
e. errors = compensatory errors समकारी विभ्रम
e. fund समकारी प्रणीवि
equality समता
e. before law विधि की दृष्टि में समता
e. of opportunity अवसर-समता, समान अवसर
e. of wealth धन की समता
equally entitled समान अधिकृत
equate समीकरण
equated समानित
e. instalment समानित प्रभाग
equation समीकार, समीकरण
e. of the first order एकघात समीकार
e. of the second order द्विघात समीकार
e. of the third order त्रिघात समीकार
equational representation समीकारीय निरूपण
equator विषुवद्वृत्त, भूमध्यरेखा
equatorial वैषुवत
e. region विषुवत्प्रदेश, विषुवदेश, भूमध्यप्रदेश
equidistant समदूर
equilibrium साम्य
e. of demand and supply अभियाचन तथा प्रदाय का साम्य
e. point साम्य-बिन्दु
equimarginal समसीमान्त
e. return समसीमान्त प्रत्याय
e. utility समसीमान्त उपयोगिता
equinox विषुव (from महाभारत)
equipment सज्जा
e. for hostile action योधन-सज्जा
equitable न्याय्य
e. mortgage न्याय्य प्रांधि
equivalent समान, सम, तुल्य
erase उद्घर्षण, मिटाना
erosion (as of soil) अपक्षारण, कटाव
err, erring विभ्रमण
errors विभ्रम
clerical e. लिपिक विभ्रम
compensating e. समकारी विभ्रम
e. and ommissions लोप-विभ्रम, भूल-चूक
e. and ommissions excepted भूल-चूक लेनी देनी
e. excepted विभ्रमः शोध्यः
e. of commission लेख-विभ्रम
e. of principle प्रनियम-विभ्रम
rectification of e. विभ्रम का संशोधन
essay निबन्ध
essential सारभूत, परमावश्यक
e. services सारभूत सेवाएं
essentially सारतः
establish, establishing प्रतिष्ठापन, स्थापन, स्थापना
established प्रतिष्ठापित, स्थापित
establishment प्रतिष्ठापन, स्थापना
e. bill कर्मचारि-वर्ग का देयक
e. charges स्थापना-प्रभार, स्थापना व्यय, कर्मचारि-वर्ग का वेतन
e. officer स्थापना-अधिकारी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

estate (immoveable property) भू-सम्पत्ति
e. duty भूसम्पत्ति-कर
estimate आगणन, अनुमान
estimated आगणित
e. cost आगणित परिव्यय
e. tare आगणित भारमोक
estimates आगणन, आगणनाएं
estimation आगणन
estuary (where the tide meets the river current) वेला-संगम
ethics 1 (moral practice) शीलाचार
2 (a science) शीलाचारिकी, आचार-नीति-शास्त्र
eugenics सुजनन-विद्या
eunuch क्लीब, नपुंसक
eunuchism क्लीवता, नपुंसकता
evasion अपवंचन, टालना
e. of tax कर-अपवंचन, कर टालना
even सम, युग्म
e. distribution सम वण्टन, समान बंटवारा
evening meal सायमशन, सायंभोजन, ब्यालू
event वृत्त, घटना
eventually अन्ततः
evict अधिनिष्कासन (to expel by right अधिकार)
evidence of officials अधिकारियों का साक्ष्य
evident स्पष्ट
evolution उद्विकास
e. of sex लिंग-उद्विकास
evolutionary उद्विकासी
e. socialism उद्विकासी समाजवाद
e. tendency उद्विकास-प्रवृत्ति
evolved उद्विकासित
exact, यथार्थ, तथ्य
exactly यथार्थतः, तथ्यतः
exactness, exactitude तथ्यता, यथार्थता
ex all (excluding all) सर्व रहित
examination परीक्षा
e. papers परीक्षा-पत्र
examine परीक्षा लेना
examinee परीक्षार्थी
examiner परीक्षक
example उदाहरण
exceed अतिशयन, बढ़ जाना
excellence श्रेष्ठता
excellent श्रेष्ठ
excepted वर्जित
exception अपवाद
excess आधिक्य, अतिरेक
e. demand अधिक मांग, अतिरेक मांग
e. profit tax अतिरिक्त लाभ कर
e. water अतिरिक्त जल
excessive अत्यधिक, अतिमात्र
e. bail अतिमात्र लग्नक
e. length अत्यधिक लम्बाई
exchange 1 *vb.* विनिमय करना
2 *n.* विनिमय
bank of e. विनिमय-अधिकोष
bill of e. विनिमय-पत्र
e. broker विनिमय-मध्यग
e. control विनिमय-नियन्त्रण
e. draft विनिमय-विकर्ष
e. equalisation account विनिमय-समकारी लेखा
e. equalisation fund विनिमय समकारी प्रणीवि
e. house *Telephone* विनिमय-गृह
e. jobber विनिमय-वणिक्
e. operation विनिमय-कर्म
e. pegging विनिमय-उद्बन्धन
favourable e. अनुकूल विनिमय
exchangeability विनिमेयता
exchangeable विनिमय-योग्य, विनिमेय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

exchanger विनिमायक
exchequer राज्यकोष
e. bill राज्यकोष-विपत्र
e. bond राज्यकोष-बन्ध
excise उत्पाद कर, मादक कर, कल्प्ति (ancient word)
e. commissioner उत्पादकर-आयुक्त
e. department उत्पादकर-विभाग
e. duty मादक कर, उत्पाद-कर, कल्प्ति (ancient word)
e. inspector उत्पादकर-निरीक्षक
excite उद्दीपन करना
excited market उत्तेजित विपणि
excitement 1 उद्दीपना
2 (of public feeling) आन्दोलन, क्षोभ, उत्तेजना
exclude अपवर्जन, अपवर्जित करना
excluded अपवर्जित
excluding, exclusion अपवर्जन
exclusive अनन्य, अपवर्जी
exclusively केवल
excretion of water जलोत्सर्जन
ex-dividend लाभांश-रहित
execute 1 निष्पादन
2 रिक्थ-साधन, रिक्थपत्र-साधन
execution निष्पादन
e. of a decree प्रादेश-निष्पादन
executive अधिशासी
e. action अधिशासी कार्यवाही
e. authority अधिशासी प्राधिकारी
e. engineer अधिशासी अभियन्ता
e. officer अधिशासी अधिकारी
executor रिक्थ-साधक
executorship रिक्थ-साधकता
exempt मुक्त
exemption मुक्ति
exercise 1 (drill) व्यायाम
2 अभ्यास
e. book अभ्यास-पुस्त
e. of functions प्रकार्यों का पालन
e. of rights अधिकारों का प्रयोग
exertion प्रयास
exhaust उत्स्रावण
exhausted उत्स्रावित, निश्शेषित
e. paper निश्शेषित पत्र
exhibit प्रदर्शन करना
exhibition प्रदर्शनी
agricultural e. कृषि-प्रदर्शनी
cattle e. पशु प्रदर्शनी
industrial e. औद्योगिक प्रदर्शनी
exile निर्वासन
existence अस्तित्व
existing वर्तमान
e. law वर्तमान विधि
ex-officio पदकारणात्
ex-officio director पदकारणात् संचालक, पद के कारण संचालक
expand प्रसार करना
expanded प्रसारित
expanding प्रसारी
e. universe प्रसारी विश्व
expanse, expansion प्रसार (extension विस्तार)
e. of credit प्रत्यय-प्रसार
e. of currency चलार्थ-प्रसार
e. of demand अभियाचन-प्रसार
e. of supply प्रदाय-प्रसार
expansionism प्रसारवाद
expansionist प्रसारवादी
e. school प्रसारवादी सम्प्रदाय
ex-parte एकपक्षीय
e. decree एकपक्षीय प्रादेश
expectation प्रत्याशा
expedient उचित, लाभप्रद
expel निष्कासन, उद्वासन, बाहर निकालना
expend व्यय करना
expendible store व्ययनीय भंडार,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

व्ययनीय भाण्डागार
expenditure व्यय
capital e. पुंजी व्यय
deferred e. आस्थगित व्यय
e. connected with postwar planning and development युद्धोत्तर योजना और विकास से सम्बद्ध व्यय
e. side व्यय-पार्श्व
expenses व्यय
direct e. प्रत्यक्ष व्यय
e. of production उत्पाद-व्यय
indirect e. परोक्ष व्यय
productive e. उत्पादी व्यय
trade e. पण्य-व्यय
unproductive e. अनुत्पादी व्यय
experience अनुभव
experiment संपरीक्षा, प्रयोग
experimental farm संपरीक्षा-प्रक्षेत्र
expert विशारद
e. committee विशारद-समिति
expertness वैशारद्य
expirate वहिःश्वसन, बाहर सांस निकालना
expire अवसान होना
expired अवसित
expiring अवसायी
e. laws अवसायी विधि
explanation व्याख्या, स्पष्टीकरण
explanatory statement व्याख्यात्मक कथन
explicit स्पष्ट
exploit 1 (to make use of basely or illegitimately) विदोहन
2 (to extract ore) अयस्क निस्सारण
exploitation विदोहन, शोषण
e. of labour श्रम-विदोहन, मजदूरों का शोषण
e. of nation राष्ट्र-विदोहन, राष्ट्र-शोषण
e. of resources संसाधन-विदोहन
exploration समन्वेषण
explosive उत्स्फोटी
exponent व्याख्याता
export 1 *vb.* निष्क्रामण
2 *n.* निष्क्राम्य (from कौटल्य), निर्यात
e. bank निष्क्राम्य अधिकोष
e. duty निष्क्राम्य कर (निष्क्राम्य ancient word)
e. trade निष्क्राम्य व्यापार
exported निष्क्रान्त
e. goods निष्क्रान्त वस्तुएं
exporter निष्क्रामक
exporting निष्क्रामण
e. agent निष्क्रामण-अभिकर्ता
e. house निष्क्रामण-गृह
e. merchant निष्क्राम्य-वणिक्, निष्क्रामण वणिक्
e. policy निष्क्राम्य नीति
exports and imports निष्क्राम्य और प्रवेश्य, आयात और निर्यात
exposition विवृति
expressed अभिव्यक्त
expression अभिव्यक्ति, वचन, वाक्य
e. of disapproval प्रतिनिन्दन
express letter आशुपत्र
expropriate स्वामित्वहरण, सम्पत्तिहरण
expropriation स्वामित्व-हरण
expropriatory tenant स्वामित्वहृत कृषक
expulsion प्रनिष्कासन
extending bill विस्तारी विधेयक
extension विस्तार, विस्तरण, विस्तारण, वितान
extensive विस्तृत, विस्तीर्ण
e. agriculture विस्तीर्ण कृषि
e. business विस्तृत व्यापार
e. investigation विस्तृत अनुसन्धान
extent विस्तार, मात्रा, विततिं

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

e. of inconsistency विरोध की मात्रा
extention वितान
external बाह्य
e. economy बाह्य मितव्ययिता
e. features बाह्य स्वरूप
e. trade बाह्य व्यापार
externally बाह्यतः
extinct परिमृत, मृत
extort बलाद् आदान करना
extortion बलाद् आदान
extra अतिरिक्त
e. municipal नगरसामिति-बाह्य, नगर-बाह्य
e. payment अतिरिक्त देय, अधिदेय
extract उद्धरण, निस्सारण करना
extractive industries निस्सारक उद्योग
extradition (Latin *ex* out उद् *traditio* a delivering up अर्पण) उदर्पण
extraneous बाह्य, असंगत
extraordinary असाधारण
e. charge असाधारण प्रभार
e. expenditure असाधारण व्यय
e. item असाधारण पद
e. meeting असाधारण अधिवेशन
e. resolution असाधारण संकल्प (प्रस्ताव is motion)
e. territorial राज्यक्षेत्र-बाह्य
extreme चरम, चरमसीमा
e. left नितान्त वामवर्ती
e. values उभयान्त अर्हा
extremely नितान्त
extremity चरम सीमा

F

fabrication छलरचना
fabricator छलरचयिता
face value=nominal value अभिहित अर्हा, अंकित मूल्य
face value tickets अभिहित अर्हा-पत्रक
facilitate सुकर बनाना, सुकर करना
facsimile अनुलिपि
fact 1 तथ्य
2 घटना
factor 1 कारक
2 *Com.* मध्यग वणिक्, आढ़तिया
3 खण्ड, अवयव
f. of production उत्पादन के कारक
factory निर्माणी, निर्माणशाला
f. act निर्माणी-अधिनियम
f. cost निर्माणी-परिव्यय
f. expenses निर्माणी-व्यय
f. load निर्माणी-भार
f. oncost=work oncost निर्माणी-अधिव्यय
f. system निर्माणी-पद्धति
f. wages निर्माणी-भृति
facts and figures तथ्य तथा अंक
facultative ऐच्छिक, वैकल्पिक
f. endorsement ऐच्छिक पृष्ठांकना
faculty 1 (ability) शक्ति
2 निकाय
f. of advocates अधिवक्तृ-निकाय
f. of hearing श्रवण-शक्ति
f. theory of taxation कर का क्षमता-सिद्धान्त
failed (in exam.) अनुत्तीर्ण, असफल
failure विफलता, असफलता, अभाव
f. of quorum कार्यवाहकसंख्या का अभाव, गणपूरक का अभाव
fair न्याय्य, उचित, सत्य
f. dealing सत्य व्यवहार
f. price उचित मूल्य
f. rent उचित भाटक
f. trade उचित व्यापार

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

f. wages उचित भृति
faith and credit विश्वास तथा प्रत्यय
faithfully सच्चे हृदय से, सद्हृदयेन
faithfully yours = yours faithfully
भवन्निष्ठ
fall 1 पात
2 पतन
f. in demand अभियाचन-पात
f. in price मूल्य-पात
f. in supply प्रदाय-पात, प्रदाय-अवरोह
f. of leaves पत्र-पात, पर्ण-झड़
fallacious भ्रान्तिकारी
fallacy 1 भ्रान्ति
2 *Logic* आभास
fallow land अप्रदा भूमि (अप्रदा ancient word)
false मिथ्या, कूट
f. balance कूट तुला
f. coins कूट टंक
f. statement मिथ्या विवरण
familiar परिचित
family परिवार, कुटुम्ब, कुल
f. allowance परिवार-अधिदेय
f. budget परिवार-आयव्ययक, पारिवारिक आयव्ययक
f. earnings परिवार अर्जन, परिवार की कमाई
f. rest house कुटुम्ब विश्राम-गृह
famine दुर्भिक्ष
f. expenditure दुर्भिक्ष-व्यय
f. relief दुर्भिक्ष-सहायता, दुर्भिक्ष-निवारण
f. relief fund दुर्भिक्ष-निवारण-प्रणीवि, दुर्भिक्ष-सहायता-प्रणीवि
fare भाटक
fares and freights जन तथा वस्तु-भाटक, मनुष्यों तथा वस्तुओं का भाड़ा, यात्रियों और वस्तुओं का भाड़ा
farm प्रक्षेत्र, वाट, वाड़ा
f. breed प्रक्षेत्र-अभिजात
fashion भूषाचार, सजधज
fashionable भूषाचारी
f. goods भूषाचारी-वस्तुएं
fastened बद्ध
fatalism दैववाद, दैवपरता, भाग्यवाद
fatalist दैववादी, दैवपर, भाग्यवादी
father or any other male progenitor पिता अथवा अन्य पूर्वजनक
fault अपराध, दोष
favour पक्षपात
favourable अनुकूल
f. balance of trade अनुकूल व्यापार-आधिक्य
f. exchange अनुकूल विनिमय
f. rate अनुकूल अर्घ
f. rate of exchange अनुकूल विनिमय-अर्घ
feasible शक्य, योग्य, साध्य, संभाव्य
feature आकृति
federal संधानीय, संधान-
f. constitution संधानीय संविधान
f. fund संधान-प्रणीवि
f. funds market संधान-प्रणीवि-विपणि
f. government संधानीय राज्य
f. law संधान-विधि, संधानीय विधि
f. parliament संधान संसद्
f. reserve bank system संधान-संचिति-अधिकोष पद्धति
f. reserve board संधानीय संचिति-समिति
f. subjects संधान-विषय
federation संधान
f. of Chambers of Commerce वाणिज्य-वेश्मों का संधान
fee शुल्क
directors' fee संचालक-शुल्क
felon घोरापराधी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

felony घोरापराध
female progenitor पूर्वजननी
fencing वृति, वृतिकरण, वाड़, वाड़ लगाना
ferry money तरपण्य
fertile उर्वरा, अवन्ध्य
f. land उर्वरा भूमि
fertiliser उर्वरक
fertility उर्वरता
feudal system सामन्त-तन्त्र
fever ward ज्वर-विभाग
few अल्प, कतिपय, कुछ
fiat (a decree) प्रादेश, प्रादिष्टि
f. money (inconvertible paper money) अपरिवर्त्य पत्र-मुद्रा, प्रादिष्ट पत्रमुद्रा
fictitious अवास्तविक
f. account अवास्तविक लेखा
f. assets अवास्तविक परिसम्पत्
f. payee अवास्तविक आदाता
fiduciary (uncovered) विश्वासाश्रित, अनावृत
f. issue विश्वासाश्रित निर्गम
f. paper money विश्वासाश्रित पत्र-मुद्रा
f. reserve विश्वासाश्रित संचिति
field क्षेत्र
f. contour bunds क्षेत्रप्रान्त बन्ध
f. glasses क्षेत्र दूरेक्षिका, दूरेक्षिका
f. investigation क्षेत्र-अनुसंधान
f. of force बल-क्षेत्र
f. worker क्षेत्र-कर्मी
fierce प्रचण्ड, घोर
fighter command योधक संबल (a collection सं of troops बल)
figure 1 चित्र
2 अंक, प्रतिरूप
3 आकृति
figuring (writing of figures) अंक-लेखन
file, filing 1 नस्ती, नत्थी, नस्तीकरण
2 कानस, कणाश, रेत्री, रेती
f. heading नस्ती-शीर्षक
f. register नस्ती पंजी
filed 1 नस्तित
2 (abrading) रेत्रीकृत, रेती किया हुआ
film चलचित्र, चित्रपट्टी
f. company चलचित्र-प्रमण्डल
final अन्तिम, सर्वान्त्य, अन्त्य
f. bill अन्तिम देयक
f. call अन्तिम याचना (याचना = प्रभाग-याचना)
f. call account अन्तिम याचना-लेखा
f. call money अन्तिम याचना-राशि
f. call register अन्तिम याचना-पंजी
f. decision अन्तिम निर्णय
f. dividend अन्तिम लाभांश
f. judgment अन्तिम निर्णय
f. position अन्त्य स्थिति
f. total अन्तिम योग
f. utility अन्तिम उपयोगिता
finance *vb.* अर्थ-प्रबन्ध करना, व्यय करना
f. bill 1 *Govt.* अर्थ-विधेयक
2 *Banking* अर्थ-विपत्र
f. companies अर्थ-प्रमण्डल
f. minister अर्थ-मन्त्री
finances अर्थ-साधन
financial वैत्तिक, आर्थिक
f. adviser आर्थिक उपदेष्टा
f. affair आर्थिक कार्य
f. budget आर्थिक आयव्ययक
f. business आर्थिक कार्य
f. condition आर्थिक स्थिति
f. crisis आर्थिक संकट, वित्त-संकट
f. forecast आर्थिक पूर्वानुमान
f. forecasting आर्थिक पूर्वानुमान
f. position आर्थिक स्थिति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

f. statement आर्थिक विवरण
f. status वैत्तिक प्रास्थिति, आर्थिक प्रास्थिति
f. year आर्थिक वर्ष
financier अर्थ-प्रबन्धक, अर्थ-दाता, अर्थ-विनियोक्ता (investor)
financing अर्थ-प्रबन्ध करना
f. partner अर्थदायी भागी
finely divided सूक्ष्म भाजित
fines दण्ड, अर्थदण्ड
finished goods निर्मित वस्तुएं
finite परिमित
fire अग्नि, आग
f. engine अग्नि-शमित्र
f. insurance अग्नि-आगोप
f. policy अग्नि-गोपलेख
firm 1 *adj.* दृढ, निश्चित
2 *n.* सार्थ (ancient word)
f. capacity सार्थ-धारिता
f. market दृढ विपणि
f. name सार्थ-नाम
f. offer निश्चित प्रस्ताव
first आद्य, प्रथम
f. aid प्रथमोपचार
f. call प्रथम याचना (याचना = प्रभाग याचना)
f. call account प्रथम याचना लेखा
f. call money प्रथम याचना राशि
f. call register प्रथम याचना पंजी
f. class paper प्रथम वर्ग पत्र
f. class security प्रथम वर्ग प्रतिभूति
f. division (on a scale) प्रथम विभाग
f. mortgage प्रथम प्राधि
f. of exchange विपत्र प्रथमक (second of exchange विपत्र द्वितीयक, third of exchange विपत्र तृतीयक)
f. quality प्रथम-श्रेणी
f. quarter प्रथम चतुर्थांश
f. via प्रथम प्रतिलिपि
fisc राजकोष
fiscal राजकोषीय
f. policy राजकोषीय नीति
f. year राजकोषीय वर्ष
fish culture मत्स्य-पालन
fisheries मत्स्य-पालन, मात्सिकी, मत्स्य-ग्रहण-स्थान
f. development मत्स्य-विकास
f. development officer मात्सिकी विकास अधिकारी
fishing मत्स्य-ग्रहण, मत्स्यग्रहण-स्थान
fit समुपयुक्त
fittings अन्वायुक्ति
furniture and f. उपस्कर तथा अन्वायुक्ति
fixed स्थायी, सावधि, स्थिर, निश्चित
f. assets स्थायी सम्पत्ति
f. base स्थिर आधार
f. call स्थिर पुंजी
f. capital स्थायी पुंजी
f. charge निश्चित प्रभार
f. deposit सावधि निक्षेप
f. deposit account सावधि निक्षेप लेखा
f. fiduciary reserve निश्चित विश्वासाश्रित संचिति
f. fiduciary system निश्चित विश्वासाश्रित पद्धति
f. instalment स्थायी प्रभाग
f. line स्थिर रेखा
f. point स्थिर विन्दु
f. price निश्चित-मूल्य (one price shop एक-मूल्य आपण)
f. recurring charges स्थायी आवर्ती व्यय
f. rent स्थिर भाटक
f. sum निश्चित राशि
fixity of life जीवन की स्थिरता

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

fixtures अन्वायुक्ति
furniture उपस्कर
f. and furniture अन्वायुक्ति तथा उपस्कर
flat cost (prime, basic) प्रधान परिव्यय
flexible constitution आनम्य संविधान
flight of capital पुंजी-पलायन
flint glass=crystal glass स्फट काच
floatation प्लवन
floating चल, अस्थायी
f. assets अस्थायी परिसम्पत्, चल परिसम्पत्, चल सम्पत्ति
f. capital अस्थायी पुंजी, चल पुंजी
f. debt (short-term loan) अल्पकाल ऋण
f. mortgage चल प्राधि
f. policy चल गोपलेख
flood पूर, बाढ़
f. control पूर नियन्त्रण, बाढ़ का नियन्त्रण
floor भूमि
f. leader *Parliament* गृहाग्रणी
flour mill धान्य-पेषणी, आटे की चक्की
fluctuate उच्चावचन
fluctuating assets उच्चावच परिसम्पत्
fluctuation उच्चावचन
f. in price मूल्य उच्चावचन
f. of speed वेग का उच्चावचन
fluid assets रोक सम्पत्ति
fluid thrust तरल वितोद
flush उद्धावन
automatic f. आत्मग उद्धावना
flushing tank उद्धावन जलाशय
fly leaf (a blank leaf निरंक पत्र) निरंक पत्र
foil पर्ण
fold (layer) स्तर, (folding) भंजन, (-fold)-गुण (as in two-fold द्वि-गुण)
folio 1 (in book-keeping folio means a page) पृष्ठ
2 (a kind of paper, folded only once) एकभंज
folk-song लोक-गीत
following उत्तरवर्ती, आगामी, अनुवर्ती (*see* antecedent)
food अन्न
f. manufacture अन्न निर्माण
f. material अन्न द्रव्य
f. production अन्नउत्पादन, अन्नोत्पादन
f. storage अन्न-संग्रह
foolscap (13″×16″) त्रिवितस्ति पत्र (वितस्ति roughly 7″×9″)
for avoiding रोकने के लिये
forbid निषेध करना
forbiddal = forbiddance निषेध
forbidden निषिद्ध
force बलप्रयोग, बल
criminal f. सदोष बल-प्रयोग
forced (produced by force) बलोत्पादित
f. currency बलात् चलार्थ
f. labour बलात् श्रम, (enforced labour) बलात्कार कर्मयोजन, बेगार
forcibly बलपूर्वक, बलात्
for discharging functions of प्रकार्य के पालन के लिये
forebay *Irrigation* शीर्षतटाक, अग्रतटाक
foregoing पूर्वगामी, पूर्ववर्ती (*see* antecedent)
f. provisions पूर्वगामी प्रावधान
foreign वैदेशिक, विदेशी
f. affairs committee विदेश कार्य-समिति
f. bill वैदेशिक विपत्र
f. branch वैदेशिक शाखा, विदेश-शाखा
f. country विदेश

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

f. currency वैदेशिक चलार्थ
f. domicile bill वैदेशिक शोधन-स्थानी विपत्र
f. exchange वैदेशिक विनिमय
f. investment वैदेशिक विनियोग
f. prince विदेशी नरेश
f. state विदेशीय राज्य
f. trade वैदेशिक व्यापार
f. trade policy विदेश व्यापार नीति
forensic विधि-
f. chemistry = legal chemistry विधि-रसायन
f. medicine = medical jurisprudence विधि-आयुर्वेद
forest वन
f. department वन-विभाग
f. range officer वन-गोचर-अधिकारी
forestry वन-विद्या, वानिकी
foreword प्राक्कथन
forfeit हरण, ज़ब्त करना
forfeited shares हृत अंश
forfeiture हरण, ज़ब्ती
forge कूटकरण
forged कूट, जाली, कूटकृत
f. coin कूट टंक, जाली सिक्का
f. document कूट प्रलेख
forger कूटकर्ता, कूटकारी
forgery कूटकरण, कूट, कूटकर्म, जाल-साज़ी
form प्रपत्र
application f. प्रार्थना-प्रपत्र
f. and content of questions प्रश्नों का रूप और विषय
f. of agreement संविदा-प्रपत्र
f. of declaration घोषणा-प्रपत्र
f. utility रूप-उपयोगिता
formal 1 (methodical) यथारीति
2 (regular) यथानियम
3 (in due form) यथारूप
4 (conventional) यथाचार
5 (of the nature of external form, superficial) उपरिक, वाह्यरूपिक
6 (in accordance with form) यथा-रूप, यथाकार, यथावेष
7 (in accordance with rules) यथा-नियम
f. motion यथारूप प्रस्ताव
formed निर्मित
formula सूत्र
formulate संविन्यास करना, संविन्यसन
formulation संविन्यास
fornicate अनूढागमन (अनूढा unmarried)
fornication अनूढागमन
fornicator अनूढागामी
for public purposes लोकप्रयोजनार्थ
for the purpose of एतदर्थ, के प्रयोजन के लिये
for the purpose of this section इस धारा के प्रयोजन के लिये
for the time being तत्कालार्थ, उस समय के लिये, चालू समय के लिये
for this reason इस हेतु से, इस कारण से
fortnight पक्ष
fortnightly पाक्षिक
forward 1 (to send forward) अग्रे-प्रेषण, आगे भेजना
2 आगे, अग्रे
carried f. अग्रेनीत
f. exchange अग्रे विनिमय
f. price अग्रे मूल्य
fossil (Lat. *fossilis* fr. *fodere* to dig खन्) निखातक
fossilised निखातक-भूत
foundation नींव, नेम
f. level नेम तल, नींव का तल
founder प्रवर्तक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

founder's share प्रवर्तक का अंश
foundry संधानी, ढलाईघर
f. establishment संधानी-स्थापना
four dimensions चतुर्विमा, विमा-चतुष्टय (विमा ancient word), दिक्काल
four-rayed चतूरश्मि
fraction अपूर्णांक, भिन्न
fractional 1 भिन्नीय, भिन्नात्मक
2 प्रभाग
f. currency प्रभागिक चलार्थ
f. numbers भिन्नांक
fragment (a part खण्ड broken off अप) अपखण्ड
fragmental अपखण्डमय
fragmentation of holdings भूमि-अपखंडन, क्षेत्र-अपखंडन
framework संधार
franchise मताधिकार
fraternity भ्रात्र (from ऋग्वेद), भाई-चारा
fraud प्रतारण, धोखा
fraudulent कूट, प्रतारक, धोखा देनेवाला (I.P.C.)
f. note कूट-पत्र
f. suit कूट-अभियोग
fraudulently प्रतारक रूप से, धोखे से (I.P.C.)
free मुक्त, अबाध
f. air अबाध वायु
f. banking अबाध अधिकोषण
f. coinage अबाध टंकण
f. competition अबाध प्रतियोगिता, अबाध स्पर्धा
f. delivery अबाध प्रदान
f. exchange market अबाध विनिमय विपणि
f. from imperfection अनून
f. from limit असीम
f. from mixture अमिश्रित
f. from restriction अबाध
f. gift निश्शुल्क दान, प्रसाद
f. gift of nature प्राकृतिक प्रसाद
f. goods अकर वस्तुएं, अबलि वस्तुएं (without duty)
f. hand मुक्त हस्त
f. list करमुक्त सूची
f. love (living without marriage) अनुद्वाह सहजीवन
f. mintage निश्शुल्क टंकन
f. of tax कर-मुक्त
f. port करमुक्त पत्तन
f. profession of religion अनियन्त्रित रूप से किसी भी धर्म का मानना
f. trade अबाध व्यापार
f. zone करमुक्त क्षेत्र, करमुक्त प्रदेश
freedom स्वातन्त्र्य
f. of choice वरण-स्वातन्त्र्य
f. of conscience विश्वास-स्वातन्त्र्य
f. of expression अभिव्यक्ति का स्वातन्त्र्य
f. of speech भाषण का स्वातन्त्र्य, वाक्-स्वातन्त्र्य
f. of trade, commerce and intercourse व्यापार, वाणिज्य और परस्पर-व्यवहार (यातायात) का स्वातन्त्र्य
freehold आत्मधृत
f. property आत्मधृत सम्पत्ति
freely मुक्तरूप से
freight वस्तुभाटक, भाटक, वहन-शुल्क
inward f. अन्तर्भाटक
outward f. बहिर्भाटक
railway f. संयान-भाटक
shipping f. नौ-भाटक
frequency बारंबारता
friction संघर्ष
frivolous (trivial) तुच्छ, (of little weight) असार

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

from (in correspondence) प्रेषक
to प्रेषिती
from the beginning आरम्भतः, आरम्भ से
from time to time समय समय पर
frontage अग्रभाग
front elevation अग्र उद्विक्षेप
frozen assets जडीकृत परिसम्पत्
fruit फल
f. development फल-विकासन, फल-विकास
f. development adviser फल विकासोपदेष्टा
f. development board फल विकास गण
f. preservers' association फल परिरक्षक पार्षद्
f. technology फल-प्रौद्योगिकी
fuel इन्धन, ईंधन
fulfil a condition प्रतिबन्ध पालन करना
full endorsement पूर्ण पृष्ठांकना
f. size पूर्ण परिमाण
f. time पूर्ण काल
fully पूर्णतः, पूर्ण-
f. paid shares पूर्णदत्त अंश
f. secured पूर्ण प्रतिभूत
function प्रकार्य, धर्म, कार्य
f. of money मुद्रा का कार्य
functional कार्यशील, कार्यात्मक
f. activity स्वधर्म कर्मण्यता, कार्यशीलता, प्रकार्यशीलता
f. constituency व्यवसाय प्रतिमण्डल
functionless अकार्य, बिना कार्य
fund प्रणीवि
capital redemption f. पुंजी निष्क्रयण प्रणीवि
debenture redemption f. ऋणपत्र निष्क्रयण प्रणीवि
depreciation f. अवक्षयण प्रणीवि
dividend equalization f. लाभांश समकारी प्रणीवि
insurance f. गोप प्रणीवि (गोप includes आगोप and प्रगोप)
investment fluctuation f. विनियोग उच्चावचन प्रणीवि
reserve f. संचिति प्रणीवि
sinking f. 1 (for replacement of assets) प्रतिस्थापन-प्रणीवि
2 (for payment of liabilities) शोधन-प्रणीवि
fundamental मूलभूत, मूल
f. formula मूल सूत्र
f. principles मूल प्रनियम, आधारभूत प्रनियम
f. rights मूल अधिकार
funded debt अनिश्चितकाल ऋण
furnish 1 (supply) प्रदान करना
2 उपस्करण
furnished उपस्कृत
furniture उपस्कर
f. and fittings = f. and fixtures उपस्कर तथा अन्वायुक्ति
furrowing सीताकरण
future delivery भावि-प्रदान, भविष्य-प्रदान
futures भाविपण्य, सट्टा
f. market भावि विपणि

G

gain लाभ
g. and loss लाभ और हानि
gallery दीर्घा
gambling contracts द्यूत प्रसंविदा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

game of chance दैव-क्रीडा
garnishee प्राधमर्ण (अधमर्णस्य अधमर्णः)
g. order प्राधमर्ण आदेश
garnishment (a notice given to garnishees) प्राधमर्ण-सूचना
gas वाति
g. and electricity company वाति विद्युत् प्रमण्डल
g. company वाति प्रमण्डल
g. container वाति धारक, वाति आधान
g. engineering वाति अभियन्त्रणा
g. reservoir वाति-आशय
gazette राजपत्र, सूचनापत्र
gazetted राज-,राजपत्रित
g. medical officer राज-चिकित्सा-अधिकारी
gear 1 (an accessory उप mechanism यान्त्र) उपयान्त्र
2 (a toothed wheel) दन्तिचक्र, दन्ती
general सामान्य
g. acceptability सामान्य स्वीकार्यता
g. acceptance सामान्य स्वीकृति
g. act सामान्य अधिनियम
g. administration सामान्य प्रशासन
g. agent सामान्य अभिकर्ता
g. application सामान्य प्रयोग
g. balance sheet सामान्य स्थिति-विवरण
g. cash book सामान्य रोक-पुस्त
g. charges सामान्य प्रभार
g. circular सामान्य परिपत्र
g. consideration सामान्य विमर्श
g. constituency सामान्य प्रतिमण्डल
g. construction सामान्य रचना
g. crossing सामान्य रेखण
g. death rate सामान्य मृत्यु अर्घ
g. discussion सामान्य पर्यालोचन
g. election सामान्य निर्वाचन
g. endorsement सामान्य पृष्ठांकना
g. equation सामान्य समीकार
g. expenses सामान्य व्यय
g. form सामान्य रूप
g. formula सामान्य सूत्र
g. godown सामान्य भांडागार, सामान्य भंडार
g. law (generality) सामान्य नियम
g. layout सामान्य अभिन्यास
g. ledger सामान्य प्रपंजी
g. ledger adjustment account सामान्य प्रपंजी समायोजन लेखा
g. lien सामान्य ग्रहणाधिकार
g. literature सामान्य साहित्य
g. meeting सामान्य अधिवेशन
g. merchant सामान्य वणिक्
g. operation theatre सामान्य शल्य-कर्म प्रकोष्ठ
g. partner सामान्य भागी
g. principles of taxation कर के सामान्य प्रनियम
g. property सामान्य गुण
g. public जनसाधारण, सर्वसाधारण, सामान्य जनता
g. purpose सामान्य हित, प्रयोजन
g. rule सामान्य नियम
g. rules of procedure प्रक्रिया के सामान्य नियम
g. science सामान्य विज्ञान
g. strike सामान्य कर्मविराम, सामान्य हड़ताल
g. ward सामान्य विभाग
generally सामान्यतः
generate जनन
generating sets जनन कुलक
g. station जनन-स्थात्र
generation 1 संतति
2 (as of electric power) जनन
generator जनित्र

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

genuine 1 प्रामाणिक
2 सत्य, यथार्थ
3 मौलिक
g. demand यथार्थ अभियाचन
geographer भूगोलविद्
geographical भौगोलिक
g. distribution भौगोलिक वंटन
g. mobility भौगोलिक चलिष्णुता
g. situation भौगोलिक स्थिति
g. survey भौगोलिक आपरीक्षण
geographic factor भौगोलिक कारण
geography भूगोल, भूवृत्त
geologist भौमिकीविद्
geology भौमिकी
geometrical रैखिकीय
g. construction रैखिकीय रचना
g. mean गुणोत्तर मध्यक
g. progression गुणोत्तर श्रेढी
geo-physical भू-भौतिकीय
geo-physicist भू-भौतिकीविद्
geo-physics भू-भौतिकी
gift दान
gilt-edged bill परम-विपत्र
gilt-edged security (security of the highest class) परम प्रतिभूति
ginning factory तूलबीज वियोजनी, ओटनी
girdle मेखला
girth परिधि
give देना
g. an account लेखा देना
g. a right of entrance प्रवेशाधिकार देना
g. authority to प्राधिकार देना
g. effect प्रभावीकरण, आरम्भ करना
g. entrance प्रवेश देना
g. notice सूचना देना
given दत्त
glance दृक्पात, दृष्टिपात
gland ग्रन्थि
glandular ग्रन्थिमय
glass 1 काच
2 (a glass tumbler) काचक
glassware काच-भाण्ड, कांच के वर्तन
global सार्वभौम
gloss (marginal or inter-linear) टिप्पणिका
glow lamp विभा-दीप
glut अतिप्रदाय (supply प्रदाय)
g. in the market विपणि अतिप्रदाय
g. of capital पुंजी अतिप्रदाय
godown = warehouse भाण्डागार, भण्डार
going concern चल व्यापार
gold स्वर्ण, सोना
g. backing स्वर्णाधार
g. bonds स्वर्ण वंध
g. bullion standard (bullion=uncoined) स्वर्णपिंड प्रमाप
g. certificate स्वर्ण प्रमाणपत्र
g. coin स्वर्ण-टंक
g. currency स्वर्ण-चलार्थ
g. currency standard स्वर्ण-चलार्थ-प्रमाप
g. exchange standard स्वर्ण-विनिमय-प्रमाप
g. export point स्वर्ण-निष्क्रामण बिंदु, स्वर्ण-निष्क्राम अंक
g. import point स्वर्ण-प्रवेशन बिंदु, स्वर्ण-प्रवेश्य अंक
g. money स्वर्ण-मुद्रा
g. point स्वर्णांक
g. premium स्वर्ण-प्रव्याजि
g. reserve स्वर्ण-संचिति
g. reserve fund स्वर्ण-संचिति-प्रणीवि
g. standard स्वर्ण-प्रमाप
g. standard reserve स्वर्ण-प्रमाप-संचिति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

good अच्छा, साधु, उत्तम
g. conductor सुसंवाहक
g. faith सद्भाव (Gen. Cl. Act), अप्रमाद (I.P.C.)
g. government सुशासन
goods वस्तु, चलसम्पत्ति
consumers' g. उपभोक्ता की वस्तुएं
contraband g. विनिषिद्ध वस्तुएं
economic g. आर्थिक वस्तुएं
g. account वस्तु-लेखा, मालखाता
g. imported प्रवेशित वस्तु
g. in transit मार्गस्थ वस्तु
g. on approval अनुमोदनार्थ वस्तु
g. so imported एवं प्रवेशित वस्तु
g. so produced एवं उत्पादित वस्तु
goodwill सद्भाव, ख्याति
governance शासन
governing body शासी वर्ग
government शासन, राज्य, सरकार
g. audit शासन-अंकेक्षा
g. bill राजकीय विधेयक
g. business शासन कार्य
g. note राज्यपत्र (पत्र = अर्थपत्र)
G. of India भारत-शासन
g. order शासनादेश, शासकीय आदेश
g. promissory note राज्य प्रतिज्ञापत्र (पत्र=अर्थपत्र)
g. railway police शासन संयान आरक्षी
g. security राज्य प्रतिभूति
g. supervision राज्य पर्यवेक्षण
governor's box शासक प्रकोष्ठ
grace अनुग्रह
gradation क्रमबन्ध, क्रमानुचयन, क्रम-स्थापन
grade 1 *n.* वर्ग, श्रेणी (class), क्रम
2 *vb.* क्रमबन्धन, क्रमस्थापन
gradually क्रमशः
gradual tax or taxation उत्तरोत्तर कर
graduate स्नातक
graft रोपण करना, चढ़ाना
grain धान्य
g. dealer धान्य-विक्रेता
g. market धान्य-विपणि
gram चना
granary धान्यागार
grandparent महाजनक
grand total महायोग
granite कणाश्म
grant अनुदान
g. in aid सहायक अनुदान
granted अनुदत्त
granting aid सहायता देना
graph विन्दुरेख
g. paper विन्दुरेख पत्र
graphic विन्दुरेखीय
g. representation रेखा-चित्र
grassland घास-भूमि
gratis निःशुल्क
gratuitous निःशुल्क
g. coinage निःशुल्क टंकन
g. goods निःशुल्क वस्तु
gratuity आनुतोषिक
grave गुरु, गम्भीर, भारी
g. disorder गम्भीर अव्यवस्था
g. emergency गम्भीर सद्यस्कृत्यता, गम्भीर संकट
gravity dam भारी रोधन
great desert महा-मरुस्थली (Sahara महामरु)
greatest value महत्तम अर्हा
green हरा
g. earth हरी मिट्टी
g. manure हरी खाद
grid system झर्झर-संहति
grievous घोर
g. hurt घोर उपघात, सख्त चोट
grocer व्यंजनिक, पंसारी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

gross 1 प्रद्धादशक (१४४)
2 सकल
g. assets सकल परिसम्पत् अथवा परिसम्पत्ति
g. cost सकल परिव्यय
g. earning सकल अर्जन, सारी कमाई
g. import सकल प्रवेश्य
g. income सकल आय
g. interest सकल वृद्धि
g. loss सकल हानि
g. price सकल मूल्य
g. produce सकल उत्पादन
g. profit सकल लाभ
g. receipts सकल प्राप्ति
g. rent सकल भाटक
g. revenue सकल आगम
g. storage capacity सकल संग्रह-क्षमता
g. value सकल अर्हा
g. weight सकल भार
g. yield सकल प्राप्ति
ground भूमि
g. rent भू-भाटक
group 1 *n.* वर्ग, समूह
2 *vb.* वर्ग बन्धन
g. wages समूह भृति
grouped वर्गित, वर्गबद्ध
grow more food अधिक अन्न उपजाओ
guarantee 1 *vb.* प्रत्याभूति देना
2 *n.* प्रत्याभूति
g. company प्रत्याभूति प्रमण्डल
g. endorsement प्रत्याभूति पृष्ठांकना
g. fund प्रत्याभूति प्रणीवि
g. union प्रत्याभूति-संघ
guaranteed प्रत्याभूत
g. shares प्रत्याभूत अंश
g. stock प्रत्याभूत स्कंध
guarantor प्रत्याभू
guard रक्षी
g. book रक्षि-पुस्त
g. file रक्षि-नस्ती
guidance पथप्रदर्शन (cf. direct दिग्दर्शन)
guide पथ-प्रदर्शक
guild श्रेणी (ancient word)
guillotine मुखबन्ध
to apply g. मुखबन्ध प्रयोग करना
gun शतघ्नी, तोप
gunnery 1 (science of gunnery) शतघ्नी-विद्या, शातघ्निकी
2 (collection of guns) शातघ्न
gun-powder अग्निचूर्ण, बारूद
gynecology स्त्रीरोगविद्या

H

H. (hard) क. (कठोर) (for pencils)
habeas corpus बन्दि-उपस्थापन
habitat (natural abode) प्राकृतिक वास
half अर्ध, आधा
h. imperial size (of paper) द्वाविंश-पंचदश (22″ × 15″)
h. rate scholar अर्ध-शुल्क छात्र
h. silvered अर्ध रजतित
h. yearly अर्ध-वार्षिक
hall-mark प्रमाणांक
hand हस्त
h. bill हस्त-विज्ञप्ति
h. book पुस्तिका, हस्तपुस्तिका
h. labour हस्त श्रम
h. level हस्त संतल
h.-loom हस्त-वेम
handicraft हस्तशिल्प
h. school हस्तशिल्प पाठशाला

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

handwriting हस्तलेख
harbour due पत्तन-शुल्क
hard कठोर, तीव्र
h. and fast rule कठोर बन्धक नियम
h. cash = ready money सद्योरोक, रोक
h. glass कठोर काच
h. lead कठोर सीसा
h. money रोक राशि
h. pencil कठोरांकनी
h. steel कठोर वज्रायस
hardness काठोर्य, कठोरता
hardware लोहभाण्ड
harmonium पेटीवाद्य, धम-वाद्य (tones are produced by forcing air by means of a bellows) धम
harmony संध्वनि
harvest सस्य, फसल
harvestor सस्य-यन्त्र
haulage कर्षण, खींचना
haves अस्तिमन्तः (ancient word, singular अस्तिमान्)
haves and haves-not अस्तिमन्तो नास्तिमन्तः
having the force of law विधि के समान बल वाला
hazardous भयास्पद, संकटास्पद
H.B. pencil क. का. अंकनी (H. B. is hard कठिन black काल)
head 1 मुख्य, प्रमुख, प्रधान
2 अध्यक्ष
h. clerk मुख्य लिपिक
h. office मुख्य कार्यालय
h. office account मुख्य कार्यालय लेखा
h. office register मुख्य कार्यालय पंजी
h. of the department विभाग का अध्यक्ष
h. of the family कुलप्रधान, कर्ता-धर्ता
h. regulator शीर्ष यामक
h. rent मुख्य भाटक
h. translator मुख्य अनुवादक
h. works *Irrigation* शीर्ष कर्मान्त (कर्मान्त ancient word)
heading शीर्षक
headman मुखिया
head-quarters मुख्यालय
heads of accounts लेखे के शीर्षक
h. of revenue आगम के शीर्षक
hearing श्रवण, सुनवाई
heavily (drawn) *Engineering* गुरु, गुरुतया
heaviness गुरुता, भारीपन
heavy गुरु, स्थूल, भारी
h. built भारी काय
h. chemical industry स्थूल रासायनिक उद्योग
h. metal गुरु धातु
hedging *Stock Exchange* द्वैधरक्षण
heir उत्तराधिकारी
hemisphere गोलार्ध
hence इतः (therefore अतः)
hereby एतद्द्वारा, इसके द्वारा
hereditary पित्रागत
h. character पित्रागत लक्षण
heredity पित्रागति
heritage पैतृक सम्पत्ति
hernia वर्ध्म (ancient word from चरक, भाव-प्रकाश)
heterogeneous विजातीय
H. E. the Governor परमश्रेष्ठ शासक
hexagon षट्कोण, षड्भुज
H.H.H. (hard कठोर pencils) क. क. क.
hidden part अदृष्ट भाग
higgling भावताव करना
high उच्च
h. court उच्च न्यायालय (cf. supreme court सर्वोच्च न्यायालय)

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

h. court of judicature उच्च न्यायालय
h. dam उच्च रोधन, ऊंचा बांध
h. exchange उच्च विनिमय
h. priority उच्च प्राथम्य, उच्च पूर्वता
h. school उच्च पाठशाला
h. sea बाह्य समुद्र
h. temperature उच्च ताप
h. velocity उच्च प्रवेग
h. way राजपथ
higher उच्चतर
h. authorities उच्च प्राधिकारिवर्ग
highest उच्चतम
hint संकेत
hire अवक्रय
h. purchase क्रयावक्रय
hireling अवक्रीत
His Excellency परमश्रेष्ठ
His Majesty's Services सम्राट्-सेवाएं
historian इतिहासविद्, इतिहासविज्ञ
historical ऐतिहासिक
h. method ऐतिहासिक रीति
h. school ऐतिहासिक सम्प्रदाय
history ticket (of a prisoner) इतिवृत्त पत्रक
hoarded wealth आसंचित धन
hog=pig सूकर, सूअर (cf. boar वराह)
hold *vb.* संधारण, धारण, ग्रहण
to h. election निर्वाचन करना
to h. office पद धारण करना
holder संधारक, -धारी
h. for value अर्थार्थ धारी
h. in due course यथाविधि धारी
h. of a bill विपत्रधारी
h. of a cheque धनादेशधारी
holding क्षेत्र
h. company सूत्रधारी प्रमण्डल
h. of ballot गूढ़मतदान का प्रबन्ध
h. office पदारूढ, पदासीन
home स्वदेश
h. command गृह-संबल (a body सं- of troops बल)
h. guard गृहरक्षी, नगर सैनिक
h. industry स्वदेश उद्योग, गृह उद्योग
h. made स्वदेश-निर्मित, स्वदेशी
h. trade स्वदेशीय व्यापार
h. waters स्वदेश समुद्र
homicide मानवहत्या
culpable h. सदोष मानवहत्या
homogeneity सजातिता
homogeneous सजातीय
honour *vb.* आदरण
h. a bill विपत्र का आदरण
h. a cheque धनादेश का आदरण
payment for h. आदरार्थ शोधन
honourable माननीय
H. Member माननीय सदस्य
H. Minister for Agriculture (H. M. A.) माननीय कृषि-मन्त्री (मा. कृ. म.)
H. Minister for Development (H. M. D.) माननीय विकास-मन्त्री (मा. वि. म.)
H. Minister for Education (H. M. E.) माननीय शिक्षा-मन्त्री (मा. शि. म.)
H. Minister for Finance (H. M. F.) माननीय अर्थ-मन्त्री (मा. अ. म.)
H. Minister for Food (H.M.Food) माननीय अन्न-मन्त्री (मा. अन्न म.)
H. Minister for Public Health माननीय लोकस्वास्थ्य मन्त्री
H. Minister for P. W. D. माननीय लोक-कर्म मन्त्री (मा. लो. म.)
h. relations सम्मान्य सम्बन्ध
Most H. परम माननीय
Right H. सम्माननीय
honoured आदृत

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

h. bill आहत विपत्र
hooked सांकुश
hope आशा
horizontal क्षैतिज, अनुप्रस्थ
h. bar क्षैतिज दण्ड
h. combination क्षैतिज संयोग
h. intensity क्षैतिज चंडता
h. mobility क्षैतिज चलिष्णुता
horse power (H. P.) अश्वशक्ति (अ. श.)
horticultural scheme औद्यानिक योजना
horticulture उद्यानकर्म, औद्यानिकी
hosier (a dealer in hosiery पाद्यादि) पाद्यादिवणिक्
hosiery 1 (hose and goods woven like hose) पाद्यादि
2 (business of a hosier) पाद्यादि-वाणिज्य
3 (a factory where hosiery is made) पाद्यादि-निर्माणी
hospital चिकित्सालय, रुग्णालय
hostel छात्रावास
hotel आवासगृह, विश्रान्तिगृह
hotness उष्णता
hour घंटा
h. rate घण्टार्घ, घंटा-दर
house 1 गृह
2 (of the legislature) आगार
3 (Assembly) सभा
business h. व्यापार-गृह
clearing h. समाशोधन-गृह
h. accommodation गृह-व्यवस्था
h. breaking सन्धिछेद, गृह-भेद, सेंध लगाना
h. building society गृह-निर्माण-समिति
h. committee गृह-समिति
h. connection *Elec.* गृह-संयुजा
H. of the People लोक-सभा
h.-rent गृह-भाटक
h.-surgeon गृह-शल्यचिकित्सक
h.-tax गृह-कर
ware h. भांडागार, कोष्ठागार, भंडार, वस्तुगृह
work-h. कर्म-गृह
hover उद्भ्रमण, मंडलाना
humane सदय, दयामय, मानवोचित
human soul मानव आत्मा
h. welfare मानव कल्याण
hundi हुण्डी
hunting stage आखेटावस्था
hurt उपघात, चोट
grievous h. घोर उपघात, सख्त चोट
simple h. साधारण चोट
husbandry हलभृति (ancient word), कृषिकर्म
hybridisation of seeds बीजों का प्रसंकरण
hydraulic आम्भस
h. engineering आम्भस अभियन्त्रणा
h. works आम्भस कर्मान्त
hydro-electric जल-वैद्युत, जल-विद्युत्
h. cum irrigation projects जल-विद्युत् तथा सेचन परियोजनाएं
h. generator जलविद्युज्जनित्र
h. power जलविद्युत् शक्ति
h. works जलविद्युत् शाला
hydro-electricity जलविद्युत्
hydro-mechanics तरलगामिकी
hydro-mica जलाभ्रक
hydro-power जल-शक्ति
hydro-static तरल-स्थैतिक
hygiene स्वास्थ्यकी, स्वास्थ्य-शास्त्र
hygienic स्वास्थ्य-, स्वास्थ्य-कर
h. condition स्वास्थ्यकारी अवस्था
hypergenesis अतिवृद्धि
hypothec उपप्राधि
hypothecary, hypothecatory (right) उपप्राधीय

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

hypothecate *vb.* उपप्राधीयन
hypothecated उपप्राधीयित
hypothecation उपप्राधीयन
letter of h. उपप्राधीयन-पत्र
hypothesis उपकल्पना
hypothetical उपकल्पित, औपकाल्पनिक
hypothetic economic law औपकाल्पनिक आर्थिक नियम

I

I beg leave to introduce Bill No..... मैं विधेयक सं.....को पुरःस्थापित करने की अनुमति चाहता हूं
I beg to report मैं सविनय प्रतिवेदन करता हूं
ice-cold हिम-शीत
ice-pail हिम-पात्र
ideal आदर्श, काल्पनिक
i. condition आदर्श दशा
i. money आदर्श मुद्रा
identical एकसम
i. relation एकात्मक सम्बन्ध
identically equal सर्वांग सम
identification अभिज्ञान (ancient word), पहिचान
i. card अभिज्ञान-पत्रक
i. mark अभिज्ञान-चिह्न
identify अभिज्ञान, पहिचानना
identity ऐकात्म्य
i. e. (that is) अर्थात्
I. F. (insufficient funds) रा. अ. (राशिर् अपर्याप्तः)
igneous आग्नेय
ignorance अज्ञान
ignore *vb.* उपेक्षा करना
ignored उपेक्षित
I have satisfied myself मैंने समाधान कर लिया है
illicit अवैध
i. intercourse अवैध मैथुन
ill-use *vb.* दुष्प्रयोग करना
illustrate निदर्शन करना
illustrated निदर्शित
illustration निदर्शन
illustrative निदर्शी
i. election निदर्शी निर्वाचन
ill-will द्वेष
imaginary काल्पनिक
imagination कल्पना
imagine कल्पना करना
immature अपरिपक्व
immediate सद्यस्क, तुरन्त
i. delivery सद्यस्क प्रदान
immediately तत्काल
i. before सद्यःपूर्व, ठीक पहले, ठीक पूर्व
i. before commencement प्रारम्भ होने के ठीक पूर्व
immense अतिवृहत्, अमित
immigrant आप्रवासी
immigration आप्रवासन
imminent danger आसन्न भय
immortal अमर
immovable अचल
i. property अचल सम्पत्ति
immunity विमुक्ति
i. from tax, i. from taxation कर-विमुक्ति
impact of tax कराघात
impeach प्राभियोजन
impeachment प्राभियोग
impede अवबाधन करना
impenetrable = imperviable = impervious अवेध्य, अप्रवेश्य

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

imperial साम्राज्य
i. preference साम्राज्य-अधिमान
i. war museum साम्राज्य-युद्ध-कौतुकालय
imperialism साम्राज्यिकता
impermeable अनतिवेध्य
impersonal अवैयक्तिक
i. account अवैयक्तिक लेखा
i. ledger अवैयक्तिक प्रपंजी
imperviable = impervious = impenetrable अवेध्य, अप्रवेश्य
impinge आघट्टन करना
implement 1 *vb.* अभिपूर्ति करना
2 *n.* उपकरण
implementation अभिपूर्ति
implemented अभिपूरित
implication उपलक्षणा
implied ध्वनित
imply ध्वनित होना
import 1 *vb.* प्रवेश करना (from causative प्रवेशयति "प्रवेश कराता है")
2 *n.* प्रवेश्य, आयात
i. bank प्रवेश्य अधिकोष
i. duty प्रवेश्य कर, आयात कर
i. goods प्रवेश्य वस्तुएं
i. list प्रवेश्य सूची
i. merchant प्रवेश्य वाणिक्
i. quota प्रवेश्य अभ्यंश
importance गुरुत्व, महत्त्व
imported प्रवेशित, वैदेशिक, विदेशी
imports प्रवेश्य
impose आरोपित करना
i. restrictions नियन्त्रण लगाना
imposing a tax कर लगाना
imposition आरोपण
i. of any disability किसी अयोग्यता का आरोपण
impossible अशक्य
impost क्र, प्रवेश्य कर
impound अवरोध करना
impounded अवरुद्ध
i. cattle अवरुद्ध पशु
imprest (an advance of money) अग्रदाय
i. money अग्रदाय-राशि
i. system of petty cash क्षुद्र रोक की अग्रदाय पद्धति
imprison कारावास देना, बन्दी बनाना
improvement सुधार
i. trust सुधार प्रन्यास, सुधार मण्डल
impulse प्रेरणा
imputation अभ्यारोप
imputed value अभ्यारोपित अर्घ
in abeyance आस्थगित
in accordance with के अनुसार
in accordance with law विध्यनुसार, विधि के अनुसार
inaccuracy अपरिशुद्धता
inaccurate अपरिशुद्ध, अयथार्थ
inactive अकर्मण्य, अक्रिय
i. market अक्रिय विपणि
i. partner अकर्मण्य भागी
inadmissible अग्राह्य
in any form किसी भी रूप में
inattentive शून्यमनस्क
in bond बन्धयुक्त
incendiary दाहक
i. bomb दाहक प्रस्फोट
incentive उद्दीपक
in-charge प्रभारी
inchoate instrument असम्पूर्ण विलेख
incidence आपात
i. of income आय-आपात
i. of tax or taxation करापात
incident आपात, (event) घटना
incidental आनुषङ्गिक
i. charges आनुषङ्गिक व्यय

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

incitation अपोत्साहना
incite अपोत्साहन करना
incitement अपोत्साहन
inclement weather आंधी वर्षादि
include अन्तरावेशन
included अन्तर्गत, अन्तराविष्ट
to be i. अन्तर्गत होना
including समेत, सहित
inclusion अन्तरावेश
income आय
i. and expenditure आय-व्यय
i. and expenditure account आय-व्यय का लेखा
i. per capita प्रति-व्यक्ति आय
i. side आय पार्श्व
i. tax आय-कर
unearned i. अनर्जित आय
incompetent अयोग्य
inconceivable आचिन्त्य
in consequence परिणामस्वरूप, फलतः
inconsistency विरोधिता, असंगति, विरोध
inconsistent असंगत
inconspicuous अनभिदृश्य
in contravention of के प्रतिकूल
inconvertible अपरिवर्त्य
i. note = paper money अपरिवर्त्य पत्रमुद्रा, अपरिवर्त्य अर्थपत्र
i. paper money अपरिवर्त्य पत्र-मुद्रा
incorporal property अभौतिक सम्पत्ति
incorporate समामेलन करना, मिलाना
incorporated समामेलित, समाविष्ट
incorporation समामेलन, प्रारम्भण
i. of company प्रमंडल का प्रारम्भण
incorrect अशुद्ध
incorrectly अशुद्ध, अशुद्धतया
increase वर्धन, वृद्धि
i. and decrease वृद्धि और ह्रास
i. of demand अभियाचन-वृद्धि
i. of supply प्रदाय-वृद्धि
increasing वर्धी
i. cost वर्धी परिव्यय
i. demand वर्धी अभियाचन
i. return वर्धी प्रत्याय
i. utility वर्धी उत्पादिता
incredible अविश्वास्य
increment वृद्धि
incumbent of an office पदधारी
indebted ऋणी
indebtedness ऋण, ऋणिता
indefinite अनियत
indefinitely अमर्यादित रूप से, अनियत रूप से
indemnification क्षतिपूरण, क्षतिपूर्ति (cf. compensation हानिपूरण, हानि-पूर्ति)
indemnified क्षतिपूरित
indemnifier क्षतिपूरक
indemnity क्षतिपूर, क्षतिपूर्ति
i. bill क्षतिपूर विपत्र
i. bond क्षतिपूर बंध
i. insurance क्षतिपूर आगोप
indent (a foreign order for goods) विदेशी आदेश व्यादेश
i. for supplies प्रदाय व्यादेश
indenture अनुबन्ध
indentured अनुबद्ध
i. coolie अनुबद्ध श्रमिक
i. emigration अनुबद्ध उत्प्रवासन
independent स्वतन्त्र, स्वाधीन
i. establishment स्वतन्त्र स्थापना
i. party स्वतन्त्र पक्ष
independently स्वतन्त्र, स्वतन्त्र रूप से
indestructibility अविनाश्यता
indeterminate अनिर्धृत
index देशना
i. numbers देशनांक
i. number of prices मूल्य देशनांक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

indexed देशनाबद्ध
Indian भारतीय
I. Academy of Sciences भारतीय विज्ञान विहार
I. Institute of Fruit Technology भारतीय फल-प्रौद्योगिकी विद्यालय
I. Succession Act भारतीय उत्तराधिकार अधिनियम
I. Vernacular Middle School भारतीय भाषा माध्यमिक पाठशाला
indicator देशित्र
indices देशनांक
i. of business condition व्यापार अवस्था के देशनांक
i. of employment सेवायोजन-देशनांक
i. of industrial activity उद्योग कर्मण्यता के देशनांक
i. of production उत्पादन के देशनांक
indigenous स्वदेशीय, देशीय
i. bank स्वदेशीय अधिकोष
i. banker स्वदेशीय आधिकौषिक
i. capital स्वदेशीय पुंजी
indigestible दुष्पाच्य
indigestion अजीर्ण
indirect परोक्ष, अनृजु, अप्रत्यक्ष
i. charges अनृजु प्रभार, परोक्ष व्यय
i. election अनृजु निर्वाचन, व्यवहित निर्वाचन
i. enquiry परोक्ष अनुसन्धान
i. expenses अनृजु व्यय, परोक्ष व्यय
i. material अनृजु सामग्री
i. metamorphosis व्यवहित रूपान्तरण
i. oral investigation अप्रत्यक्ष मौखिक अनुसन्धान
i. oral method अप्रत्यक्ष मौखिक पद्धति
i. proof परोक्ष उपपत्ति, अप्रत्यक्ष उपपत्ति
i. proportion विलोम अनुपात
i. tax परोक्ष कर
i. utility परोक्ष उपयोगिता
i. wages परोक्ष भृति, अनृजु भृति
indiscriminate slaughter अविवेक वध
indispensable अपरिहार्य (cf. unavoidable अनिवार्य)
individual व्यक्ति
i. account वैयक्तिक लेखा
i. judgment वैयक्तिक निर्णय
i. treatment व्यक्ति-उपचार
i. wealth वैयष्टिक धन (from व्यष्टि as against समष्टि)
individualism 1 (individuality) व्यक्तित्व
2 (doctrine of individual welfare) व्यक्तिवाद
individualist व्यक्तिवादी
individualistic वैयक्तिक
individuality व्यक्तित्व
indivisible अभाज्य
indoor patient अन्तर्वासी रोगी, आभ्यन्तर रोगी
induction उद्गमन
inductive method उद्गमन-रीति
industrial औद्योगिक, व्यावसायिक
i. area औद्योगिक क्षेत्र
i. bank औद्योगिक अधिकोष
i. chemistry औद्योगिक रसायन
i. combination औद्योगिक संयोग
i. conference औद्योगिक सम्मेलन
i. crisis औद्योगिक संकट
i. depression औद्योगिक अवसाद
i. disputes औद्योगिक विवाद, औद्योगिक झगड़े
i. education औद्योगिक शिक्षा (cf. technical education प्रौद्योगिक शिक्षा)
i. efficiency औद्योगिक दक्षता
i. engineering औद्योगिक अभियन्त्रणा

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

i. expansion औद्योगिक प्रसार
i. fatigue औद्योगिक श्रान्ति
i. fluctuation औद्योगिक उच्चावचन
i. insurance औद्योगिक आगोप
i. organization औद्योगिक संघटन
i. production औद्योगिक उत्पादन
i. prosperity औद्योगिक वैभव
i. revolution औद्योगिक क्रान्ति
i. school = technical school औद्योगिक पाठशाला, प्रौद्योगिक पाठशाला
i. stage औद्योगिक अवस्था
i. syndicate औद्योगिक अभिपद्
i. undertaking औद्योगिक उपक्रम
i. welfare work औद्योगिक कल्याण कार्य
industrialism उद्योग-तन्त्र (social organisation in which large scale industries dominate)
industrialist उद्योगपति
industrialization औद्योगीकरण, उद्योग-विकासन
industrialize औद्योगीकरण, उद्योग-विकासन
industrialized औद्योगीकृत, उद्योग-विकसित
industry उद्योग
i. department उद्योग-विभाग
inefficiency अदक्षता
i. of labour श्रम की अदक्षता
inelastic अप्रत्यास्थ
i. demand अप्रत्यास्थ अभियाचन
i. supply अप्रत्यास्थ प्रदाय
inelasticity अप्रत्यास्थता
i. of supply प्रदाय की अप्रत्यास्थता
ineligible अयोग्य
inequality असमता
i. of wealth धन की असमता
inexact अतथ्य
inexactitude अतथ्यता
inexactly अतथ्यतया
inextensible अवितान्य
in fact वस्तुतः
infant industry शैशवस्थ उद्योग, शिशु उद्योग
i. mortality शिशु-मरण
i. school शिशु पाठशाला, लिपिशाला (ancient word)
infectious disease संसर्ग-रोग, संसर्गज रोग
inference अनुमान, अध्याहार
inferior अवर
inferiors छोटे कर्मचारी
infinite असंख्य, अनन्त
infinitely great अतिमहान्
infinitely small अत्यणु
infiniteness आनन्त्य
infinity अनन्तता
inflame अभिज्वलन
inflate स्फीतकरण, स्फायन
inflated स्फीत
inflation स्फीति
i. of currency चलार्थ की स्फीति
i. of money मुद्रा-स्फीति
inflationary स्फीतिकारी
i. period स्फीति-काल
i. tendency स्फीतिकारी प्रवृत्ति, स्फायी प्रवृत्ति
inflationist स्फीतिवादी
influence प्रभाव
influential प्रभावी
in force प्रवृत्त, लागू
inform 1 (to animate) प्राणित करना, अनुप्राणित करना
2 (to permeate or impregnate) व्यापित करना
3 (to make known, to communicate) संसूचना देना, सूचना देना
informal अरीतिक, अविधिक (cf. formal

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सविधिक)
information सूचना
i. bureau सूचनालय
ingenious चतुर
i. invention चतुरोपज्ञा (उपज्ञा 'invention' is an ancient word)
in good faith सद्भाव कृत, सद्भाव से
ingot 1 *n.* पिण्डक
2 *vb.* (to turn into ingot) पिण्ड बनाना
ingredient = compound संघटक, संयोगांग
inhabit सन्निवास करना, निवास करना, रहना
inherent सहज
inheritance दाय, रिक्थ
i. tax रिक्थ कर
inherited पित्रागत
in his discretion स्वविवेक से, स्वविवेक में
initial *adj.* आरम्भिक
initials प्रथमाक्षर, आद्यक्षर
i. rubber stamp प्रथमाक्षरों की घृषि-मुद्रा
initiation सूत्रपात
ink मसी, स्याही
i. brush मसी कूर्च
i. pad मसी तल्प
i. pot मसी-पात्र, दवात
i. powder मसी क्षोद
i. spreader frame मसी प्रसारक संधार
i. stand मसी-स्थाम
inland 1 *n.* स्वदेश, देशाभ्यन्तर, अन्तर्देश
2 *adj.* स्वदेशीय, देशाभ्यन्तरीय
i. bill स्वदेशीय विपत्र, स्वदेश विपत्र
i. bill of exchange देशीय विनिमय पत्र
i. money order देशाभ्यन्तर धन-प्रेष
i. navigation अन्तर्देश नौवहन
i. trade देशीय व्यापार, स्वदेशी व्यापार
i. waters अन्तर्देश जल
i. waterways अन्तर्देश जलमार्ग
in lieu of के स्थान में
in matters of के विषय में
in motion गतिमान्
innate अन्तरज, प्राकृत, सहज
inner आन्तर
i. column आन्तर स्कम्भ
innermost आन्तरतम
inoculation टीका लगाना
in open court न्यायालय के खुले अधिवेशन में
inoperative अप्रवर्ती
in order 1 यथाक्रम, क्रम में, क्रम से
2 व्यवस्थित, व्यवस्थित रूप से
in particular विशेषतः, विशेष रूप से
in place of के स्थान में
in practice व्यवहार में
inquest मरणान्वेषण
i. report मरणान्वेषण पत्र
in question प्रस्तुत, उक्त, प्रश्नास्पद
insane उन्मत्त
insatiable wants अतृप्य अभीच्छा
inscribable अन्तर्लेख्य
inscribe *vb.* अन्तर्लेखन
inscribed अन्तर्लिखित
i. security अन्तर्लिखित प्रतिभूति
i. stock अन्तर्लिखित स्कन्ध
insensitive अहृष, अनुभूतिहीन, संवेदना-शून्य
inserted निविष्ट
insertion निवेश, अन्तर्निवेश
inside address आभ्यन्तर पता
insignificant नगण्य
insist आग्रह करना
insistance आग्रह
in so far as जहां तक, जितनी

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

मात्रा तक
insolvency शोधाक्षमता
Insolvency Act शोधाक्षमता अधिनियम
insolvent शोधाक्षम
insomnia अनिद्रा
inspect निरीक्षण करना
inspected निरीक्षित
inspection निरीक्षण
i. book निरीक्षण पुस्त
i. bungalow निरीक्षण बंगला
i. of members सदस्यों का निरीक्षण
inspector निरीक्षक
I. General महानिरीक्षक
I. General of Police आरक्षी महा-निरीक्षक
I. General of Prisons कारागार महा-निरीक्षक
I. of Schools पाठशाला-निरीक्षक
inst. (instant) व. मा. (वर्तमान मास)
installation अधिष्ठापन
installed capacity अधिष्ठापित धारिता
instalment प्रभाग, किस्त
instance दृष्टान्त
instant (inst.) 1 वर्तमान, वर्तमान मास (व. मा.)
2 क्षण
instantaneous तात्क्षणिक
instantly तत्क्षण
instigate अपोत्तेजित करना
instigation अपोत्तेजन
instigator अपोत्तेजक
instinct नैसर्गिक प्रवृत्ति
institute, institution 1 *n.* संस्था, विद्यालय
2 *vb.* संस्थापन करना
instruction निदेश
instructor निदेशक
instrument 1 *Law* विलेख
2 (implement) उपकरण
i. of instructions निदेश का विलेख
instrumental capital विलेखीय पुंजी
insurable आगोप्य
i. interest आगोप्य हित
i. risk आगोप्य हानिभय
insurance आगोप
accident i. दुर्घटना का आगोप
employers' liability i. स्वामी-देय आगोप
fire i. अग्नि आगोप
health i. स्वास्थ्य आगोप
i. broker आगोप-मध्यग
i. certificate आगोप का प्रमाणपत्र
i. charge आगोप-प्रसरण
i. fund आगोप-प्रणिधि
i. grant आगोप-अनुदान
i. policy आगोप-लेख
i. premium आगोप-प्रव्याजि
i. reserve आगोप-संचिति
life i. जीवन-आगोप
marine i. समुद्र-आगोप
social i. सामाजिक आगोप
unemployment i. वृत्तिहीनता-आगोप
workmen's compensation i. कर्मकार हानिपूरण-आगोप
insure आगोपन
insured आगोपित
insurer आगोपक
intake ग्रहण, अन्तर्ग्रहण
i. tower *Irrigation* अन्तर्ग्रहण प्रस्थाणु
intangible अमूर्त
i. assets अमूर्त सम्पत्ति
intelligence गुप्तवार्ता
i. bureau गुप्तवार्ता-विभाग
intelligible meaning अधिगम्य अर्थ, अवबोध्य अर्थ, बोध्य अर्थ
intensity उग्रता
i. of demand अभियाचन की उग्रता

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

i. of supply प्रदाय की उग्रता
intensive गहन
i. agriculture गहन कृषि, उत्पादन-वर्धी कृषि
i. cultivation गहन कृषि, उत्पादन-वर्धी कृषि
i. investigation गहन अनुसन्धान
intention विचार, अभिप्राय
intentionally जान बूझ कर
inter-(in between two or more things) अन्तरा-(cf. अन्तराश्रृंगम् between the horns, अन्तरांस between shoulders, the breast)
inter-brain मध्य-मस्तिष्क
inter-breeding अन्तराभिजनन
interchange निमय करना
i. of traffic यातायात-विनिमय
intercourse सम्भोग, संगमन
illicit i. अवैध मैथुन
sexual i. मैथुन
interest 1 वृद्धि, ब्याज
2 अभिरुचि
3 स्वार्थ, हित, स्वत्व
compound i. चक्रवृद्धि
i. column वृद्धि स्कम्भ
i. of minorities अल्पसंख्यकों के हित
i. of the public लोक-हित
i. suspense account निलम्बित वृद्धि लेखा
i. warrant वृद्धि-अधिपत्र
simple i. सरल वृद्धि, सरल ब्याज
interim मध्यवर्ती
i. dividend मध्यवर्ती लाभांश
interlace = interweave अन्तर्वयन
interlinear gloss अन्तरापंक्ति टिप्पणिका
intermediary अन्तःस्थायी
intermediate अन्तःस्थ
i. credit अन्तःस्थ प्रत्यय
i. layer अन्तःस्थ स्तर
i. space अन्तराल
i. stage अन्तःस्थ अवस्था, अन्तःस्थ पद
intermittent सविराम
in terms of के पदों में
internal आभ्यन्तर, आन्तर, आन्तरिक
i. angle अन्तःकोण, आन्तर कोण
i. check आभ्यन्तर अवरोध
i. economics आभ्यन्तर अर्थव्यवस्था, आन्तर अर्थव्यवस्था
i. economy आभ्यन्तर मितव्ययिता
i. force अन्तर्बल
i. management आभ्यन्तर प्रबन्ध
i. passage आन्तर मार्ग
i. policy आन्तरिक नीति
i. resistance आन्तर रोध
i. trade आभ्यन्तर व्यापार
international अन्ताराष्ट्रिय
i. acceptance corporation अन्ताराष्ट्रिय स्वीकृति निगम
i. bimetallism अन्ताराष्ट्रिय द्विधातुता
i. coinage अन्ताराष्ट्रिय टंकवर्ग
i. cooperation अन्ताराष्ट्रिय सहकारिता
i. trade अन्ताराष्ट्रिय व्यापार
i. trade balance अन्ताराष्ट्रिय व्यापारान्तर
i. value अन्ताराष्ट्रिय अर्घ
i. wealth अन्तराष्ट्रिय धन
interpose (to place स्थापन between अन्तरा) अन्तरास्थापन
interpretation निर्वचन
interrupt विघ्न डालना, व्याहनन
intersect छेदन, मिथश्छेदन
inter-segmental अन्तराखण्डीय
interval अन्तर, अन्तराल, अवकाश, मध्यान्तर
i. of time कालान्तर
intervene अन्तरयण

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

intervened अन्तरित
intervening अन्तरित, अन्तःस्थ
intervention अन्तराय, अन्तरयण
interventionist अन्तरयणवादी
interweave = interlace अन्तर्वयन
in that behalf तत्सम्बन्धी, एतद्विषयक, एतदर्थ
in the first instance प्रथमतः
in the following निम्नलिखित में
in the greatest अधिकादधिक, अधिक से अधिक
in the least न्यूनान्न्यून, ऊनादून, कम से कम
in the limit सीमा में
in the male line पितृ परम्परा में
in theory सिद्धान्त रूप में
intimate contact निकट संस्पर्श
intimation सूचना
intimidate अभित्रास देना, डराना
intimidation अभित्रास, डराना
criminal i. सदोष अभित्रासन
into (3 × 6) गुणित (३ गुणित ६)
intra—(within) अन्तर्-(अन्तर् will be treated as suffix and not prefix in order to distinguish it from अन्तरा), अभ्यन्तर, आभ्यन्तर
i.-municipal नगर-समिति आभ्यन्तर, नगराभ्यन्तर (cf. extra-municipal नगर-समिति बाह्य, नगर-बाह्य)
intrigant षड्यन्त्रकारी
intrigue षड्यन्त्र, षड्यन्त्र करना
intrinsic value 1 निज अर्हा
2 धात्विक मूल्य
introduce *Parliament* (to bring forward पुरः) पुरःस्थापन
introduction पुरःस्थापना
introductory speech प्रस्तावनात्मक भाषण
invalid अमान्य, विधिरहित, असमर्थ, विधिहीन
i. election अमान्य निर्वाचन
invariable अचल
invented उपज्ञात (discovered आविष्कृत)
invention उपज्ञा (ancient word) (discovery आविष्कार)
inventory तालिका
inverse प्रतीप, विलोम
i. order उत्क्रम, विलोम क्रम
i. proportion विलोम अनुपात, प्रतीप अनुपात
i. ratio प्रतीप निष्पत्ति
inversion विलोमता, प्रतीपन
invert प्रतीपन, अधोवर्तन, उल्टा करना
inverted प्रतीपित, विलोमकृत
i. order प्रतीपित क्रम
inverting प्रतीपन
invest विनियोजन
invested विनियोजित
i. capital विनियोजित पुंजी
investigate अनुसन्धान करना
investigation अनुसन्धान
investment विनियोग
i. bank विनियोग अधिकोष
i. fluctuation fund विनियोग उच्चावचन प्रणीवि
i. of capital पुंजी का विनियोग
i. register विनियोग-पंजी
i. trust विनियोग-प्रन्यास
invigilate अभिजागरण
invigilator अभिजागर
invisible अदृश्य
i. exports अदृश्य निष्काम्य
i. imports अदृश्य प्रवेश्य
invoice बीजक (ancient word from हेमचन्द्र परिशिष्ट)
i. book बीजक-पुस्त
inward i. आगत बीजक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

outward i. निर्गामी बीजक
proforma i. दर्शनार्थ बीजक
involved गर्भित, अन्तर्गत, अन्तर्भूत, अन्तर्भूत
inward अन्तः-, आगम
i. freight अन्तर्भाटक
i. invoice आगत बीजक
i. pressure अन्तर्मुख निपीड
I. O. U. (I owe you) धा. ते. (धारयामि ते)
iron law of wages = brazen law of wages = subsistence theory of wages भृति का जीवन-निर्वाह सिद्धान्त
irrecoverable अप्रदयादेय
i. loss अप्रत्यादेय हानि
irredeemable अशोध्य
i. debentures अशोध्य ऋणपत्र
i. debt अशोध्य ऋण
i. preference shares अशोध्य पूर्वाधिकार अंश
irregular अनियमित, अनियमी
i. fluctuations अनियमी उच्चावचन
irregularity अनियमिता, अनियमता
i. of procedure प्रक्रिया की अनियमिता
irregularly अनियमित रूप से
irrelevance असंगति
irreparable अपूर्य
irresistible अरोध्य
irrevocable अप्रत्यादेश्य
i. credit अप्रत्यादेश्य प्रत्यय
irrigated land सिक्त भूमि, सिंची हुई भूमि
irrigation भूसेचन, सेचन, सिंचाई
i. engineering भूसेचन अभियन्त्रणा
i. engineer भूसेचन अभियन्ता
i. facilities भूसेचन की सुविधाएं, सिंचाई की सुविधाएं
i. projects भूसेचन परियोजनाएं, सिंचाई की योजनाएं
irrigator भूसेचक
is in order व्यवस्थित रूप में है
issue निर्गम
i. branch निर्गम शाखा
i. department निर्गम विभाग
i. of debenture ऋणपत्र का निर्गमन
i. of debenture at discount अवमूल्य पर ऋणपत्र का निर्गमन
i. of debenture at par सममूल्य पर ऋणपत्र का निर्गमन
i. of debenture at premium अधिमूल्य पर ऋणपत्र का निर्गमन
issued निर्गमित
i. at discount अवमूल्य पर निर्गमित
i. at par सममूल्य पर निर्गमित
i. at premium अधिमूल्य पर निर्गमित
i. capital निर्गमित पूंजी, जारी की हुई पूंजी
issuing निर्गमन
i. house निर्गमन-गृह
is threatend संकट में हो
italics (the letters slope up तिर्यक् towards the right) तिर्छे अक्षर, तिर्यगक्षर
item पद
i. on the agenda कार्यावलि में पद
itemwise पदशः

J

jaggery palm गुडताल (jaggery गुड़)
job (a piece of work कृत्य of the small -क miscellaneous kind) कृत्यक (-क is a diminutive suffix)
j. account कृत्यक लेखा
j. ledger कृत्यक प्रपंजी

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

join (to take up one's duty) कार्य ग्रहण करना, कार्य आरम्भ करना
joining time कार्यग्रहण-काल
joint संयुक्त
j. account संयुक्त लेखा
j. account transaction संयुक्त लेखा व्यवहार
j. adventure संयुक्त उपक्रम
j. and several promissory notes संयुक्त और पृथक् प्रतिज्ञापत्र
j. and several responsibility संयुक्त और पृथग् दायित्व
j. capital संयुक्त पुंजी
j. collecting staff संयुक्त संग्राही कर्मचारिवर्ग
j. consignment account संयुक्त परेषण लेखा
j. demand संयुक्त अभियाचन
j. director संयुक्त संचालक
j. electorate संयुक्त निर्वाचक-वर्ग
j. estate संयुक्त भूसम्पत्ति
j. family संयुक्त कुल, संयुक्त परिवार, सम्मिलित कुटुम्ब
j. life policy संयुक्त जीवन गोपलेख
j. ownership संयुक्त स्वामित्व, संस्वामित्व
j. product संयुक्त उत्पत्ति
j. production संयुक्त उत्पादन
j. promissory note संयुक्त प्रतिज्ञापत्र
j. secretary संयुक्त सचिव
j. stock संयुक्त स्कन्ध
j. stock bank संयुक्त स्कन्ध अधिकोष
j. stock company संयुक्त स्कन्ध प्रमण्डल
j. supply संयुक्त प्रदाय
j. tenancy संयुक्त भूधारण
j. tenant संयुक्त भाटकी
j. variation सहविचरण
j. venture संयुक्त उपक्रम
journal=day book दैनिक पंजी, रोजनामचा
j. entry पंजी प्रविष्टि, दैनिक प्रविष्टि
purchases j. क्रय पंजी, खरीद बही
purchases returns j. क्रय प्रत्याय पंजी, वापिसी बही
sales j. विक्रय पंजी, बिक्री बही
sales return j. विक्रय प्रत्याय पंजी
journalise पंजीयन
judge 1 *n.* न्यायाधिकारी
2 *vb.* निर्णय करना
judgment निर्णय, न्याय-निर्णय (shortened from न्यायालय निर्णय)
j creditor न्यायनिर्णीत उत्तमर्ण
j. debter न्यायनिर्णीत अधमर्ण
judicial न्यायिक
j. act न्यायाधीश-कर्म
j. cognizance (requiring no proof) प्रमाण-अनपेक्ष संज्ञान
j. decision न्यायिक निर्णय
j. department न्याय-विभाग
j. proceedings न्यायालय की कार्यवाही
jurisdiction 1 (sphere of authority) अधिकारक्षेत्र
2 (power or right to exercise authority) क्षेत्राधिकार
j. of an admiral नावाधिपति का क्षेत्र
justice न्यायाधीश
justify समर्थन करना
jute mill सन की निर्माणी
juvenile employment बाल सेवायोजन
juxtaposition सांनिध्य, सन्निधान

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, H

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

K

keeper रक्षक, पालक
key कुंची, कुंजी, आधार
k. industry आधार उद्योग
k. note *Music* मूल स्वर
k. operated कुंची चालित, कुंजी चालित
kidnap (*kid* a child+*nap* to seize) बालापहरण, अवयस्कापहरण, उन्मत्तापहरण
kidnapped अपहृत बाल
kidnapper उन्मत्तापहर्ता, बालापहर्ता
kind प्रकार
in k. (in produce or commodity, not in value or money) वस्तु रूप में
kinds of taxation कर के प्रकार
kite (accommodation bill) चिल्ह, चिल्ह विपत्र
k. flying चिल्ह विपत्र उड़ायन, विपत्र उड़ाना
knob मुण्ड
k. of blood vessel रक्तवाहिनी-गुच्छ
kraft paper दृढ पत्र

L

label नामपत्र, नामपत्र लगाना
labelled नामपत्रित
laboratory प्रयोगशाला
chemical l. रस-शाला
labour श्रम, श्रमिक
l. bureau श्रमालय
l. caucus श्रमिक प्रसम्मिलन
l. dispute श्रम विवाद
l. federation श्रम सन्धान, मज़दूर संघ
l. monopoly श्रम एकाधिकार
l. party श्रम पक्ष
l. theory of value अर्हा का श्रम-सिद्धान्त
l. union श्रम-संघ
l. unrest श्रमिक अशान्ति
l. welfare work श्रमिक कल्याण-कार्य
labourer श्रमिक, मज़दूर
lack अभाव
ladies महिलाएं
laissez-faire यथेच्छा-कारिता
l. policy यथेच्छा-कारिता नीति
lake frontage झील का अग्रभाग
lance naik उपनायक
land भूमि
l. acquisition act भूमि अवाप्ति अधिनियम
l. alienation act भूमि अन्यक्रामण अधिनियम
l. and building भू-गृहादि
l. holding क्षेत्रधारण, भू-स्वत्व
l.-lord भूमिपति, भू-स्वामी
l. mortgage भू-प्राधि
l. records भूमि के अभिलेख
l. revenue भू-आगम
l. revenue code भू-आगम संहिता
l. route स्थल-मार्ग
l. settlement भूमि व्यवस्था
l. surface भूतल
l. survey भूमापन, भूमिति
l. surveyor भूमापक
l. tax भूमि-कर
l. tenure भूधारण, भूधारणाधिकार
l. trade स्थल-व्यापार
landed भूमिगत

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

l. interest भूमि-स्वार्थ, भूमि-हित, भूमि-गत हित, भूमिगत स्वार्थ
l. property भू-सम्पत्ति
landscape भूदृश्य
language भाषा
lapse व्यपगमन
l. of policy आगोप-व्यपगमन
lapsed व्यपगत
l. policy व्यपगत आगोप
larceny स्तेय, चोरी
large बृहत्, महान्, बड़ा
l. scale महानुमाप, बड़ा पैमाना
l. scale industry महानुमाप उद्योग, बड़े पैमाने के उद्योग
l. scale production महानुमाप उत्पादन, बड़े पैमाने पर उत्पादन
last अन्तिम
l. stage अन्तिम प्रक्रम
late 1 स्वर्गीय
2 भूतपूर्व
lateral पार्श्व-
l. line पार्श्व-रेखा
laterals (a side ditch or conduit) पार्श्विका
latitude अक्षरेखा, अक्षवृत्त, अक्षांश
latter अपर, उत्तर
law 1 (rule) नियम
2 (body of laws collectively) संनियम
3 (company law) प्रमण्डल संनियम
4 (legal) विधि
5 (an established rule) सिद्धान्त
l.-abiding विधि-चारी, विधि-पालक
l.-book विधि-पुस्तक
l. charges विधि-व्यय
l. made by Parliament संसत्कृत विधि
l. of average returns, law of marginal returns माध्य प्रत्याय नियम, सीमान्त प्रत्याय नियम
l. of comparative cost तुलनात्मक परिव्यय नियम
l. of compensatory action पूरक क्रिया नियम
l. of concentration संकेन्द्रण नियम
l. of constant demand स्थिर अभियाचन नियम
l. of constant proportion स्थिरानुपात नियम
l. of constant returns स्थिर प्रत्याय नियम
l. of cost परिव्यय नियम
l. of decreasing returns ह्रासी प्रत्याय नियम
l. of decreasing utility ह्रासी उपयोगिता नियम
l. of definite proportions निश्चित अनुपात नियम
l. of derived demand व्युत्पन्न अभियाचन नियम
l. of diminishing demand आह्रासी अभियाचन नियम
l. of diminishing returns आह्रासी प्रत्याय नियम
l. of economy of organisation संघटन-मितव्यय नियम
l. of equimarginal returns = l. of substitution समसीमान्त प्रत्याय नियम = प्रतिस्थापन नियम
l. of equimarginal utility समसीमान्त उपयोगिता सिद्धान्त
l. of floatation प्लवन नियम
l. of increasing returns वर्धी प्रत्याय नियम
l. of increasing utility वर्धी उपयोगिता नियम
l. of indifference उदासीनता नियम
l. of marginal returns = law of

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

average returns सीमान्त प्रत्याय नियम = माध्य-प्रत्याय-नियम
l. of marginal utility सीमान्त उपयोगिता नियम
l. of markets विपणि-नियम
l. of mass action पुंज-क्रिया नियम
l. of monopoly returns एकाधिकार प्रत्याय नियम
l. of nations = international law अन्ताराष्ट्रिय विधि
l. of nature प्राकृत नियम, प्रकृति का नियम
l. of reciprocal demand परस्पर अभियाचन-नियम
l. of resistance रोधन-नियम
l. of satiable wants तृप्य अभीच्छा नियम
l. of subordination of wants अभीच्छा अधीनता नियम
l. of substitution प्रतिस्थापन-नियम
l. of supply प्रदाय-नियम
l. of varying return परिवर्ती प्रत्याय नियम
lawful विधिवत्, विध्यनुकूल, विध्यनुसार
lawyer व्यवहारज्ञ, वकील
lax शिथिर
lay days (days allowed for loading and unloading ships) भरणरेचन दिवस
lay on the table पटल पर रखना
layout अभिन्यास
leader of the House सभा-नेता, सभाग्रणी
l. of the opposition प्रतिपक्ष-नेता
lead pencil सीस अंकनी
leaf पत्र, पर्ण
leaflet पर्णक
leaflike पत्रसदृश
League of Nations राष्ट्र-संघ
leakage (allowance made for loss in liquids) च्यवन-मोक
leap-year अधिदिन वर्ष
lease पट्ट, पट्टा, पट्टे पर देना
l. deed पट्ट-लेख
l. hold पट्ट-धृत
l. hold property पट्टधृत सम्पत्ति
l. hold tenant पट्टधृत भाटकी
l. money पट्टधन, पट्टे की रक़म
least possible delay शीघ्रातिशीघ्र
leave अनुमति, छुट्टी
l. of absence अनुपस्थिति की अनुमति
l. to withdraw motion प्रस्ताव को लौटा लेने की अनुमति
ledger प्रपंजी
bought l. क्रीत-प्रपंजी
cost l. परिव्यय-प्रपंजी
creditors l. = suppliers l. उत्तमर्ण-प्रपंजी
customers' l. ग्राहक-प्रपंजी
general l. सामान्य प्रपंजी
impersonal l. अवैयक्तिक प्रपंजी
l. account प्रपंजी लेखा
l. entry प्रपंजी प्रविष्टि
l. folio प्रपंजी पृष्ठ
nominal l. अभिहित प्रपंजी
personal l. = private l. वैयक्तिक प्रपंजी (personal वैयक्तिक)
purchases l. क्रय प्रपंजी
sales l. विक्रय प्रपंजी
sold l. विक्रीत प्रपंजी
left वाम
l. side वाम पार्श्व, बाईं ओर
legacy (property left to one by will) पत्ररिक्थ (पत्र = रिक्थपत्र will, रिक्थ property left at death)
l. duty पत्ररिक्थ कर
legal वैध, विधि-, विध्यनुकूल, विधिविहित

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

l. action वैध क्रिया
l. chemistry = forensic chemistry वैध रसायन
l. interest वैध हित
l. interpretation विध्यनुसार निर्वचन, वैध निर्वचन
l. medicine = forensic medicine = medical jurisprudence विधि-आयुर्वेद
l. monopoly वैध एकाधिकार
l. mortgage वैध प्राधि — विधिक
l. name वैध नाम
l. person (a person having full legal rights) वैध पुरुष, विध्यधिकार-प्राप्त पुरुष
l. procedure वैध प्रक्रिया
l. process वैध प्रणाली
l. remembrancer विधि-परामर्शी
l. right वैध अधिकार
l. secretary विधि-सचिव
l. tender विधि-ग्राह्य (such money as a creditor is compelled by law to accept....)
l. tender coin विधि-ग्राह्य टंक
l. tender money विधि-ग्राह्य मुद्रा
legibility पाठ्यता, वाच्यता
legible पाठ्य, वाच्य
legislation विधान
legislative विधायी, विधायिनी
l. assembly विधान-सभा (not धारा सभा, as धारा means a section of an Act)
l. council विधान परिषद्
legislature विधान-मण्डल
legitimate न्याय्य
leisure अवकाश
lender उधार-दाता, उधार देने वाला, धनी, साहूकार, महाजन
lending उधार देना
lens वीक्ष
leper कुष्ठरोगी, कुष्ठी, कोढ़ी
l. asylum कुष्ठालय
lessee पट्टधारी, पट्टेदार
lessen ह्रसन, न्यूनभवन, थोड़ा होना, ह्रासन, न्यूनकरण, थोड़ा करना
lessor पट्टदाता
lethal प्राणहर
l. weapon प्राणहर शस्त्र
letter पत्र, चिट्ठी
l. box = post box पत्र-पेटिका
l. of administration प्रशासन-पत्र, प्रबन्ध पत्र
l. of allotment आयंटन-पत्र
l. of application प्रार्थना-पत्र
l. of attorney प्राभिकरण-पत्र
l. of credit प्रत्यय-पत्र, साख पत्र
l. of hypothecation उपप्राधीयन-पत्र
l. of indemnity क्षतिपूर-पत्र
l. of introduction परिचय-पत्र
l. of regret खेद-पत्र
letters patent एकस्व-पत्र
lettuce रसशाक
level of prices मूल्य-तल
levy a tax करारोपण, कर लगाना
liabilities, liability देय, देयधन, ऋण, देयता
liable धर्मबद्ध, उत्तरदायी
liaison 1 (link) ग्रथन
2 (close co-operation) संसहकारिता
3 *Law* अवैध प्रेम
libel अपमान-लेख
liberty स्वातन्त्र्य, उन्मुक्ति
library पुस्तकालय
l. committee पुस्तकालय-समिति
license अनुज्ञापत्र
l. fees अनुज्ञापत्र का शुल्क, अनुज्ञा-शुल्क
licensed प्राप्तानुज्ञ, दत्तानुज्ञ

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

licensee अनुज्ञाधारी (abbreviated from अनुज्ञापत्रधारी)
licensor अनुज्ञाता
lien ग्रहणाधिकार
lieutenant governor उपशासक
life आयु, जीवन
l. annuity आजीवन वार्षिकी अथवा वार्षिक-वृत्ति
l. assurance जीवन-प्रगोप
l. assurance policy जीवन-प्रगोप-लेख
l. estate आजीवन भू-सम्पत्ति, आजीवन सम्पत्ति
l. history जीवन-कथा, जीवन-वृत्त
l. insurance जीवन आगोप
l. of an asset जीवन का सम्पत्ति काल
l. policy जीवन गोपलेख
l. tenant आजीवन भाटकी
lifting pump = lift pump उद्ग्राही उदंच
light 1 *n.* प्रकाश
2 *adj.* लघु, हलका
l. charges प्रकाश व्यय
l. coin लघु टंक
l. energy प्रकाश ऊर्जा
l. ship प्रकाश पोत
lighting प्रकाश, प्रकाशन
l. and heating charges प्रकाश तथा ताप के व्यय
l. charges प्रकाशन-व्यय
like सजातीय
limb अवयव, बाहु
limit सीमा
limitation परिसीमा
limited सीमित
l. coinage सीमित टंकण
l. company सीमित प्रमण्डल
l. guarantee company सीमित प्रत्याभूति प्रमण्डल
l. legal tender सीमित विधि-ग्राह्य
l. liability सीमित देय
l. liability company सीमित देय प्रमण्डल
l. option सीमित विकल्प
l. partner सीमित भागी
l. partnership सीमित भागिता
l. supply सीमित प्रदाय
limping standard लंग-प्रमाप (when both gold and silver are legal tender but only one metal is given free coinage)
line रेखा
linear रेखाबद्ध
linguist भाषा-विद्
linguistics भाषा-विज्ञान
link शृंखलाकटी, कटी, कड़ी
liquation द्रावक्वथन
liquefy द्रवीकरण, तरल बनाना
liquid तरल, रोक
l. air तरल वायु
l. assets तरल सम्पत्ति
l. security तरल प्रतिभूति
liquidate, liquidating, liquidation निस्तारण, अवसायन
liquidated निस्तीर्ण, अवसायित
liquidation of debt or loan ऋण-निस्तारण
liquidator निस्तारक, अवसायक
liquidity of assets परिसम्पत् की तरलता
list सूची
l. of business कार्य-सूची
l. of name board नामफलक-सूची
l. of prices मूल्य-सूची
lithographed शिलामुद्रित
livelihood आजीविका
live-stock पशुधन (domestic animals, especially those kept for profit)

l. farm पशु-प्रक्षेत्र
l. inspector पशु निरीक्षक
l. officer पशु अधिकारी
l. supervisor पशुओं का पर्यवेक्षक
living सजीव
l. being जीव
l. wage निर्वाह भृति, जीवन भृति
load भारक (as distinguished from भार weight)
loading charges भरण-व्यय
loan उधार, ऋण
capital l. पुंजी ऋण
l. and advances ऋण एवं अग्रिम
l. and advances bearing interest ब्याज वाले ऋण और अग्रिम
l. at call and short notice याचना तथा अल्प सूचना देय उधार
l. at short-notice अल्प-सूचना-देय उधार
l. on mortgage प्राधि-ऋण
private l. वैयक्तिक ऋण
public l. राज्य ऋण
lobby सभाकक्ष
local स्थानीय
l. administration स्थानीय प्रशासन
l. authority स्थानीय प्राधिकार, स्थानीय प्राधिकारिवर्ग
l. board स्थानीय समिति
l. bodies स्थानीय संस्थाएं, स्थानीय निकाय
l. finance स्थानीय अर्थप्रबन्धन
l. fund स्थानीय प्रणिधि
l. fund accounts स्थानीय प्रणिधि लेखा
l. government स्थानीय शासन
l. partner स्थानीय भागी
l. rules स्थानीय नियम
l. self-government स्थानीय स्व-शासन
l. staff स्थानीय कर्मचारि-वर्ग
l. tax स्थानीय कर
localization, localize स्थान-सीमन
l. of industries उद्योगों का स्थान-सीमन
localized स्थान-सीमित
l. industries स्थानसीमित उद्योग
lock-out द्वारताल (cf. strike हट्टताल, हड़ताल)
locomotive चलित्र
long दीर्घ, लम्बा
l. bill दीर्घकाल धिपत्र
l. exchange दीर्घकाल विनिमय
l. period market दीर्घावधि विपणि
l. rate दीर्घ अर्घ, दीर्घावधि अर्घ, दीर्घ-कालिक दर
l.-term credit दीर्घावधि प्रत्यय, दीर्घ-कालिक उधार
l.-term fluctuations दीर्घावधि उच्चा-वचन, दीर्घकालीन उच्चावचन (उतार-चढ़ाव)
l.-term oscillation दीर्घकालीन प्रदोल
l. time changes दीर्घकालीन परि-वर्तन
l. title लम्बा शीर्षक
loop पाशी
loose अबद्ध
l. leaf ledger अबद्ध पत्र प्रपंजी
l. leaves अबद्ध पत्र
l. tools अबद्ध उपकरण
loss हानि
gross l. समग्र हानि, सम्पूर्ण हानि
l. of weight भार-हानि
l. sustained उदूढ हानि, प्रसोढ हानि, उठाई हुई हानि
net l. वास्तविक हानि
total l. समस्त हानि
lost लुप्त
l. bill लुप्त विपत्र
l. cheque लुप्त धनादेश

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

lot (a group of articles offered as an item for sale) ढेरी, प्रचय
l. money (a charge made by an auctioneer for each lot of goods sold by him) प्रचय शुल्क
lots भाग्यपत्रक
drawing of l. भाग्यपत्रक निकालना
lottery भाग्यदा
loud speaker विपुलभाष, ध्वनि-विस्तारक
lower अधर
l. epidermis अधर अधिस्तर
l. exchange निम्न विनिमय, नीच विनिमय
l. house अवरागार
l. house of legislature विधानमण्डल का अवरागार
l. school अधर पाठशाला
l. sign अधर चिह्न
l. surface अधर पृष्ठतल
l. voltage नीच द्युशक्मता (द्युशक्म volt)
lowest अधम
loyalty भक्ति, राजभक्ति
lucrative प्रलाभी
Luftwaffe (air force of the Third German Reich) वायुसेना
lump sum पिंड राशि
l. s. contract पिंडराशि प्रसंविदा, एक-मुश्त ठेका
luxury विलास
l. goods विलास-वस्तुएं

M

machine यन्त्र
m. hour rate यन्त्र-घण्टार्घ
m. made यन्त्र-निर्मित
m. shop यन्त्र-शाला
m. tool यन्त्रोपकरण
machinery यन्त्रजात, यान्त्र
plant and m. सर्वांग संयन्त्र
machinist=machiner यान्त्रिक
made in that behalf तद्विषयक
magistrate दण्डाधीश
magnet चुम्बक
magnetic चुम्बकीय
m. effect चुम्बकीय प्रभाव
magnitude 1 (size) परिमाण
2 (quantity) मात्रा
3 (extension) वितान
4 (expansion) विस्तार
5 महत्ता
mail order business प्रेषादेश व्यापार
main 1 *adj.* मुख्य
2 *n.* (main pipe) मुख्य नाड
m. book मुख्य पुस्त
m. line मुख्य तन्तुपथ
m. observation मुख्य विचार, प्रधान उक्ति
maintain संधारण, भरण-पोषण
m. institutions संस्थाओं का संधारण
maintained संधृत
m. by the state राज्य से संधृत
maintenance भरण-पोषण, संधारण
cost of m. भरण-पोषण का परिव्यय
m. charges भरण-पोषण का व्यय
m. command संधारण संबल
m. reserve भरण-पोषण सचिति
major axis प्रधान अक्ष
majority बहुसंख्या
m. vote बहुमत, बहुच्छन्द (छन्द is an ancient word of Buddhist literature)
major port मुख्य पत्तन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

major railway मुख्य संयान
make authentic प्रामाणिक करना, प्रामाणिकन
make corrupt or impure दूषित करना
make firm अभिपोषण, अभिदृंहण
make null or void शून्य करना
make of no effect निष्प्रभाव करना
make or render of no value, consequence, efficacy मोघीकरण, व्यर्थकरण, निष्फल करना, निष्प्रभावन
make void शून्य करना, शून्यन
making up day शोधन दिवस, भुगतान दिवस
malaria हिमज्वर
m. control हिमज्वर-नियन्त्रण
malarial mosquito हिमज्वरीय मशक
malarian parasite हिमज्वरीय परजीवी
maldistribution कुवण्टन
male progenitor पूर्वजनक, पूर्वपुरुष
malformation कुनिर्माण
malleability (Lat. *malleare* to hammer कुट्टन, Hindi कूटना) कुट्टयता
malnutrition कुपोषण, अपर्याप्त पोषण
mal-practice कदाचरण, कदाचार
mal-practitioner कदाचारी
manage प्रबन्ध करना
managed प्रबन्धित
m. currency प्रबन्धित चलार्थ
management 1 प्रबन्ध, प्रबन्धन
2 प्रबन्धकवर्ग
m. shares प्रबन्धक-अंश
manager प्रबन्धक
managerial work प्रबन्धकीय कार्य
managing प्रबन्ध करना, प्रबन्धन
m. agents प्रबन्ध-अभिकर्ता
m. committee प्रबन्ध-समिति
m. director प्रबन्ध-संचालक
mandamus, writ of mandamus परमलेख
manifesto लोक-घोषणा
manifold बहुगुण
manipulation, manipulate प्रहस्तन, दक्षप्रयोग, छलसाधन
m. of accounts लेखा-प्रहस्तन
m. of statistics समंक-प्रहस्तन
manner रीति, प्रकार
manor स्वामिभू (the land of a landlord भूस्वामी)
manorial dues स्वामिभू दातव्य
manorial system स्वामिभू पद्धति
man-slaughter नर-हत्या
manual 1 *adj.* हस्त-
2 *n.* हस्तपुस्तिका, पुस्तिका
m. art हस्त-कला
m. labour हस्त-श्रम
m. training हस्तकला-शिक्षण
m. work हस्त-कर्म
manufacture, manufacturing निर्माण
manufactured निर्मित
m. food निर्मित अन्न
m. goods निर्मित वस्तुएं
m. produce निर्मित उत्पाद
manufacturing निर्माण
m. account = working account निर्माण लेखा
m. charges निर्माण व्यय
m. goods वस्तु-निर्माण
m. process निर्माण विधा
m. wages निर्माण भृति
manure खाद
manuscript हस्तलिपि
map (chart) मानचित्र
march (to advance प्रयाण in step or in military order क्रम) क्रम-प्रयाण, प्रयाण
margin 1 (the difference between loan and security) उधार-प्रतिभूति-अन्तर

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 पार्श्व
3 मात्रा
m. of profit लाभ की मात्रा
marginal सीमान्त
m. balance सीमान्त अन्तर
m. cost सीमान्त परिव्यय
m. cultivation सीमान्त कृषि
m. demand सीमान्त अभियाचन अथवा मांग
m. dose सीमान्त मात्रा
m. gloss प्रान्त टिप्पणिका
m. heading पार्श्व शीर्षक
m. labour सीमान्त श्रम
m. land सीमान्त भूमि
m. note पार्श्व टिप्पण
m. price सीमान्त मूल्य
m. product सीमान्त उत्पत्ति, सीमान्त उत्पादन
m. productivity सीमान्त उत्पादिता
m. productivity theory सीमान्त उत्पादिता सिद्धान्त
m. profit सीमान्त लाभ
m. purchase सीमान्त क्रय
m. return सीमान्त प्रत्याय
m. sea प्रान्त समुद्र
m. unit सीमान्त एकक
m. utility सीमान्त उपयोगिता
m. utility theory of value अर्हा का सीमान्त उपयोगिता सिद्धान्त
m. yield सीमान्त प्राप्ति, सीमान्त उदय (उदय ancient word)
m. zone सीमान्त प्रदेश
marine सामुद्र
m. engineering सामुद्र अभियन्त्रणा
m. hospital नाविक चिकित्सालय
m. insurance सामुद्र आगोप
m. insurance fund सामुद्र आगोप प्रणीवि
m. insurance policy सामुद्र आगोप लेख
m. losses सामुद्र हानि
m. map समुद्र-मानचित्र
maritime सामुद्रिक
m. law नाविक विधि, नौ-विधि
mark चिह्न
mark, marking चिह्न लगाना
marked cheque चिह्नित धनादेश
market विपणि, बाजार, हाट, मंडी
capital m. पुंजी-विपणि
commodity m. पदार्थ-विपणि
m. day विपणि-दिवस
m. fluctuation विपणि-उच्चावचन
m. organization विपणि-संघटन
m. place विपणि-स्थान
m. price विपणि-मूल्य
m. rate विपणि अर्घ
m. report विपणि-वृत्त
m. tendency विपणि-प्रवृत्ति
m. tone विपणि-दिशा
m. value विपणि-अर्हा
marketable विपण्य
m. goods विपण्य वस्तुएं
m. security विपण्य प्रतिभूति
marshal *Law, Com.* (to fix the order क्रम of) बन्धन क्रम-बन्धन
Marshall (of the Royal Air Force) महा-वायु-अधिपति
marshalled क्रमबद्ध
mask अवगुण्ठ
masked अवगुण्ठित
masonry चिति, चितिकर्म, चिनाई
m. dam चिति रोधन
mass पुंज, मात्रा
masses जनता
m. of people जन-पुंज, जन-समूह
massive 1 (having a large mass) महाकाय, महापुंज
2 (having a solid bulky form)

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

महास्थूल, महाघन
3 (weighty) भारी, महाभार
mass production पुंजोत्पादन
mass treatment समूहोपचार
massy महापुंज
master 1 *n.* पति
2 *vb.* (to be master) पतीयन (used in this sense in ऐतरेय-आरण्यक)
mastication चबाना, चर्वण
material 1 *n.* सामग्री, द्रव्य
2 *adj.* भौतिक
direct m. ऋजु सामग्री
indirect m. अनृजु सामग्री
m. abandonment अपव्यय, आर्थिक असंयम
m. civilization भौतिक सभ्यता
m. consumed उपभुक्त सामग्री
m. goods भौतिक वस्तुएं
m. prosperity भौतिक वैभव
m. resources भौतिक साधन
m. system वस्तु संहति अथवा पद्धति
m. wealth भौतिक धन
m. well-being भौतिक कल्याण
materials consumed उपभुक्त सामग्री
maternal मातृक
maternity प्रसूति
m. relief प्रसूति-साहाय्य
m. welfare प्रसूति-कल्याण
m. welfare work प्रसूति कल्याण कार्य
mathematical गणितीय
mathematically गणितानुसार
matter विषय
m. of fact 1 तथ्य की बात, वास्तविक घटना
2 तथ्य, तथ्यात्मक, यथार्थ
m. of fact statement यथार्थ कथन
maturation परिपचन, प्रौढन
mature, matured परिपक्व, प्रौढ
maturity परिपक्वता, परिपाक
date of m. परिपाक-तिथि
m. of a bill विपत्र-परिपाक
maximum अत्याधिक, अधिकतम, भूयिष्ठ
m. output भूयिष्ठ उत्पाद
m. satisfaction अधिकतम तृप्ति
m. temperature भूयिष्ठ ताप
m. value महत्तम अर्हा
m. wages भूयिष्ठ भृति
meaning अर्थ
means साधन
m. of communication संचार के साधन
m. of subsistence निर्वाह के साधन
m. of transportation परिवहन के साधन
measurable माप्य, मेय
measure माप
m. of damages क्षति-माप
m. of value अर्हा-माप
measured मापित
measurement माप
m. book माप-पुस्तक
measuring मापन
mechanical यान्त्रिक
m. advantage यान्त्रिक लाभ
m. condition यान्त्रिक दशा
m. details यान्त्रिक विवरण
m. energy यान्त्रिक ऊर्जा
m. engineering यान्त्रिक अभियन्त्रणा
m. principle संधारी प्रनियम
m. strength संधारी शक्ति
m. tabulation यान्त्रिक सारणीयन
m. transport यान्त्रिक परिवहन
mechanically propelled vessels यन्त्र-प्रणोदित पोत, यंत्र-चालित नौकाएं
mechanism रचना, प्रक्रिया
mechanistic universe यन्त्रवद् विश्व
medical आयुर्वैदिक, भैषजिक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

m. certificate वैद्य प्रमाणपत्र
m. college आयुर्विद्यालय
m. department चिकित्सा-विभाग
m. expenses चिकित्सा-व्यय
m. institution भैषजिक संस्था
m. jurisprudence=forensic medicine=legal medicine विधि-आयुर्विद्या
m. literature आयुर्विद्या-साहित्य
m. man भिषग्
m. practitioner भेषजवृत्तिक
medicament अगद
medicinal भेषजीय, अगदीय
m. science भेषज-विज्ञान
medicine भेषज, आयुर्वेद
meditation विमर्श
medium साधन, माध्यम
m. of exchange विनिमय-माध्यम
m. of instruction शिक्षा का माध्यम
meeting अधिवेशन, सम्मेलन, बैठक
annual general m. वार्षिक सामान्य अधिवेशन
board m. गणाधिवेशन
emergent m. आपन्नाधिवेशन
extraordinary m. असाधारण अधिवेशन
m. of shareholders अंशधारियों का अधिवेशन
ordinary m. साधारण अधिवेशन
special m. विशेष अधिवेशन
statutory m. अधिनियत अधिवेशन
megacycle प्रयुतचक्र
melting point of ice हिम का द्रावांक
member सदस्य
m. in charge प्रभारी सदस्य
members सदस्य
m. of government शासन-सदस्य
m. of the staff कर्मचारी
membership सदस्यता
memo स्मार
memoir (a record of investigation) अनुसन्धान-लेख
memorandum स्मारक, स्मारपत्र
1 (a reminder) स्मारपत्र
2 (instrument drawn up in a brief or compendious form) संक्षेप-लेख
3 (informal communication) उपपत्र
m. book स्मारक पुस्त
m. explanatory of the budget आयव्ययक की व्याख्या
m. of association पार्षद् सीमानियम (a company cannot go outside the limits of memorandum)
memorial आस्मारक
mental hospital उन्मत्त चिकित्सालय
mercantile वाणिज्य
m. agent वाणिज्य अभिकर्ता
m. law वाणिज्य संनियम, वाणिज्य विधि
m. marine (merchant marine) वाणिज्य पोत
mercantilism 1 वाणिज्यता
2 वाणिज्यवाद
mercenary भाड़े का टट्टू, वस्निक (from पाणिनि 4.4.13; वस्न "price, value" is related to Greek *ōnos* and Lat. *vendo* to sell)
merchandise वाणिज्य, वाणिज्य-द्रव्य
merchant वणिक्
export m. निष्क्रामण वणिक्
general m. सामान्य वणिक्
import m. प्रवेश्य वणिक्
m. man भाण्ड-पोत
m. marine 1 (commercial vessels of a nation) वाणिज्यपोत-वर्ग
2 (the personnel of this service) वाणिज्य-पौतिक

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

retail m. अल्पशो वणिक्, फुटकर व्यापारी
wholesale m. बहुशो वणिक्, थोक व्यापारी
mercurial telescope पारद दूरेक्ष
merged संविलीन
merger (an absorption) संविलयन
mesh, meshwork=net, network जाल
message संदेश
messenger संदेश-हर, दूत
messers श्रीयुता:, सर्वश्री (current in Bengali)
metal case धातु-धान
metalled road अश्म रथ्या, पत्थरकुटी सड़क
metallic धात्वीय
m. currency धात्वीय चलार्थ
m. money धात्वीय मुद्रा
m. reserve धात्वीय संचिति
m. standard धात्वीय प्रमाप
m. value धात्वीय अर्हा
metalloid धात्वाभ (धातु + आभ having the appearance of)
metallurgical (Gk. *metallon* metal धातु + *-ergos* working कर्म) धातु-कर्मिक
m. engineering धातुकर्म अभियन्त्रणा
metayer system सस्यवंटन पद्धति, बटाई पद्धति
meteorologic = meteorological घन-वातिकीय
meteorologist घनवातिकीविद्
meter *Elec.* मान, विद्युन्मान
m. book मान पुस्त, विद्युन्मान पुस्त
m. connection विद्युन्मान-संयुजा, मान-संयुजा
m. scale मान-श्रेणी
method रीति
m. of sampling निदर्शन-रीति
methodical यथारीति, रीत्यनुसार
metre *See* meter
metric system दशमिक मानपद्धति
mid-day meal मध्याह्न भोजन
middle मध्य
m. school माध्यमिक पाठशाला
middleman मध्यजन
midwifery धात्री-विद्या
migration of labour श्रमिक प्रव्रजन
milch cattle दुग्ध-पशु
mileage क्रोशक-संख्या, (allowance per mile) क्रोशकाधिदेय
military सैनिक
m. attache सैनिक सहचारी
m. base सैनिक आस्थान
m. stores सेना भण्डार
militia *n.* (citizen's army used in emergency only) जानपद-सैन्य, सैन्यक
mill 1 (a manufactory) निर्माणी
2 (a grinding mill) चक्की, पेषणी
cloth m. वस्त्र-निर्माणी, पुतलीघर, गिरणी
flour m. आटे की चक्की, धान्य-पेषणी
m. machine पेषण-यन्त्र
m. made निर्माणी-कृत
rice m. धनकुट्टी, तण्डुल-निर्माणी (तण्डुल husked rice)
milling 1 पीसना, पेषण
2 (as the edge of a coin) आक्षुरण
million प्रयुत
mine खनि, खान
m. engineering खनि अभियन्त्रणा
mineral खनिज
m. body खनिज काय
m. coal खनिज अंगार, खनिज कोयला
m. resources खनिज अभिसाधन
mineralisation खनिजायन
mines account खनि-लेखा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

miniature लघुरूप, वामन
minima क्षुद्र
minimum निम्यून, अल्पिष्ठ, न्यूनतम
m. amount निम्यून राशि
m. balance निम्यून अन्तर
m. rent निम्यून भाटक
m. subscription अल्पिष्ठ अभिदान-राशि
m. wages निम्यून भृति
mining खनन, खनिकर्म
minister मन्त्री
m. in charge प्रभारी मन्त्री
m. for resettlement पुनर्वासन-मन्त्री
ministerial party मन्त्रि-पक्ष
minor 1 (not having reached the age of majority) अवयस्क
2 ह्रस्व
3 अमुख्य, लघु
m. port अमुख्य पत्तन
m. railway प्रादेशिक संयान, अमुख्य संयान
m. works लघु कर्म
minorities अल्पसंख्यक, अल्पसंख्य
mint टकसाल, टंकशाला
m. officer टंकशाला-अधिकारी, टंकाधिकारी
m. par टंकन समार्घ
m. par of exchange टंकशाला विनिमय समार्घ
m. price टंकन-मूल्य
m. price of bullion कलधौत का टंक-मूल्य
mintage टंकन
minus वियुत, ऋण
minute = note टिप्पण
m. of dissent = note of dissent विमति-टिप्पण
minutes (of a meeting) वृत्त, कार्यवाही
m. book वृत्त-पुस्त

mirage मृगजल, मृगतृष्णा
misappropriation अपाहरण, ग़बन
criminal m. सदोष अपाहरण
m. of goods वस्तुओं का अपाहरण
m. of money रोक-अपाहरण
miscellaneous प्रकीर्ण
m. accounts प्रकीर्ण लेखा
m. demand प्रकीर्ण अभियाचन
m. rights प्रकीर्ण अधिकार
mischief कुचेष्टा
m. maker कुचेष्टा-कारी
m. monger कुचेष्ट-शील
mischievous कुचेष्ट, कुचेष्टाकारी
misconduct दुर्व्यवहार
misnomer मिथ्यानाम, अपनाम, अपार्थ-नाम (as against अन्वर्थनाम)
misuse कुप्रयोग करना
mixed मिश्रित
m. crops मिश्रित सस्य
m. currency मिश्रित चलार्थ
m. policy मिश्रित गोपलेख
m. sampling मिश्रित निदर्शन
mixture मिश्र, मिश्रण
M. L. A. (a member of the Legislative Assembly) वि. स. स (विधान सभा सदस्य)
mob जन-संकुल
mobile चलिष्णु
mobility चलिष्णुता
m. of labour श्रम-चलिष्णुता
mobilization (to assemble सं and put in a state of readiness सज्जा for active service in war) संसज्जन
mobilize संसज्जन-सैन्यसज्जन
mobilized संसज्जित
model प्रतिकृति, निदर्शन
models and patterns प्रतिकृति तथा आदर्श
mode of payment शोधन-रीति

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

moderate (not अन्- excessive अति) अनति, मध्यम
m. demand अनति अभियाचन
m. speed अनति वेग, मध्यम वेग
modern आधुनिक
modesty सतीत्व, शील
outrage the m. of सतीत्व-नाशन, शीलाघात
modification संपरिवर्तन
modified form संपरिवर्तित रूप
modify संपरिवर्तन करना
modus operandi कार्य-प्रणाली
momentarily क्षणमात्र
momentary क्षणिक
m. current क्षणिक प्रवाह
m. rest क्षणिक विश्राम
momentum गभता
monetary = pecuniary आर्थिक, मौद्रिक
m. forms आर्थिक प्रपत्र
m. standard मौद्रिक प्रमाप
m. transaction=pecuniary transaction अर्थ-व्यवहार
m. unit मौद्रिक एकक
money मुद्रा, अर्थमुद्रा (in contra-distinction with नाममुद्रा 'seal')
m. at call याचने राशि
m. at short notice अल्प सूचना-राशि
m. bill *Parliament* मुद्रा विधेयक
m. column मुद्रा स्कम्भ
m. cost मुद्रा परिव्यय
m. credit मुद्रा-प्रत्यय, मुद्रा-ऋण
m. making धनार्जन, धन कमाना
m. market मुद्रा-विपणि
m. material मुद्रा-द्रव्य, टंक-द्रव्य, टंक-धातु
m. of account लेखाशोधन-मुद्रा
m. order धन-प्रेष
m. transaction मुद्रा व्यवहार, धन-व्यवहार
m. wages मुद्रा-भृति
mono-key-operator एकमुद्र कुंची चालक
mono-metallism एक-धातुता
monopolise एकाधिकार करना, एकाधिकरण
monopolist एकाधिकारी
monopolistic एकाधिकृत
m. organisation एकाधिकृत संघटन
monopoly एकाधिकार
m. price एकाधिकार मूल्य
m. profit एकाधिकार लाभ
m. return एकाधिकार प्रत्याय
m. revenue एकाधिकार आगम
m. value एकाधिकार अर्हा
monotony 1 एकश्रुति (ancient word), एकतति (music), एकतानता (tan tone)
2 अवैचित्र्य, अभिन्नता, नीरसता
monotype एकमुद्र
monsoon वर्षावायु, वर्षाऋतु
monthly मासिक
m. account मासिक लेखा
m. register मासिक पंजी
monument स्मारक
moral शील
m. abandonment दुराचार
m. and material abandonment दुराचार तथा आर्थिक असंयम, आचारिक और आर्थिक असंयम
m. restraint शील-संयम
m. science शील-विज्ञान
morality शील
moratorium विलम्ब-काल, शोध-विलम्ब-काल
morbid condition विकृत दशा, अस्वस्थ दशा
more अधिक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

m. briefly अधिक संक्षेप से
m. complex जटिलतर
m. convenient अधिक सुकर
mortality मरण
m. rate मरण अर्घ
m. table मरण सारणी
mortgage प्राधि, स्थावराधि (आधि is an ancient word)
equitable m. न्याय्य प्राधि
first m. प्रथम प्राधि
land m. bank भू-प्राधि अधिकोष
legal m. वैध प्राधि
m. bank प्राधि अधिकोष
m. debenture प्राधि ऋणपत्र
m. deed प्राधि संलेख
second m. द्वितीय प्राधि
usufructuary m. फलोपभोग प्राधि (usufruct फलोपभोग)
mortgagee प्राधिमान्
mortgagor प्राधायक
most favoured nation's clause परमानुगृहीत राष्ट्र कंडिका
most general सामान्यतम
most honourable परम माननीय
motion 1 (in a Parliament) प्रस्ताव 2 गति
m. for consideration विचारार्थ प्रस्ताव
m. moved प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ
m. of adjournment स्थगन-प्रस्ताव
m. of closure संवरण-प्रस्ताव
m. of rotation परिभ्रमण-गति
m. picture चलचित्र
m. picture projector चलक्षेपित्र
motive 1 गामक, प्रेरक 2 *Law* प्रयोजन
m. power गामक शक्ति
motor (French *voiture* from Lat. *vectura* a carrying, conveying fr. Lat. *vehere* to carry, Sanskrit √वह् to carry) वहित्र
m. bicycle वहित्र द्विचक्र
m. car वहित्र रथ
m. nerve प्रेरक चेता
m. vehicle वहित्र-यान
m. vehicles rules वहित्रयान नियम
mould *vb.* (to form a mould of, as in sand) सांचे में ढालना
mounted military police आरोही सैनिक आरक्षी, अश्वारोही सेना आरक्षी
mounting आरोपण, आरोहण
mouth मुंह, मुख
m. parts मुखावयव
m. piece मुख-भाग
movable चल
m. article चल वस्तु
m. contact चल संस्पर्श
m. property चल सम्पत्ति
move *vb. Parliament* प्रस्ताव करना
m. freely बिना रोकटोक के आना जाना
moved *Parliament* प्रस्तुत
movement गति
m. of air वायु-गति
m. of prices मूल्य-गति
moving गतिमान्, गतिशील, चल
m. hospital चल रुग्णालय
m. library चल पुस्तकालय
m. stock चल स्कन्ध
Mr. श्री, श्रीयुत
Mr. Speaker अध्यक्ष महोदय
mudguard पंकरक्षी
multiple बहु, बहुविध, गुणित, बहुगुण
m. cost बहुविध परिव्यय
m. cost account बहुविध परिव्यय लेखा
m. legal tender बहु विधि-ग्राह्य
m. nature बहु-स्वरूप
m. shop system बहु विक्रयशाला-

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पद्धति
m. tax system बहु-कर-पद्धति
multiplicity बाहुल्य
multiplier गुणक
multiply गुणन
multipurpose बहु-प्रयोजन, बहुमुख
m. co-operative society बहुप्रयोजन सहकारी समिति
m. plan बहुप्रयोजन उपक्रमा
m. project बहुप्रयोजन परियोजना, बहुमुखी परियोजना
m. scheme बहुप्रयोजन योजना, बहुमुखी योजना
m. society बहुप्रयोजन समिति, बहुप्रयोजन मण्डली
mummy चिरशव
municipal नगर-
m. account code नगर-समिति लेखा-संहिता
m. board नगर-समिति
m. committee नगर-समिति
m. corporation नगर-निगम
m. limits नगर-समिति सीमा
m. office नगर-समिति कार्यालय
m. rates नगर-समिति कर
municipality नगर-समिति
murder वध
murderer वधकारी
muscular activity पेशी क्रिया
museum कौतुकालय (कौतुक a thing of curiosity, an interest)
musical संगीत-
m. studio संगीत-शाला
m. tune ताल
musician संगीतज्ञ
muster roll संनामावलि
mutation (sudden उत् change) उत्परिवर्तन
mutilated विकृत
m. bill विकृत विपत्र
m. cheque विकृत धनादेश
mutiny सैन्यद्रोह
revolution परिद्रोह, क्रान्ति
rebellion विद्रोह
revolt विप्लव
sedition राजद्रोह
treason अभिद्रोह
mutual परस्पर
m. annihilation परस्पर परिशून्यन
m. force पारस्परिक बल
m. help society परस्पर साहाय्य समाज
m. life assurance परस्पर जीवन प्रगोप
mycology (deals with fungi कवक) कवक-विद्या

N

nadir *Astron.* अधोबिन्दु, पाद-बिन्दु
naked debenture = simple debenture अनावृत ऋणपत्र, अप्रतिभूत ऋणपत्र (without security)
namely (viz.) अर्थात्
narration (reason for or explanation of an entry) व्याख्या
national राष्ट्रीय
n. bank राष्ट्रीय अधिकोष
n. debt राष्ट्र-ऋण, राष्ट्रीय ऋण
n. demand राष्ट्रीय अभियाचन
n. dividend राष्ट्र-लाभांश, राष्ट्रीय उदय, राष्ट्रीय आय (national income)
n. economy राष्ट्रीय अर्थ-व्यवस्था
n. expenses राष्ट्रीय व्यय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

n. income राष्ट्र-आय, राष्ट्रीय आय (national dividend)
n. labour राष्ट्रीय श्रम
n. market राष्ट्रीय विपणि
n. prosperity राष्ट्रीय वैभव
n. waterways राष्ट्रीय जलमार्ग
n. wealth राष्ट्रीय धन, राष्ट्र-धन
nationalism राष्ट्रीयता, राष्ट्रवाद
nationalist राष्ट्रीय, राष्ट्रवादी
nationalization राष्ट्रीयकरण
n. of banks अधिकोषों का राष्ट्रीय-करण
n. of industries उद्योगों का राष्ट्रीय-करण
n. of land भूमि का राष्ट्रीय-करण
nationalize राष्ट्रीयकरण
nationalized राष्ट्रीयकृत
native देशज, प्राकृत (natural)
natural प्राकृत, नैसर्गिक
n. agent प्राकृत अभिकर्ता, प्राकृतिक अभिकर्ता
n. capital प्राकृत पुंजी
n. gas प्राकृत वाति
n. gift प्राकृत दान
n. goods प्राकृत वस्तुएं, प्राकृतिक वस्तुएं
n. historian प्रकृति-वृत्तज्ञ
n. history प्रकृति-वृत्त
n. price स्वाभाविक मूल्य
n. rate of profit स्वाभाविक लाभअर्घ
n. resources प्राकृत संसाधन
n. science प्रकृति विज्ञान
n. system प्राकृतिक पद्धति
n. water प्राकृत जल
naturalism प्रकृतिवाद
naturalist प्राणिविज्ञ
naturalization जानपद बनाना, जानपद होना
naturalized जानपदभूत, जानपदकृत
nature प्रकृति, स्वभाव, स्वरूप
naval नाविक
n. attache नाविक सहचारी
n. base नाविक आस्थान
n. engineering नाविक अभियन्त्रणा
n. forces नाविक-सेना, नाविक-बल
navigable नौतार्य
n. canal नौतार्य कुल्या, नौगम्य नहर
navigation नौवहन, नौतरण
n. facilities नौतरण सुविधाएं
nazir परिसेवी, नाज़िर
N. B. अवधेय
nearest समीपतम
neat copy स्वच्छ प्रतिलिपि, स्वच्छ प्रति
neatness स्वच्छता, निर्मलता
necessaries आवश्यकताएं
n. for efficiency दक्षता के लिये आवश्यकताएं
n. for existence निर्वाह के लिये आवश्यकताएं
n. for life जीवन के लिये आवश्यकताएं
necessary आवश्यक
needle-shaped सूची-आकार, सूच्याकार
negative विलोम, ऋण, नास्ति-, नकारात्मक
n. attribute विलोम गुण, नास्ति-गुण
n. character नास्ति-लक्षण
n. number ऋण संख्या
n. print प्रतिच्छाया
n. probability न-संभाविता
n. quantity ऋण राशि
n. utility नास्ति उपयोगिता
n. vote नकारात्मक मत
n. work ऋण कर्म
neglect 1 *n.* उपेक्षा
2 *vb.* उपेक्षा करना
negligible उपेक्ष्य, नगण्य, उपेक्षणीय
n. weight उपेक्ष्य भार, नगण्य भार
negotiable परक्राम्य
n. instrument परक्राम्य विलेख

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

negotiate परक्रामण
n. a bill विपत्र-परक्रामण
negotiation परक्रामण
n. of a bill विपत्र-परक्रामण
nerve चेता
n. centre चेता-केन्द्र
n. impulse चेता-प्रेरणा
nervous चेता-
n. matter चेता-द्रव्य
n. organ चेतांग
net 1 *n.* = network = mesh = mesh-work जाल
2 *adj.* शुद्ध, वास्तविक
n. assets शुद्ध सम्पत्ति, वास्तविक सम्पत्ति
n. circulation शुद्ध परिचलन
n. earning शुद्ध अर्जन
n. income शुद्ध आय
n. interest वास्तविक वृद्धि
n. loss शुद्ध हानि, वास्तविक हानि
n. price शुद्ध मूल्य
n. proceeds शुद्ध उदय
n. produce शुद्ध उत्पाद
n. product शुद्ध उत्पत्ति
n. profit शुद्ध लाभ
n. rent शुद्ध भाटक
n. revenue शुद्ध आगम
n. value शुद्ध अर्हा
n. weight शुद्ध भार
n. yield शुद्ध प्राप्ति, शुद्ध उदय
neutral मध्यम, तटस्थ, उदासीन
n. market मध्यम विपणि
n. money मध्यम मुद्रा
neutralize क्लीव बनाना, नपुंसक बनाना
neutralized error समतुलित विभ्रम
new नया, नवीन, नव
n. expenditure नवीन व्यय
n. ledger नव प्रपंजी
n. partner नव भागी
nickel रूपक
n.-plated रूपक-पट्टित
n. silver ताम्र रूपक
night-blindness निशान्धता, रात्रि-अन्धता, रतौंधी
nihilism नाशवाद
nihilist नाशवादी
no admission अप्रवेश्य
noble अभिजात
no confidence अविश्रम्भ, अविश्वास
no confidence motion अविश्रम्भ प्रस्ताव, अविश्वास प्रस्ताव
no effects = effects not cleared द्रव्यं नास्ति
noes "ना" पक्ष
nomad यायावर
nomadic stage यायावर-अवस्था
nominal नाममात्र, अभिहित
n. account, fictitious account, proprietory account अभिहित लेखा, अवास्तविक-लेखा
n. capital अभिहित पुंजी
n. cost अभिहित परिव्यय
n. ledger अभिहित प्रपंजी
n. partner नाममात्र का भागी
n. price नाममात्र का मूल्य
n. rent अभिहित भाटकं
n. value = face value अभिहित अर्हा, अंकित मूल्य
n. wages रोक भृति
nominated मनोनीत, नामनिर्दिष्ट
nomination नामनिर्देशन
n. paper नामनिर्देश पत्र
nominee मनोनीत व्यक्ति, निर्दिष्ट-नामा
non-acceptance अस्वीकृति
non-agricultural purposes कृषिभिन्न प्रयोजन
non-bailable अलग्नक-देय, अलग्नक-मोच्य
n. offence अलग्नकदेय अपराध,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

अलग्नक-मोच्य अपराध
non-business days अव्यापार दिन
non-cognizable असंज्ञेय, अहस्तक्षेप्य
non-corresponding अतत्सम्बद्ध
non-cumulative असंचयी
n. dividend असंचयी लाभांश
n. preference shares असंचयी पूर्वाधिकार अंश
non-divisible expenditure अभाज्य व्यय
non-eatable product अभोज्य उत्पाद
non-elastic demand अप्रत्यास्थ अभियाचन
non-essential असारभूत, असारवत्
n. services असारभूत सेवाएं
non-fulfilment अपालन
non-gazetted अराजपत्रित
non-glandular अग्रन्थीय
non-integral अपूर्णांक
non-living निर्जीव
n. matter निर्जीव पदार्थ
non-magnetic अचुम्ब
non-material अभौतिक
non-metal अधातु
non-metallic अधात्वीय
non-nervous अचेत
non-occupancy right अवंशागत अधिकार, अनाभोगाधिकार
non-official विराजकीय, अशासकीय
n. bill विराजकीय विधेयक (used in Bihar)
non-payment अशोधन
non-personal goods अवैयक्तिक वस्तुएं
non-productive अनुत्पादी
n. consumption अनुत्पादी उपभोग
non-recurring अनावर्ती
n. expenditure अनावर्ती व्यय
non-residence अनिवास
non-votable अमतदेय
n. item अमतदेय पद
no-rent land अभाटक भूमि
normal प्रसामान्य
n. balance प्रसामान्य अन्तर
n. demand प्रसामान्य अभियाचन
n. distribution प्रसामान्य वंण्टन
n. equilibrium प्रसामान्य साम्य
n. interest प्रसामान्य वृद्धि, प्रसामान्य ब्याज
n. price प्रसामान्य मूल्य
n. profit प्रसामान्य लाभ
n. trend प्रसामान्य प्रवृत्ति
n. value प्रसामान्य अर्ह
n. wages प्रसामान्य भृति
normally सामान्यतः, प्रसामान्यतः
normative currency धातु-प्रमाप चलार्थ
north उत्तर
N. Pole उत्तर ध्रुव
notary public विपत्रालोकी
notation संकेत
not crossed cheque = open cheque अरेखित धनादेश
note 1 टिप्पणी, टिप्पण, आलोक
2 *Music* स्वर
3 अर्थपत्र (पत्र मुद्रा paper money)
bank n. अधिकोष पत्र (पत्र = अर्थपत्र)
n. book आलोक पुस्तिका
n. of dissent विमति टिप्पण
n. paper आलोक पत्र
promissory n. प्रतिज्ञा पत्र (पत्र = अर्थपत्र)
noted आलोकित
not existing अविद्यमान, अभाव
notice *n.* सूचना
n. of dishonour अनादरण-सूचना
n. office सूचनालय
n. of motion प्रस्ताव की सूचना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

notification अधिसूचना (notification published in an official gazette)
notified area अधिसूचित क्षेत्र
n. a. committee अधिसूचित क्षेत्र समिति
noting and protesting आलोकन तथा प्रमाणन
noting of a bill विपत्र-आलोकन, निकराई
notion भाव, विचार
not less अन्यून
not necessarily अनावश्य, अनावश्यकतया
not negotiable अ-परक्राम्य
n. n. cheque अ-परक्राम्य धनादेश
n. n. crossing अ-परक्राम्य रेखण
not present अवर्तमान, अनुपस्थित
not relative निरपेक्ष
not subject to अनधीन
not subject to jurisdiction अधिकार-क्षेत्र के अधीन न हो
not transferable असंक्राम्य
not-withstanding anything किसी बात के होते हुए भी
n. anything to the contrary किसी बात के अन्यथा होते हुए भी
nourishment पोषाहार
N/S (not sufficient) रा. अ. (राशिर्-अपर्याप्तः)
null and void (of no force) प्रवृत्तिहीन
nullify 1 शून्य करना
2 (to make or render of no value, consequence, efficacy) मोघीकरण, व्यर्थ करना, निष्फल करना, निष्प्रभावित करना
3 (to destroy) नाशन
null method अभिशून्यन रीति, शून्य रीति
null point शून्य विन्दु
number क्रमांक
numbered संख्यांकित
n. paragraph संख्यांकित कण्डिका
numeral (a word expressing a number) संख्यापद
numeration table संख्या-सारणी
numerical संख्यात्मक, अंक-
n. strength संख्यात्मक शक्ति
numerically संख्यया, संख्यानुसार
nurse उपचारिका
nutrition आहारपोषण, पोषाहार, पोषण
nutritious पोषी

O

oath शपथ
o. of allegiance भक्ति-शपथ, अनुषक्ति-शपथ
o. of allegiance to the Constitution संविधान के प्रति अनुषक्ति की शपथ
o. of office पद की शपथ
o. of secrecy गूढता की शपथ
obey आज्ञा पालन करना, अनुवर्तन, पालन
o. the condition प्रतिबन्ध पालन
object 1 वस्तु, पदार्थ
2 उद्देश्य, प्रयोजन
o. clause प्रयोजन-वाक्य
objection statement आपत्ति-लेख, आपत्ति-विवरण
objective उद्देश्य
obligation दायित्व, भार, कर्त्व (ancient word), ऋण, कर्तव्य
obliged to answer उत्तर देने के लिये बाध्य
oblique तिर्यक्, तिरछा
obliquely तिर्यग्रूपेण, तिरछा

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

obliterate मिटाना, अभिलोपन करना
observation अवलोक, अवलोकन
observer अवलोकक
obsolescence अप्रचलन, अप्रचलनोन्मुख
obsolescent अप्रचलनोन्मुख
obsolete अप्रचलित, गतप्रयोग
obstacle बाधा
obtain प्राप्त करना, पाना
obtainable प्राप्य, सुलभ
o. by suit at law विधि-प्राप्य
obtuse angle अधिक कोण
occasional आकस्मिक, कादाचनिक, कादाचित्क
o. market कादाचनिक विपणि, हाट
occupancy आभोग
o. right वंशागत अधिकार, आभोग अधिकार
occupation वृत्ति, व्यवसाय
occupational mobility व्यावहारिक चलिष्णुता
octroi द्वारादेय ('a tax levied at the gate of a city,' ancient word from राजतरंगिणी)
o. duty द्वारादेय कर
o. forms द्वारादेय प्रपत्र
o. inspector द्वारादेय निरीक्षक
o. office branch द्वारादेय कार्यालय शाखा
o. superintendent द्वारादेय अधीक्षक
odd विषम, अयुग्म
o. number विषम क्रमांक, अयुग्म संख्या
of a legal character विधिरूप
of a public character सार्वजनिक रूप-वाला
offence अपराध, दोष
o. punishable in accordance with law विध्यनुकूल (यथाविधि, विध्यनु) दंडनीय अपराध
offensive आक्षेप
o. expressions आक्षेप-वचन
o. language आक्षेप-भाषा
o. remarks आक्षेप अभ्युक्ति
o. words आक्षेप-शब्द
offer 1 *vb.* (propose) प्रस्ताव करना
2 (proposal) प्रस्ताव (cf. resolution संकल्प)
firm o. निश्चित प्रस्ताव
offered = proposed प्रस्तुत
offerer = proposer प्रस्तावक
office 1 कार्यालय
2 पद
o. column कार्यालय-स्कम्भ
o. cost कार्यालय का परिव्यय
o. expenses कार्यालय-व्यय
o. furniture कार्यालय-उपस्कर
o. manual कार्यालय-पुस्तिका
o. of profit लाभ-पद
o. of trust विश्वास-पद
o. order book कार्यालय की आदेश पुस्तक
o. under state राज्याधीन पद
officer पदधारी, अधिकारी
o. addressed सम्बोधित अधिकारी
o. concerned सम्बद्ध अधिकारी
o.-in-charge प्रभारिक, प्रभारी अधिकारी
official 1 अधिकारी 2 राजकीय, शासकीय
o. benches=treasury benches मन्त्रि-वर्ग
o. business राजकीय कार्य
o. capacity अधिकारी के रूप में
o. designation अधिकारीय अभिधान
o. gazette शासकीय राजपत्र
o. list अधिकारी सूची
o. member राजकीय सदस्य
o. party राजकीय पक्ष
o. receiver राजकीय प्रापक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

o. residence पदावास
o. value अधिकारी मूल्य
officially connected अधिकारिरूपेण सम्बद्ध
officiating स्थानापन्न
o. director स्थानापन्न संचालक
offspring अपत्य, सन्तान
often प्रायः
of tender age सुकुमार वयस्क
of ten years' standing दश वर्ष की स्थिति वाला
of their choice अपनी इच्छा की
of unsound mind विक्षिप्त
O.H.M.S. सम्राट् सेवार्थ
oil तैल, तेल
o.-box तैल-धान
o. dealer तेली, तैलिक, तैल-विक्रेता
o. fields तैल-क्षेत्र, तेल क्षेत्र
o. godown तैल भाण्डागार
o. mill तैल निस्सारणी
o.- seed तैलबीज
oiled तैलित
oiler तैलद
old पूर्वतन
o. age pension वार्धक्य-उत्तरवेतन, वृद्धावस्था का उत्तर-वेतन
omission लोप, लोपन, अकृत (I.P.C.)
error of o. लोप-विभ्रम
omit लोप करना
omitted लोपित
omnibus credit सार्वत्रिक प्रत्यय
on account of कारण से, के कारण
on approval अनुमोदनार्थ
oncost (additional cost; see Pitman's Business Encyclopaedia pp. 1299, 1300) अधिव्यय
factory o. निर्माणी अधिव्यय
office o. कार्यालय अधिव्यय
selling o. विक्रयण अधिव्यय
works o. = factory o.
on demand अधियाचना पर
on duty, officer कर्तव्यस्थ अधिकारी
one man company एक जन प्रमण्डल
one per cent एक प्रतिशत
onerous tax दुर्वह कर
one who absents himself अनुपस्थायी
on ground of के आधार पर, के हेतु से
only केवल
on probation परिवीक्षाधीन
opaque अपारदर्श, पारान्ध, प्रकाशाभेद्य
open विवृत, अगुप्त
o. account विवृत लेखा
o. an account लेखा खोलना, खाता खोलना
o. cheque = not crossed cheque अरेखित धनादेश, विवृत धनादेश
o. circuit विवृत परिपथ
o. credit = blank credit निरंक प्रत्यय, विवृत प्रत्यय
o. door policy विवृत द्वार-नीति
o. policy विवृत नीति
o. sea विवृत समुद्र
opening उद्घाटन, प्रारम्भण
o. balance प्रारम्भण-शेष, प्रारम्भिक अन्तर
o. entry प्रारम्भिक प्रविष्टि
o. stock प्रारम्भण-स्कन्ध
open to the influence of प्रभाव्य, विवृतमनस्क
opera संगीत-नाटक, संगीत-नाट्य
o. glass नाट्य दूरेक्षिका, दूरेक्षिका
operate करना, क्रिया करना
operating चालन
o. costs चालन-व्यय, चालन-परिव्यय
o. voltage क्रियाशील वोल्टता
operation 1 (dealing) पणन
2 (surgical) शल्यकर्म
3 *Law* प्रवर्तन

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

o. of law विधि का प्रवर्तन
o. theatre शल्यकर्म प्रकोष्ठ
operative प्रवर्ती
operator चालक, कर्ता, प्रवर्तक
opinion विचार, मत
in the o. of the state राज्य के विचार में, राज्य के मत में
opium अहिफेन, अफ़ीम
o. poppy अहिफेन पुष्प
opposite अभिमुख, सम्मुख, विरुद्ध, विपरीत
o. direction विरुद्ध दिशा
o. effect विरुद्ध प्रभाव
opposition प्रतिपक्ष
optical illusion दृष्टि-भ्रम
optimism श्रेष्ठतावाद (from Lat. *optimus* the best), आशावत्त्व
optimist श्रेष्ठतावादी, आशावान्
optimum अनुकूलतम
o. population अनुकूलतम जनसंख्या
o. temperature अनुकूलतम ताप
option विकल्प
call o. (option to buy) क्रय विकल्प
double o. क्रयविक्रय विकल्प, उभय विकल्प
put o. (option to sell) विक्रय विकल्प
single o. एकल विकल्प
oral मौखिक
order 1 आदेश
2 शान्ति-व्यवस्था
3 क्रम
o. book आदेश पुस्त
o. cheque आदिष्ट धनादेश
o. of adjudication अभिनिर्णयादेश
o. supplier आदेश-पूरक
orderly 1 *n.* आदेशवाहक, अर्दली
2 क्रमबद्ध
o. imagination क्रमबद्ध कल्पना
ordinance (any public enactment promulgated by governmental authority) अध्यादेश
ordinarily साधारणतः
ordinary साधारण
o. debt साधारण ऋण
o. force साधारण बल
o. general meeting साधारण सामान्याधिवेशन
o. meeting साधारण अधिवेशन
o. partner साधारण भागी
o. resolution साधारण संकल्प
o. scale साधारण मापश्रेणी
o. share साधारण अंश
o. stock साधारण स्कंध
organ (the largest and most powerful musical instrument) वाद्यराज
organic evolution जीवोद्विकास
organisation संघटन, संगठन
o. of industries उद्योग-संघटन
organise आयोजन करना, संघटन करना, संगठन करना
organised संघटित, संगठित
o. society संघटित समाज
o. structure संघटित संरचना
organiser संघटनकर्ता, आयोजक
origin मूल, उद्भव
o. of capital पूंजी का उद्भव
o. of species जाति का उद्भव
original मौलिक, मूल
o. entry मूल प्रविष्टि
o. figure मूल अंक
o. inquiry मौलिक अनुसन्धान
o. jurisdiction (*as against* appellate) प्राथमिक अधिकार-क्षेत्र, प्रारम्भिक क्षेत्राधिकार (of a court)
o. substantive motion मूल सारभूत प्रस्ताव
o. vote मूल मत

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

originate आरम्भण, उद्भवन, निर्माण, उपक्रमण
originated उद्भूत
ornament आभूषण
orthodox परम्परानिष्ठ
oscillation प्रदोल
oscillatory प्रदोली
ostensible partner दर्शनीय भागी
otherwise अन्यथा
outdoor patient बहिर्वासी रोगी, बाह्य रोगी
outer बाह्य
o. border बाह्य सीमा
o. covering बाह्य आवरण
o. end (of a scale) बाह्य अन्त
o. foils बाह्य पर्ण
outgrow उद्वर्धन
outgrowth उद्वर्ध, उद्वर्धन (उद् out)
outlay उद्व्यय
outline map वहीरेख मानचित्र
out of date गत-काल
out of stock स्कन्ध-निर्गत
out of tune विसंस्वर
output प्रदा
o. cost account प्रदा-परिव्यय-लेखा
outsize (paper) महापरिमाण
outstanding अदत्त, अप्राप्त, देय, प्राप्य
o. balance अदत्त शेष
o. claims देय अध्यर्थन, प्राप्य अध्यर्थन
o. debt अप्राप्त ऋण
o. expenditure अदत्त व्यय
o. expenses अदत्त व्यय
o. income अप्राप्त आय
o. liability अदत्त देय
outstandings अदत्त राशि, अप्राप्त राशि
outward निर्गामी
o. consignment निर्गामी परेषण
o. freight वहिर्भाटक
o. invoice निर्गामी बीजक
over अधि-, अति-
over-capitalisation अधिपुंजीयन
over-capitalised अधिपुंजीयित
overdose अतिमात्रा
overdraft अधिविकर्ष
overdraw a bill विपत्र अधिविकर्षण
overdrawn अधिकृष्ट
overdue कालातीत, वीतकाल
o. bill कालातीत विपत्र, वीतकाल विपत्र
overestimation अध्यागणन
overgrowth अतिवृद्धि
overhead expenses = overhead charges उपरि व्यय
overlapping अतिछादी
overnight money निशार्थ राशि
overpopulation अति जनसंख्या
overproduction अध्युत्पादन (अधि + उत्पादन)
overseas समुद्र-पार
o. command समुद्रपार संबल (a body सं of troops बल)
overstock अधिस्कन्ध
overstocked market अधिस्कन्धित विपणि (हाट)
oversubscribed capital अधिप्रार्थित पुंजी
oversupply अधिदाय, अधिपूर्ति
overt विवृत
o. market विवृत विपणि (हाट)
overtaxation अधि-कररोपण, अधिक कर लगाना
overtime अधिसमय
overtrading अधिपणन
overvaluation अधिमूल्यन
overwhelm अभिप्लवन
overwhelmed अभिप्लुत
overwork अधिकर्म
owe धारण करना, ऋणी होना, ऋणबद्ध

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

होना
own स्वामी होना
owner स्वामी
ownership स्वामित्व
oxygen जारक (from जारण oxidisation)

P

pace गति
pack, packing संवेष्टन
packages संवेष्ट
packer संवेष्टक
packet संवेष्टिका
packing संवेष्टन
p. charges संवेष्टन व्यय
p. material संवेष्टन सामग्री
pact 1 (according to Webster connected with Sanskrit पाश) पाशक
2 (to enter into a pact) पाशक करना
pad 1 (writing pad) चय, लेखन-चय
2 (ink-pad) मसी-चय
paid परिदत्त
p. in full पूर्णदत्त, परिदत्त
p. up capital प्राप्त पुंजी, परिदत्त पुंजी
p. up shares परिदत्त अंश
paint 1 *n.* रंगलेप
2 *vb.* रंगलेपन करना
pair युग्म, द्वय
palatable आस्वाद्य
palm ताल
panel तालिका
p. of chairmen सभापति-तालिका
panes=glass panes काचफलक
panic (sudden widespread fear) समुद्वेग, विद्रव (running in different directions), भगदड़
paper पत्र
p. credit पत्र-प्रत्यय
p. currency पत्र-चलार्थ
p. currency reserve पत्र-चलार्थ-संचिति
p. industry पत्रोद्योग
p. money=soft money पत्र-मुद्रा
p. rupee पत्र का रुपया
p. weight पत्र-भार
par सम
above p. अधिमूल्य पर
at p. सममूल्य पर
below p. अवमूल्य पर
p. of exchange विनिमय समार्घ
p. value सममूल्य
paradox विरोधाभास
paragraph कण्डिका
parallel समान्तर, समदिश (lying evenly everywhere in the same सम direction दिशा)
p. transverse line समान्तर तिर्यग् रेखा
parallelism समान्तरता
parallelogram समान्तर चतुर्भुज
paralysis स्तम्भ, संस्तम्भ, स्तम्भरोग
parasite परजीवी
parasitism 1 परजीविता (state of being a parasite)
2 परजीवि-संचार (infestation with parasites)
parcel पोटली, पोटलिका
p. office पोटली-कार्यालय
railway p. office संयान-पोटली-कार्यालय
parchment paper चर्मपत्र
pardon क्षमा
parent माता अथवा पिता, जनक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. company पितृ-प्रमण्डल
parents माता पिता
p. tree पितृ वृक्ष
par exchange सम विनिमय
parity समार्हता
p. of exchange विनिमय-समार्हता
p. of price मूल्य-समार्हता
parliament संसद्
parliamentary सांसद
p. secretary संसत्-सचिव
partial आंशिक
p. endorsement आंशिक पृष्ठांकना
partially bad debts अंशतः अप्राप्य ऋण
particular विशेष, विशिष्ट
p. agent विशेष अभिकर्ता
p. case विशिष्ट दशा
p. lien विशिष्ट ग्रहणाधिकार
p. religion विशेष धर्म
parties पक्ष
partly अंशतः
p. finished goods अर्धकृत वस्तुएं
p. paid shares अंशतोदत्त अंश
p. renewed अंशतो नवकृत
partner भागी, साझेदार
active p. सक्रिय भागी
admission of p. भागी-प्रवेश
death of p. भागी-मृत्यु
dormant p. निष्क्रिय भागी
financing p. अर्थदायी भागी
limited p. सीमित भागी
nominal p. नाममात्र भागी
quasi p. नाममात्र भागी, भागिकल्प
partnership भागिता, साझेदारी
conversion of p. भागिता का रूपान्तरण
dissolution of p. भागिता का परिलयन
p. account भागिता-लेखा
p. at will यथेच्छ भागिता
p. deed भागिता संलेख
p. firm भागिता-सार्थ
p. fund भागिता-प्रणीवि
part payment अंशतः शोधन, अंश-शोधन
part-time अंश-काल, अंश-कालिक
p. courses अंशकाल पाठचर्या
p. worker अंशकाल कर्मी
party पक्ष, पक्षवान्, पक्षकार
p. in power अधिकारारूढ पक्ष
pass (as, a bill) पारण, पार होना, पार करना
p. an order आदेश देना
p. book ग्राहक-पुस्तिका
passage 1 यात्रा, मार्ग, पथ
2 (as, of a bill) पारण
p. allowance यात्राधिदेय
p. of the bill विधेयक का पार होना
passed उत्तीर्ण, पारित
passenger यात्री, पथिक
passive निष्क्रिय, अकर्मण्य, निश्चेष्ट (active सचेष्ट)
p. bond (not carrying interest) वृद्धिहीन बन्ध
p. existence निष्क्रिय अस्तित्व
p. force अकर्मण्य बल
passport पारपत्र
pasture गोचर, चर
p. land चर भूमि, चरी
patent (a writing securing to an inventor the exclusive right to make use and vend his invention) एकस्व
p. medicine एकस्व भेषज
patented एकस्वकृत
p. medicine एकस्वकृत भेषज
paternal पैतृक
pathological changes व्याधिकृत परि-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

वर्तन
pathology व्याधि-विद्या, व्याधिकी
p. laboratory व्याधिकी प्रयोगशाला
p. museum व्याधिकी कौतुकालय
patient रोगी
patron (protector) संरक्षक
pattern प्रतिकृति
p. and models प्रतिकृति तथा आदर्श
pauper अकिंचन
pawn आधि (ancient word)
pawnee आधिमान्
pawner आधायक
pay 1 *n.* (salary) वेतन
2 *vb.* शोधन करना, पटाना, चुकाना
p. day वेतन दिवस
p. for honour आदरार्थ शोधन
p. in advance अग्रिम शोधन, अग्रे-शोधन
p. in gross (instead of part by part) एकराशि-दान, संराशि-दान
p. of establishment कर्मचारि-वर्ग का वेतन
p. roll वेतन-नामावलि
payable देय
p. at sight दर्शने देय
p. to bearer वाहक देय
p. to order आदेश देय
payee आदाता, राख्यावाला
payee's receipt आदाता की प्राप्ति
paying शोधन
p. bank शोधन-अधिकोष
p. banker शोधन-आधिकौषिक
p.-in-slip निक्षेप-पर्णी
p. off शोध-परिपूरण
payment शोधन
p. by instalments प्रभागशः शोधन
p. for honour आदरार्थ शोधन
p. in advance अग्रिम शोधन
p. in kind वस्तु-शोधन
p. of compensation हानिपूर्ति का शोधन
p.-side शोधन-पार्श्व
p. voucher शोधन प्रमाणक
peace शान्ति
peaceably शान्तिपूर्वक
peace and tranquility शान्ति और अक्षोभ
peasant proprietorship कृषक स्वामित्व
peculiar विशेष, विशिष्ट (प्रविशेष when necessary to be distinguished from 'special')
p. modification विशेष संपरिवर्तन
p. property विशिष्ट गुण
peculiarity विशेषता
pecuniary = monetary आर्थिक
p. interest आर्थिक स्वार्थ
p. penalty आर्थिक दण्ड, शास्ति
p. transactions = monetary transactions अर्थ-व्यवहार
pedagogic method सांशैक्षिक रीति
pedagogics = pedagogy संशिक्षा, सांशैक्षिकी (science of teaching)
pedagogist संशिक्षाविद्, संशिक्षाविशेषज्ञ
pedagogue संशिक्षक
pedagogy = pedagogics सांशैक्षिकी (science of teaching), संशिक्षा
pedigree (improved strain) अभिजाति
p. seeds अभिजात बीज
pedlar पादचारिक, फेरीवाला
pegging उद्बन्धन
p. of exchange विनिमय का उद्बन्धन
pen लेखनी
p. carbon लेखनी प्रांगारपत्र
p. down strike लेखन-कर्मविराम
penal code दण्ड-संहिता
penalty दण्ड, शास्ति
pencil अंकनी

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pending विचाराधीन, निलम्बित, लम्बमान
penetrate अन्तःप्रवेश
penetrating power वेधि-शक्ति
penetration वेधन, प्रवेश, घुसना
pension उत्तरवेतन, पूर्वसेवावेतन
p. fund उत्तरवेतन-प्रणीवि, पूर्वसेवा-वेतन-प्रणीवि
penultimate उपान्त, उपान्तिम
people's Commissar लोक प्राध्यक्ष
per प्रति
p. annum प्रति वर्ष
p. capita प्रति व्यक्ति, प्रति पुरुष
p. cent प्रति शत
p.-centage प्रतिशतता
p.-centage distribution प्रतिशतता वंटन
p. contra अन्य पार्श्वे (on the other side)
p. diem प्रति दिन
p. head प्रति पुरुष
p. mensem प्रति मास
p. milli प्रति सहस्र
p. procurationem (p. p., per pro.) अधिकारम् अनु (अ. अ., अधि. अनु)
p. unit प्रति एकक
perambulator शिशुयान
perception of sound ध्वनि-ग्रहण
perennial 1 (labourers) वर्ष भर काम करने वाले
2 वर्षानुवर्षजीवी
p. canal सांवत्सर कुल्या, अविरामी कुल्या, अविरामी नहर
p. flow सदा प्रवाह
p. industries सांवत्सर उद्योग
perfect=complete सम्पूर्ण, परिपूर्ण
p. correlation परिपूर्ण सहसम्बन्ध
perfectly पूर्णतः, पूर्णतया
perforated निछिद्रित
performance निष्पादन
perfumer गान्धिक
perfumery परिमल-गृह, परिमल-कला
period युग, अवधि, घण्टा (a class hour), काल
transition p. अन्तरवर्ती काल, अन्तः काल
periodic 1 नियतकालिक
2 (recurring) आवर्तिक, आवर्तीय
periodical 1 *n.* पत्रिका
2 *adj.* नियतकालिक
p. settlement नियतकालिक व्यवस्था
p. settling नियतकालिक परिशोधन
p. statement नियतकालिक विवरण
periodically नियतकालिक रूप से
perishable नाश्य, नाशी
p. goods नाशी वस्तुएं
permanent स्थायी, अक्षय, अक्षयी
p. advance स्थायी अग्रिम
p. advance register स्थायी अग्रिम पंजी
p. debt अक्षय ऋण
p. endowment अक्षय नीवि (from कौटल्य अर्थशास्त्र)
p. equilibrium स्थायी साम्य
p. fund अक्षय प्रणीवि, स्थायी प्रणीवि
p. settlement स्थायी व्यवस्था
permission अनुमति
permit 1 *n.* अनुमति-पत्र, अनुमतिक
2 *vb.* अनुमति देना
permitted अनुमत
perpendicular लम्ब
p. distance लम्बान्तर
perpetual शाश्वत
p. annuity शाश्वत वार्षिकी
p. bond शाश्वत बन्ध
p. debenture शाश्वत ऋणपत्र
p. ledger शाश्वत प्रपंजी
p. loan शाश्वत ऋण
perquisite 1 (casual income or pro-

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

fit) अनुलाभ
2 (acquired otherwise than by inheritance, self-acquired) स्वार्जित
person व्यक्ति
p. presiding अध्यासी व्यक्ति, प्रधान-भूत पुरुष
personal वैयक्तिक
p. account वैयक्तिक लेखा
p. assistant निज सहायक
p. bond वैयक्तिक बन्ध
p. credit वैयक्तिक उधार, वैयक्तिक प्रत्यय
p. effects वैयक्तिक सम्पत्ति
p. expenses वयैक्तिक व्यय
p. explanation वैयक्तिक स्पष्टीकरण
p. goods वैयक्तिक वस्तुएं
p. ledger = private ledger वैयक्तिक प्रपंजी
p. ledger account वैयक्तिक प्रपंजी लेखा
p. pay वैयक्तिक वेतन, निजी वेतन
p. security वैयक्तिक प्रतिभूति
p. wealth वैयक्तिक धन
personality व्यक्तित्व
perspiration पसीना, स्वेद
pertinent संगत
perusal वाचन, परिशीलन
pessimism (from Lat. *pessimus* worst) 1 (the doctrine that reality is essentially evil, completely evil, or as evil as it conceivably could be) पापिष्ठतावाद
2 (a gloomy or despairing temperament) निराशावृत्ति, निराशावत्व
pessimist 1 पापिष्ठतावादी
2 निराशावृत्तिक, निराशावान्
pessimistic निराशा-, निराशावृत्तिक
pest विनाशी कीट
petition 1 *vb.* याचना करना
2 *n.* याचिका (ancient word), याचना-पत्र
petroleum मिट्टी का तेल
petty क्षुद्र, लघु
p. cash क्षुद्र रोक, लघु रोक
p. cash account क्षुद्र रोक लेखा, लघु रोक लेखा
p. cash book क्षुद्र रोक पुस्त, लघु रोक पुस्त
p. cashier लघु रौकिक
p. expenses क्षुद्र व्यय
pharmaceutical भेषजीय
pharmacist भैषजिक
pharmacognosist भेषजज्ञानी
pharmacognostical भेषजज्ञानीय
pharmacognosy भेषजज्ञान
pharmacological भैषजिकीय
pharmacologist भैषजिकीविद्
pharmacology भैषजिकी, भेषज-विद्या
pharmacy भेषजालय
phenomenon घटना
philology 1 ("love of literature"—study of literature in a wide sense) साहित्य-विज्ञान
2 (the science of language) भाषा-विज्ञान
phonetics शिक्षा-शास्त्र
phonograph ध्वनिलिख
photo-activity भाक्रिया
photograph भाचित्र
photographic plate भाचित्र पट्ट
photography भाचित्रण
photo-printing भामुद्रण
photo-radiogram=radio-photograph वितन्तुभाचित्र
photo-receptive भा-ग्राही
photo-receptor भा-ग्राही
physical भौतिक, प्राकृतिक
p. chemistry भौतिक रसायन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. drought प्राकृतिक शोष
p. function भौतिक क्रिया
p. geography प्राकृतिक भू-वृत्त
p. mineralogy भौतिक खानिजी, भौतिक खनिज-विद्या
p. science भौतिक विज्ञान
physicality भौतिकीयता
physician भिषक्, चिकित्सक
physicist भौतिकीविद्
physics भौतिकी
physiocrats (they emphasize the necessity for governing so as not to interfere निर्बाधा with the natural laws....) निर्बाधावादी
physiological 1 (of or pertaining to physiology) दैहिकीय
2 व्यापारीय, दैहिक
p. activity दैहिक क्रियाशीलता
p. basis of life जीवन का देह-व्यापारीय आधार
p. condition of the body शरीर की व्यापार-दशा
p. nature व्यापारीय स्वरूप
p. process दैहिकीय विधा, दैहिक विधा
physiologist दैहिकीविद्
physiology 1 (a science) दैहिकी
2 (the organic processes and phenomena) देह-व्यापार, व्यापार, अंग-व्यापार
piano महावाद्य, मृदुवाद्य
picket 1 *vb.* प्रवेशरोध करना
2 *n.* (a person) प्रवेशरोधी
pictogram चित्र-लेख
pictorial representation सचित्र निरूपण
picture 1 *n.* चित्र
2 *vb.* चित्रण करना
piece खण्ड
p. goods वस्त्र, खण्डवान (fabric or goods usually woven वान in and sold by pieces खण्ड)
p. wages अनुकर्म भृति, यथाकर्म भृति
p. work खण्ड-कर्म
pig iron अपिधम लोहा (direct product of blast अपिधम furnace)
pigment (a colouring matter) रंगा
pilferage लघु चौर्य, छोटी चोरी
pillar स्तम्भ, स्थूण
pilot headings *Irrigation* पूर्व संछिद्र
pin सूची, सुई
p. hole सूची-छिद्र
pioneer पथिकृत् (from ऋग्वेद)
piracy समुद्रचौर्य, सामुद्रिक डकैती
pirate समुद्र-दस्यु, समुद्र-चोर
pit गर्त, गढ़ा
pivot (that upon which something turns वृत्) विवर्तनी
place स्थान
p. and date स्थान और तिथि
p. of birth जन्म-स्थान
p. of public amusement लोक-विनोद-स्थान (विनोदस्थान ancient word)
p. of public entertainment लोक-आमोद-स्थान, लोक-प्रेक्षा-स्थान
p. of public resort लोक-समागम-स्थान
p. utility स्थान-उपयोगिता
p. value स्थान मूल्य
plain समतल, सहज
p. paper अनंकित पत्र, कोरा पत्र
plan 1 *Engineering* अनुविक्षेप
2 योजना, उपक्रमा
plane प्रस्थ, समतल, तल
p. angle समतल कोण
p. of floatation प्लवन-तल
p. of symmetry सम्मिति-तल

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. section सम छेद
p. surface समतल, समपृष्ठ
planet ग्रह
planetary ग्रहीय
planned economy योजनाबद्ध अर्थ-व्यवस्था
planning उपक्रमण
p. agency उपक्रमाकारी वर्ग
plant 1 *Mach.* संयन्त्र, स्थिरसंयन्त्र (fixed machinery)
2 *Bot.* पौदा, पादप
p. and machinery सर्वांग संयन्त्र
plantation (a place or estate planted) रोपस्थली
p. industry रोपगोद्योग
p. labour रोपण श्रमिक
plastic (capable of being moulded, modelled) अभिघट्य
p. substance अभिघटन पदार्थ
plasticity अभिघट्यता
plate (sheet of paper) स्तार
p. glass पट्ट काच
platform मंच
platinum महातु (महाधातु)
platoon commander गुल्म-पति (गुल्म ancient word)
plausible सत्याभ (-आभ apparently)
play of colours वर्ण लीला
plead अभिवचन करना, समर्थन करना (to allege in support)
pleader अभिवक्ता
pleasure प्रसाद
during the p. प्रसाद काल में
pledge बन्धक (ancient word)
pledgee बन्धकी
pledger बन्धकदाता
plentiful प्रचुर, संबहुल
plot 1 *vb.* (*i*) (to mark the position of) प्रांकन करना
(*ii*) *Law* कपट प्रबन्ध करना
2 *n.* (*i*) खण्ड
(*ii*) *Law* कपट-प्रबन्ध
p. of land भूमि-खण्ड
plough हल चलाना
plunder लूटना
plural taxation अनेक कर
plus युत, धन
point अंक, बिन्दु, प्रश्न, पद
p. of order औचित्य-प्रश्न
pointsman=switchman संवियुत्-पुरुष (संवियुत्—a device for making or breaking connections वि-युत्)
poison 1 *n.* विष
2 *vb.* विष देना
poisoned विषाक्त
p. food विषान्न
police department आरक्षी विभाग
policeman=constable आरक्षी
policy *n.* 1 *Insurance* गोपलेख (गोप stands both for आगोप and प्रगोप)
2 (course adopted) नीति
p. accident दुर्घटना-गोपलेख
endowment p. प्राभृत गोपलेख
fire p. अग्नि-गोपलेख
life p. जीवन-गोपलेख
p.-holder गोपलेख-धारी
p. loan गोपलेख-ऋण
p. year गोपलेख-वर्ष
running p. चल गोपलेख
unvalued p. अनर्हित गोपलेख
valued p. अर्हित गोपलेख
whole life p. आजीवन गोपलेख
political राजनैतिक
p. economy राज्य-अर्थव्यवस्था
p. life राजनैतिक जीवन
p. party राजनैतिक पक्ष
politician नीतिज्ञ, राजनीतिज्ञ
politics राजनीति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

poll 1 (casting votes) मतदान
2 (recording of votes) मतलेखन
3 (number of votes cast) दत्तमत-संख्या, मतसंख्या
4 (place where votes are cast) मतदान-स्थान, मतस्थान
poll tax (a tax of so much per head or person) प्रतिपुरुष कर
polygon बहुभुज
poor house अकिंचन गृह
poor law अकिंचन विधि
population जन-संख्या, समस्त जन
porch द्वार-मण्डप
port पत्तन
p. authorities पत्तन-प्राधिकारी
p. quarantine पत्तन-निरोधा
p. trust पत्तन-प्रन्यास
portability वहनीयता
portrait जीवालेख्य (from life जीव)
position स्थिति
positive प्राकृतिक, अनुलोम, धन
p. angle धन कोण
p. association सह सम्बन्ध
p. attributes अस्ति-गुण
p. check *Econ.* प्राकृतिक अवरोध
p. correlation=direct correlation अनुलोम सहसम्बन्ध
p. number धन संख्या
p. print (in photography) अनुच्छाया
p. utility अस्ति-उपयोगता
possession utility धारण-उपयोगिता
possessory lien धारक ग्रहणाधिकार
possibility शक्यता
possible शक्य
possibly शक्यतया
post 1 *n.* दण्ड, स्थूण
2 *n.* पद
3 *n.* डाक, प्रेष
4 *vb.* भेजना, प्रेषण
5 (as a prefix) उत्तर-
p. and telegraph services प्रेष तथा दूरलिख सेवाएं, डाक और तार सेवाएं
p.-bag पत्र-स्यून, डाक का थैला
p.-box=letter-box पत्र-पेटिका, डाक का डब्बा
p.-card प्रेष-पत्रक
p.-dated उत्तर-तिथीय
p.-dated cheque उत्तर-तिथीय धनादेश
p.-free प्रेष-शुल्कमुक्त, शुल्क-मुक्त
p.-man पत्र-वाहक, डाकिया
p.-master प्रेषपति
p.-office प्रेषालय, डाकघर
p.-office box प्रेषालय मंजूषा, डाक का डब्बा
p.-office savings bank प्रेषालय संचय-अधिकोष
postage डाकव्यय, प्रेषशुल्क
p. stamp प्रेषमुद्रा, टिकट
postal प्रेष-, प्रैष, प्रेषालय
p. order प्रैष आदेश
p. voting डाकद्वारा मतदान
poster विज्ञापन-पत्र, विज्ञप्ति
posterior पश्च-
post-graduate स्नातकोत्तर
posting 1 प्रेषण, भेजना
2 *Accounts* रोपण, प्रवेशन, प्रपंजी-प्रवेशन
p. a letter पत्र-प्रेषण, चिट्ठी भेजना
p. entries प्रविष्टि-रोपण, प्रपंजीयन
post office *see* post
postpone = delay विलम्ब करना
postulate *vb.* उपधारण करना, उपग्रहण करना
postulation उपधारणा, उपग्राह
post-war development युद्धोत्तर विकास

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Ha

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. development scheme युद्धोत्तर विकास योजना
potency शक्ति
potent शक्तिशाली
potential गुप्त, संभाव्य, संभावी, शक्य
p. wealth संभाव्य धन
potentials संभाव्य संसाधन
pottery मृद्भांड, मिट्टी के बर्तन
poultry कुक्कुटादि
p. farming, p. husbandry कुक्कुट-पालन
pound पशु-अवरोध, कांजीहौस
p. register पशु-अवरोध पंजी
powdery क्षोदरूप, क्षोदमय
power 1 शक्ति
2 विद्युत्, बिजली
p. house विद्युद्-गृह, बिजलीघर
p. of attorney प्राभिकर्तापत्र, प्राभिकर्ता अधिकार, मुख्तारनामा
p. of person presiding सभापतित्व करने वाले व्यक्ति की शक्ति, अध्यासी की शक्ति
p. plant विद्युत् संयन्त्र
p. potential संभाव्य विद्युत्
p. supply विद्युत्-प्रदाय
p. to save संचयन-शक्ति, बचाने की शक्ति
p. p. (per procuration) अ. अ. अधि. अनु (अधिकारम् अनु)
practicable व्यवहारगम्य, व्यवहार्य
as far as p. जहां तक व्यवहार्य हो
practical व्यावहारिक
p. advantage व्यावहारिक लाभ
p. application व्यावहारिक प्रयोग
p. examination व्यावहारिक परीक्षा
p. record व्यावहारिक अभिलेख
p. shape व्यावहारिक रूप
p. work व्यावहारिक कर्म, अनुष्ठान कर्म
practice *n.* 1 व्यवहार, अभ्यास, समभ्यास (ancient word), आचार
2 वृत्ति, उपार्जन
prairie (a meadow or tract of grass-land) प्रशाद्वल
pram=perambulator शिशुयान.
pre-basic school पूर्वाधार पाठशाला
precaution पूर्वावधान
precautious पूर्वावधायी
precedence पूर्वगामिता, पूर्ववर्तिता, पूर्वापरता, पूर्वता
p. of business कार्य की पूर्वता, कार्य की पूर्वापरता
precedent पूर्वभावी (*see* antecedent)
preceding पूर्ववर्ती (*see* antecedent)
precious stone रत्नाश्म, रत्न
precise सुतथ्य, यथार्थतम
precisely expressed सुतथ्यतः अभिव्यक्त
preciseness = precision सुतथ्यता
precocious अकाल-पक्व, कालपूर्व
predecessor पूर्वाधिकारी
predicate (in grammar) विधेय (*as against* subject उद्देश्य)
predict पूर्वसूचना देना, भविष्यवाणी करना
predominant प्रबल, अभिभावी
predominate अधिभावी होना, प्रबल होना
preexisting पूर्ववर्ती
prefer *vb.* 1 (bring forward) पुरोभरण, दायर करना (prefer an appeal)
2 (lay before) पुरोधान करना
3 (estimate higher) अधिमान देना
preferable अधिमान्य
preference (higher estimation अधि मान) अधिमान, पूर्वाधिकार
p. bonds पूर्वाधिकार बन्ध
p. creditors पूर्वाधिकार उत्तमर्ण
p. dividend पूर्वाधिकार लाभांश
p. shares पूर्वाधिकार अंश

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. stock पूर्वाधिकार स्कन्ध
p. system अधिमान-पद्धति
preferential अधिमान्य
p. claim अधिमान्य अध्यर्थना
p. creditor अधिमान्य उत्तमर्ण (धनी)
p. tariff अधिमान्य प्रशुल्क
preferred अधिमत
prefix 1 *vb.* पूर्वस्थापन करना
2 *n.* पूर्वस्थिति
pregnancy गर्भावास्था, गर्भधारण, गार्भिणीभाव
prejudice प्रतिकूलता
prejudicially प्रतिकूलतः
affect p. प्रतिकूल प्रभाव डालना
preliminary प्रारम्भिक
p. expenses प्रारम्भिक व्यय
p. investigation प्रारम्भिक अनुसंधान
p. operation प्रारम्भिक कृत्य
p. survey प्रारम्भिक आपरीक्षण
pre-meditation पूर्व-विमर्श
with p. पूर्व-विमर्श से
premises भू-गृहादि
premium प्रव्याजि
apprenticeship p. शिशिक्षा प्रव्याजि (apprentice शिशिक्षु)
at p. अधिमूल्य पर
insurance p. गोप प्रव्याजि
p. on debentures ऋण-लेखों पर प्रव्याजि
p. on lease पट्टे पर प्रव्याजि
p. on shares अंशों पर प्रव्याजि
prenatal जन्मपूर्व
preoccupied अन्यमनस्क
prepaid पूर्वदत्त
p. calls पूर्वदत्त याचना, पूर्वदत्त राशि
p. expenses पूर्वदत्त व्यय
p. premium पूर्वदत्त प्रव्याजि
preparation सज्जा, तैयारी
prepared by निर्माता
prepayment पूर्वशोधन
preponderance आधिक्य, भाराधिक्य, प्रचुरता
prerogative परमाधिकार
prescribe 1 (lay down authoritatively) विनिधान
2 (medicine) अगदनिर्देश
3 निर्धारण
prescribed विनिहित
p. form विनिहित प्रपत्र
p. rate विनिहित अर्घ, विनिहित दर
p. therein उसमें विनिहित, उसमें दी हुई
prescriber (of a medicine) अगदनिर्देशक
prescription 1 विनिधान
2 *Med.* योग
presence उपस्थिति
present 1 *adj.* वर्तमान, उपस्थित
2 *vb.* उपस्थित होना, उपस्थापन करना
3 *n.* उपहार
introduce पुरःस्थापन करना
move प्रस्तुत करना
propose प्रस्थापन करना
resolve संकल्प करना
p. a bill विधेयक का उपस्थापन करना
p. worth वर्तमान अर्हा, वर्तमान मूल्य
presentation उपस्थापन, उपस्थापना
p. of a bill विपत्र का उपस्थापन
p. of a cheque धनादेश का उपस्थापन
p. of data सामग्री का उपस्थापन
presented उपस्थापित
preservation परिरक्षण
p. of forests वन-परिरक्षण
p. of fruits फल-परिरक्षण
p. of order शान्ति-परिरक्षण
preservator परिरक्षक
preside सभापतीयन, अध्यासन, अधिष्ठान,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

सभापतित्व करना
presidency महाप्रान्त
p. bank महाप्रान्तीय अधिकोष
president प्रधान
chairman सभापति
speaker अध्यक्ष
p. of council परिषत्पति, परिषद् का प्रधान
p. of the court of appeal महान्यायेश
p.'s vote सभापति का मत
presiding officer अध्यासी अधिकारी
press-adviser वृत्तोपदेष्टा
press man मुद्रण-पुरुष
press representative पत्र-प्रतिनिधि
pressure निपीड, दबाव
p. gauge निपीडामान
p. of population on land भूमि पर जनसंख्या का भार
p. on money market मुद्रा विपणि पर भार
p. transmission निपीड-पारेषण
presumptive संभावी
prevail प्रबल होना, अभिभावी होना
Prevention of Cruelty to Animals Act पशु-निर्दयता-निवारण अधिनियम
preventive निवारक
p. action निवारक क्रिया
p. check (on population) निवारक अवरोध, कृत्रिम अवरोध, कृत्रिम रोध
p. detention निवारक अवरोध
previous पूर्वतन, गत
p. sanction पूर्व अनुमोदन
p. year गत वर्ष
prey आखेट, बलि
price मूल्य
actual p. वास्तविक मूल्य
average p. माध्य मूल्य, औसत मूल्य
current p. वर्तमान मूल्य
market p. विपणि मूल्य
net p. शुद्ध मूल्य
p. control मूल्य-नियन्त्रण
p. fluctuation मूल्य-उच्चावचन
p.-list मूल्य-सूची
p. movement मूल्य-गति
p relatives मूल्यानुपात
purchase p. क्रय-मूल्य
selling p. विक्रय-मूल्य
prices current वर्तमान विपणि मूल्य (वर्तमान विपणि-मूल्य-सूची)
primary प्राथमिक
p. capital प्रधान पुंजी
p. cooperative society प्राथमिक सहकारी समिति
p. data प्राथमिक सामग्री
p. education प्राथमिक शिक्षा (शिक्षण)
p. factor प्राथमिक कारक
p. school प्राथमिक पाठशाला
p. units of appropriation नियोजन के प्राथमिक एकक
prime प्रधान
p. cost प्रधान परिव्यय
p. minister प्रधान मन्त्री
p. number (divisible by no number except itself or unity) अभाज्य संख्या
primitive असभ्य, आद्य, पूर्वज
p. character आद्य गुण
p. type आद्य प्रकार
principal 1 *n.* मूलधन
2 *adj.* प्रधान, मुख्य
p. book प्रधान पुस्त
p. heads of revenues आगम के मुख्य शीर्षक
p. security मुख्य प्रतिभूति
principle, principles प्रनियम, सिद्धान्त
p. of bookkeeping पुस्तपालन के प्रनियम
p. of cooperation सहकारिता के

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रनियम
p. of economics अर्थशास्त्र के प्रनियम
p. of policy नीति के सिद्धान्त
p. of projection विक्षेप के नियम
p. of proportional representation by means of the single transferable vote एकल संक्राम्य मत द्वारा अनुपाती प्रतिनिधान का सिद्धान्त
p. of substitution प्रतिस्थापन प्रनियम
p. of taxation करारोपण के प्रनियम
print छापना, मुद्रण
printed मुद्रित, यन्त्रमुद्रित (cf. lithographed शिलामुद्रित)
p. form मुद्रित प्रपत्र
printing मुद्रण
p. and publication मुद्रण और प्रकाशन
p. and stationery मुद्रण और लेखन-सामग्री
p. frame मुद्रण आधारी
p. paper मुद्रण पत्र
p.-press मुद्रणालय
prior प्राग्वर्ती, पूर्व
priority पूर्वता, प्राथम्य
p. list पूर्वता सूची
prism संक्षेत्र
p. glass संक्षेत्र काच
prisoner बन्दी, कारावासी
p. of war रण-बन्दी
private अराजकीय, वैयक्तिक, अलोक, निजी, आत्मीय
p. accoun tवैयक्तिक लेखा, निजी लेखा
p. arbitration वैयाक्तिक मध्यस्थता
p. attorney = attorney-in-fact वैयक्तिक प्राभिकर्ता
p. bank वैयक्तिक अधिकोष
p. company अलोक प्रमंडल
p. concern अलोक व्यापार-संस्था
p. enterprise वैयक्तिक उपक्रम
p. expense निज-व्यय
p. gain निज-लाभ
p. individual अराजकीय व्यक्ति
p. ledger=personal ledger वैयक्तिक प्रपंजी
p. loan वैयक्तिक ऋण
p. property वैयक्तिक सम्पत्ति, निजी सम्पत्ति
p. secretary आत्मीय सचिव, निजी सचिव
p. tuition वैयक्तिक अध्यापन
privilege विशेषाधिकार
p. motions विशेषाधिकार प्रस्ताव
prize पारितोषिक
probability संभाविता
probable संभावी, संभाव्य
p. error संभाव्य विभ्रम
probably संभावितया, संभवतः
probate (proof ot will) रिक्थपत्र-प्रमाण
p. duty रिक्थपत्र-प्रमाण-कर
probation परिवीक्षा
probationary period परिवीक्षावधि
probationer परिवीक्षाधीन
problem समस्या,प्रश्न
procedure प्रक्रिया, कार्यरीति, कार्य-प्रणाली
proceedings कार्यवाही
proceeds आय, उदय
net p. शुद्ध उदय
process 1 *n. Law* (order) आदेशक
2 *n.* (course of procedure) विधा
3 *vb.* (to subject to some special process) विधायन
p. cost विधा-परिव्यय
proclamation उद्घोषणा (cf. declaration घोषणा)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

pro-consul प्रति-वाणिज्य-दूत
produce 1 *vb.* उत्पादन करना
2 *n.* उत्पाद
p. exchange उत्पाद विनिमय
produced उत्पादित
p. goods उत्पादित वस्तुएं
producer उत्पादक
producer's
p. goods उत्पादक की वस्तुएं
p. monopoly उत्पादक-एकाधिकार
p. rent उत्पादक-भाटक
p. surplus उत्पादकाधिक्य
product 1 उत्पाद, सृष्ट, उत्पादन
2 गुणनफल
production उत्पादन
p. of wealth धन का उत्पादन
productive उत्पादक, उत्पादी
p. capacity उत्पादी सामर्थ्य
p. consumption उत्पादी उपभोग
p. duty उत्पादी कर
p. efficiency उत्पादी कर्म-कौशल
p. expenses उत्पादी व्यय
p. goods उत्पादक वस्तुएं
p. labour उत्पादी श्रम
p. wages उत्पादी भृति
p. work उत्पादी कर्म, उत्पादि कार्य
productiveness, productivity उत्पादिता
productivity theory of interest वृद्धि का उत्पादिता-सिद्धान्त
pro-embryo भ्रूणपूर्व
professing a particular religion विशेष धर्मानुयायी
profession व्यवसाय
business व्यापार
commerce वाणिज्य
occupation वृत्ति
trade पणन
professional व्यावसायिक
p. college व्यावसायिक विद्यालय
p. qualifications व्यावसायिक योग्यताएं
p. training व्यावसायिक प्रशिक्षण
professor प्राध्यापक
profit लाभ
capital p. पुंजी-लाभ
gross p. सकल लाभ
net p. शुद्ध लाभ
p. and loss account लाभालाभ-लेखा, लाभ-हानि का लेखा
p. and loss adjustment account लाभालाभ-समायोजन-लेखा
p. and loss appropriation account लाभालाभ-नियोजन-लेखा
p. or loss on realisation रोकीकरण पर लाभ अथवा हानि
p.-sharing लाभ-विभाजन
p.-sharing scheme लाभ-विभाजन-योजना
revenue p. आगम लाभ
profitable लाभदायक, लाभप्रद
proforma दर्शनार्थ
p. account दर्शनार्थ लेखा
p. invoice दर्शनार्थ बीजक
progenitor प्रजनयिता
programme कार्यक्रम
progress प्रगति
p. statement प्रगति-विवरण
progressive प्रगामी
p. principle प्रगामी सिद्धान्त
p. reduction उत्तरोत्तर ह्रसन
p. statement प्रगति-विवरण
p. tax प्रगामी कर
p. total प्रगामी योग
p. wage प्रगामी भृति
prohibited प्रतिषिद्ध
p. goods प्रतिषिद्ध वस्तुएं
prohibition प्रतिषेध

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. of discrimination भेद करने का प्रतिषेध
p. of discussion पर्यालोचन का प्रतिषेध
prohibitionism प्रतिषेधवाद
prohibitionist प्रतिषेधवादी
project योजना, परियोजना
projectile प्रक्षिप्त, प्रक्षिप्तक
projecting lens प्रक्षेप वीक्ष
proletariat श्रमजीवी, श्रमजीविवर्ग
prolific बहुप्रज
prolonged illness दीर्घकालीन रोग
promise प्रतिज्ञा
promissory nete प्रतिज्ञा-पत्र, प्रतिज्ञा-अर्थपत्र
promote 1 (to exalt in station, rank or honour) पदोन्नति, पद-वृद्धि, वर्धन, प्रवर्तन
2 *Education* संपारण
promoted (to another class) संपारित
promoter प्रवर्तक
p.'s share प्रवर्तक का अंश
promotion पद-वृद्धि, प्रवर्तन
p. examination संपारण-परीक्षा
p. expenses प्रवर्तन व्यय
p. or maintenance प्रवर्तन अथवा संधारण
prompt सत्वर
p. delivery सत्वर प्रदान
p. payment सत्वर शोधन
p. sale सत्वर विक्रय
promulgate प्रवर्तन करना
pronounce उच्चारण
p. free मुक्त निर्णय करना, मुक्त उच्चारण, मुक्त उदीरण
proof प्रमाण, उपपत्ति
p. of accuracy परिशुद्धता का प्रमाण
propaganda प्रचार, संप्रचार
propagate 1 संप्रचार करना, प्रचार करना, प्रसार करना
2 *Zool.* प्रजनन करना
propagation 1 प्रचार, संप्रचार
2 *Zool.* प्रजनन
proper सम्यक्, ठीक
property 1 सम्पत्ति
2 गुण
immovable p. अचल सम्पत्ति
movable p. चल सम्पत्ति
private p. वैयक्तिक सम्पत्ति, निजी सम्पत्ति
p. account 1 सम्पत्ति-लेखा
2 = real account वास्तविक लेखा
p. qualification सम्पत्तिक-योग्यता
p. tax सम्पत्ति-कर
public p. सार्वजनिक सम्पत्ति, लोक सम्पत्ति
proportion अनुपात
proportional अनुपाती
p. changes अनुपाती परिवर्तन
p. representation अनुपाती प्रतिनिधान
p. reserve अनुपाती संचिति
p. tax अनुपातिक कर
proportionate 1 *adj.* अनुपाती
2 *vb.* अनुपातन
p. tax अनुपाती कर
proposal प्रस्थापना
motion प्रस्ताव
resolution संकल्प
p. register प्रस्ताव-पंजी
propose = offer प्रस्थापन, प्रस्ताव करना
proposed = offered (to have it proposed by some one) प्रस्थापित, प्रस्तुत, प्रस्तावित
p. law प्रस्थापित विधि
proposer = offerer प्रस्तावक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

proposition प्रस्थाप्य, प्रस्थापना
p. statement प्रस्थापना-विवरण
proprietor स्वामी
proprietorship स्वामित्व
proprietory account = fictitious account = nominal account अवास्तविक लेखा = अभिहित लेखा
proprietory right स्वामित्व, स्वत्व, स्वत्वाधिकार
pro rata (in proportion) अनुपाततः
prorogue समावसान करना
prosecution प्राभियोजन
p. of war युद्ध-चालन, युद्ध चलाना
prosecutor प्रभियोक्ता
prospect प्रत्याशंस, पूर्वेक्षण (as of mines)
prospecting for minerals खनिजों के लिये पूर्वेक्षण
prospective भावी
p. demand भावी अभियाचन
prospectus प्रविवरण
prosperity वैभव
prostitution वेश्याकर्म, वेश्यावृत्ति
protected रक्षित
p. forest रक्षित वन
p. trade रक्षित व्यापार
protection रक्षण
p. of industry उद्योग-रक्षण
p. of life and liberty प्राण और स्वातंत्र्य की रक्षा
p. of rights अधिकारों की रक्षा
protectionism रक्षणवाद
protectionist रक्षणवादी
protective रक्षित, रक्षण-
p. duty रक्षण-कर
p. trade रक्षित व्यापार
protesting a bill विपत्र का अनादर-प्रमाणन
prototype आद्यरूप
prove प्रमाणन, प्रमाण देना, सिद्ध करना
proved प्रमाणित
provide *vb.* (Lat. *pro* + *videre* to see before) 1 (foresee) पूर्वदर्शन, प्रावधान करना
2 (to look out for in advance) पूर्वावधान
3 (to procure before-hand) पूर्व-संग्रहण
4 (to prepare) सज्जीकरण, सज्जी-भवन
5 (to supply) दान, प्रदान, खाद्यप्रदान
6 (to take precautionary measures, to make provision) पूर्वोपाय करना, पूर्वसज्जा करना, पूर्व-प्रबन्धन
7 (to supply what is needed for sustenance or supply) भरण-पोषण
provided 1 *conj.* यदि, अथ यदि, पर
2 *adj.* सज्ज, प्रदत्त
3 प्रावहित (provision प्रावधान)
provided also तथा च, पर और
provided further पर और भी, अपरं च
provided that यदि, अथ यदि
provident fund प्रावधायी प्रणीवि, नीविका
p. f. ledger नीविका प्रपंजी
provider भरणपोषणकर्ता
province प्रान्त
provincial प्रान्तीय
p. constitution प्रान्तीय संविधान
p. excise प्रान्तीय उत्पाद-कर, प्रान्तीय उत्पाद-कर विभाग
p. form प्रान्तीय प्रपत्र
p. revenue प्रान्तीय आगम
p. subject प्रान्तीय विषय
provision 1 (arrangement) प्रबन्ध
2 प्रावधान
to make p. 1 प्रबन्ध करना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 प्रावधान करना
provisional अस्थायी
p. expenditure अस्थायी व्यय
p. formula कार्यनिर्वाहक सूत्र
provisions खाद्यपदार्थ
p. stores खाद्यागार
proviso 1 परादिक (that which begins आदि with the word पर)
2=provision प्रावधान
provocater प्रकोपक
provocation प्रकोपना
provocative प्रकोपी, प्रकोपकारी
provoke प्रकुपित करना
prox. (proximo) आ. मा. (आगामी मास)
proximo (prox.) आगामी, आगामी मास (आ. मा.) ,आगामी.....को
proxy 1 *n.* (a person authorised to act for another) प्रतिपुरुष
2 *n.* (authority or power to act for another प्रति) प्रतिताधिकार, प्रतिता-शक्ति
3 *n.* प्रतिपुरुष-पत्र
4 *vb.* प्रतिपुरुषायण
p. form प्रतिपुरुष प्रपत्र
vote by p. प्रतिपुरुष मतदान
pruning कृन्तन, काट छांट
psychic मानसिक
p. income *Econ.* मानसिक आय
psychologic=psychological मानसिक, मानसिकीय
psychological = psychologic 1 मानसिक
2 मानसिकीय, मनोवैज्ञानिक
psychologist मानसिकीविद्, मनोवैज्ञानिक
psychology 1 (science) मनोविज्ञान
2 (traits, feelings, actions, etc. of the mind) मनोवृत्ति
puberty तारुण्य
public 1 *n.* लोक, जनता
2 *adj.* सार्वजनिक, लोक-
p. accountant लोक आंकिक
b. accounts लोक-लेखा
p. act 1 राज्य अधिनियम
2 लोक-कृत्य, राज्य-कर्म
3 प्रकाश कृत्य
p. administration लोक-प्रशासन
p. affairs लोक-कार्य
p. assistance लोक-साहाय्य
p. attorney=attorney-at-law विधि-प्राभिकर्ता
p. bill लोक-विधेयक
p. capacity जनसाधारण के रूप में
p. company लोक-प्रमण्डल
p. concern लोक-सम्बन्ध, लोक-विषय
p. credit राष्ट्र-प्रत्यय, लोक-उधार, राज्य-उधार
p. debt राज्य ऋण, लोक-ऋण
p. debts act लोक-ऋण अधिनियम
p. deposit लोक-निक्षेप
p. employment=employment under state राज्याधीन नियुक्ति
p. entertainment लोकामोद
p. finance राज्य अर्थप्रबन्धन
p. health लोक स्वास्थ्य
p. health department लोक-स्वास्थ्य-विभाग
p. health engineer लोक-स्वास्थ्य-अभियन्ता
p. improvement लोक-सुधार
p. interest लोक-हित
p. loan लोक-ऋण, राज्य-ऋण
p. meeting सार्वजनिक सभा
p. money राज्य धन, लोक-मुद्रा
p. monopoly लोक-एकाधिकार
p. morality लोक-सदाचार
p. opinion लोक-मत, जन-मत
p. order लोक-शान्ति, लोक-व्यवस्था

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

p. property सार्वजनिक सम्पत्ति, लोक सम्पत्ति
p. restaurant सार्वजनिक विश्रान्ति-गृह, सार्वजनिक आहारगृह
p. safety bill लोक अभय विधेयक, लोक-क्षेम विधेयक
p. sale लोक विक्रय, क्रोश-विक्रय
p. servant लोक सेवक
p. service commission लोक-सेवा-आयोग
p. services लोक सेवाएं
p. utility services लोकोपयोगी सेवाएं
p. works लोक कर्म
p. works establishments and tools and plants लोक कर्म स्थापना तथा उपकरण और संयन्त्र
publication प्रकाशन
publicity प्रकाशना
p. bureau प्रकाशना विभाग
published मुद्रित
p. statistics मुद्रित समंक
puisne judge (a justice of the High Court) अवर न्यायाधीश
pulsating स्पन्दन
pulse-rate नाडी-गति
pulses दाल
pump 1 *n.* उदंच
2 *vb.* उदंचन करना
pumping उदंचन
p. action उदंचन क्रिया
punishable दण्डनीय, दंड्य
purchase (buy) क्रय, क्रयण
p. and sale क्रय-विक्रय
p. money क्रय-राशि
p. price क्रय-मूल्य
purchased (bought) क्रीत
purchaser = buyer क्रेता
purchases क्रय
p. account क्रय-लेखा
p. book क्रय पुस्त
p. day book क्रय दिन पुस्त
p. journal क्रय पंजी, खरीद बही
p. ledger क्रय प्रपंजी
p. ledger adjustment account क्रय प्रपंजी समायोजन लेखा
p. power of money मुद्रा की क्रयण-शक्ति
p. power parity क्रय शक्ति समार्हता
p. power parity theory क्रय शक्ति समार्हता सिद्धान्त
p. requisition क्रय अधियाचन
p. returns क्रय प्रत्याय
p. returns journal क्रय प्रत्याय पंजी, वापसी बही
pure शुद्ध
p. economics शुद्ध अर्थशास्त्र
purgative रेचक
purpose प्रयोजन, उद्देश्य
p. of motion प्रस्ताव का उद्देश्य
purview क्षेत्र, गोचर
put and call option उभय-विकल्प
put an end to अन्त करना
putative कल्पित
put option विक्रय विकल्प
putrefactive पूयकारी
putting the question प्रश्न रखना
putting to a wrong use दुरुपयोग करना

Q

qualification विशेषण, योग्यता
qualified विशेषित, योग्य
q. acceptance विशेषित स्वीकृति
q. endorsement विशेषित पृष्ठांकना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

qualify विशेषता बताना
qualifying विशेषण, विशेषक
qualitative गुणात्मक
q. distribution गुणात्मक वण्टन
quality लक्षण
quantitative परिमाणात्मक, इयत्तात्मक, मात्रिक
q. data इयत्ता-सामग्री
q. distribution मात्रिक वंटन, मात्रात्मक वंटन
quantitatively मात्रया, इयत्तया
quantity इयत्ता, मात्रा, राशि
q. theory of money मुद्रा का मात्रा-सिद्धान्त
quantum 1 (a large प्र quantity or amount) प्रमात्रा
2 [a certain (specified) quantity or amount] विशेष मात्रा
quarried उत्खात
quarry पाषाणखनि, आकर
quarrying उत्खनन
quarter चतुर्थांश
quarterly त्रैमासिक
q. payment त्रैमासिक शोधन
quarto post octavo (a kind of paper) चतुःपृष्ठ प्रेष अष्टमिक
quasi- आभास-
q. contract आभास-प्रसंविदा
q. monopoly आभास-एकाधिकार
q. partner आभास-भागी, भागि-कल्प
q. rent आभास-भाटक
q. revenue आभास-आगम
quench बुझाना, निर्वापण
question प्रश्न
in q. प्रश्नास्पद, विवादास्पद
q. be now put अब प्रश्न रखा जाए
q. of law विधि प्रश्न
questionnaire प्रश्नावली
questions and answers प्रश्नोत्तर
quid pro quo (benefit theory) तत्-प्रति-तत्
q. pro quo theory of taxation कर का तत्-प्रति-तत् सिद्धान्त
quiet market शान्त विपणि
quinquennial पंचवर्षीय
quire हस्तक, दस्ता
quit 1 (to set free) उन्मोचन
2 (to meet and satisfy a debt) निस्तारण
q. rent उन्मोचन शुल्क (it is not a भाटक)
quittance उन्मोचन, निस्तारण
quorum गणपूरक, कार्यवाह-संख्या, पूरक-संख्या
quota अभ्यंश
quotation 1 उद्धरण
2 मूल्यकथन, भाव, कथित मूल्य, मूल्य
3 (price and terms upon which a person is willing to supply goods) उत्कथन
quote उत्कथन, मूल्यकथन
quotient लब्धि, भागफल
quo warranto अधिकार-पृच्छा

R

race प्रजाति, जाति
race-course घुड़दौड़-भूमि
races of mankind मानव-जातियां
racing season घुड़दौड़ का समय, धावन ऋतु
rack rent अत्यधिक भाटक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

radical उन्मूलक, उन्मूलनवादी, आमूल
r. change आमूल परिवर्तन
r. reform आमूल सुधार
radicalism उन्मूलनवाद
radio = wireless 1 (set) नभोवाणी, वितन्तुक
2 (a radio message) वितन्तु-संदेश
3 *vb.* वितन्तु द्वारा संदेश भेजना, वितन्तु-प्रेषण
r.-active mineral तेजोद्गर खनिज
r. broadcast वितन्तु परिसार, वितन्तु-परिसारित
r. broadcasting वितन्तु-परिसारण
r. engineer वितन्तु-अभियन्ता
r. engineering वितन्तु-अभियन्त्रणा
r. frequency वितन्तु-बारंबारता
radiogram वितन्तु-लेख, वितन्तु-सन्देश
radiographer क्ष-रश्मि-चित्रक (X-ray क्ष-रश्मि)
radiography क्ष-रश्मि-चित्रणा
radiological क्ष-रश्मिक, क्ष-रश्मिकीय
radiologist क्ष-रश्मिक, क्ष-रश्मिकीविद्
radiology क्ष-रश्मि-विद्या
radioman वितन्तु-पुरुष
radiophone वितन्तु-भाष
radiophony वितन्तुभाषिकी
radiophotograph = photoradiogram वितन्तु-भाचित्र
radiophotography वितन्तुभाचित्रणा
radio-receiver (apparatus) वितन्तु-आदात्र
radioscope (for detecting the presence of a radio-active substance) तेजोद्गरेक्ष
radioscopy क्ष-रश्मीक्षणा
radio set नभोवाणी (used in Marathi)
radio-technology वितन्तु-प्रौद्योगिकी
radio-telegraph = wireless telegraph = wireless telegraphy वितन्तु-दूरलिखा
radio-telegraph *vb.* वितन्तु द्वारा सन्देश भेजना
radio-telephone वितन्तु-दूरभाष
radio-telephony वितन्तु-दूरभाषण
radio-therapy क्ष-रश्मि-चिकित्सा
radio transmitter (transmitting set) वितन्तु-पारेषित्र
radio tube विद्युदणु नाल
radio vision वितन्तु दर्शन
radio wave वितन्तु तरंग
radius त्रिज्या, अर्धव्यास
r. of curvature वक्रता-त्रिज्या
raft बेड़ा
railway अयोमार्ग (iron way), संयान (train, a series of carriages), रेल
r. authority संयान-प्राधिकारी
r. company संयान-प्रमण्डल
r. engine संयान-यन्त्र
r. engineering संयान अभियन्त्रणा
r. fare संयान-भाटक
r. freight संयान वस्तुभाटक, संयान भाटक
r. in cutting कृत्त अयोमार्ग
r. parcel office संयान पोटली कार्यालय
r. receipt संयान-प्राप्ति
r. saloon संयान-विलासकोष्ठ
r. station संयान-स्थात्र
r. ticket संयान-पत्रक
raise an army सेना भरती करना
random method *Statistics* समसम्भाविक रीति
r. number *Statistics* समसम्भाविक संख्या
r. sample *Statistics* समसम्भाविक न्यादर्श (when each member has an equal सम chance संभावना of being chosen)

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. selection *Statistics* समसम्भाविक प्रवरण
range विस्तार, गोचर (e.g. in forest department)
rape धर्षण, बलात्कार
rarity value दुर्लभता-अर्हा
raspberry रसवदरी
rate अर्घ, दर, स्थानीय कर (local tax), प्रत्यंक (प्रति शत, प्रति सहस्र etc.)
r. of change परिवर्तन-अर्घ
r. of depreciation अवमूल्यन-अर्घ
r. of discount अपहार-अर्घ
r. of exchange विनिमय-अर्घ
r. of profit लाभ-अर्घ
r. of respiration श्वसन-अर्घ
r. of wages भृति-अर्घ
rateable आनुपातिक, यथानुपात, करयोग्य
r. distribution आनुपातिक वण्टन
r. value करयोग्य अर्हा
rates and taxes स्थानीय तथा अन्य कर
ratification 1 उपोद्बलन (ancient word), पुष्टिकरण
2 संशोधन
ratification of boundaries सीमा-संशोधन
ratified उपोद्बलित, पुष्टिकृत
ratify उपोद्बलन, पुष्टिकरण (confirm), स्वमान्यन
ratio निष्पत्ति, अनुपात
r. chart निष्पत्ति चित्र, अनुपात चित्र
r. exchange विनिमय अनुपात
r. of regression प्रतीपगमन अनुपात
ration समभक्त, समभाजन, अन्न मात्रा, अन्न, खाद्य, सीधा
rational (easy to evaluate) सुमेय, परिमेय
rationalization of industries उद्योगों का वैज्ञानिकन
rationalized वैज्ञानिकित
ratios = price relatives मूल्यानुपात
ravish धर्षण करना, बलात्कार करना
ravished बलात्कृत, धर्षित
ravishment धर्षण, बलात्कार
raw materials अनिर्मित द्रव्य, कच्चा माल, अपक्व द्रव्य, आम सामग्री
r. produce अनिर्मित उत्पाद, कच्ची पैदावार
r. product आम उत्पाद, अनिर्मित उत्पाद
ray रश्मि
reactivity प्रतिक्रियाशीलता
reading वाचन, पढ़ना, बांचना
r. of motion प्रस्ताव-वाचन
readjusted पुनर्व्यवस्थापित
ready made निष्पन्न, पूर्व-निष्पन्न
r. money = hard cash सद्यो-रोक, नक़द
r. reckoner सद्यो-गणक
real वास्तविक
r. account, property account वास्तविक लेखा, सम्पत्ति लेखा
r. and different वास्तविक तथा भिन्न
r. asset वास्तविक सम्पत्ति
r. cost वास्तविक परिव्यय
r. economics याथार्थिक अर्थशास्त्र
r. estate = real property स्थावर सम्पत्ति
r. estate duty स्थावर भूसम्पत्ति-कर
r. exchange वास्तविक विनिमय
r. income वास्तविक आय
r. price वास्तविक मूल्य
r. value वास्तविक अर्हा
r. wages वास्तविक भृति
realisable रोककरणीय, प्राप्य
realisation रोककरण (to convert into money), प्राप्ति
r. account रोककरण लेखा
r. of property सम्पत्ति का रोककरण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. statement रोककरण विवरण
realise, realising रोककरण, प्रापण
realised रोककृत, प्राप्त
realistic याथार्थिक
r. economics याथार्थिक अर्थशास्त्र
r. method याथार्थिक रीति
ream (20 quires) विंशी, रीम
rearrange पुनर्विन्यास करना
rearranged पुनर्विन्यस्त
rearrangement पुनर्विन्यास
reasonable युक्तियुक्त
reasoning = argument तर्क
reassurance पुनरागोप
rebate अवहार
r. on a bill बिल्पत्र-अवहार
rebellion विद्रोह (*see* mutiny)
rebroadcast = relay broadcast पुनः-परिसारण
recall प्रत्याह्वान, प्रत्यावर्तन, प्रत्यानयन
recede प्रतिसरण
receipt प्राप्ति
r. and disbursement प्राप्ति और व्यय
r. and payment sides प्राप्ति और शोधन पार्श्व
r. memoranda प्राप्ति स्मारपत्र
r. side प्राप्ति पार्श्व
receipts and issues प्राप्ति तथा निर्गम
r. and payment प्राप्ति तथा शोधन
receive प्रापण, आदान
r. a thing offered प्रतिग्रहण, आदान, उपादान
receiver आदाता, प्रापक
receiving प्रापण
r. apparatus आदान-साधित्र
r. note प्रापण-आलोक
r. order प्रापण-आदेश
r. set=radio receiver वितन्तु आदात्र
r. station आदाता-स्थात्र
recent occurrence अभी की घटना
reception आदान
receptive आदायी
receptor आदाता
recess विश्रान्ति, विश्रामकाल (as, of legislature)
reciprocal परस्पर, अन्योन्य
r. demand परस्पर अभियाचन
r. treatment प्रति-व्यवहार
reciprocity पारस्पर्य
re-circulation पुनः-परिवहन
reckon *vb.* संगणना करना
reclamation (to bring waste land under cultivation) कृष्यकरण, कृषि-योग्य बनाना
r. of land भूमि को कृषियोग्य बनाना
r. of water-logged areas जलरुद्ध प्रदेशों का कृष्यकरण
recognize 1 प्रस्वीकरण
2 अभिज्ञान, पहिचानना
recognized 1 (to acknowledge formally) प्रस्वीकृत
2 (to recall knowledge of) अभिज्ञात
r. by law विधि द्वारा प्रस्वीकृत
r. language प्रस्वीकृत भाषा
recommend अनुरोध करना, अभिस्ताव करना
recommendation अभिस्ताव, अनुरोध
reconcile समाधान करना
reconciled समाहित
reconciliation समाधान
bank r. statement अधिकोष समाधान विवरण
r. board समाधान-समिति
r. of debt ऋण-समाधान
reconsideration पुनर्विचार
reconstituted पुनःसंघटित, पुनःसंस्थापित
reconstruction पुनर्निर्माण, पुनःसंस्थापन, पुनःसंघटन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. of a company प्रमण्डल-पुनर्निर्माण
recontrol *n.* पुनर्नियन्त्रण
reconversion पुनारूपान्तरण
record अभिलेख (ancient word)
r. book अभिलेख-पुस्त
r. room अभिलेख-कोष्ठ, अभिलेखागार
recorded अभिलिखित
recorder 1 (one who records) अभिलेखक
2 (record-keeper) अभिलेख-पाल
recourse उपाश्रयण, उपाश्रय
recover प्रत्यादान
recoverable प्रत्यादेय
recovered 1 (to get or obtain again) प्रत्यादत्त
2 रोगमुक्त, लब्धारोग्य, समुत्थित (ancient word)
recovery 1 प्रत्यादान
2 रोगमुक्ति, आरोग्यलाभ, समुत्थान
recreation विनोद
recruitment भरती
rectangle आयत
rectangular आयताकार, आयत-
r. block आयताकार इष्टका
r. diagram आयत-चित्र, आयताकार चित्र
rectification, rectify संशोधन
r. of errors विभ्रम-संशोधन
rectified संशोधित
rectifier शोधित्र
rectifying संशोधन
r. entry संशोधन-प्रविष्टि
rectilineal figure ऋजुरेखा-आकृति
recurring आदर्तक, आवर्ती
r. charges आवर्ती व्यय
r. decimal आवर्त दशमिक
r. expenditure आवर्ती व्यय
r. income आवर्ती आय
r. period आवर्त-काल
r. sum आवर्ती राशि
red रक्त
r. ink interest रक्तमसी वृद्धि
r. letter day मंगल दिवस
r. tape रक्त पट्टी
r.-tapism दीर्घ-सूत्रता
redeem, redeeming (to buy off निस्) निष्क्रयण (from अथर्ववेद)
redeemable शोध्य
r. debentures शोध्य ऋण-पत्र
redeemed निष्क्रीत
redemption निष्क्रयण
r. charges निष्क्रयण व्यय
r. fund निष्क्रयण प्रणीवि
r. of debenture ऋणपत्र का निष्क्रयण
r. of mortgage प्राधि का निष्क्रयण
rediscount पुनःपूर्वप्रापण, दुबारा भुनाना
redistribution पुनर्वण्टन
r. of holding क्षेत्र-पुनर्वण्टन
redraft विकर्ष-द्वितीयक
reduce प्रह्रासन, घटाना
r. to nothing शून्य करना
reduced प्रह्रासित
r. annuity प्रह्रासित वार्षिकवृत्ति
r. price प्रह्रासित मूल्य
reducible प्रह्रास्य
reduction प्रह्रासन, प्रह्रसन, घटाव
r. of capital पुंजी-प्रह्रास
r. of share capital अंशपुंजी का प्रह्रासन
re-exchange पुनर्विनिमय
re-export पुनर्निष्कामण
refer *vb.* (send back) निर्देश करना, प्रति-प्रेषण करना, भेजना, अभ्युद्देश करना
referee निर्णायक, निर्देश्यपुरुष
reference निर्देश, प्रेषण, प्रेष्टि, भेजना
r. marks अभ्युद्देश चिह्न
referred निर्दिष्ट, अभ्युद्दिष्ट
r. to above उपरि-निर्दिष्ट

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

referring अभ्युदेशन
refine परिष्करण, परिष्कार करना
refined परिष्कृत
refinement परिष्कार
refinery परिष्करणी
reflated संस्फीत
reflation संस्फायन, संस्फीति
r. of currency चलार्थ की संस्फीति
reflationary संस्फायी, संस्फीतिकारी
reflationist संस्फीतिवादी
reflecting telescope परावर्ती दूरेक्ष
reflex action प्रतिक्षेप क्रिया
reform सुधार
reformatory चरित्रशोधगृह
refresher's course प्रत्यास्मरण पाठ्यक्रम
refrigerate प्रशीतन करना
refrigeration प्रशीतन
refugee शरणार्थी
r. rehabilitation शरणार्थी-पुनःप्रतिस्थापन
refund प्रत्यर्पण
r. of capital पुंजी-प्रत्यर्पण
r. voucher प्रत्यर्पण प्रमाणक
region प्रदेश
r. about a boundary सीमा-प्रदेश
regional प्रादेशिक
r. council प्रादेशिक परिषद्
r. fund प्रादेशिक प्रणीवि
r. occupation प्रादेशिक व्यवसाय
register 1 *vb.* पंजी-लेखन, पंजीयन
2 *n.* पंजी
r. of calls याचना-पंजी
r. of directors and managers संचालक तथा प्रबन्धक पंजी
r. of immovable property अचल सम्पत्ति की पंजी
r. of investments विनियोग-पंजी
r. of livestock पशुधन-पंजी
r. of members सदस्य-पंजी
r. mortgages and charges प्राधि तथा प्रभार पंजी
r. of movable articles चल वस्तुओं की पंजी
r. of stationery लेखन-सामग्री की पंजी
r. of suits अभियोग-पंजी
registered पंजीयित, पंजीलिखित, निबद्ध
r. bond पंजीयित बन्ध
r. capital पंजीयित पुंजी
r. number पंजीयित क्रमांक
r. office पंजीयित कार्यालय
r. security पंजीयित प्रतिभूति
r. stock पंजीयित स्कन्ध
registrar 1 (of a university) कुलसचिव (cf. कुलपति chancellor)
2 पंजीयक, निबन्धक (from कौटल्य अर्थशास्त्र)
registration पंजीयन, निबन्धन
regression प्रतीपगमन, प्रतिगामी
regressive प्रतिगामी
r. tax आह्रासी कर, प्रतिगामी कर
r. taxation प्रतिगामी कर
regular नियमित, नियमी, सम
r. distribution नियमित वण्टन
r. fluctuations नियमी उच्चावचन
regulate *vb.* यमन करना, आनियमन करना
regulating नियामक
r. intake अन्तर्ग्रहण नियमन (irrigation)
r. machine नियामक यन्त्र
regulation = rule नियम, आनियम, आनियमन
r. of buildings गृह-नियन्त्रण
regulator नियामक
rehabilitation प्रतिष्ठापन, प्रतिस्थापन
reimburse *vb.* प्रतिशोधन करना
re-insurance पुनः-प्रगीप

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

re-issue पुनर्निर्गमन
r. of shares अंशों का पुनर्निर्गमन
reject अस्वीकार करना
rejected अस्वीकृत
rejection अस्वीकृति
rejuvenation, rejuvenescence पुनर्-यौवनप्राप्ति
relapsing fever प्रत्यावर्ती ज्वर
related सम्बद्ध
relating to विषयक, -सम्बन्धी
relation, relationship सम्बन्ध
relative आपेक्षिक, सापेक्ष, मूल्यानुपात
r. change सापेक्ष परिवर्तन
r. deviation सापेक्ष विचलन
r. economics सापेक्ष अर्थशास्त्र
r. error सापेक्ष विभ्रम
r. value सापेक्ष अर्हा
relatively अपेक्षया
r. inactive अपेक्षया अकर्मण्य
relatives = price relative मूल्यानुपात
relativity सापेक्षता
relay 1 *n.* (an electromagnetic device) अभिचालित्र
2 *vb.* अभिचालन करना
r. broadcast = re-broadcast पुनः-परिसारण
release मोचन, मुक्ति
r. of debtors अधमर्ण-ऋणमुक्ति, ऋणी की मुक्ति
r. of trustee प्रन्यासी का मोचन
r. passes उन्मुक्ति पत्र
relevant संगत
reliability of data सामग्री की विश्वसनीयता
relief 1 निवारण, सहायता, साहाय्य
2 *Art* (projection of figures) उद्भृत, उभरवीं, उकेरी
r. image *Art* उद्भृत मूर्ति
religion धर्म
religious धार्मिक
r. denomination धार्मिक सम्प्रदाय
r. institutions धार्मिक संस्थाएं
r. instruction धार्मिक शिक्षा
r. or charitable purposes धर्मार्थ अथवा परोपकारार्थ
r. worship पूजा, उपासना
relinquish अवत्यजन, छोड़ना
remainder शेष
remaining अवशेषी
remains अवशेष
remarkable अद्भुत, असाधारण, विलक्षण, विचित्र
remarks अभ्युक्ति, आलोचना
remedy प्रतिकार, उपचार
reminder अनुस्मारक
remission परिहार (कौटल्य अर्थशास्त्र), मोक
r. proposals register परिहार-प्रस्ताव-पंजी
revenue r. आगम-परिहार
remit परिहरण, विप्रेषण, भेजना
remittance विप्रेषण
r. in transit मार्गस्थ विप्रेषण
r. register विप्रेषण-पंजी
remittancer विप्रेष्टा
remitted विप्रेषित
remittee विप्रेषिती
remitter विप्रेषक
remonetisation पुनर्मुद्रीकरण
removal अपनयन, हटाना, निवारण, अपसारण
r. expenses हटाने का व्यय
r. of disqualification निर्योग्यता का हटाना
r. of speaker अध्यक्ष का हटाना
remove अपनयन, निष्कासन, निकालना, हटाना
remunerate परितोषण देना

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

remunerated पारितोषित
remunerative परितोषद, लाभकारी
r. capital परितोषद पुंजी
render an account लेखा-प्रेषण
renew नवकरण
r. a bill विपत्र-नवकरण
renewal नवकरण, नवकार
r. of a bill विपत्र-नवकरण
r. of soil भू-नवकरण, उन्मृदा का नवकरण
renewals and repairs नवकार तथा जीर्णोद्धार
r. and replacement नवकार तथा प्रतिस्थापन
renewed नवकृत
r. bill नवकृत विपत्र
renounce स्वत्व-त्याग की घोषणा
renovate नवीकरण
rent भाटक (कौटल्य अर्थशास्त्र), भूभाटक, लगान, भाड़ा, किराया
certain r. निश्चित भाटक
chief r. मुख्य भाटक
contract r. प्रसंविदा-भाटक
dead r. मृत भाटक
economic r. आर्थिक भाटक
fair r. उचित भाटक
fixed r. स्थिर भाटक
ground r. भू-भाटक
head r. मुख्य भाटक
minimum r. निन्यून भाटक
quit r. उन्मोचन शुल्क
rack r. अत्यधिक भाटक
r.-free holding भाटक-मुक्त क्षेत्र
r.-free land भाटक-मुक्त भूमि
r. ledger भाटक-प्रपंजी
r. roll भाटक-सूची
sleeping r. सुप्त भाटक
surface r. भूतल भाटक
rental (sum total of rents) भाटक-राशि
r. register भाटक-पंजी
r. value भाटक अर्हा, वार्षिक भाटक-राशि
renunciation परित्यजन, स्वत्व-त्याग
r. of a bill विपत्र का स्वत्वत्याग
repaid प्रतिदत्त, प्रतिशोधित
repair 1 *vb.* प्रतिसंस्करण, जीर्णोद्धार करना
2 *n.* जीर्णोद्धार
repairs जीर्णोद्धार
r. and renewals जीर्णोद्धार तथा नवकार
r. and renewals fund जीर्णोद्धार तथा नवकार प्रणीवि
repay प्रतिदान, प्रतिशोधन करना
repayment प्रतिशोधन
repeal 1 *vb.* विखंडन करना
(i) (to recall) प्रत्याह्वान, प्रत्यावर्तन, प्रत्यानयन
(ii) (to rescind) अपखंडन करना
(iii) (to abrogate) निराकरण करना
2 *n.* विखंडन, अपखंडन, निराकरण
repeat पुनरावर्तन, आवर्तन
repeated पुनरावृत्त
replace प्रतिस्थापन
replaced प्रतिस्थापित
replacement प्रतिस्थापन
report वृत्तलेख, वृत्त, विवरण, प्रतिवेदन
repose शयन, अभिशयन
represent *vb.* निरूपण करना, प्रतिनिधान करना
representation अभ्यावेदन, प्रतिनिधान, निरूपण
r. in writing लिखित अभ्यावेदन
representative प्रतिनिधि
r. paper money प्रतिनिधि पत्र-मुद्रा
represented in the services under the state राज्याधीन सेवाओं में प्रतिनिहित

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

reprieve प्रविलम्ब करना
reproduction पुनरुत्पादन, प्रजनन
r. of sound ध्वनि पुनरुत्पादन
republic गणराज्य
repudiate प्रत्याख्यान करना, अस्वीकार करना, त्यागना
repugnant प्रतिकूल, विरुद्ध (cf. reciprocally opposed प्रतिविरुद्ध)
request प्रार्थना करना
required अपेक्षित
requirement अपेक्षा
requiring no proof प्रमाण अनपेक्ष
requisition अधियाचन (demanding as of right अधिकार)
r. authority अधियाची प्राधिकारी
r. of land भूमि का अधियाचन
rescind अपखण्डन करना
1 (to cut off) अपकर्तन
2 (to remove) अपनयन, निष्कासन, निकालना
3 (to abrogate) निराकरण करना
4 (to annul) अभिशून्यन करना
5 (to cancel) विलोपन करना
6 (to make void) शून्य करना
7 (to repeal) विखण्डन करना
research अन्वेषण
r. institute अन्वेषणालय
r. section अन्वेषण-उपविभाग
r. station अन्वेषण स्थात्र अथवा स्थान
r. work अन्वेषण कार्य
reseeding पुनर्बीजन
reservation 1 पश्चाद्-धृति, पश्चाद्-धारण (war)
2 संचयन, संचय
3 आरक्षण
r. of appointments नियुक्तियों का आरक्षण
r. of posts पदों का आरक्षण (post = position)
reserve 1 पश्चाद्-धृत, पश्चाद्-धृतक
2 संचिति
r. account संचिति लेखा
r. bank संचिति अधिकोष, कोषाधिकोष
r. capital संचिति पुंजी
r. command पश्चाद् धृत संबल
r. corps पश्चाद्-धृत निकाय
r. for bad debts अशोध्य ऋणों के लिए संचिति
r. for discount अपहार के लिए संचिति
r. for discount on creditors उत्तमर्ण अपहार के लिए संचिति
r. for discount on debtors अधमर्ण अपहार के लिए संचिति
r. for doubtful debts संदिग्ध ऋणों के लिए संचिति
r. forest आरक्षित वन
r. fund संचिति प्रणीवि
r. liability आरक्षित देय
r. officer *Mil.* पश्चाद्-धृत अधिकारी
r. price आरक्षित मूल्य
r. treasury संचिति-कोषागार
reserved संचित
r. capital संचित पुंजी
r. forest आरक्षित वन
r. list *Mil.* पश्चाद्-धृत सूची
r. militia *Mil.* पश्चाद्-धृत सैन्यक
r. subject आरक्षित विषय
reservoir जलाशय
r. capacity जलाशय की धारिता
reshipment पुनर्निष्कामण, पुनर्नावापरेषण
residence आवास, निवास, निवास-स्थान
r. of an ambassador राजदूतावास
residents in a representative district प्रतिनिहित मण्डल के निवासी
residual अवशिष्ट

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. claimant theory of wages भृति का अवशिष्ट अध्यर्थक सिद्धान्त
r. product अवशिष्ट उत्पाद
r. share अवशिष्ट अंश
r. value अवशिष्ट अर्हा, अवशिष्ट मूल्य
residuary अवशिष्ट
r. account अवशिष्ट लेखा
r. powers अवशिष्ट अधिकार, अवशिष्ट शक्ति
residue, remains अवशेष
resign त्यागना
resignation 1 त्याग, पदत्याग
2 त्यागपत्र
resistability = resistibility रोध्यता
resistable = resistible रोध्य
resistance रोध
resistive रोधी
resistivity रोधित्व
resolution संकल्प (cf. proposal = offer प्रस्ताव)
extraordinary r. असाधारण संकल्प
ordinary r. साधारण संकल्प
special r. विशेष संकल्प
resolve संकल्प करना
resolved संकल्पित
resources संसाधन
respect आदर
respectively क्रमशः
respiratory organ श्वसनांग
r. passage श्वास-मार्ग
respite प्रास्थगन
response प्रतिचार
responsible उत्तरदायी
r. officer उत्तरदायी अधिकारी
to be r. for उत्तरदायी होना
rest-house विश्राम गृह
restitution = restoration प्रत्यास्थापन
restrain नियन्त्रण करना
restraint नियन्त्रण
restrict संकुचित करना, आयन्त्रित करना
restricted आयन्त्रित, संकुचित
restriction आयन्त्रण, बाधा, संकोचन
restrictive duty आयन्त्रण कर
r. endorsement आयन्त्रण पृष्ठांकना
result परिणाम, फल
resultant force परिणामी बल
r. reaction परिणामी प्रतिक्रिया
resume 1 (to take again) पुनर्ग्रहण
2 (to begin again) पुनरारम्भण
3 (to take back to oneself) प्रत्यादान
r. duty कर्तव्य का पुनर्ग्रहण
r. seat पुनः आसन ग्रहण करना
retail अल्पशः, फुटकर
r. dealer अल्पशो विक्रेता, फुटकर व्यापारी
r. merchant अल्पशो वणिक्, फुटकर व्यापारी
r. price अल्पशो मूल्य, फुटकर मूल्य
r. price index numbers अल्पशो मूल्य देशनांक
r. sale अल्पशो-विक्रय, फुटकर बिक्री
r. trader अल्पशो-व्यापारी, फुटकर व्यापारी
retain प्रतिधारण करना (ancient word)
retention प्रतिधारण
retention money प्रत्यारक्षण राशि
retentive power प्रतिधारण शक्ति
retentivity प्रतिधारिता
retire निवर्तन, सेवा-निवर्तन
retired निवृत्त, सेवा-निवृत्त
retiring a bill विपत्र-निवर्तन
retract 1 *vb.* (to draw back in) प्रत्याकर्षण
2 (to withdraw) प्रत्याहार करना
retrench 1 (cut down) अवच्छेदन
2 (remove) अपवर्तन
retrenched अवच्छिन्न, अपवृत्त
r. personnel अपवृत्त सेविवर्ग

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

retrogression प्रतीपगमन
retrogressive प्रतीपगामी (cf. regressive प्रतिगामी)
return 1 *vb.* प्रत्यावर्तन करना, लौटना
2 *n.* (i) प्रत्याय
(ii) विवरण
r. book प्रत्यावृत्त पुस्त
r. daybook प्रत्यावृत्त दिन पुस्त
r. inward विक्रय प्रत्याय
r. inward book पुंजी प्रत्याय पुस्त
r. of capital पुंजी प्रत्याय
r. outward book क्रय प्रत्याय पुस्त
returns inward book विक्रय प्रत्याय पुस्त, बिक्री वापसी वही
r. outward book क्रय प्रत्याय पुस्त, खरीद वापसी वही
revaluation पुनर्मूल्यन
r. of assets सम्पत्ति का पुनर्मूल्यन
revenue आगम
land r. भू-आगम
r. account आगम लेखा
r. court आगम-न्यायालय
r. duty आगम-कर
r. expenditure=revenue expenses आगम-व्यय
r. import duty आगम-प्रवेश्य कर
r. of state राज्य-आगम
r. profit आगम-लाभ
r. receipts आगम प्राप्ति
r. tax आगम-कर
reverberate प्रतिनिनदन
reverberation प्रतिनिनाद
reversal उत्क्रमण, उत्क्रामण, विपर्यय
reverse 1 *adj.* उत्क्रम, प्रति-, विपरीत
2 *n.* (back surface) पश्चात् तल, पश्चात् पृष्ठ, पृष्ठ के दूसरी ओर
reverse विपर्ययण, उल्टा करना
1 (to turn upside down, to invert) अधोवर्तन करना
2 (to turn completely about) विपर्ययण
3 (to change to the opposite) प्रतिपरिवर्तन करना
4 (to transpose) पक्षान्तरण करना, स्थानान्तरण करना
5 (to revoke) निरसन करना
6 (to annul) अभिशून्य करना, रद्द करना
7 (to change to the contrary) विपर्यसन करना
8 (to cause to go or move in opposite direction) प्रतिक्रामण करना
9 (to do in the opposite way) प्रतिकरण, प्रतिलोमकरण
r. council bills प्रतिपरिषद् विपत्र
r. order उत्क्रम, विलोम क्रम
reversibility उत्क्राम्यता, विपर्येयता
reversible उत्क्राम्य, विपर्येय
reversion उत्क्रमण, उत्क्रामण, विपर्यय
reversionary प्रतिवर्ती, उत्तरभोग्य
r. bonus प्रतिवर्ती अधिलाभांश
revert प्रतिवर्तन
reverted प्रतिवर्तित
review 1 *vb.* पुनरीक्षा करना
2 *n.* पुनरीक्षा
revise पुनरावर्तन, पुनरावृत्ति करना
revised पुनरावृत्त, पुनरीक्षित
r. budget पुनरीक्षित आयव्ययक, संशोधित आयव्ययक
r. estimate पुनरीक्षित आगणन, संशोधित आगणन
r. list of business पुनरावृत्त कार्य-सूची, संशोधित कार्य-सूची
revision पुनरावृत्ति
revive पुनर्जीवित करना
revocable प्रत्यादेश्य, खण्डनीय, निरसनीय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. credit प्रत्यादेश्य प्रत्यय
revocation खण्डन, निरसन
revoke निरसन, खण्डन
1 (to bring back) प्रत्यानयन
2 (to recall) प्रत्याह्वान, प्रत्यावर्तन
3 (to call back to mind or memory) प्रत्यास्मरण
4 (to restore to use) प्रत्युपयोग करना, पुनरुपयोजन
5 (to revive) पुनर्जीवन
6 (to annul by recalling or taking back) अभिशून्य करना
7 (to repeal) विखण्डन करना
8 (to rescind) अपखण्डन करना
9 (to cancel) विलोपन करना
10 (to reverse) विपर्यस्त करना
revolt *n.* विप्लव (*see* mutiny)
revolution 1 क्रान्ति, परिद्रोह (*see* mutiny)
2 परिभ्रमण
revolutionary क्रान्तिकारी, क्रान्तिमत्
r. changes क्रान्तिकारी परिवर्तन
r. socialism क्रान्तिमत् समाजवाद, क्रान्तिकारी समाजवाद
r. socialist क्रान्तिमत् समाजवादी
revolutionism क्रान्तिवाद
revolutionist क्रान्तिकारी, क्रान्तिवादी
revolve परिक्रमण करना
revolving credit आवर्ती प्रत्यय
r. dates परिभ्राम तिथि
reward पारितोषिक, प्रतिफल
rhythm लय
rhythmic तालबद्ध, लयबद्ध
r. movement ताल-गति
rice चावल, तण्डुल
r. mill तण्डुल निर्माणी, धनकुट्टी
r. polish तण्डुल प्रमार्ज
rich समृद्ध
riches समृद्धि
rickshaw नर-यान
ridicule 1 *vb.* अवहास करना
2 *n.* अवहास
ridiculous अवहास्य
rigging the market (forcing up the price without regard to its real value) मूल्योच्चयन, कूटमूल्योच्चयन
right अधिकार
r. of audience श्रवणाधिकार
r. of freedom स्वातन्त्र्य अधिकार
r. of reply उत्तर-अधिकार, उत्तर देने का अधिकार
r. relating to religion धर्म-सम्बन्धी अधिकार
r. to constitutional remedies सांविधानिक उपचाराधिकार
right hand side दक्षिण पार्श्व
Right Honourable संमाननीय
right lobby दक्षिण सभा-कक्ष
rights and liabilities अधिकार और उत्तरदायित्व, स्वत्व तथा देय
r. of citizenship जानपद अधिकार
r. of equality समताधिकार
rigid परिदृढ, अनानम्य
r. constitution अनानम्य संविधान
rigidity अनानम्यता, परिदृढता
rind disease (of sugarcane) इक्षु-वल्क-रोग
rinderpest = cattle plague पशु-महामारी
ring वलय, गुट्ट
r. leader वलय नेता, गुट्ट नेता
riot उपद्रव, दंगा
rise *n.* उद्रोह
r. and fall उच्चावचन, घट बढ़, चढ़ाव उतार
r. in demand अभियाचन-उद्रोह, अभियाचन उत्कर्ष
r. in price मूल्य-उद्रोह, मूल्य का बढ़ना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

r. in supply प्रदाय-उद्रोह
risk भय, संशय, उत्तरदायित्व, हानिभय, जोखिम
r. bearing हानिभय उठाना
river नदी
r. basin (entire tract of a country drained by a river and its tributaries) नदी-क्षेत्र
r. channel (in irrigation) नदी-पात्र
r. craft नदी-वाहन
r. weed नदी-घास
road रथ्या, सड़क
r. cess रथ्या-कर
r. in cutting-कृत्त रथ्या
r. metal रथ्याश्म, सड़क का पत्थर
r. patrol रथ्या-प्रहरी
rob डाका डालना, लूटना, लुण्ठन
robber डाकू, लुटेरा, लुण्ठक
robbery डाका, लूटना, लुण्ठन
rock crystal शैलस्फट
rocket bomb प्रोल्का प्रस्फोट
rocky शिलेय
roll नामावलि
r. number नामावलि क्रमांक, अवलि संख्या
roller वेल्लन
rolling barrage *Mil.* व्यावलगी अवष्टम्भ
r. motion वेल्लन गति
r. stock घूर्ण स्कन्ध (moving stock चल स्कन्ध)
ropeways रज्जुमार्ग
rotation आवर्तन
r. of crops सस्यावर्तन, फसल की हेरफेर
rough स्थूल, रूक्ष
r. account स्थूल लेखा
r. calculation स्थूल गणना
r. estimate स्थूल आगणन
r. ledger क्षेप्य प्रपंजी
r. measurement स्थूल माप
r. method स्थूल रीति
roughly स्थूलरूप से
round गोल
r. brackets गोलाभिवार
r. corner गोल कोण
r. pointed pencil गोलाग्र अंकनी
r. ruler गोल रेखक
route पथ
routine नैत्यक
royal राजन्य (a kind of paper)
r. white cartridge (a kind of paper) राजन्य श्वेत वेष्ट
royalties अधिकार-शुल्क
r. paid in advance अग्रेदत्त अधिकार-शुल्क
r. suspense account निलम्बित अधिकार-शुल्क लेखा
R/R (railway receipt) सं. प्रा. (संयान प्राप्ति)
rudimentary अल्पविकसित, अवशेषक
rudiments अल्पविकास
rule नियम
r. of conduct आचार-नियम
r. of court न्यायालय-नियम
r. of the road मार्ग-नियम
r. of three त्रैराशिक
ruled रेखित
r. book रेखित पुस्त
r. paper रेखित पत्र
ruler राजा, नरेश
r. of a State or Indian State देशी राज्य का नरेश
ruling व्यवस्था, निर्णय
run धावन, दौड़, दौड़ना
r. off अपधावन
r. on bank अधिकोष पर टूट पड़ना
r. way धावन मार्ग
running 1 धावन, दौड़

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 चल
r. path धावन मार्ग
r. policy चल गोपलेख
rupture 1 *n.* विदार
2 *vb.* विदीर्ण करना
ruptured विदीर्ण
rural ग्राम्य, ग्राम-
r. bank ग्राम-अधिकोष
r. credit ग्राम-प्रत्यय, ग्राम-उधार
r. credit society ग्राम-उधार-समिति
r. development ग्राम-विकास
r. development society ग्राम-विकास समिति
r. economics ग्राम्य अर्थशास्त्र
r. exodus ग्राम-त्याग
r. life ग्राम-जीवन
r. reconstruction ग्राम-पुनर्निर्माण
r. site ग्राम-स्थान, ग्रामास्पद
r. society ग्राम-समाज
r. uplift ग्रामोद्धार
rye grass नीवारिका घास

S

sacrifice स्वार्थत्याग
safe 1 क्षेम
2 सुरक्ष, तिजोरी
safeguard 1 *n.* अभिरक्षा, अभिरक्षण
2 *vb.* अभिरक्षा करना
safety क्षेम, अभय
sagging the market (as against rigging the market) मूल्य अपनयन
sailor नाविक
salaries and wages वेतन तथा भृति
salary = pay वेतन
saleable stock विक्रेय स्कन्ध
sale विक्रय
s.-deed विक्रय-लेख
s. disposition विक्रय हस्तान्तरण
s. papers विक्रय-पत्र
s. proceeds विक्रय-उदय, विक्रय-आय
s. tax विक्रय-कर, बिक्री-कर
s. transaction विक्रय व्यवहार
sales विक्रय
cash s. रोक विक्रय, नक़द बिक्री
credit s. उधार विक्रय, उधार बिक्री
s. account विक्रय-लेखा
s. book विक्रय-पुस्त, बिक्री बही
s. by auction क्रोश-विक्रय, नीलाम से बिक्री
s. commission विक्रय-वर्तन
s. depot विक्रयागार
s. journal विक्रय-पंजी, बिक्री बही
s. ledger विक्रय-प्रपंजी
s. on commission वर्तन-विक्रय
s. return विक्रय-प्रत्याय
s. return journal विक्रय प्रत्याय पंजी
s. warrant विक्रय अधिपत्र
salesman विक्रेता
salesmanship विक्रय-कला
salutation अभिवादन
salvage नाशरक्षण, नाशरक्षित, नाश-रक्षण-शुल्क
sample न्यादर्श, नमूना
s. inquiry *Statistics* निदर्शन अनु-सन्धान
s. survey *Statistics* निदर्शन अधीक्षण
sampling निदर्शन, न्यादर्श-चरण
sanction सम्मोदन, स्वीकृति
sanctioned संमोदित
s. estimate सम्मोदित आगणन
s. proposition statement सम्मोदित प्रस्तावना विवरण,
s. scale सम्मोदित श्रेणी

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

sandstone बालुकाश्म, बलुआ पत्थर
sane स्वस्थ, प्रकृतिस्थ
sanitary आरोग्यकारी
  s. charges आरोग्य व्यय
  s. engineering स्वास्थ्य अभियन्त्रणा
sans recours दायित्व रहित
  s. recours endorsement दायित्व-रहित पृष्ठांकना
santonin कृमिद्रावि
sarai पथिकशाला, सराय
satiability तृप्यता
satiable तृप्य
  s. wants तृप्य अभीच्छाएं
satiation of wants अभीच्छा-तृप्ति
satisfaction तृप्ति, सन्तोष
satisfactory सन्तोषजनक, सन्तोषप्रद
satisfied सन्तुष्ट
satisfy, satisfying सन्तोष देना, समाधान करना
save संचय करना, बचाना
savings 1 संचय
  2 *Law* परित्राण, अपवाद
  s. bank संचय अधिकोष
  s. bank pass book संचयाधिकोष ग्राहक पुस्तिका
  s. clause *Law* परित्राण वाक्यखण्ड, अपवाद-वाक्यखण्ड
  s. deposit संचय निक्षेप
scale 1 श्रेणी, अनुमाप, मापश्रेणी
  2 मापनी
  3 (balance) तुला
  s. of diet आहार-श्रेणी
  s. of doses मात्रा-श्रेणी
  s. of drawing उद्रेख-श्रेणी, उद्रेख-मापनी
  s. of representation प्रतिनिधान की श्रेणी
  s. pan तुला पात्र
scarcity स्वल्पता, दुष्प्राप्यता
  s. rent दुष्प्राप्यता भाटक
  s. value दुष्प्राप्यता अर्घ
schedule 1 *n.* अनुसूची, सूची
  2 *vb.* अनुसूचित करना
  3 *n.* योजना-लेख (a written plan of future procedure in the carrying out of some project)
  s. of authorized expenditure प्राधिकृत व्यय की अनुसूची
  s. of demands अभियाचन-सूची
scheduled अनुसूचीबद्ध, अनुसूचित
  s. areas अनुसूचित क्षेत्र
  s. bank अनुसूचित अधिकोष, अनुसूचीबद्ध अधिकोष
  s. castes अनुसूचित जातियां
  s. list अनुसूचित सूची
  s. time (of a train) सूचित समय (cf. train schedule संयान समयावलि)
  s. tribes अनुसूचित वन-जातियां
scheme योजना
  s. of development विकास-योजना
scholarship छात्रवृत्ति
  s.-holder छात्रवृत्तिधारी, वृत्तिछात्र
school 1 पाठशाला
  2 सम्प्रदाय
  s. account पाठशाला का लेखा
  s. of political economy राज्यार्थ-व्यवस्था का सम्प्रदाय
science विज्ञान
  s. museum विज्ञान कौतुकालय
scientific वैज्ञानिक
  s. and industries department विज्ञान और उद्योग विभाग
  s. management वैज्ञानिक प्रबन्ध
  s. marketing वैज्ञानिक विपणन
  s. storage वैज्ञानिक संग्रहण
scope विस्तार, क्षेत्र, अवकाश (scope for production)

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. of economics अर्थशास्त्र का क्षेत्र
scrap क्षेप्य
s. book क्षेप्य पुस्त
s. iron क्षेप्य लोहा, छंटा लोहा
s. value क्षेप्य अर्घ
scribbling pad विरेखन चय
scrip (provisional certificate) अपक्व-प्रमाणपत्र
script लिपि
scrutinize परिनिरीक्षण करना
scrutiny परिनिरीक्षा
scuffle हाथापाई, विमर्द
sculpture मूर्तिकला, मूर्तिकर्म
seal नाममुद्रा
common s. साधारण नाममुद्रा
s. register नाममुद्रा-पंजी
sealed मुद्रांकित, संमुद्रित
s. tender संमुद्रित निविदा
seamen's and marine hospital सामुद्रिक तथा पौतिक चिकित्सालय
s. hospital सामुद्रिक चिकित्सालय
sea-route जल-मार्ग, समुद्र-मार्ग
season काल, ऋतु
seasonal आर्तव, कालिक
s. fluctuations आर्तव उच्चावचन
s. occupation आर्तव व्यवसाय
s. power ऋतु भर के लिये बिजली
s. trend आर्तव प्रवृत्ति
s. variation आर्तव विचरण
s. ward सामयिक विभाग
seat = seating आसन
second 1 *adj.* द्वितीय
2 *vb.* अनुमोदन, समर्थन
s. amendment द्वितीय संशोधन
s. call द्वितीय प्रभाग-याचना
s. class paper द्वितीय वर्ग पत्र
s. mortgage द्वितीय प्राधि
s. of exchange विपत्र द्वितीयक
s. security द्वितीय प्रतिभूति
secondarily गौण रूप से
secondary गौण, द्वितीयक
s. capital गौण पुंजी
s. data द्वितीयक सामग्री
s. education bill माध्यमिक शिक्षा विधेयक
s. growth उत्तर वृद्धि
s. power *Irrigation* गौण बिजली, गौण विद्युत्
secrecy गूढता, गुह्यता
secret गूढ, गुह्य
s. ballot गूढ शलाका, गूढमत
s. caucus गूढ सम्मिलन
s. reserves गुह्य संचिति
s. writing गूढ लेख
secretariat सचिवालय
secretary सचिव
additional s. अपर सचिव
assistant s. सहायक सचिव
chief s. मुख्य सचिव
deputy s. प्रति-सचिव
extra s. अतिरिक्त सचिव
joint s. संयुक्त सचिव
under s. उप-सचिव
S. of State for India भारत का राज्य-सचिव, भारत सचिव
section 1 अनुविभाग, उपविभाग (division of a department विभाग)
2 (of an act) धारा
s.-holder (as in a press) अनुविभाग-पाल
sectional 1 अनुविभागीय
2 *Math.* छेदीय
s. elevation छेदीय उद्विक्षेप
s. ledger अनुविभाग-प्रपंजी
s. plan छेदीय अनुविक्षेप
s. view छेदीय दृश्य
secular लौकिक, असाम्प्रदायिक
secure = obtain *vb.* प्राप्त करना, पाना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

secured प्रतिभूत
s. creditors प्रतिभूत उत्तमर्ण
s. debtors प्रतिभूत अधमर्ण
security 1 प्रतिभूति
2 (safety) क्षेम
bearer s. वाहक प्रतिभूति
collateral s. सामपार्श्विक प्रतिभूति
first class s. प्रथम वर्ग प्रतिभूति
gilt-edged s. परम प्रतिभूति
government s. राज्य-प्रतिभूति
inscribed s. अन्तर्लिखित प्रतिभूति
marketable s. विपण्य प्रतिभूति
personal s. वैयक्तिक प्रतिभूति
public s. = public safety लोक-क्षेम
registered s. पंजीयित प्रतिभूति
second s. द्वितीय प्रतिभूति
s. bond प्रतिभूति बन्ध
s. deposit प्रतिभूति निक्षेप
s. of the unit अंग की निश्शंकता
third s. तृतीय प्रतिभूति
sedition राजद्रोह (*see* mutiny)
seduce (*se* aside + *ducere* to lead) शीलापवहन
seducible शीलापवाह्य
seductor शीलापवाहक
seductress शीलापवाहिका
seed बीज
s. germination बीजोद्भेदन
s. nursery बीज-रोपणी
s. store-house बीज-संग्रहागार
seeding बीज बोना
seedling बीजांकुर
1 (a plant grown for seed) बीज-जात
2 (a small seed) क्षुद्रबीज
seeming = apparent आभासी, आभास-मान
see-saw आन्दोलक (ancient word)
segment खण्ड
segmental खण्डयुत, खण्डशः
segmentation खण्ड-विन्यास
seigniorage टंकण-प्रलाभ (प्रलाभ = प्रभार + लाभ)
select committee प्रवर समिति
selection प्रवरण
selective (having selected, after selection) प्रवृत्य
self-adjusting स्वयं-व्यवस्थापी
self-balancing ledger स्वयं-संतोली प्रपंजी
self-contained (draft) अनन्यापेक्ष, स्वयंपूर्ण
self-determination आत्म-निर्णय
self-explanatory स्वयं-व्याख्यात, निगद-व्याख्यात (from निरुक्त)
self-restraint आत्म-संयम
self-sterility आत्म-वन्ध्यता
self-sufficient आत्म-निर्भर, स्वावलम्बी
sell विक्रयण, वेचना
seller = dealer विक्रेता
sellers over (more sellers than buyers) विक्रेतृ-आधिक्य
selling विक्रय, विक्रयण, बिक्री
s. agent विक्रय-अभिकर्ता
s. cost विक्रय-परिव्यय
s. expenses विक्रयण-व्यय
s. oncost विक्रयण-अधिव्यय
s. out उद्विक्रयण
s. price विक्रय-मूल्य, विक्रयण मूल्य
semi- अर्ध-
s.-autonomous अर्ध-स्वायत्त
s.-circle अर्ध-वृत्त
s.-circular अर्ध-वर्तुल
s.-fluid अर्ध-द्रव
s.-permeable अर्धातिवेध्य
s.-rigid अर्धानाम्य
s.-vertical अर्धोदग्र
s.-weekly = biweekly अर्धसाप्ताहिक

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

seminal fluid रेतस्स्राव
senility जरा, बुढ़ापा
senior उपरि, ज्येष्ठ, ज्यायान्
s. auditor ज्येष्ठ अंकेक्षक
s. basic school उपरि आधार पाठशाला
s. most ज्येष्ठतम
s. school उपरि पाठशाला
s. technical school उपरि प्रौद्योगिक पाठशाला
seniority ज्येष्ठता
sense अभिप्राय
s. of the assembly सभा का अभिप्राय
sensibility इन्द्रिय-ग्राह्यता, संवेद्यता
sensible 1 (perceptible by senses) संवेद्य, इन्द्रिय-ग्राह्य
2 (intelligent) बुद्धिमान्
sensitive to touch स्पर्श-हर्षी
sensory संवेदी
s. nerve संवेदी चेता
sentence दण्ड, दण्डादेश, वाक्य
s. of death मृत्यु-दण्ड, प्राण-दण्ड
separate पृथक्
s. account पृथग् लेखा
s. effects पृथक् सम्पत्ति
s. electorate पृथग् निर्वाचक-वर्ग
s. sum पृथग् राशि
sequence अनुक्रम
sergeant (attendant) परिचारक
sergeant-at-arms (an officer of a legislative assembly who attends upon it to execute its commands in preserving order, arresting offenders or the like) सशस्त्र परिचारक
serially numbered क्रमांकित
sericulture कौशकृमि-पालन
series श्रेढी, माला
serious error गम्भीर विभ्रम, गम्भीर भूल
service सेवा
s. book सेवा-पुस्त
s. postage=service stamps राजकीय मुद्रांक, राजकीय प्रेष-मुद्रांक
s. telegram राजकीय दूरलेख, राजकीय तार
s. utility सेवा-उपयोगिता
sessional committee सात्त्विक समिति
sessions सत्र
s. and district judge सत्र तथा मण्डल न्यायाधीश
s. court सत्र न्यायालय
s. judge सत्र न्यायाधीश
set *n.* (collection) कुलक
s. aside उत्सादित करना, रद्द करना
s. forth दिये गए
s. off प्रति-सादन (set against), प्रति-अध्यर्थन (counterclaim)
settle वसना
s. down संनिवेशन, वसना
settlement व्यवस्था, बन्दोबस्त
settling परिशोधन
s. days परिशोधन दिवस
s. of accounts लेखा-परिशोधन
sewage मल
s. disposal मल-अपवहन
sex स्त्री-पुरुष-भेद, लिङ्ग, स्त्रीपुरुष
s. character लैंगिक लक्षण
s. function लिंग-कार्य
s. instinct नैसर्गिक काम-प्रवृत्ति
s. ratio स्त्री-पुरुष-अनुपात
s. stimulating कामोद्दीपक
sexual (having sex) लिंगवान्, लिंगी
s. instinct नैसर्गिक काम-प्रवृत्ति
s. intercourse मैथुन
s. literature काम-साहित्य
s. production मैथुन-प्रजनन
s. union मैथुन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

shall be free अनियन्त्रित होगा
shall be void लागू न होगा, प्रवृत्तिहीन होगा
shall have effect लागू होगा, प्रवृत्त होगा
share अंश, भाग
cumulative s. संचयी अंश
deferred s. आस्थगित अंश
ordinary s. साधारण अंश
preference s. पूर्वाधिकार अंश
promoter's s. प्रवर्तक अंश
s. capital अंश-पुंजी
s. certificate अंश प्रमाणपत्र
s. holder अंश-धारी
s. ledger अंश प्रपंजी
s. market अंश विपणि
s. register अंश पंजी
s. transfer अंश-संक्रामण
s. warrant अंश-अधिपत्र
sharp 1 तीव्र, उग्र
2 (as, an image) विविक्त
s. line विविक्त रेखा
sheet स्तार
s. iron स्तारायस, स्तार लोहा
shelf निधाय
sheriff शाड्विवाक (ancient word)
shifting of taxes कर-विवर्तन
ship नौ, जलयान, पोत
s. captain=s. master पोताध्यक्ष
s. wreck नौभंग
s. yard नौ-प्रांगण
shipment 1 (goods sent and received by ship) नौभाण्ड
2 (loading a ship) नौभरण
3 (consignment through a ship) नावापरेषण
shipowner पोत-स्वामी
shipper 1 (one who sends goods by ship) पौतिक, पोतवणिक्
2 (one who loads on a ship) नौभारिक
shipping 1 (transportation by ship) नौपरिवहण
2 (loading and unloading a ship) नौभरण-रेचन
s. bill नौ-विपत्र
s. freight नौ-भाटक
shop आपण, विक्रयशाला, विक्रयगृह, दुकान
s.-keeper आपणिक, दुकानदार
short अल्प, ह्रस्व, क्षुद्र, लघु, अल्पकाल-
s. bills अल्पकाल-विपत्र, स्वल्पकालीन विपत्र
s. circuit लघु पारिपथ
s. circuiter लघु परिपथित्र
s. circuiting *Irrigation* लघु परिपथन
s.-cut method लघु रीति
s. dash लघु प्रास
s. dated bills अल्पकाल-विपत्र
s. delivery अल्प-प्रदान
s. distance अल्पान्तर
s. exchange अल्पकालीन विनिमय, अल्पकाल विनिमय
s. loan fund अल्पकाल-ऋण-प्रणीवि
s. loans अल्पकाल ऋण
s. money अल्पकाल-राशि
s. notice loan अल्पकाल सूचना का उधार
s. notice money अल्पकाल सूचना-राशि
s. period अल्पावधि, अल्पकाल
s. period equilibrium अल्पावधि साम्य
s. period market अल्पावधि विपणि
s. period price अल्पकाल मूल्य
s. period trend अल्पकाल प्रवृत्ति
s. price अल्पकालीन मूल्य
s. stock अल्प स्कन्ध

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. term credit अल्पावधि प्रत्यय, अल्पावधि उधार, अल्पकालीन प्रत्यय
s. term fluctuations अल्पावधि उच्चावचन, अल्पकालीन उच्चावचन
s. term oscillations अल्पकालीन प्रदोल
s. term variations अल्पकालीन विचरण
s. time अल्प-काल
s. time changes अल्पकालीन परिवर्तन
s. time fluctuations अल्पकालीन उच्चावचन
s. title संक्षिप्त नाम
s. workings 1 न्यून खनन-राशि
2 (redeemable dead rent) शोध्य मृतभाटक
shorthand आशुलिपि
shrinkage आसंकोचन
shunting पार्श्वायन
side पक्ष, पार्श्व
s. by s. पार्श्वानुपार्श्व, साथ साथ
s. edge पार्श्व धारा
s. elevation पार्श्व उद्विक्षेप
s. industry पार्श्व उद्योग
s. light पार्श्व प्रकाश
s. observations गौण विचार, गौण उक्ति
s. of a question प्रश्न का पक्ष
sight दर्शन
after s. दर्शनान्तर
s. bills दर्शने-विपत्र
s. draft दर्शने-विकर्ष
s. entry = bills of sight दर्शन-प्रविष्टि-पत्र
s. exchange दर्शने-विनिमय
s. rate दर्शनार्घ
sighted दृष्ट
sighting a bill विपत्र-दर्शन
sign हस्ताक्षर करना
signatory हस्ताक्षरी
s. to the memorandum स्मारक-हस्ताक्षरी
signature हस्ताक्षर
signed हस्ताक्षरित
significance सार्थकता, अर्थ
silent मूक
s. electric discharge मूक विद्युन्मोच
s. partner मूक भागी
silica सैकजा
silt साद
s. control साद नियन्त्रण
silver रजत, चांदी
s. coin रजत टंक, चांदी का सिक्का
s. standard रजत प्रमाप
similar सदृश, समरूप, समान
similarity सादृश्य, समरूपता
similarly तथैव
simple सरल, साधारण, असंयुक्त, अमिश्रित
s. arbitrage एकान्तर पणन
s. calculation सरल गणन
s. chart सरल चित्र
s. classification सरल वर्गीकरण
s. debenture = naked debenture अनावृत ऋणपत्र, अप्रतिभूत ऋणपत्र
s. derivatives सरल व्युत्पन्न
s. equation सरल समीकार
s. formula सरल सूत्र
s. geometric average सरल गुणोत्तर माध्य
s. hurt साधारण चोट, साधारण उपघात
s. index number सरल देशनांक
s. interest साधारण वृद्धि, सरल वृद्धि
s. quantity सरल राशि, अमिश्र राशि
s. reserve सरल संचिति
s. scale सरल मापश्रेणी
s. tabulation सरल सारणीयन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. unit सरल एकक
simplicity सरलता
simplification सरलीकरण
simplify सरल करना
sincerely yours=yours sincerely भवदीय सद्भावी
sine die अनियत दिन पर्यन्त, अनियत तिथि पर्यन्त
single एक, एकी, एकल, अकेला
s. account एकी लेखा
s. account system एकी लेखा पद्धति
s. bond एक-बन्ध
s. cost account एकी परिव्यय लेखा
s. drop *Irrigation* एक पात
s. endowment एक प्राभृत
s. entry system एक-प्रविष्टि-पद्धति
s. lens एकी वीक्ष
s. option एकल विकल्प
s. row एकल पंक्ति
s. standard एकी प्रमाप
s. tabulation एक-सारणीयन
s. tax system एकी कर-पद्धति
s. transferable vote एकल संक्राम्य मत
singly एकशः, एकल
sinking fund शोधन प्रणीवि, प्रतिस्थापन प्रणीवि (when it is=replacement fund)
s. f. insurance policy शोधन प्रणीवि गोपलेख
s. f. investment account शोधन प्रणीवि विनियोग लेखा
s. f. table शोधन प्रणीवि सारणी
s. f. to repay liability देय शोधन प्रणीवि
s. f. to replace assets सम्पत्ति प्रतिस्थापन प्रणीवि
sir आर्य, श्रीमन्, महोदय
sister (a head-nurse) महोपचारिका, भगिनी, वहिन
sit-down strike निषदन कर्मविराम
site स्थान, आस्पद (ancient word)
sitting बैठक, निषदन
situated स्थित
situation स्थिति
size of bore संछिद्र का परिमाण
skill नैपुण्य, कौशल, प्रावीण्य, दक्षता
skilled प्रवीण, दक्ष
s. labour प्रवीण श्रम, दक्ष श्रम
s. worker दक्ष कर्मी
skins and hides चर्म और खालें
slack season शिथिल काल
slander अपमान-वचन
slaughter पशुवध
s.-house पशुवध-गृह, सूना-गृह (ancient word)
slave labour दास-श्रम
sleeping निष्क्रिय, सुप्त
s. partner निष्क्रिय भागी
s. rent सुप्त भाटक
slide 1 *vb.* सर्पण, सरकना
2 *n.* सृप
s. bars सृप शलाका
slider सर्पक
sliding सृप, विसृप
s. key सृप कुंची
s. scale विसृप अनुमाप
s. scale wages विसृप अनुमाप-भृति
slip 1 (as of a belt) सर्पण
2 (a piece of paper) पर्णी
s. system पर्णी-पद्धति
sluggish मन्द, मन्दर, मन्दग
sluggishness मन्दरता
sluice gate जल-द्वार
slump अवपात (cf. depression अवसाद), मन्दता, मन्दी
small क्षुद्र, लघु
s. holding लघु-क्षेत्र

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. post octavo (a kind of paper) लघु प्रेप अष्ट-पृष्ठ
s. pox मसूरी, चेचक, शीतला
s. scale लघ्वनुमाप, छोटा पैमाना
s. scale industry लघ्वनुमाप उद्योग
s. scale production लघ्वनुमाप उत्पादन
smithy लोहशाला
smooth मसृण, चिकना (cf. rough खर)
s. surface मसृण तल, चिकना तल
smother वायुरोध करना, वायु रोक कर मारना
smoulder प्रधूमन (ancient word)
smuggling 1 (importing foreign goods secretly) चौर्यानयन
2 (clandestine trade in prohibited goods) चौर्यपणन
snap-shot क्षण-चित्र
snow-fall हिम-पात, शीन-पात
so and so अमुक
soap स्वफेन, साबुन
s. stone शैलखटी, सेलखड़ी
social सामाजिक
s. and cultural opportunity सामाजिक तथा सांस्कृतिक अवसर
s. custom सामाजिक आचार, लोकाचार
s. economics सामाजिक अर्थशास्त्र, सामाजिक अर्थव्यवस्था
s. economy सामाजिक अर्थव्यवस्था
s. evolution सामाजिक उद्विकास
s. injustice सामाजिक अन्याय
s. insurance सामाजिक आगोप
s. monopoly सामाजिक एकाधिकार
s. order सामाजिक व्यवस्था
s. reconstruction पुनर्निर्माण
s. relation सामाजिक सम्बन्ध
s. science समाज-विज्ञान
s. service सामाजिक सेवा
s. status सामाजिक प्रास्थिति
s. welfare सामाजिक हित
socialism समाजवाद
socialist समाजवादी
s. theory of crisis समाजवाद का संकट-सिद्धान्त
society 1 समाज
2 समिति, मण्डली
sociologist = sociologian सामाजिकीविद्
sociology सामाजिकी, समाज-शास्त्र
socket उलूखल
soda विक्षार
s. ash विक्षार भस्म
s. bleach विक्षार श्वेतक
soft money = paper money पत्र-मुद्रा
soil उन्मृदा, भूमि
s. conservation उन्मृदा संरक्षण
s. exhaustion भूमि श्रान्ति, उन्मृदा श्रान्ति
s. root मृदा मूल
s. science उन्मृदा-विज्ञान
solar system सौर संहति
sold विक्रीत
s. book विक्रीत पुस्त
s. ledger विक्रीत प्रपंजी
s. ledger adjustment account विक्रीत प्रपंजी समायोजन लेखा
s. note विक्रीत पत्र
sole एक, एकल
s. agent एकाभिकर्ता
s. trader एकल व्यापारी
solemn declaration (made under the penalties of perjury by a person who conscientiously declines taking an oath) सत्योक्ति
solemnly गम्भीरतापूर्वक
solicitor (one who takes care of suits pending in courts) अभियोग-

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

जीवी
solidarity समैक्य, एकता
soluble in water जल-विलेय
solution 1 साधन, समाधान, हल
2 विलयन, घोल
solved example साधित उदाहरण
solvent शोध-क्षम (abbr. from ऋण-शोध-क्षम)
sound ध्वनि
s. photography ध्वनि भाचित्रण
s. proof ध्वनि-रुध्
s. pulse ध्वनि स्पन्द
s. waves ध्वनि-तरंग
sounder ध्वनित्र
sour अम्ल, खट्टा
source of power शक्ति-प्रभव, विद्युत्-प्रभव
south दक्षिण
s. east आग्नेय
s. gallery दक्षिण दीर्घा
s. pole दक्षिण ध्रुव
s. west नैर्ऋत्य
sovereign सम्पूर्ण सत्ताधारी
s. democratic republic सम्पूर्ण सत्ताधारी प्रजातन्त्रात्मक गणराज्य
spare अतिरिक्त
s. parts (extra parts of a machine) अतिरिक्त भाग
s. time अतिरेक्त समय, रिक्त समय
spark discharge स्फुलिंग-मोच
spasm *Med.* अंगग्रह (from सुश्रुत)
speaker अध्यक्ष (cf. president प्रधान, chairman सभापति)
s. of the House of the People लोकसभा का अध्यक्ष
special विशेष
s. act विशेष अधिनियम (private act वैयक्तिक अधिनियम)
s. bill विशेष विधेयक
s. business विशेष कार्य
s. care विशेष अवधान
s. constituency विशेष प्रतिमण्डल
s. cost विशेष परिव्यय
s. crossing विशेष रेखण
s. endorsement विशेष पृष्ठांकना
s. goods account विशेष वस्तु लेखा
s. license विशेष अनुज्ञापत्र
s. meeting विशेष अधिवेशन
s. provisions विशेष प्रावधान
s. rates विशेष अर्घ, खास दर
s. resolution विशेष संकल्प
s. ward विशेष विभाग
specialization विशेषीकरण, विशेषोपयोजन
specialize *vb.* विशेषोपयोजन
specialized (fitted for some special thing) विशेषोपयुक्त
s. capital विशेषोपयुक्त पुंजी, विशेषित पुंजी
s. organ विशेषितांग
s. skill विशेषोपयुक्त नैपुण्य
specie 1 टंक
2 (bullion=gold or silver) अकुप्य (not a base metal)
s. point टंकांक, स्वर्णांक
specific 1 विशिष्ट, निश्चित
2 (pertaining to species जाति) जातीय, जाति-
s. characteristics जाति-लक्षण
s. duty परिमाण-कर
s. expenditure विशिष्ट व्यय
s. inductive capacity आपेक्षिक प्ररोची धारिता
s. legacy विशिष्ट पत्ररिक्थ
s. name जाति नाम
s. recommendation विशिष्ट अभिस्ताव, निश्चित अभिस्ताव
specifically appropriated विशेष रूप से नियोजित

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

specifications विस्तृत विवरण
specify निर्देशन
specimen signature निदर्शन हस्ताक्षर
spectacle अधिदृश्य
  scene दृश्य
  view दृश्य
spectacular अधिदर्शनीय
spectrum (a series of images) 1 मूर्ति-माला
  2 रंगावलि
speculate परिकल्पना करना, सट्टा लगाना
speculated परिकल्पित
speculation परिकल्पना, सट्टा
speculative परिकल्पी
  s. demand परिकल्पी आभियाचन
speculator परिकल्पक
speech भाषण
speed वेग (velocity प्रवेग)
spend-thrift अतिव्ययी, अपव्ययी
spent वीत
spiral कुन्तल
splenic fever प्लीह-ज्वर
split *n.* विपाट
splits *n.* (shares split up into stocks of two denominations) खण्डितक
spoilt paper (in election) विकृत पत्र
spoliation लूट, आलुण्ठन
sponge gold (purest gold) परिशुद्ध सुवर्ण
spontaneous यदृच्छ, स्वतःस्फूर्त, स्वाभाविक
  s. movement स्वतो-गति
spool (used to wind वल् thread, etc.) वलनी
spot price तत्स्थान मूल्य, तत्क्षण मूल्य
spring वसन्त
square समायत (सम + आयत rectangle), वर्ग
  s. bracket कोणाभिवार [ ]
  s. diagram वर्ग चित्र
  s. root वर्ग मूल
squeeze निष्पीडन, निचोड़ना
squeezer निष्पीडक
stability स्थायित्व
  s. of data सामग्री-स्थायित्व
  s. of value अर्घ-स्थायित्व
  s. of wants अभीच्छा-स्थायित्व
stabilization स्थायीकरण
stable स्थायी
  s. account स्थायी लेखा
staff 1 कर्मचारिवर्ग
  2 (nurse) चारिका (*see* matron)
  s. car अधिकारि-वहित्र
stage 1 अवस्था, प्रक्रम
  2 मंच
  s. of the bill विधेयक-प्रक्रम
stagnant water निष्प्रवाह जल, खड़ा पानी
stale वासी, पर्युषित, कालतिरोहित, वीत-काल
  s. cheque कालतिरोहित धनादेश
stalk वृन्त, डंडी
  s. like वृन्तसदृश
stamp 1 *vb.* मुद्रांकन करना
  2 *n.* मुद्रांक
  s. and other taxes and duties मुद्रांक एवं अन्य कर और वलि
  s. and postage register मुद्रांक और प्रेष-शुल्क पंजी
  s. duty मुद्रांक कर
  s. register मुद्रांक पंजी
standard प्रमाप
  s. coin प्रमाप टंक
  s. deviation प्रमाप-विचलन
  s. for comparison तुलना प्रमाप
  s. money प्रमाप-मुद्रा
  s. of accuracy परिशुद्धता का प्रमाप
  s. of comfort सुख-प्रमाप

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. of life जीवन-प्रमाप
s. of living निर्वाह-प्रमाप, जीवन-स्तर
s. position प्रमाप स्थिति
s. rates प्रमाप अर्घ
s. substances प्रमाप पदार्थ
s. value प्रमाप अर्हा
standardization प्रमापण, प्रमापीकरण
standardized प्रमापीकृत
s. death rate प्रमापित मृत्यु-अर्घ
s. fruit product प्रमापित फल निर्मिति
standing 1 *n*. (length of service) सेवाकाल, (position) स्थिति
2 *adj*. स्थायी
s. committee स्थायी समिति
s. credit स्थायी प्रत्यय
s. expenses स्थायी व्यय
staple (principal products or manufactures of a country) प्रमुख्य
s. commodities प्रमुख्य पण्य
s. trade प्रमुख्य व्यापार
starch मंड, मांड़
starchy food मंडान्न
start from से आरम्भ करना
to s. with आरम्भ में
starting आरम्भण
s. entry आरम्भण प्रविष्टि
s. point प्रस्थान-विन्दु
s. switch आरम्भण-संवियुत्
starvation wages क्षुधामार भृति, क्षुधा-भृति
state 1 *vb*. आवेदन करना
2 *n*. (*i*) अवस्थिति, स्थिति, अवस्था (*ii*) राज्य
s. aid राजकीय सहायता
s. bank राज्य अधिकोष
s. interference राज्य-हस्तक्षेप
s. monopoly राज्य-एकाधिकार
s. of rest विश्रामावस्था
s. policy राज्य-नीति
s. provident fund राज्य-नीविका
s. revenue राज्य-आगम
s. size (paper) राज्य परिमाण
s. socialism राज्य समाजवाद
s. trading राज्य-व्यापार
statement विवरण, कथन, वक्तव्य, आवेदन
s. in lieu of prospectus प्रविवरण-स्थानी
s. of accounts लेखा-विवरण
s. of affairs अवस्था-विवरण
s. of facts तथ्य कथन
static स्थैतिक, स्थायी
s. economics स्थैतिक अर्थशास्त्र
stationary स्थिर, स्थावर
stationery लेखन-सामग्री
s. and printing लेखनसामग्री और मुद्रण
s. clerk लेखनसामग्री लिपिक
station stamp स्थान-मुद्रा
statistical सांख्यिकीय
s. abstract सांख्यिकीय संक्षेप
s. book सांख्यिकीय पुस्त
s. bureau सांख्यिकीय विभाग
s. data सांख्यिकीय सामग्री
s. law सांख्यिकीय नियम
s. mechanics सांख्यिकीय यान्त्रिकी
s. memoirs सांख्यिकीय विवरण
s. method सांख्यिकीय रीति
s. regularity सांख्यिकीय नियमिता
s. sampling सांख्यिकीय निदर्शन
s. series सांख्यिकीय माला
s. sign सांख्यिकीय चिह्न
s. unit सांख्यिकीय एकक
statistician सांख्यिक
statistics समंक, आंकड़े
status प्रास्थिति, स्थिति (position)
status quo (the state existing before) यथापूर्व, (the state existing) यथास्ति
statute परिनियम

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. barred debt परिनियम-तिरोहित ऋण
s. of limitations परिसीमा परिनियम
statutory परिनियत
s. book परिनियत पुस्त
s. company परिनियत प्रमण्डल
s. meeting परिनियत अधिवेशन
s. report परिनियत वृत्त
s. tenant परिनियत भाटकी
steady स्थिर, धीर
s. current स्थिर वाह
s. market धीर विपणि
steam प्रवाष्प, वाष्प (when there is no possibility of confusion with vapour वाष्प)
s. railway engine वाष्प संयान यंत्र
s. tight अवाष्पच्यावी (not अ permitting the leaking through च्यावी of steam वाष्प)
steel वज्रायस
s. bar वज्रायस दण्ड
s. pen nibs वज्रायस लेखनी चंचु
s. rule वज्रायस रेखक
steep प्रपाती
s. portion प्रपाती भाग
steering committee कर्णधार समिति
stem स्तम्भ
stenographer आशुलिपिक
stereotyped (Gk. *stereos* solid सान्द्र) सान्द्रमुद्रित
stereotypy सान्द्रमुद्रण
sterile soil ऊसर भूमि
sterility 1 अजीवाणुता (free from living microorganisms)
2 (barren) वन्ध्यता
sterilization वन्ध्य बनाना, क्लीव बनाना, निष्फल करना
sterling आंगल-मुद्रा
s. balances आंगलमुद्रा आधिक्य
s. bill आंगलमुद्रा विपत्र
s. block आंगलमुद्रा-देशसमूह
s. debt आंगलमुद्रा-ऋण
s. exchange आंगलमुद्रा-विनिमय
s. exchange standard आंगलमुद्रा विनिमय प्रमाप
s. security आंगलमुद्रा प्रतिभूति
stipend वृत्तिका
stipendiary वृतिकाग्राही
stipulations अभिसंविदा
stirrup पदाधान
stock 1 (general) स्कन्ध [In the English language it has 37 senses (*see* Webster), all connected at the base with 'trunk of tree'. In the commercial world it is the share (or help). स्कन्ध (Hindi कन्धा) is usable literally as 'trunk of a tree', or, figuratively as 'help, assistance', (कन्धा लगाना)]
2 (national debt, public debt) राष्ट्र ऋण
3 (capital raised in shares by a public company) अंशपुंजी (short for प्रमण्डल अंशपुंजी)
4 (goods unsold) अविक्रीतक
5 सामग्री
closing s. संवरण स्कन्ध
dead s. अविक्रेय स्कन्ध, मृत स्कन्ध
deferred s. आस्थगित स्कन्ध
inscribed s. अन्तर्लिखित स्कन्ध
opening s. प्रारम्भण स्कन्ध
s. account स्कन्ध लेखा
s. and shares स्कन्ध तथा अंश
s. and shares broker स्कन्ध तथा अंश मध्यग
s. book सामग्री पुस्त, स्कन्ध पुस्त
s. breeding farms पशु अभि जनन

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

प्रक्षेत्र
s. broker स्कन्ध मध्यग
s. certificate स्कन्ध प्रमाणपत्र
s. exchange = stock market स्कन्ध विपणि, स्कन्ध विनिमय-विपणि
s. exchange clearing house स्कन्ध-समाशोधन-गृह
s. exchange settlement स्कन्ध परिशोधन
s.-holder स्कन्ध-धारी
s.-in-trade पण्य स्कन्ध
s. jobber स्कन्ध वणिक्
s. list स्कन्ध सूची
s. market = stock exchange स्कन्ध विपणि
s. receipt स्कन्ध प्राप्ति
s. register सामग्री पंजी, स्कन्ध पंजी
s. taking सामग्री-अन्वीक्षण, सामग्री-परीक्षण, स्कन्ध-मूल्यन, स्कन्ध-गणन
s. warrant स्कन्ध अधिपत्र
stock-man पशुधन-पाल, पशुधनिक
stock-owner पशुधनी, पशुधन स्वामी, पशु-स्वामी
stony पाषाणवत्, पथरीला
stop रोधन, विराम, रोकना
stoppage रोध
s. at source उद्गम-रोध
s. in transit मार्ग-रोध
stopping रोधन
s. payment शोधन रोध
storage संग्रह, भाण्डागार-भाटक
s. capacity संग्रह-धारिता
s. of food अन्न-संग्रह
s. organ संग्राही अंग
s. products संग्रहार्थ सृष्ट
s. reservoir संग्रह जलाशय
s. roots संग्रह मूल
store 1 *n.* भण्डार
2 *vb.* संग्रह करना
s. house भाण्डागार, कोष्ठागार, भण्डार, कोठार
s.-keeper भाण्डागारिक, कोष्ठागारिक, भण्डारी, कोठारी
s. of value अर्हा-संग्रह
s. register भण्डार-पंजी, भाण्डागार-पंजी
s. room भाण्ड-कोष्ठ
stored up संगृहीत
stores 1 कोष्ठागार (from मनुस्मृति)
2 (goods in stores) आगार-भाण्ड, भण्डार-वस्तु
departmental s. बहुविभागी भाण्डागार
s. account कोष्ठागार लेखा
s. issued निर्गमित वस्तु
s. ledger कोष्ठागार प्रपंजी
s. received book प्राप्तवस्तु पुस्त
s. sheet भाण्डागार स्तार
stout स्थूल, दृढ
straddle उभय-विकल्प (American term for 'put and call')
straight current ऋजु वाह
straight line सरल रेखा
strain 1 (progeny) सन्तति
2 (hereditary character) पित्र्य गुण
3 (a trace, a streak) रेखा
4 (tendency) प्रवृत्ति
5 (sort, kind) प्रकार
6 (having a common lineage but not constituting a breed) प्रसावक
strained विकृत
s. condition विकृत दशा
s. relations मनोमालिन्य
stranger 1 बाहर का व्यक्ति
2 अपरिचित
3 वैदेशिक
strap उपपट्ट

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

strap belt पट्टक
stratification स्तर-करण, स्तर-भवन, स्तर-निर्माण, स्तर-विन्यास
stratified स्तृतमय
stratify स्तरकरण, स्तर-निर्माण, स्तर-विन्यसन
stratum स्तर, स्तृत
straw बुस, भूसा
stray आगन्तुक
s. field आगन्तुक क्षेत्र
stream सरिता, स्रोत
street-fighting वीथि-योधन, गली में लड़ना
strictly relevant सर्वथा सुसंगत
s. speaking, precisely speaking यथार्थ रूप से
strife अभियत्न, संप्रयास
1 (act of striving) अभियतन
2 (earnest endeavour) संप्रयत्न
3 (fight) युद्ध
strike कर्मविराम, हड़ताल (originally हट्टताल shops closed)
strike out उच्छेदन, काट देना
striking of balance अन्तर निकालना
string डोर
strip पट्टी, अपखण्ड
s. off अपवेष्टित करना (to deprive of अप a covering वेष्ट)
strive संप्रयसन, संप्रयास, अभियतन
1 (to make efforts, to use exertions) प्रयास करना
2 (to endeavour earnestly) संप्रयत्न करना, प्रयत्न करना
3 (to labour hard) परिश्रम करना
4 (to struggle in opposition) प्रति-संघर्ष करना
5 (to struggle) संघर्ष करना
6 (to battle) संग्राम करना
strong प्रबल
s. demand प्रबल अभियाचन
s. market प्रबल विपणि
struck आहत
structural संरचनात्मक
s. damage संरचना-उपघात
s. engineering संरचना-अभियन्त्रणा
structure संरचना, रचिति, रचना
structureless रचनाहीन
struggle संघर्ष
s. for existence जीवन-संघर्ष
stud farm पशुजनन प्रक्षेत्र
studio = art studio कला-शाला
stunt बुद्धिरोधन, विकास रोकना
stunted रुद्धविकास, रुद्धवृद्धि, वामन, वामनित
style शैली
sub- अनु-,उप-
subagent अन्वभिकर्ता
sub-caste अनु-जाति
sub-clause अनु-खण्ड
sub-committee उप-समिति
sub-contractor उप-प्रसंवेदक
sub-deputy inspector उप-प्रति-निरीक्षक
subdivide अन्तर्भाजन
subdivided अन्तर्विभक्त
subdivision उपविषय, अन्तर्भाजन
s. and fragmentation अन्तर्भाजन तथा अपखण्डन
s. of holdings क्षेत्र-अन्तर्भाजन
sub-divisional officer (S. D. O.) उप-विषय अधिकारी (उ. वि. अ.)
sub-group अनु-समूह
sub-head अनु-शीर्षक
sub-inspector उप-निरीक्षक
subject *n.* 1 विषय
2 उद्देश्य (as against predicate विधेय)
subject-matter विषय
s. of a motion प्रस्ताव का विषय

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

subject to अधीन रहते हुए
sub-lease अनुपट्ट
sub-let 1 *vb.* अनु-भाटक पर देना, आगे भाड़े पर देना
2 *adj.* अनुभाटकित (गृह)
submit 1 आगे रखना, अग्रेस्थापन
2 अनुवर्तन (*see* comply)
submitted अग्रेस्थापित, उपस्थापित
sub-normal equilibrium अधः-सामान्य साम्य
subordinate अधीन, अधीनस्थ, अधरिक
s. officer अधीन अधिकारी
s. staff अधीन कर्मचारिवर्ग
subordination अधीनता
s. of want अभीच्छा की अधीनता
sub-parcel अनु-पोटली, छोटी पोटली
sub-proprietor अनु-स्वामी, उप-स्वामी
sub-regional branches अनुप्रादेशिक शाखाएं
sub-registrar उप-पंजीयक, उप-निबन्धक
subscribe 1 (to write अंकन, underneath अधः) अधोंकन करना, (to sign) हस्ताक्षर करना, अनुहस्ताक्षरण
2 (to pay दान for something अभि) अभिदान
subscribed capital प्रार्थित पुंजी
subscriber अभिदाता
subscription अभिदान
s. book अभिदान-पुस्त
sub-section अनु-धारा
subsequent (*see* antecedent) अनुवर्ती
subserve 1 (to serve under) अनुसेवन
2 (to promote) वर्धन
subside प्रशमन , अधोगमन
subsidiary सहाय, गौण
s. angle उप-कोण
s. book सहाय पुस्त
s. coin सहाय टंक
s. company सहाय प्रमण्डल
s. dam उपरोधन, उप-बांध
s. industry सहाय-उद्योग
s. register उप-पंजी
subsidy (aid in money, pecuniary assistance by state) अर्थसाहाय्य, सहायता, साहाय्य (राजकीय)
subsistence निर्वाह
s. theory of wages भृति का जीवन-निर्वाह सिद्धान्त
subsoils अधोमृदा, अधोभूमि
substance द्रव्य, पदार्थ
substantial सारवत्, सारभूत
s. question सारवत् प्रश्न
s. security सारभूत प्रतिभूति
substantially identical सारतः एकसम
substantive मौलिक
s. appointment मौलिक नियुक्ति
s. post मौलिक पद
sub-station उप-स्थात्र, अनु-स्थात्र (स्थात्र from ऋग्वेद)
substitute 1 *vb.* आदेशन, स्थान में रखना
2 *n.* स्थानापन्न
s. of money मुद्रा स्थानापन्न
substituted आदिष्ट
substitution प्रतिस्थापन, आदेशन
s. cipher आदेश गूढलेख
subsurface exploration अधस्तल समन्वेषण
sub-tenant अनु-भाटकी, उप-भाटकी
sub-title अनु-शीर्षक, उप-शीर्षक
subtract घटाना
subtraction वियोग, व्यवकलन, घटाना
s. formula वियोग-सूत्र
sub-treasury उप-कोषागार
subvention अर्थसाहाय्य
sub-voucher उप-प्रमाणक
succeeding उत्तरवर्ती
success सफलता
succession उत्तराधिकार

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

s. duty उत्तराधिकार कर
successive उत्तरोत्तर
s. average उत्तरोत्तर माध्य
s. doses उत्तरोत्तर मात्रा
s. stage उत्तरोत्तर प्रक्रम
successively उत्तरोत्तर, पूर्वानुसार
successor उत्तराधिकारी
s. in office पद का उत्तराधिकारी
such and such अमुक
such as यथा, जैसे
such that यथा, जैसे
suckling period स्तन्यपान काल, स्तन्यदान काल
suction pump चूषोदंच
sufficient पर्याप्त
suffocate सांस रोकना, श्वासरोधन (श्वास respiration + रोधन stopping)
suffrage मताधिकार
sugar refiner शर्करा-परिष्कारक
suggestion सुझाव, उपक्षेप
suicide आत्महत्या
attempt to commit s. आत्महत्या का यत्न
suitability of data सामग्री की अनुकूलता
suitable उपयुक्त, अनुकूल
sum (amount) राशि, (total) योग
summarily dealt with संक्षेपतः संव्यवहृत, संक्षेपतः निर्णीत
summary संक्षेप
s. determination संक्षेपतो निश्चयन
s. trial संक्षेपतो वैधिक विचार
summation आकलन
summed आकलित
summon आह्वान
summoned आहूत
sumptuary allowance भोज अधिदेय
sundries प्रकीर्णक
sundry अनेक, विविध
s. assets विविध सम्पत्ति
s. creditors विविध उत्तमर्ण
s. debtors विविध अधमर्ण
s. expenses विविध व्यय
s. liabilities विविध देयधन
s. outstanding liabilities विविध अदत्त देयधन, विविध अदत्त ऋण
sunk capital निमग्न पुंजी
super- अधि-
superannuation अधिवार्षिकी
s. allowance अधिवार्षिकी अधिदेय
s. fund अधिवार्षिकी प्रणीधि
super-cargo (short for 'superintendent of cargo') नौपण्यकाधीक्ष (cargo नौपण्यक)
superficial तलोपरिक
s. area उपरितल क्षेत्रफल
superfine अधिचारु
superimpose अध्यारोपण
superintendent अधीक्षक (inspector निरीक्षक)
s. of accounts लेखा अधीक्षक, अक्षपटलिक (ancient word)
superintending engineer अधीक्षण अभियन्ता
superior (service) उत्कृष्ट
inferior (service) अवकृष्ट
lower (service) निम्न
upper (service) उच्च
superpose अधिरोपण करना, आच्छादित करना
superposed अधिरोपित, आच्छादित
super-royal (paper) अधि-राजन्य
super-tare अधि-भारमोक
super-tax अधि-कर
supervising establishment पर्यवेक्षी कर्मचारिवर्ग
supervision पर्यवेक्षण
s. charges पर्यवेक्षण व्यय

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

supplement 1 आपूरण, अनुपूरण
2 *n.* आपूर, अनुपूर
supplemental आपूरक, न्यूनतापूरक, अनुपूरक
supplementary अनुपूरक
s. bill अनुपूरक विपत्र
s. budget अनुपूरक आयव्ययक
s. cost अनुपूरक परिव्यय, न्यूनतापूरक परिव्यय
s. crops अनुपूरक सस्य
s. demand अनुपूरक मांग, अनुपूरक अभियाचन
s. earning अनुपूरक अर्जन, न्यूनतापूरक कमाई
s. estimates अनुपूरक आगणन, न्यूनतापूरक आगणन
s. grant अनुपूरक अनुदान, न्यूनतापूरक अनुदान
s. industry न्यूनतापूरक उद्योग, अनुपूरक उद्योग
s. invoice न्यूनतापूरक वीजक
s. order अनुपूरक आदेश
s. question अनुपूरक प्रश्न
supplier प्रदायक
supply प्रदाय
s. base प्रदाय-आस्थान (आस्थान ancient word)
s. bill प्रदाय-विपत्र
s. department प्रदाय-विभाग, रसद विभाग
s. price प्रदाय-मूल्य
s. schedule प्रदाय-अनुसूची
support *vb.* समर्थन करना
supported 1 आधृत
2 समर्थित
suppose अथ यदि, मान लो
suppress दमन करना, निग्रहण करना (नि down ग्रहण holding)
suppression दमन, निग्रहण
suppressive दमनकारी
supra-protest (after Italian 'sopra protesto' upon protest) अनादर प्रमाणने
s. acceptance अनादर-प्रमाणने स्वीकरण
s. payment अनादर-प्रमाणने शोधन
supremacy सर्वोच्चता
supreme सर्वोच्च
S. Court सर्वोच्च न्यायालय (cf. High Court उच्च न्यायालय)
s. government सर्वोच्च शासन
surcharge अधिभार
surcharged अधिभृत
surety प्रतिभू (ancient word)
surface तल, भूतल, पृष्ठ
s. density तल-घनता
s. drain भूम्युपरि प्रणाल, भूतल-नाली
s. rent भूतल-भाटक, भू-भाटक
s. view तल-दृश्य
surgery शल्य-चिकित्सा
surgical शल्य-
s. means शल्य-साधन
s. registrar शल्य-पंजीयक, शल्य-निबन्धक
s. section शल्य-अनुविभाग
surname कुलनाम
surplus आधिक्य, अतिरेक, शेष
s. labour अतिरेक श्रम
s. produce अतिरेक उत्पाद
s. value अतिरेक अर्ह
s. votes अतिरिक्त मत
surrender *n.* अध्यर्पणा
s. value अध्यर्पण अर्ह
surrendered अध्यर्पित
surrenderee अध्यर्पिती
surrenderer अध्यर्पक
sur-tax उपरि-कर
surveillance (close watch) संनिरीक्षण

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

survey 1 भूमिति, भूमापन, मापन, भूमीक्षण
2 आपरीक्षण
S. of India भारत भूमिति-विभाग, भारत भूमापन-विभाग
surveyor भूमापक, आपरीक्षक, भूमीक्षक
survival उत्तरजीवन (to live जीवन beyond उत्तर), अतिजीविता (अति beyond)
s. of the fittest वलिष्ठातिजीविता
survive उत्तरजीवन, अतिजीवन
survived उत्तरजीवित
surviving उत्तरजीवी
survivor उत्तरजीवक
suspend निलम्बित करना, स्थगित करना, रोकना
suspense निलम्बन, स्थगन
s. account अवर्गित लेखा (non-classified a/c), निलम्बित लेखा, उदरत खाता, उचंत खाता
s. ledger निलम्बित प्रपंजी
sustained (proved) प्रमाणित, (established by evidence) प्रमाण-स्थापित
sweating of coin (to remove particles of a coin by shaking it with others) टंक-धूनन
sweating system (a system of taking advantage of the necessities of employees to drive them to the limit of their powers of labour) प्रस्वदन-पद्धति
swing प्रेंखण
swinging of a ship पोत-प्रेंखण
switch (a device for making सं or breaking वि connections युत् in an electric circuit) संवियुत् (संयौति वियौति च)
switch in *Irrigation* संयुत करना
switchman = pointsman संवियुत् पुरुष
switch off *Irrigation* वियुत करना
sylviculture वनपालन
symmetrical संमित
symmetry संमिति
sympathy 1 सहानुभूति
2 (pity) अनुकम्पा
syndicalism श्रमिकसंघवाद
syndicate अभिषद्
synonym पर्याय
synopsis रूपरेखा, संक्षेप
synthesis संश्लेषण
synthetical सांश्लेषिक
system पद्धति, संहति
systematic क्रमबद्ध

T

table 1 (a tabulated statement) सारणी
2 (a piece of furniture) पटल
t. land गिरि-प्रस्थ, उच्च समभूमि
t. of contents विषय-सूची
tabular सारणी-, सारणीय
t. book-keeping सारणी-पुस्तपालन
t. journal सारणी दैनिकपंजी
t. ledger सारणी-प्रपंजी
t. method सारणी-रीति
t. petty-cash book सारणी क्षुद्ररोक पुस्त
t. purchases book सारणी क्रय पुस्त
t. sales book सारणी विक्रय पुस्त
t. standard (of value) = isometric standard देशनांक प्रमाप
tabulate, tabulation सारणीयन, सारणी-करण

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tabulator सारणीयक
tacit मौन
t. acceptance मौन स्वीकरण, मौन स्वीकृति
t. assent मौन सम्मति
tail race = after bay *Irrigation* (a channel conducting water away from a water wheel) अन्त-कुल्या
tail water *Irrigation* अन्त-जल
take action against के विरुद्ध कार्यवाही करना
take away अपहरण करना
take effect प्रभावी होना
take off (purchases) क्रय, क्रीत-वस्तु
take up a bill (to pay money to the holder of the bill. The term is synonymous with retiring a bill) विपत्र ग्रहण करना
taking division मत-भाजन
tale (reckoning goods by number, not by weight) गणना
talking भाषी
t. machine भाषि-यन्त्र, भाषित्र
t. picture भाषि-चित्र
talky वाक्पट, बोलपट
tallied अनुमिलित, अनुमेलित
tally, tallying अनुमिलन, अनुमेलन
talon (a certificate attached to certain bonds) अनुषक्त अनुषक्तक
tangible मूर्त
t. assets मूर्त सम्पत्ति
t. goods मूर्त वस्तुएं
tannery चर्म-संस्करणी
tanning expert चर्मसंस्कार विशारद
tare भारमोक (short for धारक-भारमोक, धारक is the container, मोक deduction)
actual t. वास्तविक भारमोक
average t. माध्य भारमोक
customary t. रूढ भारमोक
estimated t. आगणित भारमोक
super t. अधि-भारमोक
tariff 1 प्रशुल्क, निराकाम्य-शुल्क
2 (a schedule of duties) प्रशुल्क-सूची
3 (a system of duties) प्रशुल्क-पद्धति
t. board प्रशुल्क-मण्डल, निराकाम्य-शुल्क मण्डल, निराकाम्य-गण
t. wall प्रशुल्क-भित्ति
task कार्य, कार्यभार
t. checker कार्य-परीक्षक
t. wage कार्य-भृति
tax कर
direct t. प्रत्यक्ष कर
income t. आय-कर
indirect t. परोक्ष कर
t.-free कर-मुक्त
t. payer कर-दाता
t. revenue कर-आगम
t. superintendent कर-अधीक्षक
t.-system कर-पद्धति
taxable कर-देय
t. capacity करदेय क्षमता
t. income करदेय आय
taxation 1 (covers every conceivable exaction by a government) कर-वर्ग
2 करारोपण, कर लगाना
t. policy करारोपण-नीति
team work सामूहिक कर्म
technical 1 प्राविधिक (प्राविधि technique)
2 (word, expression or a meaning confined to a special field of thought) पारिभाषिक
3 (professional) व्यावसायिक
4 (of or pertaining to the useful

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

or mechanic arts, business, etc.) प्रौद्योगिक
t. application प्रावैधिक प्रयोग
t. development प्रावैधिक विकास
t. education (industrial education) प्रौद्योगिक शिक्षण, प्रावैधिक शिक्षा
t. high school प्रौद्योगिक उच्च पाठशाला
t. qualification प्रावैधिक योग्यता
t. school प्रौद्योगिक पाठशाला
t. terms पारिभाषिक पद
t. words पारिभाषिक शब्द
technically प्रविध्यनुसार, प्रविधिना
technique (expert प्र method) प्रविधि
technological प्रौद्योगिकीय
technology प्रौद्योगिकी
teething दन्तोद्भेद, दन्तोद्भेदन
tehsil तहसील, भुक्ति
tehsildar तहसीलदार, भुक्तिपाल
telegram दूरसन्देश, दूरलेख
telegraph (the apparatus) दूरालेख
t. office दूरालिख-कार्यालय, तारघर
t. poles दूरलिख-चलक, तार के खम्भे
telegraphic दूरालिख-, दूरलेख-, तार-
t. draft दूरलेख-विकर्ष
t. expenses दूरलेख-व्यय, तार-व्यय
t. moneyorder दूरलेख-धनप्रेष
t. transfers (T. T's) (a daily rate quoted in the money market for transmitting money by cable from one country to another) दूरलेख-अर्घ
telegraphist दूरसन्देशक
telephone दूरभाष
t. exchange दूरभाष विनिमय
t. receiver = bell receiver दूरभाष-आदाता
t. transmitter दूरभाष-प्रेषक
telescope दूरेक्ष
televise (transmit or receive by television) दूरदर्शन
television दूरदर्श
televisor (an apparatus) दूरदर्शित्र
teller (one who counts) गणक
temperate region मन्दताप-प्रदेश
temperature ताप
temporary अस्थायी, अल्पकालीन
t. advance अस्थायी अग्रिम
t. annuity अस्थायी वार्षिकवृत्ति
t. bond अस्थायी बन्ध
t. debt अस्थायी ऋण
t. equilibrium अस्थायी साम्य
t. settlement अस्थायी व्यवस्था
tenancy भूधारण, भाटकिता
t. act भाटकिता अधिनियम
t. rights भूधारण-अधिकार
t. system भूधारण पद्धति
tenant 1 (one who pays rent for any holding) भाटकी
2 (a farmer tenant) कृषक, कृषक-भाटकी, आसामी, किसान, काश्तकार
t.-at-will यथेच्छ भाटकी
t. farmer कृषक भाटकी
tendency प्रवृत्ति
tender 1 *n.* (offer of a bid for a contract) निविदा
2 *adj.* सुकुमार
t. age सुकुमार वयस्
t. money=earnest money सत्यंकार राशि (सत्यंकार is from याज्ञवल्क्य स्मृति), बयाना, साई
tending to abrogate निराकरणोन्मुख
tenement भाटकित (भाटक-भू, भाटक-गृह, भाटक-क्षेत्र)
tenor=term अवधि
t. of a bill=term of a bill विपत्रा-

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

tenure धारण, धारणाधिकार, धारणप्रकार, धारणावधि, धारणत्व
t. of land भूधारण, भूधारणाधिकार
t. of office पदधारण-काल
t. of property सम्पत्ति का धारणाधिकार
ten year programme दस वर्ष का कार्यक्रम, दशवर्षीय कार्यक्रम
term=tenure अवधि
t. of a bill विधेयकावधि
terminable अवसेय, सावधि
t. annuities सावधि वार्षिकवृत्ति
t. debenture सावधि ऋणपत्र
terminal सावधि, सीमा-
t. accounts सावधि लेखा
t. loan सावधि उधार
t. tax सीमा-कर
t. toll सीमा-मार्गशुल्क
termination of citizenship जानपदत्व का अवसान, नागरिकता का अवसान
terms 1 अभिसमय
2 पद
t. of a motion प्रस्ताव के पद
terrestrial भौम, पार्थिव
t. magnetism पार्थिव चुम्बकत्व
t. method भौम रीति
territorial प्रादेशिक
t. constituency प्रादेशिक निर्वाचन-क्षेत्र
t. division of labour प्रादेशिक श्रम-भाजन
t. waters राज्यक्षेत्रीय जलधि, राज्य-क्षेत्रीय समुद्र-जल
territories of the Federation संधान-राज्य के प्रदेश
territory प्रदेश, राज्यक्षेत्र
test परीक्षा, परीक्षण
t. audit परीक्षण-अंकेक्षा
t. examination उप-परीक्षा
testament मृत्यूत्तरपत्र, रिक्थपत्र (रिक्थ 'property left after death' is from मनुस्मृति)
testamentary रिक्थपत्रीय, रिक्थपत्रदत्त, रिक्थपत्रोक्त
testator रिक्थपत्रकर्ता
text-book committee पाठ्यपुस्तक समिति
textile वान, वस्त्र
t. business वान-व्यापार, वस्त्र-व्यापार
t. control board वान-उद्योग नियन्त्रक गण
t. expert वान विशारद, वस्त्र-विशारद
t. industry वान-उद्योग, वानोद्योग, वस्त्रोद्योग
t. mill वस्त्र निर्माणी, वानी
texture वयन
that is (i. e.) अर्थात्
theatre रंगमण्डप
the bill be circulated for eliciting public opinion thereon सर्वसाधारण की सम्मति जानने के लिये इस विधेयक को घुमाया जाये
the bill be passed into law विधेयक विधि बनाया जाए, विधेयक विधि बने
the bill be referred to a select committee विधेयक प्रवर समिति को भेजा जाए
the bill was passed विधेयक पार किया गया
theft चोरी, चौर्य
the house is aware सभा को विदित है
the motion is adopted प्रस्ताव स्वीकृत हुआ
theoretical सैद्धान्तिक
t. economics सैद्धान्तिक अर्थशास्त्र
t. value अव्यावहारिक अर्हा
theoretically सिद्धान्तरूप से, सिद्धान्ततः

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

theory=doctrine वाद, सिद्धान्त
t. and practice of banking अधिकोषण के सिद्धान्त और व्यवहार
t. of interest वृद्धि का सिद्धान्त
t. of marginal productivity सीमान्त-उत्पादिता-सिद्धान्त
t. of population जनसंख्या-वाद
t. of profit लाभ का सिद्धान्त
t. of relativity सापेक्षता-वाद
t. of rent भाटक-सिद्धान्त
t. of sampling निदर्शन-सिद्धान्त
t. of surplus value अतिरेक अर्हा का सिद्धान्त
t. of wages भृति-सिद्धान्त
therefore इसलिये, अतः
thereof तद्-
thereupon तो, तिस पर
thermal तापीय, ताप-
t. capacity तापीय धारिता
t. effect ताप-प्रभाव
t. power station तापीय शक्ति-स्थान
t. region ताप-परिवर्त प्रदेश
thermo- ताप-
t.-current ताप-वाह
t.-galvanometer ताप-द्युवाहमान (द्युवाह electric current + मान -meter)
t.-plastic तापाभिघटन
thief चोर
third तृतीय
t. bill of exchange विपत्र तृतीयक
t. class paper तृतीयवर्ग पत्र
t. of exchange विपत्र तृतीयक
t. security तृतीय प्रतिभूति
those against, will please say "no" जो विपक्ष में हों, वे कृपया 'ना' कहें
those for, will please say "aye" जो पक्ष में हों, वे कृपया 'हां' कहें
threat धमकी, संतर्जना
threaten संतर्जन करना, धमकाना
three column cash-book त्रिस्कम्भ रोकपुस्त
three dimensions त्रि-विमा, विमा-त्रय
threshold देहली
thrift मितव्यय
thrifty मितव्ययी
throbbing प्रस्पन्दन
throughout साद्यन्त
through the agency द्वारा
thunder गर्जन
thus एवं, इस प्रकार
tick *vb.* प्रांकण करना
t. mark प्रांक
ticked प्रांकित
ticket पत्रक
t. day पत्रक दिवस
tidal वेला-
t. river वेला-नदी
t. waters वेला-वारि
t. wave वेला-तरंग
tide वेला
tiffin room मध्याह्न-भोजन-कोष्ठ
tight market महार्घ्य विपणि (महार्घ्य dear)
till money=tender money=earnest money 1 सत्यंकार राशि, साई, बयाना 2 (money in a drawer with a bank or shop-keeper) उदाकर्ष-राशि (उदाकर्ष drawer—that which is drawn आकर्ष out उद्)
timber निर्माण-काष्ठ
time समय, काल
for the t. being तत्कालार्थ, उस समय के लिए, चालू समय के लिए
t. bargain (bargains for future delivery, i. e., time must elapse between the day they are made to the day they are closed) काल-

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विपण्य
t. barred काल-तिरोहित (कौटल्य अर्थशास्त्र)
t. bill सावधि विपत्र
t. deposit सावधि निक्षेप
t. earnings समय-अर्जन
t. exposure *Photog.* काल विगोप
t. interval कालान्तर
t.-keeper समयपाल, समयलेखक
t. policy सावधि गोपलेख
t. records समय-अभिलेख
t.-saver समय-रक्षक
t. series काल-माला
t. sheets समय-स्तार
t. utility समय उपयोगिता
t. wages समय-भृति
t. works checker समय कर्म परीक्षक
tin त्रपु
t. slabs त्रपु-फलक (त्रपु ancient word)
t. stone त्रप्वश्म (त्रपु-अश्म)
title 1 उपाधि
2 *Law* स्वत्व
3 शीर्षक
long t. दीर्घ शीर्षक
t. deeds स्वत्व-संलेख
t. of a book पुस्तक का नाम
t. page मुख-पृष्ठ, नाम-पृष्ठ
to 1 प्रेषिती (cf. from प्रेषक; "From" and "To" in letters)
2 *Accounts* द्वारा
together एकत्र, इकट्ठे
together with सह, साथ
toilet प्रसाधन, शृंगार
token प्रतीक
t. cut प्रतीक न्यूनन, प्रतीक कटौती
t. money प्रतीक मुद्रा
tolerate सहना
toll (a charge upon traffic) मार्ग-शुल्क
tone 1 *Music* तान
2 (tendency) प्रवृत्ति (e. g. tone of the market)
tools उपकरण
loose t. अबद्ध उपकरण
t. and plants उपकरण तथा संयन्त्र
top शिखर, शीर्ष
topaz पुष्पराग
topography स्थानवृत्त
torture यातना
total समस्त, योग
t. cost समस्त परिव्यय
t. eclipse पूर्ण-ग्रहण
t. installed capacity समस्त अधिष्ठापित धारिता
t. loss समस्त हानि
t. produce समस्त उत्पादन
t. utility सकल-उपयोगिता
t. weight समस्त भार
to the contrary एतद्विरुद्ध, इसके विपरीत
to the extent of contravention प्रतिकूलता की मात्रा तक
toxic विषालु, विषाक्त, वैषिक (विष poison)
t. inoculation वैषिक अन्तःक्रामण, वैषिक टीका
toxicity विषालुता
toxicology विष-विद्या
trace 1 *vb.* (to draw or delineate) रेखानुरेखण, अनुरेखण
2 (to track out) अनुमार्गण, पता लगाना
traced अनुमार्गित, पता लगाया, अनुरेखित
tracing paper अनुरेखण पत्र
tract 1 (a short treatise) पुस्तिका
2 (a region) भूखण्ड, खण्ड, क्षेत्र
t. of water जल-भाग, जल-विस्तार
tractive संकर्षी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

t. force संकर्षी बल
tractor हल-यन्त्र, कर्षित्र
trade शिल्प, व्यापार (business), पणन (buying and selling), वाणिज्य (commerce)
business व्यापार
calling वृत्ति
commerce वाणिज्य
profession व्यवसाय
coastal t. समुद्रतटीय व्यापार
entrepot t. (a foreign intermediate port or warehouse मध्यपत्तन, मध्यागार) मध्यपत्तन व्यापार
foreign t. वैदेशिक व्यापार
home t. स्वदेशी व्यापार
protective t. रक्षित व्यापार
seaborne t. सामुद्रिक व्यापार
t. allowance व्यापार-मोक
t. balance = balance of trade पण्य अन्तर, निराकाम्य अन्तर
t. bill व्यापार-विपत्र
t. capital व्यापार-पुंजी
t. centre व्यापार-केन्द्र
t. charges व्यापार-प्रभार
t. commissioner व्यापार-आयुक्त
t. corporation व्यापार-निगम
t. cycle=business cycle व्यापार-चक्र
t. debtors पण्याधमर्ण
t. discount पण्य अपहार, व्यापारी बट्टा
t. dispute (between labour and capital) श्रमिक विवाद, व्यापार संघर्ष
t. expenses पण्य व्यय, व्यापार व्यय
t. goods व्यापार वस्तुएं
t. guide व्यापार पथप्रदर्शक
t. mark पण्य-चिह्न, पण्य-लक्ष्म, व्यापार-चिह्न
t. name पण्य नाम
t. office व्यापार कार्यालय
t. preference व्यापार अधिमान
t. price व्यापार मूल्य
t.-rights पण्य-अधिकार
t. risk व्यापार-हानिभय
t. route पण्य-पथ, वणिक्-पथ (ancient word)
t. sale पण्य विक्रय
t. secret पण्य गुह्य
t. treaty पण्य-सन्धि, व्यापारिक सन्धि
t. union श्रमिक संघ, मज़दूर-संघ
t. unionism श्रमिक-संघता
t. unionist श्रमिक-संघी
t. wind व्यापार-वायु
trader = businessman व्यापारी
retail t. अल्पशो व्यापारी, फुटकर व्यापारी
sole t. एकल व्यापारी
wholesale t. बहुशो व्यापारी, थोक व्यापारी
trading व्यापार, पणन
t. account व्यापार लेखा
t. and profit and loss account व्यापार तथा लाभालाभ लेखा
t. association पणन पार्षद्, व्यापार पार्षद्
t. capital व्यापार पुंजी
t. centre पणन-केन्द्र, व्यापार-केन्द्र
t. certificate व्यापार-प्रमाणपत्र
t. company व्यापार-प्रमण्डल
t. result व्यापार-परिणाम
tradition परम्परा
traffic यातायात
t. in human beings मानव-पणन, मनुष्यों का क्रय-विक्रय
train *n.* 1 (a series) पंक्ति
2 (a continuous line of railway carriages with the engine) संयान
t. schedule संयान समयावलि

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

train *vb.* प्रशिक्षित करना
trained प्रशिक्षित
trainer प्रशिक्षक
training प्रशिक्षण
t. college प्रशिक्षण विद्यालय
t. command प्रशिक्षण-संबल
tramway = street car रथ्यायान
tranquility अक्षोभ (absence of agitation)
transaction 1 व्यवहार
2 सम्पादन
cash t. रोक व्यवहार
credit t. उधार व्यवहार
purchase t. क्रय व्यवहार
sale t. विक्रय व्यवहार
t. of business कार्य का सम्पादन
transfer संक्रामण, हस्तान्तरण, स्थानान्तरण
t. days हस्तान्तरण दिवस
t. deed हस्तान्तरण संलेख
t. entry स्थानान्तर प्रविष्टि
t. fees हस्तान्तरण शुल्क
t. journal स्थानान्तरण दैनिकपंजी
transferable संक्राम्य, स्थानान्तरणीय, हस्तान्तरणीय
t. goods संक्राम्य वस्तुएं
transferee संक्रामिती, हस्तान्तरिती
transference संक्रामण, हस्तान्तरण, स्थानान्तरण
transferer संक्रामक, हस्तान्तरक
transferred संक्रामित, संक्रान्त, हस्तान्तरित, स्थानान्तरित
t. subjects हस्तान्तरित विषय
t. vote संक्रान्त मत
transferring संक्रामण, हस्तान्तरण, स्थानान्तरण
t. entry स्थानान्तरण प्रविष्टि
transform = convert रूपान्तरण करना, परिवर्तन करना
transformation रूपान्तर, परिवर्तन
transfrontier trade सीमापार व्यापार
transient goods अचिरस्थायी वस्तुएं
transit पारनयन
goods in t. मार्गस्थ वस्तुएं
remittance in t. मार्गस्थ रोक
t. pass पारनयन अनुमतिपत्र
transitional अन्तर्वर्ती
t. period अन्तर्वर्ती काल
t. provisions अन्तर्वर्ती प्रावधान
transitory stage परीवर्तावस्था
transmission पारेषण
t. lines तन्तु-पथ
transmissive पारेषी
transmit पारेषण
transmitted पारेषित
transmitter पारेषक
transmitting set पारेषण कुलक, पारेषित्र
transmutation of elements रूपान्तरण, तत्त्व-रूपान्तरण, तत्त्वान्तरण
transnational पारराष्ट्रीय
transplantation प्रतिरोपण
transport 1 (to convey from one place to another) परिवहन
2 (to banish) निर्वासन
t. animals भारवाही पशु, परिवहन पशु
transportation 1 परिवहन
2 निर्वासन (as in, transportation for life)
t. for life आजीवन निर्वासन
transpose पक्षान्तरण, स्थानान्तर करना
transposition cipher व्यत्यय-गूढलेख
transshipment नावन्तरण
transverse अनुप्रस्थ
trap door कूट द्वार
traveller यात्री, यायी
commercial t. अभियात्री (short for अभिकर्ता यात्री)

CC-0. In Public Domain. Panini Kanya Maha Vidyalaya Collection.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

traveller's cheque यात्रि-धनादेश
traveller's commission अभियात्री वर्तन
traveller's expenses अभियात्री व्यय
travelling 1 *n.* यात्रा
2 *adj.* यायी, यातृ-, चल
t. agent यायी अभिकर्ता, यातृ-अभिकर्ता
t. allowance यात्राधिदेय
t. allowance bill यात्राधिदेय-देयक
t. charges यात्रा-प्रभार
t. dispensary चल औषधालय
t. expenses यात्रा-व्यय
treason अभिद्रोह
mutiny सैन्यद्रोह
rebellion विद्रोह
revolt विप्लव
revolution क्रान्ति
sedition राजद्रोह
treasonable अभिद्रोहात्मक
t. words अभिद्रोहात्मक शब्द
treasure trove भूनिधि
treasury कोषागार
t. benches=official benches मंत्रि-वर्ग
t. bill राजकोष विपत्र, कोषागार-विपत्र, कोषागार-पत्र
t. note कोषागार-पत्र (पत्र=अर्थपत्र)
t. pass book कोषागार-ग्राहक-पुस्तिका
treatment 1 प्रतिपादन
2 चिकित्सा, उपचार
t. of a subject विषय का प्रतिपादन
t. of disease रोग-चिकित्सा, रोगोपचार
treaty सन्धि
t. obligations सन्धि-भार, सन्धि-बन्धन
trench fever खाति ज्वर
trend उपनति, प्रवृत्ति
trespass अनधिकार-प्रवेश
trial 1 परीक्षा, अन्वीक्षा
2 वैधिक विचार, अन्वीक्षा
t. method अन्वीक्षा रीति
triangle त्रिभुज, त्रिकोण
triangular त्रिकोणाकार
tribe वनजाति
tribune (one who defends common people) जनरक्षक
tributary उपनदी
tribute उपहार
tricycle त्रिचक्र
triennial त्रैवार्षिक
trimetallism त्रिधातुता
triplicate तृतीयक
t. of a bill विपत्र-तृतीयक
triweekly 1 (once in three weeks) त्रैसाप्ताहिक
2 (three times a week) त्रिस्साप्ताहिक
tropical उष्णप्रदेशीय
t. region उष्ण-प्रदेश
tropics उष्ण-प्रदेश, उष्ण-कटिबन्ध
T. Rs. (in thousands of rupees, as a heading in a balance sheet) स. रु. (सहस्रांकों में रुपये, सहस्रांकों में)
truck system (wages paid in kind) वस्तुशोधन पद्धति
true सत्य
t. copy सत्य प्रतिलिपि, सच्ची प्रतिलिपि
t. discount सत्यापहार
t. weight सत्य-भार, सच्चा भार
truly yours = yours truly भवदीय सत्यैषी
trust प्रन्यास
improvement t. सुधार-प्रन्यास, सुधार-मण्डल
t. account प्रन्यास-लेखा
t. fund प्रन्यास-प्रणीवि
t. security प्रन्यास-प्रतिभूति
trustee प्रन्यासी
trustworthy विश्वास्य
tuberculosis यक्ष्मा

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

t. sanatorium यक्ष्म-स्वास्थ्यालय
t. ward यक्ष्म-विभाग
tube well नाल-कूप, बिजली का कुआ
tuition fee शिक्षण-शुल्क
tunic चोल
tunnel सुरंग
turbine वरीवर्त
turbo-generator वरीवर्त-जनित्र
turn of the market विपणि-गति
turn-out 1 (out-put) प्रदा
2 (product) उत्पत्ति
turn-over आपणन-राशि, विक्रय-राशि, समस्त क्रय-विक्रय
twofold द्विगुण
type 1 प्रकार
2 (that which or one who possesses or exemplifies characteristic qualities) प्ररूप (German *Urbild*)
3 (image, pattern) प्रतिरूप
4 *Printing* मुद्र
t. metal मुद्र धातु
typed मुद्रलिखित
t. copy मुद्रलिखित प्रति
type-casting operator मुद्र-संवत्ता
typewriter मुद्रलिख
typewriting paper मुद्रालिख-पत्र
typical प्रारूपिक
t. average प्रारूपिक माध्य
t. market प्रारूपिक विपणि
typing मुद्रलेखन
typist मुद्रलेखक
typographical error मुद्रण-विभ्रम, मुद्रण की भूल

U

ullage 1 (actual quantity in a cask) धारित
2 (difference between the full capacity and the actual contents of a cask) हीनता
ultimate अन्त्य, चरम, अन्तिम, परम
u. capacity अन्त्य धारिता
ultimately अन्ततः, अन्ते
ultimo (ult.) गत, गतमास (ग. मा.), गतमास्य, अन्तिम
ultra- पार-
ultra-violet पार-जम्बु, पार-नीललोहित
ultra vires शक्ति-परस्तात्, शक्ति के परे
intra vires शक्ति-गत
umpire प्रमाण-पुरुष (from महाभारत)
unadjusted balance असमायोजित शेष
unaffected अप्रभावित
unagitated अक्षुब्ध
unanimous एकमत, सर्वसम्मत
unattached असंलग्न
unauthorized अप्राधिकृत
unavoidable अनिवार्य
unbounded असीमावद्ध, असीम
unbroken column अखण्ड स्कम्भ
uncalled अनाहूत
u. capital अनाहूत पुंजी
unceasing अविरामी
unchanged अपरिवर्तित
unchanging अपरिवर्ती
unclaimed अनध्यर्थित
u. and escheated property अनध्यर्थित तथा प्रत्यावृत्त सम्पत्ति
u. balances अनध्यर्थित राशि
u. dividend अनध्यर्थित लाभांश
u. interest अनध्यर्थित वृद्धि
unconditional अप्रतिबन्ध, प्रतिबन्ध-रहित
unconfirmed credit अपुष्टीकृत प्रत्यय

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

uncontrolled अनियन्त्रित
uncovenanted असंश्रावित (संश्राव covenant)
uncultivated land अकृष्ट भूमि
undated विनातिथि, अतिथि
u. bill विनातिथि विपत्र
u. cheque विनातिथि धनादेश
under- ऊन-,अव-, न्यून-, अधः-, अधीन, अन्तर्गत, उप-
under-capitalisation ऊन-पुंजीयन
under-charge न्यून-प्रभार
under-charged न्यून-गृहीत
under-consumption न्यून-उपभोग
under-cooked अपूर्ण पक्व, अर्ध-पक्व
under-developed अपूर्ण-विकसित, अर्ध-विकसित
under discussion पर्यालोचन-अधीन
under-dose न्यून-मात्रा
under-graduate 1 *adj.* स्नातक-पूर्व
2 *n.* पूर्व-स्नातक
underground भूमिगत
to go u. अधोगमन
under head of account लेखा-शीर्षक के अन्तर्गत
under his hand स्वहस्ताक्षरित, अपने हस्ताक्षर से
under-population न्यून-जनसंख्या
under-production न्यून-उत्पादन
underrate अधोमूल्यन
under-secretary उप-सचिव
undersell अधोविक्रयण
undersigned अधोहस्ताक्षरी
understanding उपबोध
undersupply ऊनप्रदाय
undertaker उपक्रामी
undertaking उपक्रमण, उपक्रम
undertenant अधोभाटकी (subtenant उपभाटकी)
under the proper heads of account उपयुक्त लेखा-शीर्षकों के अन्तर्गत
undervaluation अधोर्हण
underwrite अभिगोपन
underwriter अभिगोपक
underwriting capital पुंजी अभिगोपन
undeserved want अनुचित अभाव
undetermined अनिर्धारित
undigestible अपाच्य
undischarged अनुन्मुक्त
u. bankrupt अनुन्मुक्त नष्टनिधि
u. liability अनुन्मुक्त देय
unearned अनर्जित
u. income अनर्जित आय
u. increment अनर्जित वृद्धि
u. interest अनर्जित ब्याज
uneconomic cultivation अलाभ कृषि
unemployed वृत्तिरहित, वृत्तिहीन
unemployment कर्माभाव, वृत्तिहीनता
u. insurance वृत्तिहीनता आगोप, अवृत्ति आगोप
unexhausted अनिःशेषित
u. paper अनिःशेषित पत्र
unexpired अनवसित
unfavourable प्रतिकूल, अननुकूल
u. balance of trade प्रतिकूल निराकाम्य अन्तर
u. exchange प्रतिकूल विनिमय
u. rate of exchange प्रतिकूल विनिमय अर्घ
unfettered power अबन्ध शक्ति, अश्रृंखल शक्ति
unfinished असमाप्त, अपूर्णकृत
u. contract असमाप्त प्रसंविदा
u. goods अपूर्णकृत वस्तुएं, कृतशेष वस्तुएं
unforseen अपूर्वदृष्ट
unfunded अल्पकालीन
u. debt अल्पकालीन ऋण
u. floating debt अल्पकालीन चल

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ऋण
unhampered अबाधित
unicameral एकागारिक, एकवेश्म
unified एकीकृत
u. stock एकीकृत स्कन्ध
uniform एकरूप, समवेश, समांग, समांश, एकविध
u. dimension एकसम परिमाण, एकसम विमा
u. increase समांश वृद्धि
u. price एकसम मूल्य
u. velocity एकरूप प्रवेग
uniformity एकरूपता
unilateral एकपार्श्विक
u. contract एकपार्श्विक प्रसंविदा
u. current एकपार्श्विक वाह
union संघ, सम्मेलन, सम्मिलन, सम्मेल
trade u. श्रमिक संघ, मज़दूर संघ
u. list संघ-सूची
u. of states राज्य-संघ
unionism संघता
unionist संघी
unirrigated land असिक्त भूमि, अनासिंची भूमि
unissued अनिर्गमित
u. capital अनिर्गमित पुंजी
unit 1 एकक, इकाई
2 मात्रा
3 (of a federation) अंग, संधानांग
u. of appropriation नियोजन-एकक
u. of classification वर्गीकरण-एकक
u. of enumeration प्रगणना-एकक
u. of interpretation निर्वचन-एकक
u. of measurement माप-एकक
u. of output प्रदा-एकक, उत्पत्ति-एकक
u. of power शक्ति-एकक
u. of value मूल्य-एकक
u. of work कर्म-एकक
unitary tax system एक-कर-पद्धति
United Kingdom संयुक्त राज्य
unity एक, एकता
universal विश्वव्यापी, वैश्व, सार्वत्रिक
u. demand विश्वव्यापी अभियाचन
u. economics सार्वत्रिक अर्थशास्त्र
u. law of gravitation वैश्व अभ्याकृष्टि नियम
u. supply विश्वव्यापी प्रदाय
universally विश्व, सर्वत्र
u. present विश्वव्यापी
u. true सर्वत्र सत्य
university विश्वविद्यालय
u. court विश्वविद्यालय सभा
unlawful अवैध
u. assembly अवैध जनसंग्रह
unless context otherwise requires जब तक प्रसंगतः दूसरा अर्थ अपेक्षित न हो
u. there is anything repugnant in the subject or context जब तक विषय अथवा प्रसंग में कोई बात प्रतिकूल न हो
unlike विजातीय
unlimited असीमित
u. company असीमित प्रमण्डल
u. liability असीमित देय, असीमित देयता
u. number असंख्य
u. partnership असीमित भागिता
unmerchantable अविक्रेय
unnatural अप्राकृत
u. offence अप्राकृत मैथुन
unpaid अदत्त
u. calls अदत्त याचना
u. capital अदत्त पुंजी
u. dividends अदत्त लाभांश
u. interest अदत्त वृद्धि अथवा ब्याज
u. share अदत्त अंश
unparliamentary 1 (not parliamentary) असांसद

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

2 (designating behaviour or language contrary to good taste, accepted standards, etc.) अशिष्ट
unplanned economy अयोजनाबद्ध अर्थ-व्यवस्था
unpolished rice अप्रमार्जित चावल
unproductive अनुत्पादी
u. consumption अनुत्पादी उपभोग
u. expenses अनुत्पादी व्यय
u. labour अनुत्पादी श्रम
u. wages अनुत्पादी भृति
u. work अनुत्पादी कर्म
unqualified अयोग्य (cf. disqualified निर्योग्य)
unrealisable अरोक-करणीय (रोक cash), अप्राप्य
unrealised अरोक-कृत, अप्राप्त
unreasonable युक्तिहीन
unredeemed balance अशोध्य शेष
unremunerative अपरितोषद
unrest अशान्ति
unrestricted अनियन्त्रित
unsatisfactory असन्तोषप्रद, असन्तोष-जनक
unsecured अप्रतिभूत
u. creditors अप्रतिभूत उत्तमर्ण
u. liability अप्रतिभूत देय
unskilled अदक्ष, अप्रवीण
u. labour अप्रवीण श्रम, अदक्ष श्रम, अदक्ष श्रमिक
u. worker अदक्ष कर्मी
unsold अविक्रीत
unsound mind विकृत मस्तिष्क, बिगड़ा हुआ मस्तिष्क
unsoundness of mind मनोविक्षेप
unspent balance अवीत शेष, बचत (अवीत is from अ + व्यय)
unstable अस्थायी
unsteadiness चंचलता
unsuitable अनुपयुक्त
untouchability अस्पृश्यता
untrained teacher अप्रशिक्षित शिक्षक
unvalued policy अनर्हित गोपलेख
unvarnished अलाक्षीयित (लाक्षी var-nish)
unwatermarked (paper) अ-जलचिह्नित
unweighted average अभारित माध्य
uphold उंचा उठाये रखना
upkeep समारक्षण, देखरेख
upper 1 (as, service) उच्च (cf. superior service)
2 उत्तर
u. house उत्तरागार
u. school उत्तर पाठशाला
upset price अलिपृष्ठ क्रोशमूल्य
upstream प्रतिस्रोत
up-to-date आज तक
upto infinity अनन्ती पर्यन्त
upward limit ऊर्ध्व सीमा
urban नगरीय, नागर
u. economics नगर-अर्थशास्त्र
u. population नगर-वासी
u. site नगर-स्थान, नगरास्पद
urgent अविलम्ब, अविलम्बनीय
uric acid मेहिक अम्ल
urination मूत्रण, मूत्र करना
usage प्रथा, रीति
convention समाम्नाय
custom रूढि, आचार
practice अभ्यास, समभ्यास
tradition परम्परा
usance=term अवधि
u. bill = time bill सावधि विपत्र, अवधि विपत्र
u. of a bill विपत्रावधि, विपत्र प्रचलन अवधि
use प्रयोग, उपयोग
use force बल प्रयोग करना

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

useful capacity *Irrigation* उपयोगी धारिता
using up उपभोग
usufruct फलोपभोग
usufructuary mortgage फलोपभोग प्राधि
usurer कुसीदिक, सूदखोर
usurious कौसीद
u. interest कौसीद वृद्धि (ब्याज)
usury कुसीद (from गौतम धर्मशास्त्र), सूदखोरी
utilitarian उपयोगिता-वादी
utility curve उपयोगिता वक्र
utilization उपभोग
utter destruction परिनाश

V

vacation लम्बी छुट्टी, दीर्घावकाश
vaccination टीका, टीका लगाना
vaccinator टीका लगाने वाला
vaccine मसूरीलस (मसूरी 'a kind of small-pox' ancient word)
vacuity 1 रिक्ति
2 (true ullage) हीनता (difference between the full capacity and the actual contents of a cask)
vacuum tube शून्यक नाल
vagrant पर्यटक, आवारा
valid मान्य, समर्थ, विध्यनुकूल, सत्य, साधु
v. election मान्य निर्वाचन
validation वैधकरण
v. of awards and continuance of proceedings ordinance पंचों के निर्णय का वैधकरण तथा कार्यवाहियों को चालू रखने का अध्यादेश
validity मान्यता, विध्यनुकूलता, सत्यता, साधुता, समर्थता
valley घाटी
valuation मूल्यन, मूल्य-निर्धारण, अर्हापण
value 1 *n.* मूल्य, अर्हा
2 *vb.* मूल्य आंकना, अर्हापण
v. in use=utility उपयोगिता
v. received प्राप्त अर्हा
valued policy निश्चित-मूल्य गोपलेख, अर्हित गोपलेख
valuer मूल्यनिर्धारक, अर्हापक, अंक-परीक्षक
vanish तिरोभूत होना
variable अस्थिर, चल, विचरणशक्य, विचरणशील
v. amount अस्थिर राशि
v. market अस्थिर विपणि
v. velocity चल प्रवेग
variation विभेद, विभिन्नता
variety विभिन्नता, विभेद
various विभिन्न
varnish 1 *n.* लाक्षी (लाक्षा shellac+ -इन् possessive suffix meaning 'containing')
2 *vb.* लाक्षीयन
varnished लाक्षीयित
varying returns परिवर्ती प्रत्याय
vegetative वर्धी
velocity प्रवेग (speed वेग)
v. of circulation *Econ.* परिचलन प्रवेग
v. of sound ध्वनि-प्रवेग
v. ratio प्रवेग-निष्पत्ति
vendor विक्रेता
vendor's share विक्रेता का अंश
venereal disease मैथुन रोग, रतिज रोग,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

पापरोग (ancient word)
venom दंश-विष
venture = adventure =enterprise = undertaking उपक्रम
joint v. सह-उपक्रम
Venus शुक्र
verbal alteration शाब्दिक परिवर्तन
verification सत्यापन (Lat. *verus* सत्य + *-ficare* to make)
v. of accounts लेखा-सत्यापन
verified सत्यापित
verify सत्यापन करना
vertex शीर्ष, शिरोबिन्दु
vertical उदग्र
v. boiler उदग्र वाष्पित्र
v. labour mobility उदग्र श्रम चलिष्णुता
v. line उदग्र रेखा
vessel यानपात्र, नौ, पोत
vested interest निहित स्वार्थ, निहित हित
vesting orders निधायी आदेश
veterinary पशु-चिकित्सा
v. assistant surgeon पशु-उपवैद्य
v. college पशु-आयुर्विद्यालय, पशु-चिकित्सा-विद्यालय
v. department पशु-चिकित्सा-विभाग
v. science पशु-आयुर्वेद
v. surgeon पशु-वैद्य
v. training पशुचिकित्सा प्रशिक्षण
veto अभिषेध
vex *vb.* प्रबाधन करना
vexatious प्रबाधी
via 1 द्वारा
2 (one copy of a set of bills) प्रतिलिपि
first v. प्रथम प्रतिलिपि
second v. द्वितीय प्रतिलिपि
third v. तृतीय प्रतिलिपि
vice-chancellor उप-कुलपति
vice-consul उप-वाणिज्यदूत
vice versa (conversely) विलोम-क्रमेण, विलोमतः
vicinity सामीप्य
vicious circle दुष्ट चक्र
victor विजेता
victorious विजयी
victory विजय
view दृश्य
vigorous ओजस्वी
village ग्राम
v. community ग्राम-समुदाय
v. guide ग्राम-पथदर्शक
v. headman ग्रामणी (ancient word), गांव का मुखिया
v. industry ग्रामोद्योग
v. market ग्राम विपणि
v. survey ग्राम आपरीक्षण, ग्राम-भूमापन
violation अतिक्रमण
v. of law विधि का अतिक्रमण
virtue सामर्थ्य
by v. of के सामर्थ्य से
visa 1 *n.* दृष्टांक, प्रवेशपत्र
2 *vb.* दृष्टांकन करना
visible दृश्य
visit निरीक्षण
visitor दर्शक
visitors' gallery दर्शक-दीर्घा
visual education दार्शनिक शिक्षा
visualise मनसेक्षण
vital जीवनावश्यक
v. activity जीवन-क्रिया
v. air जीवन-वायु
v. statistics जीवन-समंक, जीवनाङ्क
vitalistic theory *or* vitalistic view of life (that life is self-determining) आत्मधृत जीवनवाद

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

vitality ओज, जीवन-शक्ति
vitamin जीवति
v. deficiency जीवति-हीनता
vitiate दूषित करना
vivid विशद
viz. (namely) अर्थात्
vocation = profession व्यवसाय, धन्धा
vocational व्यावसायिक
v. school व्यावसायिक शिक्षालय
void (of no legal force) प्रवृत्तिहीन
volcano ज्वालामुखी
volt द्युशक्म
voltage द्युशक्मता
volume 1 परिमा
2 ग्रन्थ, ग्रन्थखण्ड, बन्ध
voluntarily स्वेच्छापूर्वक, स्वेच्छ
voluntary ऐच्छिक, स्वेच्छ
v. liquidation ऐच्छिक अवसायन
v. monopoly ऐच्छिक एकाधिकार
v. winding up स्वेच्छा समापन
volunteer स्वयंसेवक
voracious महाशन (अश् to eat)
votable मतदेय
v. expenditure मतदेय व्यय
v. item मतदेय पद
vote 1 मत, छन्द (छन्द is an ancient word; Latin *votum* means a 'vow, wish, will' the same as Sanskrit छन्द). 2 छन्ददान, मतदान
v. by ballot गूढ मतदान
v. by proxy प्रतिपुरुष मतदान
v. may be taken by voices or division शब्द अथवा विभाजन से मत लिया जाए
v. of censure प्रतिनिन्दन मत
voted demand दत्तमत मांग, दत्तमत अभियाचन
voted expenditure दत्तमत व्यय
voting मतदान
v. by ballot शलाका द्वारा मतदान
v. by secret ballot गूढ शलाका द्वारा मतदान
v. of demands मांगों पर मतदान
voucher प्रमाणक
v. number प्रमाणक क्रमांक
vowel स्वर
v. order स्वर-क्रम
voyage जलयात्रा
v. account जलयात्रा लेखा
v. policy जलयात्रा गोपलेख

W

wage भृति
w. rate भृति अर्घ
wages भृति, मज़दूरी
living w. निर्वाह-भृति
minimum w. निम्यून भृति, न्यूनतम मज़दूरी
nominal w. रोक भृति
piece w. कार्य-भृति
real w. वास्तविक भृति
time w. समय-भृति
w. analysis book भृति-विश्लेषण पुस्त
w. book भृति पुस्त
w. fund भृति प्रणीवि
w. fund theory भृति-प्रणीवि सिद्धान्त
w. sheet भृति-स्तार
w. statistics भृति-समंक
w. system भृति-प्रणाली
wagon (for transporting goods) भाण्ड-यान, भाण्ड-वाहन
waif (anything found or without an owner) अस्वामिक
wall-plaster भित्ति-लेप

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

want 1 अभाव
2 अभीच्छा
w. of confidence विश्रम्भ का अभाव
ward 1 (a minor or person under guardianship) पाल्य
2 (of a hospital) विभाग
warder (of the jail) कारा-प्रहरी, पहरेदार
ware वस्तु, भाण्ड
warehouse भाण्डागार, कोष्ठागार, भण्डार, वस्तुगृह, कोठार
w. book भाण्डागार पुस्त, भण्डार-पुस्त
w. keeper भाण्डागारी, भण्डारी
w. register कोष्ठागार पंजी, कोठार पंजी
w. rent भाण्डागार-भाटक
w. warrant भाण्डागार-अधिपत्र
warmth ओष्णता (आ 'इषदर्थे' + उष्ण)
warrant अधिपत्र
1 (authorization) प्राधिकृति
2 (sanction of law or of a superior) सम्मोदन
3 (command) समादेश
4 (guaranty) प्रत्याभूति
5 (a certificate) प्रमाणपत्र
6 (a voucher) प्रमाणक
w. deposit अधिपत्र निक्षेप
washer (a ring of metal, leather or other material) वलयक
wastage क्षेप्यक
waste क्षेप्य, क्षय
w. book क्षेप्य-पुस्त
w. consumption क्षेप्य-उपभोग
w. land वन्ध्या भूमि, खिल भूमि (from अथर्ववेद), ऊसर भूमि
w. matter क्षेप्य द्रव्य
w. paper basket क्षेप्य पत्र पिटक
w. product क्षेप्य उत्पाद, क्षेप्य सृष्ट
wasting क्षयी
w. assets क्षयी सम्पत्ति
water जल
w. colours जल-रंग
w. culture जल संवर्ध
w. level जल-तल
w. logging जलानुवेधन
w. marked (paper) जल-चिह्नित
w. power जल-विद्युत्
w. power engineering जलविद्युत् अभियन्त्रणा
w. rates जल-कर
w. resources जल संसाधन
w. retaining crop जलधारी सस्य
w. supply जल-प्रदाय
w. tax जल-कर
w. tube boiler जल नाल वाष्पित्र
w. vapour जल-वाष्प
w. vessel जलवाहिनी
w. voltmeter जल-विद्युत्क्षमामान
w. weed जलघास
w. works जलदाय-गृह, पानी-घर
w. works department जलदाय विभाग
watered तरलित
w. capital तरलित पुंजी
w. stock तरलित स्कन्ध
watering तरलन
w. of capital पुंजी-तरलन (cf. the Hindi idiom पानी के समान पैसा बहाना), अधिपुंजीयन
w. stock स्कन्ध-तरलन
waters समुद्र
waterways जलमार्ग
watery sap जलीय रस
way bill मार्गव्यय-पत्र
ways and means advances मार्गोपाय अग्रिम
weak दुर्बल
w. demand दुर्बल अभियाचन
w. market दुर्बल विपणि, मंदी हाट

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

weakening दुर्बलन
w. of demand अभियाचन-दुर्बलन
w. of supply प्रदाय-दुर्बलन
wealth धन
wealthy धनाढ्य
weapon शस्त्र
w. of defence प्रतिरक्षा-शस्त्र
w. of offence आक्रमण-शस्त्र
wear विघर्षण
w. and tear ट्रूटफूट, विघर्षण तथा दारण
wearing धारण
w. and carrying धारण और वहन
weaving instructor वयन शिक्षक
webbed जालयुक्त
weed तृणक
weeder निर्दाता
weeding निर्दान (cf. Marathi निंदणें)
weedy तृणकयुत
weekly साप्ताहिक
w. collections साप्ताहिक संग्रह
w. market साप्ताहिक विपणि
w. return साप्ताहिक विवरण
weigh तोलना
weight भार, बाट
gross w. सकल भार
net w. शुद्ध भार
w. and measures भार तथा माप
weightage तोलन-व्यय (weighing charges)
weighted भारित
w. average भारित माध्य
w. index numbers भारित देशनांक
weightless भारहीन
weir *Irrigation* वार (Eng. word is from Sanskrit)
welfare कल्याण
w. works कल्याण-कार्य
well-balanced सुतुलित
well-balanced appearance सुतुलित रूप
well-being कल्याण
well-developed सुविकसित
well-established सुप्रतिष्ठापित, सुप्रतिष्ठित
well-known सुज्ञात
well-to-do सम्पन्न
west पश्चिम
wet garden crop आर्द्र उद्यान सस्य
wharf भरणतट
when required अपेक्षानुसार
whip (of the legislature) प्रतोद (used in Marathi)
whirlpool जलावर्त
white श्वेत
w. metal श्वेत धातु
w. printing quarto (paper) श्वेत मुद्रण चतुःपृष्ठ
w. tissue paper श्वेत ऊति पत्र
whole पूर्ण
w. life policy आजीवन गोपलेख
w. number पूर्णांक
wholesale बहुशः-, बहुशो-विक्रय, थोक
w. dealer बहुशो-विक्रेता, थोक व्यापारी
w. merchant बहुशो वाणिक्, थोक व्यापारी
w. price बहुशो मूल्य, थोक मूल्य
w. price index numbers बहुशो मूल्य देशनांक
w. trader बहुशो-व्यापारी, थोक व्यापारी
wholeseller बहुशो विक्रेता, थोक विक्रेता
whole-time पूर्ण-काल, पूर्ण-कालिक
w. work पूर्णकाल कर्म
w. worker पूर्णकाल कर्मी
wholly सर्वशः, पूर्णतया

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

w. imaginary सर्वशः काल्पनिक
w. or partly पूर्णतया अथवा अंशतया
w. real सर्वशः वास्तविक
wide विस्तीर्ण, विस्तृत
w. demand विस्तृत अभियाचन
wild वन्य
w. animals वन्य पशु
w. birds वन्य पक्षी
w. fire दावानल
w. game वन्य मृग
wilful जानबूझकर
will 1 रिक्थपत्र
2 इच्छा
wilt diseases (of sugarcane) शैथिल्य रोग
wind वायु, वात, हवा
wind-bill वात-विपत्र, चिल्ल-विपत्र (kite bill)
wind-fall अप्रत्याश आय, दैव आय
wind-mill पवन पेषणी, पवन-चक्की
window वातायन, खिड़की
window-dressing 1 अभिविन्यसन
2 विप्रलम्भन (as in the preparation of B/S)
wind-power वायु-शक्ति
wind up अवसायन, समापन
compulsory winding up अनिवार्य समापन
voluntary winding up स्वेच्छा समापन
wiper पोंछ
wireless=radio वितन्तु, नभोवाणी
w. apparatus वितन्तु साधित्र
w. operator वितन्तु चालक
w. telegraph वितन्तु दूरलिख
w. telegraphist वितन्तु दूरसन्देशक
w. telegraphy वितन्तु दूरलिखा
w. waves वितन्तु तरंग
wireman तन्तु-पुरुष
with all convenient despatch यथा-सुविध शीघ्रता से
with compliments of समादरेण, सप्रश्रयम्, प्रश्रयपूर्वक
withdraw प्रत्याहरण करना, वापस लेना
withdrawal प्रत्याहार
w. of member सदस्य का प्रत्याहार
w. of motion प्रस्ताव का प्रत्याहार, प्रस्ताव लौटाना
withdrawer प्रत्याहर्ता
withdrawn प्रत्याहृत
withhold न देना, प्रतिधारण करना
w. consent सहमति प्रतिधारण
without रहित, बिना
w. discrimination बिना भेद के
w. limit सीमातीत
w. prejudice बिना विपरीत प्रभाव के, अविरुद्ध, अविरोधेन
w. recourse दायित्व-रहित
w. reserve संचिति-रहित
wool ऊन, ऊर्णा
w. development officer ऊर्णा विकास अधिकारी
woollen textiles ऊनी वस्त्र
wording शब्द-रचना
w. of motion प्रस्ताव की शब्द-रचना
words of command समादेश-वचन
work कार्य, कर्म
w. day=working day कार्य-दिवस
w. house कर्मगृह
w.-in-progress क्रियमाण कर्म, चालू काम
w.-shop शिल्पिशाला
w. sirkar (one who supervises labour) श्रम-निरीक्षक
worker कर्मी, कर्मकारी
part-time w. अंशकाल कर्मी
skilled w. दक्ष कर्मी
unskilled w. अदक्ष कर्मी

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

whole-time w. पूर्णकाल कर्मी
working कर्मकरण
w. account=manufacturing account निर्माण-लेखा
w. capital कर्मवाहक पुंजी, साक्रिय पुंजी
w. cost निर्माण-परिव्यय
w. day कर्मवाहक दिवस, कार्य-दिवस
w. drawing कर्मकरण उद्रेख
w. expenses निर्माण-व्यय
w. partner सक्रिय भागी
workman कर्मकार
workmanship कर्म-कौशल
workmen's compensation insurance कर्मकार हानिपूरण आगोप़
works कर्मशाला, कर्मान्त, कर्म
w. committee स्वामि-सेवक समिति, श्रमिक समिति
w. cost (cost of production, factory cost, manufacturing cost) निर्माण-परिव्यय
w. expenses निर्माण-व्यय
w. manager कर्माध्यक्ष
w. oncost=factory oncost निर्माणी आधिव्यय
w. register कार्य-पंजी
worsted (a yarn spun from pure wool ऊर्णा) समूर्णा
worth अर्हा, मूल्य
wound व्रण, घाव
wound up अवसायित
wrapper वेष्टक
writ लेख, आदेशलेख़
w. of certiorari उत्प्रेषण लेख
w. of habeas corpus बन्दि-उपस्थापन-लेख
w. of mandamus परम लेख
w. of prohibition प्रतिषेध-लेख
w. of quo warranto अधिकार-पृच्छा-लेख
write off (as an account) अपलेखन
writing लेखन
w. off अपलेखन
w. pad लेखन-चय
w. paper लेखन-पत्र
w. under his hand स्वहस्ताक्षरित लेख द्वारा
written communications लिखित पत्र
wrongful सदोष
w. confinement सदोष संसीमन, सदोष निरोध, सदोष निरोधन, सदोष बन्दीकरण
w. restraint सदोष नियन्त्रण

X

X-ray क्ष-रश्मि
X-ray photograph=radiograph क्ष-रश्मि-चित्र
X-ray room क्ष-रश्मि-कोष्ठ
X-ray tube क्ष-राश्मि-नाल

Y

yard यष्टि, गज़
year वर्ष
calendar y. पत्री वर्ष (पत्री=तिथिपत्री calendar)
financial y. आर्थिक वर्ष
y. book वर्ष-पुस्तक
yearly वार्षिक
yield *n.* उत्पत्ति, उदय, प्राप्ति

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

gross y. सकल प्राप्ति
net y. शुद्ध प्राप्ति
yield *vb.* अनुनमन करना
admit अङ्गीकार करना
comply अनुविधान
submit अनुवर्तन
young बाल
y. and old बाल और वृद्ध
youngone (as, of an animal) शाव
young seed तरुण बीज
young stock बाल पशु

Your Excellency परम श्रेष्ठ
Your Highness महाराज
Your Holiness भगवन्
Your Majesty देव
yours faithfully=faithfully yours भवन्निष्ठ
yours obediently भवदाज्ञाकारी
yours respectfully भवत्संमानकारी
yours sincerely = sincerely yours भवदीय सद्भावी
yours truly भवदीय सत्यैषी

Z

zamindari abolition officer भूमि-पतित्व-उत्सादन अधिकारी, ज़मींदारी उन्मूलन अधिकारी
zero शून्य (cf. विन्दु point)
z. position शून्य स्थिति
zone प्रदेश
zoological प्राणिकीय, प्राणि-
z. garden प्राणि-उद्यान, चिड़िया-घर
z. survey प्राणिकीय आपरीक्षण

* * * *

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

FOR USE IN THE VARIOUS ARYAN AND DRAVIDIAN LANGUAGES OF INDIA AND CEYLON,

namely,

BENGALI, GUJARATI, HINDI, KANNADA, MALAYALAM, MARATHI, NEPALI, ORIYA, PUNJABI, SINGHALESE, TAMIL, TELUGU, AND ALLIED LANGUAGES.

The Great English-Indian Dictionary

BY

Raghu Vira, M. A., Ph. D. (London), D. Litt. et Phil. (Holland)

WITH THE COOPERATION OF

Eighty eminent scientists and scholars representing various sciences and arts.

The Dictionary will contain Indian equivalents for every word of the English language, literary, technical and semi-technical, covering about six hundred special branches of knowledge. To name only a few: accounts, aeronautics, agriculture, animal husbandry, anatomy, angling, anthropology, architecture, art, astronomy, astrophysics, athletics and sports, aviation, bacteriology, banking, bio-chemistry, biology, botany, brewing, cartography, ceramics, chemistry, chess, commerce and finance, craniometry, dancing, dentistry, dramaturgy, economics, education, engineering, forestry, gambling, gems and jewelry, geography, geology, history, horology, horticulture, hunting and field sports, insurance, law, logic, machinery and tools, mathematics, medicine, metallurgy, meteorology, mining and ore-dressing, music, nautical and naval terms, newspapers, numismatics, optics, painting, paleontology, paper-making, petrography, petrology, pharmacy, philately, philology and linguistics, philosophy, photography and motion pictures, physics, physiology, politics, printing and engraving, psychology and psychiatry, radio, railways, sculpture, shipbuilding, sociology, surgery, textiles, transportation (air, land and marine), veterinary science, warfare, zoology.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

The Oxford Dictionary in thirteen volumes and Webster's Dictionary in two volumes serve as the main sources for English vocabulary.

The Indian words are derived from Sanskrit roots and stems. The words are such as are usable in the diverse literary languages of India and Ceylon, whether Aryan or Dravidian—Panjabi, Hindi, Nepali, Bengali, Oriya, Gujarati, Marathi, Telugu, Tamil, Canarese, Malayalam, Singhalese and allied languages.

Since times immemorial, Sanskrit has been the fountain-head from which all languages of India have drawn their learned and technical vocabulary, from elementary grammar and arithmetic up to logic and metaphysics, embracing the entire sphere of human thought and activity, such as aesthetics, rhetorics, drama, dance, music, architecture, painting, sculpture, history, political science, administration, law, astrology, astronomy, medicine, magic, ritual, atheism, archery and warfare.

The Academy has its own printing establishment which is equipped for turning out the finest typographical work in different languages.

It is a monumental undertaking. It is the carving of a new national channel for the flow of India's genius into the vast world of modern thought and science.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

The Great English-Indian Dictionary—compiled with the co-operation of an all-India board of editors drawn from all provinces of India and representing the major sciences. Each word in these volumes appears in four scripts, *viz.*, **Devanagari, Bengali, Canarese and Tamil.**

Vol. I (Inorganic Chemistry) ... ... Rs. 33/-

Vol. II (Organic Chemistry, A—D) ... ... Rs. 25/-

Vol. III (Scientific Apparatus) ... ... Rs. 8/-

Vol. IV (Chemical Dyes and Colours with an appendix on Intermediate Products) ... ... Rs. 20/-

The Elementary English-Indian Dictionary. An abridged version. It is intended for authors, teachers and students interested in Chemistry, Physics, Mathematics, Botany, Zoology of the Matriculation and Intermediate standards. ... ... Rs. 5/-

Dictionary of Commerce ... ... Rs. 2/-

Dictionary of Statistics ... ... Rs. 2/-

Dictionary of Economics ... ... Rs. 4/-

Dictionary of Indian Avifauna—gives the names of all the birds of India. ... ... Rs. 15/-

The Great English-Indian Dictionary—contains about **one lac** of terms relating to Physics, Chemistry, Biology, Mathematics, Medicine (Bacteriology, Parasitology, Physiology, Anatomy, Pathology, etc.), Engineering, Colours and Dyes Industry, Commerce, Administration, Statistics and numerous other subjects.

Published by the International Academy of Indian Culture,
Assembly Members' Old Rest House, Nagpur.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

SPECIMEN FORMS

used in

THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

of

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

DEMANDS FOR GRANTS

The Honourable.....
(Minister for.....) : Sir, I move that a sum not exceeding Rs.....be granted to the Governor to meet the expenditure proposed to be made from the revenue of the Province during the year ending the 31st day of March, 19.....in respect of.....

The Honourable the SPEAKER : Motion moved—

That a sum not exceeding Rs.....be granted to the Governor to meet the expenditure proposed to be made from the revenues of the Province during the year ending the 31st day of March, 19 in respect of.....

The Honourable the SPEAKER : The question is—

That a sum not exceeding Rs.....be granted to the Governor to meet the expenditure proposed to be made from the revenues of the Province during the year ending the 31st day of March, 19 in respect of.....

मांग के बारे में प्रस्ताव

माननीय.....
.....मैं प्रस्ताव करता हूं कि तारीख ३१ मार्च १९ ई. को समाप्त होने वाले वर्ष में.....के लिये प्रान्त के आगमों में से प्रस्तावित व्यय के निमित्त प्रान्तपति महोदय को रु..... तक की राशि दी जाये.

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ कि तारीख ३१ मार्च १९ ई. को समाप्त होने वाले वर्ष में.....के लिये प्रान्त के आगमों में से प्रस्तावित व्यय के निमित्त प्रान्तपति महोदय को रु.....तक की राशि दी जाये.

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न उपस्थित है कि तारीख ३१ मार्च १९ ई. को समाप्त होने वाले वर्ष में.....के लिये प्रान्त के आगमों में से प्रस्तावित व्यय के निमित्त प्रान्तपति महोदय को रु.....तक की राशि दी जाये.

NOTICE OF MOTIONS TO REDUCE OR OMIT GRANTS IN THE BUDGET ESTIMATE FOR 19 -

१९ - ई. के आयव्ययक की मांगों को घटाने अथवा लोप करने के प्रस्तावों की सूचना

(Notice should reach the Assembly office by 3 p.m. on the March 19)

(सूचना, विधान सभा कार्यालय में, मार्च १९ ई. को ३ बजे दिन के पहिले पहुंच जानी चाहिये)

Demand No. मांग सं.....
Mr. श्री.....
Estimate page आगणन पृष्ठ.....

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation

Detailed Account No. सविस्तार लेखा सं.....
Normal New Expenditure-Item No. साधारण नवीन व्यय-पद सं.....
or अथवा
Development New Expenditure-Item No. विकास नवीन व्यय-पद सं.....
To move a reduction of Rs. रुपयों की कमी का प्रस्ताव करना.....
.....

Reasons for proposed reduction (see the note below).
प्रस्तावित कमी के हेतु (नीचे टिप्पणी देखिये).

The.....March 19 .
ता.....मार्च १९ ई. Signature of Member सदस्य के हस्ताक्षर.

NOTE—The member is requested to state clearly and briefly the subject which he wishes to raise on the motion as required by Rule 99 (2) of the Assembly Rules.

टिप्पणी—सदस्य महोदय से प्रार्थना है कि वे अपने इस कटौती प्रस्ताव पर जिस प्रश्न को उठाना चाहते हैं उसे संक्षिप्त और स्पष्ट रूप से लिखें. यह विधान सभा के नियम ९९ (२) के अनुसार आवश्यक है.

LEGISLATION

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR [I

.....BILL, 19 (No.....of 19)

The Honourable..... .....
(Minister for.....): Mr. Speaker, Sir, I rise to announce that the previous sanction/recommendation required by section.....of the Government of India Act, 1935, has been given by His Excellency the Governor to the introduction of the Central Provinces and Berar.....
Bill, 19 (No.....of 19).

I introduce the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19).

The Honourable the SPEAKER: The Central Provinces and Berar .....Bill, 19 (No.....
of 19) is introduced.

The Honourable.....
(Minister for.....): Mr. Speaker, Sir, I move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19) be taken into consideration at once.

(Speech of the Honourable Minister)

(If objection is taken by any member of the House to the motion for consideration, reasons to be given showing urgency, with a request to the Honourable the Speaker for suspending the operation of the

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

provisions of Rule 72 of the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules).

The Honourable the SPEAKER: Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19) be taken into consideration at once."

(Further debate on the motion)

The Honourable the SPEAKER: The question is that the Central Provinces and Berar.....Bill, 19 (No.....of 19) be taken into consideration at once.

Those who are in favour of the motion will please say "Aye": Those who are against the motion will please say "No": I think the "Ayes"/"Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

The Honourable the SPEAKER: The House will now proceed to consider the Bill, clause by clause.

The question is that clauses.....of Bill 19 (No.....of 19) (as amended by the House) do stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The question is that clause...does stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The question is that the long title and the preamble do stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The Honourable..... (Minister for.....), Mr. Speaker, Sir, I now move that the Central Provinces and Berar..... .....Bill, 19 (No.....ot 19), as considered by the House, be passed into law.

(Speech of the Honourable Minister, if any)

The Honourable the SPEAKER: Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill 19 (No.....of 19), as considered by this House, be passed into law."

(After debate, if any)

The Honourable the SPEAKER: The question is—

That the Central Provinces and Berar..... ..... Bill, 19 (No.....of 19), as considered by this House, be passed into law.

Those who are in favour, etc.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

विधान

[क्रमांक १]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.
(संख्या.....संवत् १९ ई).

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री) :
श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं यह अभिज्ञापन (अनाउन्स) करता हूं कि परमश्रेष्ठ प्रान्तपति (हिज़ एक्सीलॅन्सी दि गवर्नर) ने मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) के पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) के लिये भारत-शासन-अधिनियम (गवर्नमॅण्ट ऑफ इण्डिया ऍक्ट) संवत् १९३५ ई. की धारा.....के अनुसार अपेक्षित पूर्व सम्मोदन (सैंक्शन)/अभिस्ताव (रिकमॅण्डेशन) प्रदान किया है.

मैं मध्यप्रान्त और बरार.....
.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....
.....संवत् १९ ई.) का पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) करता हूं.

माननीय अध्यक्ष महोदय : मध्यप्रान्त और बरार.....
.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या
.....संवत् १९ ई.) पुरःस्थापित (इण्ट्रोडयूस) हुआ.

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री) :
श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं यह प्रस्ताव करता हूं कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) पर तुरन्त विचार किया जाये.

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

(यदि सभा का कोई सदस्य उक्त प्रस्ताव पर आपत्ति करे, तो प्रस्तावक माननीय अध्यक्ष महोदय से नियम ७२ के प्रावधानों (प्रॉविज़न्ज़) के प्रवर्तन (ऑपरेशन) का निलम्बन (सस्पॅण्ड) करने की प्रार्थना करें और तदर्थ आवश्यकता के कारण बतलायें.

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ (मोशन मूव्ड) कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या...संवत् १९ ई.) पर तुरन्त विचार किया जाये."

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

माननीय अध्यक्ष महोदयः प्रश्न यह है कि मध्यप्रान्त और बरार.....
.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....
.....संवत् १९ ई.) पर तुरन्त विचार किया जाये.

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूं कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां"/"ना" वाले जीत गए.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

माननीय अध्यक्ष महोदय : अब यह सभा इस विधेयक पर खण्डशः (क्लॉज़ वाइ क्लॉज़) विचार करेगी.

प्रश्न यह है कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. का/के (इस सभा द्वारा संशोधित) खण्ड..... इस विधेयक (बिल) का अंग बने. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

प्रश्न यह है कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. का खण्ड... स विधेयक का अंग बने. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

प्रश्न यह है कि पूर्ण नाम तथा प्रस्तावना (प्रिएॅम्बल)इस विधेयक (बिल) का अंग बने. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री) : श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, अब मैं प्रस्ताव करता हूं कि सभा द्वारा विचारित (एॅज़ कंसिडर्ड) मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या..... .....संवत् १९ ई.) विधि बने.

(माननीय मन्त्री जी का भाषण, यदि वे दें)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ है कि—

"सभा द्वारा विचारित मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. विधि बने."

(यदि कोई वादविवाद हो, तो उसके पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न यह है कि—

"सभा द्वारा विचारित मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. विधि बने. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि".

[II

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

.....BILL, No.....of 19

The Honourable..... (Minister for.....): Mr. Speaker, Sir, I rise to announce that the previous sanction/recommendation required by section.....of the Government of India Act, 1935, has been given by His Excellency the Governor to the introduction of the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19).

I introduce the Central Provinces and Berar..... .....Bill, 19 (No.....of 19).

The Honourable the SPEAKER : The Central Provinces and Berar.....Bill, 19 (No.....of 19), is introduced.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

The Honourable.....
(Minister for.....):
Mr. Speaker, Sir, I move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19
(No..... of 19), be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon.

(Speech of the Honourable Minister)

The Honourable the SPEAKER : Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19
(No.....of 19), be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon."

(Further debate on the motion)

The Honourable the SPEAKER : The question is—

"That the Central Provinces and Berar.....
..... Bill, 19
(No.....of 19), be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon."

Those who are in favour of the motion will please say "Aye" : Those who are against the motion will please say "No" : I think the "Ayes"/ "Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

[क्रमांक २]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.
(संख्या.....संवत् १९ ई.)

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं यह अभिज्ञापन (अनाउंस) करता हूं कि परमश्रेष्ठ प्रान्तपति ने मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) के पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) के लिये भारत-शासन-अधिनियम (गवर्नमॅण्ट ऑफ इण्डिया ऍक्ट) संवत् १९३५ ई. की धारा.....के अनुसार अपेक्षित पूर्व सम्मोदन (सैंक्शन)/अभिस्ताव (रिकमॅण्डेशन) प्रदान किया है.

मैं मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. का पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) करता हूँ.

माननीय अध्यक्ष महोदय : मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) पुरःस्थापित (इण्ट्रोडयूस) हुआ.

माननीय पण्डित/श्रीयुत..... (.....मन्त्री) :

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं प्रस्ताव करता हूं कि सर्वसाधारण की मति जानने के लिये मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) का परिवहन (सर्क्यूलेशन) किया जाये.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ है कि—

"सर्वसाधारण की मति जानने के लिये मध्यप्रान्त और बरार .....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या..... संवत् १९ ई.) का परिवहन (सर्क्यूलेशन) किया जाय."

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न यह है कि—

"सर्वसाधारण की मति जानने के लिये मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या..... संवत् १९ ई.) का परिवहन (सर्क्यूलेशन) किया जाये."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूं कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां" /"ना" वाले जीत गए.

[III

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

.....BILL, 19 (No.....of 19)

The Honourable.....
(Minister for .....):
Mr. Speaker, Sir, I move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill 19 (No.....of 19), be referred to a Select Committee consisting of the following members :

[Only eight names to be given as no Select Committee is to consist of more than eight members including the Minister-in-Charge unless leave is obtained by a motion made in the House : *vide* Rule 74 (2) of the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules]

(Speech of the Honourable Minister)

(After speech)

The Honourable the SPEAKER : Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19), be referred to a Select Committee composed as proposed."

(Further debate on the motion)

(After debate)

The Honourable the SPEAKER : The question is—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19), be referred to a Select Committee composed as proposed."

Those who are in favour of the motion will please say "Aye": Those who are against the motion will please say "No": I think the "Ayes" /"Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

[क्रमांक ३]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.
(संख्या.....संवत् १९ ई.)

माननीय पण्डित/श्रीयुत..... (.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं प्रस्ताव करता हूं कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या..... संवत् १९ ई.) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये, जिसके निम्न सदस्य होंगे—

[केवल आठ ही नाम दिए जाएं, क्यों कि किसी प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) में सभा से प्रस्ताव द्वारा अनुमति प्राप्त किये बिना प्रभारी मन्त्री (मिनिस्टर इन-चार्ज) सहित आठ से अधिक सदस्य न हो सकेंगे : नियम ७४ (२) देखिये.]

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

(भाषण के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ (मोशन मूव्ड) कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) प्रस्थापनानुसार निर्मित (कम्पोज्ड ऍज़ प्रोपोज्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये."

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

(वादविवाद के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय: प्रश्न यह है कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) प्रस्थापनानुसार निर्मित (कम्पोज्ड ऍज़ प्रोपोज्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूं कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां"/"ना" वाले जीत गए.

[IV

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

.....BILL, 19 (No.....of 19)

The Honourable.....
(Minister for.....):

Mr. Speaker, Sir, I move that the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No. .....of 19), be referred to a Select Committee consisting of the following members with a direction that the Select Committee shall present its report before.....19 :—

[Only eight names to be given as no Select Committee is to consist of more than 8 members including the Minister-in-Charge unless leave is obtained by a motion made in the House : *vide* Rule 74 (2) of

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules.]

(Speech of the Honourable Minister)

The Honourable the SPEAKER: Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19) be referred to a Select Committee composed as proposed with a direction that the Select Committee shall present its report before.....19 ."

(Further debate on the motion)

The Honourable the SPEAKER: The question is—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19), be referred to a Select Committee composed as proposed with a direction that the Select Committee shall present its report before.....19 ."

Those who are in favour of the motion will please say "Aye": Those who are against the motion will please say "No": I think the "Ayes"/ "Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

[क्रमांक ४]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.

(संख्या.....संवत् १९ ई.)

माननीय पण्डित / श्रीयुत.....(.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं प्रस्ताव करता हूं कि मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....१९ ई.) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये, जिसके निम्न सदस्य होंगे. प्रवर समिति को यह निर्देशन दिया जाता है कि वह अपना प्रतिवेदन (रिपोर्ट) दिनांक..... संवत् १९ ई. से पूर्व उपस्थित करे—

[केवल आठ ही नाम दिये जायें, क्योंकि प्रवर समिति में सभा से अनुमति प्राप्त किये बिना प्रभारी मन्त्री (मिनिस्टर-इन-चार्ज) सहित आठ से अधिक सदस्य न हो सकेंगे : नियम ७४ (२) देखिए]

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

(भाषण के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ (मोशन मूव्ड) कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) प्रस्थापनानुसार रचित (कम्पोज्ड ऍज़ प्रोपोज्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये. प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को यह निर्देशन दिया जाता है कि वह अपना प्रतिवेदन (रिपोर्ट) दिनांक.....संवत् १९ ई. से पूर्व उपस्थित करे".

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

(वादविवाद के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न यह है कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) प्रस्थापनानुसार रचित (कम्पोज्ड ऍज़ प्रोपोज्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये. प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) अपना प्रतिवेदन (रिपोर्ट) दिनांक संवत् १९ ई. से पूर्व उपस्थित करे."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूं कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां"/"ना" वाले जीत गए.

[V

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

.....BILL, 19 (No.....of 19).

The Honourable.....
(Minister for.....): Mr. Speaker, Sir, I rise to announce that the previous sanction/recommendation required by section.....of the Government of India Act, 1935, has been given by His Excellency the Governor to the introduction of the Central Provinces and Berar.....Bill, 19 (No.....of 19).

I introduce the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19).

The Honourable the SPEAKER: The Central Provinces and Berar .....Bill, 19 (No.....of 19), is introduced.

The Honourable.....
(Minister for.....): Mr. Speaker, Sir, I move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19), be referred to a Select Committee consisting of the following members:—

[Only eight names to be given as no Select Committee is to consist of more than eight members including the Minister-in-Charge unless leave is obtained by a motion made in the House: *vide* Rule 74 (2) of the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules.]

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(Speech of the Honourable Minister)

(After speech)

(If objection is taken by any member of the House to the motion for consideration, reasons to be given showing urgency with a request to the Honourable the Speaker for suspending the operation of the provisions of rule 72 of the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules.)

The Honourable the SPEAKER: Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19
(No.....of 19), be referred to a Select Committee composed as proposed."

(Further debate on the motion)

(After debate)

The Honourable the SPEAKER: The question is—

"That the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19
(No. .....of 19), be referred to a Select Committee composed as proposed."

Those who are in favour of the motion will please say "Aye": Those who are against the motion will please say "No": I think the "Ayes"/ Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

[क्रमांक ५]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.
(संख्या.....संवत् १९ ई.)

माननीय पण्डित/श्रीयुत..... (.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं यह अभिज्ञापन (अनाउंस) करता हूं कि परमश्रेष्ठ प्रान्तपति ने मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), के पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) के लिये भारत-शासन-अधिनियम (गवर्नमेंण्ट ऑफ इण्डिया ऍक्ट) संवत् १९३५ ई. की धारा..... के अनुसार अपेक्षित पूर्व सम्मोदन (सैंक्शन) /अभिस्ताव (रिकमॅण्डेशन) प्रदान किया है.

मैं मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. का पुरःस्थापन (इण्ट्रोडक्शन) करता हूं.

माननीय अध्यक्ष महोदयः मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) पुरःस्थापित (इण्ट्रोडयूस) हुआ.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

माननीय पण्डित/श्रीयुत..... (..... मन्त्री):

मैं प्रस्ताव करता हूं कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई., प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये जिसके निम्न सदस्य होंगे:—

[केवल आठ ही नाम दिये जायें, क्योंकि किसी प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) में सभा से अनुमति प्राप्त किये बिना प्रभारी मन्त्री (मिनिस्टर-इन-चार्ज) सहित आठ से अधिक सदस्य न हो सकेंगे: नियम ७४ (२) देखिये.]

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

(भाषण के पश्चात्)

[यदि सभा का कोई सदस्य उक्त प्रस्ताव पर आपत्ति करे, तो प्रस्तावक माननीय अध्यक्ष महोदय से नियम ७४ (२) के प्रावधानों (प्रॉविजंज) के प्रवर्तन (ऑपरेशन) का निलम्बन (सस्पॅण्ड) करने की प्रार्थना करे और तदर्थ आवश्यकता के कारण बतलाये.]

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ (मोशन मूव्ड) कि—

" मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), प्रस्थापनानुसार निर्मित (कम्पोज़्ड ऍज़ प्रोपोज़्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये."

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

(वादविवाद के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय: प्रश्न यह है कि—

"मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) प्रस्थापनानुसार रचित (कम्पोज़्ड ऍज़ प्रोपोज़्ड) प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) को सौंपा जाये."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूँ कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां"/"ना" वाले जीत गए.

[VI

THE CENTRAL PROVINCES AND BERAR

.....BILL, 19 (No.....of 19).

The Honourable.....

(Minister for.....):

Mr. Speaker, Sir, I rise to announce that the previous sanction/recommendation required by section.....of the Government of India Act, 1935, to the amendment(s) made by the Select Committee in the Central Provinces and Berar.....

.....Bill,19

(No.....of 19), has been given by His Excellency the Governor. I beg to present the report of the Select Committee on the Central Provinces and Berar.....Bill, 19 .

(No. .....of 19).

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

The Honourable the SPEAKER : The report of the Select Committee on the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19), is presented.

The Honourable.....
(Minister for.....):
Sir, I now move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No.....of 19), as reported by the Select Committee, be taken into consideration.

(Speech of the Honourable Minister)

(After speech)

(If objection is taken by any member of the House to the motion for consideration, reasons to be given showing urgency with a request to the Honourable the Speaker for suspending the operation of the provisions of rule 79 of the Central Provinces and Berar Legislative Assembly Rules.)

The Honourable the SPEAKER : Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar.....
Bill, 19 (No.....of 19), as reported by the Select Committee, be taken into consideration."

(Further debate on the motion)

(After debate)

The Honourable the SPEAKER : The question is—

"The the Central Provinces and Berar.....
Bill, 19 (No.....of 19), as reported by the Select Committee, be taken into consideration."

Those who are in favour of the motion will please say "Aye": Those who are against the motion will please say "No": I think the "Ayes"/"Noes" have it. (After a pause) "Ayes"/"Noes" have it.

The Honourable the SPEAKER : The House will now proceed to consider the Bill clause by clause. I will take up the clause to which amendments have been moved and will then put a clause.

The question is that clauses.....(as amended by the House) do stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The question is that clause...does stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The question is that the long title and the preamble do stand part of the Bill. Those who are in favour, etc.

The Honourable.....
(Minister for.....):
Mr. Speaker, Sir, I now move that the Central Provinces and Berar.....
.....Bill, 19 (No. .....of 19), as amended by the House, be passed into law.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(Speech of the Honourable Minister, if any)

The Honourable the SPEAKER: Motion moved—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19), as considered by the House, be passed into law."

(After debate, if any)

The Honourable the SPEAKER: The question is—

"That the Central Provinces and Berar..... Bill, 19 (No.....of 19), as considered by this House, be passed into law." Those who are in favour, etc.

[क्रमांक ६]

मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.

(संख्या.....संवत् १९ ई.)

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, मैं यह अभिज्ञापन (अनाउंस) करता हूं कि मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या..... .....संवत् १९ ई.), में प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) द्वारा किये गये संशोधन (संशोधनों) को परमश्रेष्ठ प्रान्तपति ने भारत-शासन-अधिनियम (गवर्नमॅन्ट ऑफ इण्डिया ऍक्ट) संवत् १९३५ ई. की धारा.....के अनुसार अपेक्षित पूर्व सम्मोदन (सैंक्शन) / अभिस्ताव (रिकमॅण्डेशन) प्रदान किया है.

मैं मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल) संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), पर प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) का प्रतिवेदन उपस्थित करता हूं.

माननीय अध्यक्ष महोदय: मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), पर प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) का प्रतिवेदन (रिपोर्ट) उपस्थित हुआ.

माननीय पण्डित/श्रीयुत.....(.....मन्त्री):

श्रीमन्, अब मैं प्रस्ताव करता हूं कि प्रवर समिति द्वारा प्रतिवेदित (ऍज़ रिपोर्टेड) मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), पर विचार किया जाये.

(माननीय मन्त्री जी का भाषण)

(भाषण के पश्चात्)

[यदि सभा का कोई सदस्य उक्त प्रस्ताव पर आपत्ति करे, तो प्रस्तावक माननीय अध्यक्ष महोदय से नियम ७९ के प्रावधान (प्रॉविज़ंज़) के प्रवर्तन (ऑपरेशन) के निलम्बन (सस्पॅण्ड), करने की प्रार्थना करे और तदर्थ आवश्यकता के कारण बतलाये.]

माननीय अध्यक्ष महोदय: प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ (मोशन मूव्ड) कि—

"प्रवर समिति (सिलॅक्ट कमीटी) द्वारा प्रतिवेदित (ऍज़ रिपोर्टेड) मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

(संख्या..... संवत् १९ ई.) पर विचार किया जाये."

(इस प्रस्ताव पर और वादविवाद)

(वादविवाद के पश्चात्)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न यह है कि—

"प्रवर समिति द्वारा प्रतिवेदित मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. पर विचार किया जाये."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें. जो इस प्रस्ताव के विपक्ष में हों, वे कृपया "ना" कहें. मैं समझता हूं कि "हां"/"ना" वाले जीत गए. (विराम के पश्चात्) "हां"/"ना" वाले जीत गए.

माननीय अध्यक्ष महोदय : अब यह सभा इस विधेयक पर खण्डशः (क्लॉज़ बाइ क्लॉज़) विचार करेगी. पहले मैं उन खण्डों को लूंगा जिन पर संशोधन प्रस्तुत हुए हैं.

प्रश्न यह है कि मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. का/के (इस सभा द्वारा सशोधित) खण्ड..... इस विधेयक (बिल) का अंग बनें. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

प्रश्न यह है कि मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) का खण्ड...इस विधेयक का अंग बने. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

प्रश्न यह है कि पूर्ण नाम तथा प्रस्तावना (प्रिऍम्बल) इस विधेयक का अंग बनें. जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

माननीय पण्डित/श्रीयुत .....(.....मन्त्री):

श्रीमन् अध्यक्ष महोदय, अब मैं प्रस्ताव करता हूं कि इस सभा द्वारा संशोधित मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) विधि बने.

(माननीय मन्त्री जी का भाषण, यदि वे दें)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रस्ताव प्रस्तुत हुआ कि—

"इस सभा द्वारा विचारित मध्यप्रान्त और बरार.....(संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.) विधि बने."

(वादविवाद के पश्चात्, यदि कोई हो)

माननीय अध्यक्ष महोदय : प्रश्न यह है कि—

"इस सभा द्वारा विचारित (ऍज़ कंसिडर्ड) मध्यप्रान्त और बरार..... (संशोधन) विधेयक (बिल), संवत् १९ ई. (संख्या.....संवत् १९ ई.), विधि बने."

जो इस प्रस्ताव के पक्ष में हों, वे कृपया "हां" कहें, इत्यादि.

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

SPECIMEN PAGES

अथ

आंगल-संस्कृत-महाकोषः

AN

EXHAUSTIVE

ENGLISH-SANSKRIT DICTIONARY

by

Prof. Dr. RAGHU VIRA, M.A., Ph.D., D.Litt. et Phil.

with the collaboration of

scientists and scholars

Half a million vocabulary entries

Ten thousand octavo pages

THESAURUS MERITORUM LINGUISTICORUM

of

Sanskrit words and phrases

pertaining to

Science, Industry, Art, Literature

THE MAGNUM OPUS

of

Indian Lexicography

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

THE

KAMA-DHENU

wherefrom

every Indian language may henceforth

derive

its learned vocabulary

in all spheres of knowledge

simple or abstruse

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

ॐ

A, a *n* **1** (first letter of the alphabet) अ *m*.

2 (as a symbol, used to denote or indicate anyone or anything arbitrarily or conveniently so designated, esp. as the first in order or class, *e.g.*, the front of the leaf in a book) क *m* (see *Introduction*) (in case of distinction being required between small and capital letters—**a** क, **A** का).

3 (not *cap.*) *Alg.* क *m*.

A, a *adj* **1** (first in order or class, *e.g.*, company A, quire a) क, प्रथम.

A1 प्रथमेषु प्रथमः, सर्वप्रथम, वरेण्य, अ१.

2 (having the form of capital A, *e.g.*, an A tent) प्रउग, प्रउगाकार (of the form of a प्रउग-चिति. See Journal of Vedic Studies, Vol. I pp. 127-8).

a *indefinite article* **1** left untranslated, *e.g.*, **a man** नरः.

2 (one) एक R, Śak, Vet, etc. ("एक is used in the sense of *a certain* or even sometimes almost of *a*, as an indefinite article. Thus एको व्याघ्रः a certain tiger, एकस्मिन् दिने on a certain day, हस्ते दण्डमेकमादाय taking a stick in his hand." Whitney, Sanskrit Grammar, § 482c. In Gilgit MSS. अन्यतम is used similarly: अन्यतमस्मिन् प्रदेशे in a certain place, अन्यतमः पुरुषो दण्डमवष्टभ्य गच्छति, अन्यतमेनोपासकेन, अन्यतमस्मिन् कर्वटके गृहपतिः प्रतिवसति Vol. III pt. 1 pp. 17, 63, 75, 87).

3 (some unspecified particular) कः, का, किम् with अपि, चित् or चन.

4 (some one or another) यः कः, या का, यत्किम् with अपि, चित् or चन.

5 (some particular or a kind of) -विशेषः, -भेदः, *e.g.*, ताम्रं धातुविशेषः.

6 (with a distributive force) प्रति or the locative case, *e.g.*, **one rupee a day** प्रतिदिनं or दिनेदिने रूप्यमेकम्.

7 (the same) स-, *e.g.*, **birds of a feather** सपत्राः पक्षिणः, सगन्धा मृगाः.

a *prep* (on, in, at) expressed by the locative case, or अधि-, *e.g.*, **ashore** वेलायाम् or अधिवेलम्.

Aani *n Egypt. Relig.* श्वकपि *m* (dogheaded ape श्वशीर्षकपि).

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

aar *n* (an underground stream) अन्तर्नदी *f*.

aardvark *n* (they feed अश entirely on ants वम्र) वम्राश *m* (genus **Orycteropus** वम्राश-प्रजाति—family **Orycteropodidae** वम्राश-वंश—**Orycteropus capensis** is the ordinary aardvark सामान्य वम्राश).

aardwolf *n* (it has a striped coat) चित्रवृक *m* (genus **Proteles** चित्र-वृक-प्रजाति—family **Protelidae** चित्रवृक-वंश—**Proteles cristata** is the ordinary aardwolf सामान्य चित्रवृक).

Aaron's-beard *n* (any of several plants having some resemblance to a beard) वृद्धकूर्च *m*.

Aaron's rod *n* (any of several plants with a tall flowering stem) प्रांशुक *m* (प्रांशु tall).

aasvogel *n* (vulture) गृध्र *m*.

ab- *prefix* (from, away, separation or departure) अप- (Latin *ab*, Greek *apo*, English *of*, *off* are from Sanskrit अप).

abacist *n* (one who uses an abacus) गणित्रिन् *m*.

aback *adv* **1** पश्चात्.

2 (against the mast कूपक) प्रति-कूपकम्.

taken aback चकित, विस्मयस्तब्ध *mfn* **all aback 1** (entirely aback) सर्वथा पश्चात् **2** (stopped) परिस्तब्ध *mfn* **3** (reversed) विपरीत *mfn*.

abaction *Civil Law* (cattle-stealing) पशुचौर्य *n*.

abaculus *n* (a tile खर्परिका used in mosaic चित्रकुट्टिम) चित्र-खर्परिका *f*.

abacus *n* **1** (a calculating instrument) गोलिका-गणित्र, गणित्र *n*.

2 *Arch.* फलका *f*, शीर्षफलक *n*.

3 *Logic* (a machine showing all the combinations of a number of terms) पद-समूह-यन्त्र, समूह-यन्त्र, समूहित्र *n*.

abacus major *n* (a trough used in washing gold) स्वर्ण-द्रोणी, स्वर्ण-धावनी *f*.

abaft *adv* पश्चात्, प्रत्यक् RV, AV, etc.

abaiser *n* (ivory black) हस्तिदन्त-कालिमन् *m*.

abaisse *n* (thin undercrust of pastry) अन्तः-पर्पटी *f*. (अन्तः inside, पर्पटी thin crust).

abalienate *vb* वृज् वृक्ते, वृंक्ते RV, TS, Br, Mn, BhP.

Civil Law (to transfer the title of) अन्यस्मै संक्रामयति, (to alienate) अन्यस्मै क्रामयति.

abalienation *n* वर्जन, अन्य-संक्रामण, अन्यक्रामण *n*.

abalone *n* (an ear shell) कर्ण-शुक्ति *f* (genus **Haliotis** कर्णशुक्ति-प्रजाति—family **Haliotidae** कर्णशुक्ति-वंश).

Abama *n Bot.* (=**Narthecium**; a genus of the **bunchflower** family or **Melanthaceae** गुच्छपुष्प-कुल) गुच्छपुष्प-प्रजाति.

abandon *vb* **1** परित्यजति (परित्यजते

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

R, MārkP) Mn, MBh, etc (परि absolutely + √त्यज् to leave).

a (to relinquish with the intent of never again resuming or claiming one's rights or interests in) समवत्यजति (अवत्यज् to relinquish).

b (to give up with the intent of never again resuming or claiming one's rights or interests in) समुत्यजति (उत्यज् to give up).

c (to give up absolutely) पर्युत्यजति.

d (to desert, as a person, to whom one owes duty, allegiance, or the like) विरहयति R, BhP (वि away + √रह् to leave, *cl 10*—न विरहयेदाचार्यम् ŚāṅkhGṛ 4.11).

2 (to deliver up entirely to another) पर्यर्पयति (परि + √ऋ *cl 1, 3, 5 caus*).

a (to give over utterly) समनुप्रददाति (अनुप्रदा to give over, Buddh).

b (to surrender utterly) पर्यध्यर्पयति (अध्यर्पयति surrenders).

c [to give (oneself) up without attempt at self-control, to yield (oneself) unrestrainedly] अर्पयति (*e. g.* कामार्पण, विषयार्पण).

to abandon oneself to grief आत्मनः शोकार्पणम् **to abandon oneself to vice** आत्मनो विषयार्पणम्.

d [in marine insurance, to surrender to the underwriters the insured's interests in (the property covered by the policy) and to claim payment for a total loss] अध्यर्पयति.

abandon *vb* I त्यज् *cl 1* त्यजति (metrically also त्यक्ष्यते) RV 10.71.6, Mn, MBh, etc, अभित्यज् R 2.47.5 (ed. Bombay), अभिसंत्यज् MBh, संत्यज् MBh, Kāv, etc, सम्परित्यज् सम्परित्यजति Hariv, Ṛ.

हा *cl 3* (Dhātup 25.8) जहाति RV, etc, पराहा पराजिहीते TS, परिहा R, BhP, प्रहा MBh, Kāv, etc, प्रतिविहा MBh, प्रविहा R, विहा RV, etc, विप्रहा MBh, व्यपहा Hariv, संहा MBh, समवहा BhP, सम्प्रहा MBh, R.

मुच् *cl 6* (Dhātup 28.136) मुञ्चति, मुञ्चते MBh, Kāv, etc, प्रविमुच् MBh, Kathās, etc, विमुच् MBh, Kāv, etc, निर्मुच् (only *ind p* निर्मुच्य) Hariv.

सृज *cl 6* सृजति (*used in this sense with upasargas only*) अतिसृज्, अवसृज् RV, AV, etc, उत्सृज् उत्सृजति, उत्सृजते Mn, Yājñ, MBh, etc, उद्विसृज् BhP 4.31.32, परोत्सृज् L, विसृज् (in older language Ā, MBh, Kāv, etc, *caus* विसर्जयति MBh, R, etc), व्युत्सृज् ĀpŚr, BhP, समवसृज् MBh, समुत्सृज् Mn, MBh, etc.

उज्झ् *cl 6* उज्झति Ragh, Pañcat, MBh, etc, प्रोज्झ् Pañcat, Hit, समुज्झ् Pañcat.

वृज् *cl 7 caus* वर्जयति ChUp, GṛŚrS, MBh, etc, परावृज् परावृणक्ति RV, परिवृज् *caus* परिवर्जयति, परिवर्जयते Mn, MBh, etc, विवृज् *caus* विवर्जयति Mn, MBh, etc.

अस् *cl 4* अस्यति (*used in this sense with upasargas only*) परास् RV, etc, व्युदस् MBh, Kāv, etc, संन्यस् संन्यस्यति (rarely संन्यसति) Mn, MBh, etc.

रह् *cl 1* रहति (Dhātup 17.82), *caus* or *cl 10* (35.6) रहयति Kāv.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

छुर् *cl 6 caus* छोरयति Lalit 15.447, Divyāv, Kāraṇḍ 11.100.

II उपेक्ष् (उप-ईक्ष्) *cl 1* उपेक्षते MBh, R, Śak, Pañcat, etc—पृष्ठतः-कृ *cl 8* पृष्ठतः करोति MBh, R, etc, शिथिलीकरोति, शिथिलीकुरुते MBh, Kāv, etc, शून्यीकुरुते Pañcat—अपा-कृ *cl 6 P*, विनि-कृ Kum—व्यप-कृष् *cl 1* व्यपकर्षति Mn MBh, etc—नि-क्षिप् *cl 6* निक्षिपति MBh, R, etc —अतिख्या RV— अपचित् *caus* Ā VS 2.17 —दभ् (or दम्भ्) *cl 1* RV 1. 84. 20, VS 4 *f*, 8—वि-धू *cl 5* विधूनुते AV, Mn, MBh, etc— भ्रंश् (or भ्रश्) *cl 1* (Dhātup 18.17) भ्रंशते, *cl 4* भ्रश्यति (*abl*) Ragh—मृष् *cl 1* (Dhātup 21.10) मर्षति, मर्षते (Ved. also *cl 6* मृषति, मृषते) RV, GṛŚrS—वि-युज् *cl 7* वियुंक्ते (*acc*) Kir—वि-रम् *cl 1* विरमति (rarely Ā, cf. Pāṇ 1.3.83) KātyŚr, MBh, etc—रिच् *caus* (or *cl 10*, Dhātup 34.10) Kāv—प्र-रिच् *caus* प्ररेचयति RV—वि-लंघ् *caus* विलंघयति Ragh, Kathās—प्रवि-लुप् *caus* प्रविलोपयति Kāv— नि-वृत् *caus* निवर्तयति, निवर्तयते, विनि-वृत् *caus* विनिवर्तयति MBh, R, व्यति-वृत् व्यतिवर्तते R— व्युत्था (व्युद्-स्था) *cl 1* व्युत्तिष्ठति, व्युत्तिष्ठते ŚBr— हन् *cl 2* (Dhātup 24.2) हन्ति Kāv, BhP— हि *cl 5* (Dhātup 27.11) हिनोति Bhaṭṭ.

III *The following roots are from Dhātupāṭhas*—उज्झ् *cl 1* उज्झति, बुंग् (or बुंग्) *cl 1* बुङ्गति 5. 52, युंग् *cl 1* युङ्गति 5.50, वित्त् *cl 10* वित्तयति 35. 78 (Vop).

to abandon the body तनुं त्यज्, देहं त्यज्, कलेवरं त्यज् Mn 6, MBh, etc, विहा (with शरीरम्, प्राणान्, etc.) **to a. completely** सम्प्रदा सम्प्रददाति, सम्प्रदत्ते PBr, MBh, etc **to a.** (duty, etc) च्यु *cl 1* च्यवते (ep. also च्यवति) (*abl*, exceptionally *gen*, MBh 15.463[C] inf. च्यवितुम्) Mn 7. 98, MBh 3 **to a. entirely** समभित्यजति MBh, अभिव्युदस् (-अस्) BhP **to a. the life** विहा (with शरीरम्, प्राणान्, etc) **to a. one's house** उद्व्रज् उद्व्रजति PBr, ChUp **to a. one's self to** उपाश्रि उपाश्रयति Hariv, R, Bhag, etc **to a. the path of virtue** व्यथ् *cl 1* व्यथते (with चरित्रतः) **to a. a thesis** हा *caus* हापयति प्रतिज्ञाम् Jātakam **to a. together** समवार्ज् (-अर्ज्) समवार्जति ŚBr **to a. treacherously** व्युत्था *caus* व्युत्थापयति Kathās **ready to a. life** त्यक्तजीवित *mfn* Bhag 1.19, Nal 2.16 (in comp.), R 4, त्यक्त-प्राण *mfn* MBh 5. 7204.

to be abandoned त्यज् *pass* त्यज्यते Pañcat 1.10.1, हा *pass* हीयते (ep. also हीयति), अवहा *pass* अवहीयते RV 10.34.5, (as life, etc) निर्मुच् *pass* निर्मुच्यते Rājat.

to cause to abandon संत्यज् संत्याजयति (two *acc*) MBh, हा हापयति, परिहा *caus* परिहापयति Naish, रह् *caus* or *cl 10 P* (25.6) Bālar.

to wish to abandon परित्यज् परित्यित्-क्षति, हा जिहासति Daś, BhP, HParis, विहा विजिहासति HParis, अपचित् अपचिकित्सति (*abl*) AV 13.2.15.

abandon *n* **1** (yielding to natural impulses) **विषयार्पण** *n*.

2 (freedom from artificial constraint) **कामचार** *m*.

abandoned *adj* **1 परित्यक्त.**

2 पर्यर्पित.

3 उच्छृंखल.

a (forsaken) **प्रोज्झित.**

b (self-abandoned) **विषयाभिरत, कदाचार, क्षुल्लक** (*f* आ) Naigh 3.2, L.

c (given up to vice) **व्यसनाभिरत.**

d (sinning without restraint) **उद्दाम-पापिन्.**

e (irreclaimably wicked) **सुदुर्वृत्त.**

f (unrestrained) **अनियन्त्रित.**

4 (as a lover) **विरहित** MBh, Kāv,

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

etc, खण्डित (*g* तारकादि) Ragh 5.67, Megh, Śāntiś.

abandoned *adj* **I** त्यक्त, उत्यक्त, सम्परित्यक्त—हीन RV, हात BhP, हातवत् Kām v.l., जहित (Jaina Prakrit जढ) RV 1.116.10, 4.30.19, 8.5.22, प्रजहित RV 8.1.13, (applied to fire) PBr, ŚrS—मुक्त MBh, Kāv, etc, प्रमुक्त R, विमुक्त R, BhP—सृष्ट (in अ-) Daś, उत्सृष्ट, विसर्जित, समासृष्ट—उज्झित, प्रोज्झित Prab, Pañcat, समुज्झित Prab—वर्जित MBh, Kāv, etc, अपवर्जित, परिवर्जित MBh, Kāv, etc, विवर्जित Up, Yājñ, MBh, etc, विवृक्त—अपास्त, संन्यस्त MBh, Kāv, etc—छोरित Divyāv 1.94.7—अपध्वस्त, अवध्वस्त L—बहिष्कृत (*abl* or *comp*) Mn, MBh, etc.

II खिलीभूत Car 5. 12, Kum 2. 45, Hcar, Naish 17. 37, च्युत (in *comp*) VarBrS 51.2, धुत MBh, R, etc, भ्रष्ट (*ifc* it gives a bad sense to the first member of the comp, Pāṇ 2. 1. 53, Gaṇar 2. 114), निक्षिप्त Mn, MBh, Kāv, etc, निर्व्यूढ Priy 1. 6, निवर्तित MBh, Kāv, Pur, निस्तुषित L, परिक्षिप्त, परिप्रेषित, परिहृत, प्रविद्ध R, मोघ (*f* आ) MBh, रेचित Ragh, Śiś, वितान, विधुत Inscr, VarBrS, BhP, विधूत MBh, Kāv, etc, विनिवृत्त R, व्यतीत Prab, शिथिल (*f* आ), सम्भिन्न MBh.

abandoned by fortune *adj* त्यक्तश्री, उत्क्रान्तश्रेयस् Vait **a. by a lord** भर्तृहीन MBh **a. by a lover** प्रियविनाकृत **a. by a husband** भर्तृहीन MBh **(a battle) in which expectation of life is a.** सम्परित्यक्तजीवित R **entirely a.** संत्यक्त R, विहीन **long since a.** चिरोज्झित **a man a. by his friends or relatives** निरभृतः **one who has a. firmness** व्यपेतधैर्य MBh **one who has a. good conduct** सम्भिन्नवृत्त MBh **one who has a. life** प्रहीणजीवित **one who has a. the path of duty** भिन्नवृत्त MBh, Yājñ **one who has a. the practice of fasting** अनाशकनिवृत्त **one who has a. the sacred fire** लक्काग्नि Mn 3.153 **one who has a. worldly desires** निरस्तराग **one whose mind has a. confidence** विश्वासोज्झितधी Rājat **who has a.** अवमर्जित (= विसृष्टवत् Comm.) R 7.56.23 **wholly a.** समुत्सृष्ट MBh, Kāv, etc. **with a. seats and cells** व्यपविद्धवृशीमठ MBh.

caused to abandon *adj* परित्याजित, विहापित, त्याजित (with *acc*) Kathās 86.13.

caused to be abandoned *adj* हापित.

to be abandoned *adj* परित्याज्य MBh, त्याज्य Pāṇ 7. 3. 66, Vārtt, Mn 9. 83, MBh, etc, त्यक्तव्य Mn 9. 239, त्यजनीय W, संत्यज्य MārkP, संत्याज्य MBh, Kāv, etc—हातव्य Mn, MBh, हेय Kāv, Kathās, प्रहातव्य Vajracch, प्रविज्य L—निर्मोक्तव्य R—प्रतिनिःसृज्य L, समवसर्ग्य Pāṇ 3. 1. 124, Vārtt 2, Pat, समवसृज्य AitBr—विवर्जनीय R—उत्क्रमणीय MBh.

easy to be abandoned *adj* सुहृद्य (*f* आ) Kir **improper to be a.** अनिवर्तन **not to be a.** असंत्याज्य MBh 1.8349, अपरिहरणीय **very difficult to be a.** सुदुस्त्यज MBh, BhP.

having abandoned परित्यज्य, हित्वा, मुक्त्वा ŚBr, etc, सम्प्रमुच्य ŚBr, उत्सृज्य, प्रोज्झ्य Kirāt.

abandonee *n* **1 परित्यक्तिन्** *mfn* (परित्यक्तम् अस्यास्तीति).

2 (an underwriter to whom salvage of wreck is abandoned) **अध्यर्पितिन्** *mfn* (अध्यर्पितमस्यास्तीति).

abandoner *n* **परित्यक्तृ** *mfn* Mn.

abandoner, one who abandons परित्यज् *mfn* MBh, त्यक्तृ *mfn (gen)* Mn 3. 245, Sch., त्याजक *mfn* Yājñ 2.198—वर्जक *mfn* Un, Sch.

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

one who abandons his life त्यक्तृ *mfn* MBh 7. 378 **one who a. worldly affairs** संन्यासिन् *m* Up, MBh, Pur.

one who has abandoned all worldly concerns न्यासिन् *mfn* BhP **one who has a. all worldly passions and desires** मोचक *mfn* L **one who has a. a sacrifice** यज्ञत्यागिन् *mfn*.

abandoning *adj* (one who abandons) **परित्यागिन्**.

abandoning *adj* त्यज्, संत्यागिन् R, MārkP—ह (*f* आ), हायक MBh, हायिन्—उत्सर्गिन्, औत्सर्गिक—उज्झ Mn—संन्यासिन् AshṭāvS.

'abandoning lakes' (the cātaka bird, *Cuculus melanoleucus*) वापीहः **a. shame** त्यक्तलज्ज BhP 5. 26. 23 **a. the Veda** वेदसंन्यासिन् Baudh **not a.** असंत्यागिन् R.

abandoning *n* (action of) **परित्यजन** *n*.

abandoning (action of) त्यजनम्, त्यागः Pāṇ 6. 1. 216, Mn, etc, परित्यागः (*ifc f* आ) Mn, MBh, etc, (entirely) संत्यजनम्—हानम् Gaut. Saṃk, Sarvad, प्रहाणम् Śiś, Saṃk, Lalit—मोक्षणम् Pañcat, Hit (v.l.), विमोकः AgP, विमोक्षः VPrāt, MBh, विमोचनम् MBh—सर्जनम् MBh, उत्सर्गः, उत्सर्जनम् KātyŚr, निसर्गः, संसर्जनम्, समासर्जनम्—उज्झनम् HYog, (the world) उज्झिति *f* PBr 18.6.10, प्रोज्झनम्—वर्जनम् Mn, MBh, etc, अपवर्जनम् L—अवध्वंसः L—उद्वासनम्—छोरणम् L—न्यासः Up, Bhag, BhP—निक्षेपः, परिक्षेपः—परिप्रेषणम्—परिहारः ŚBr, etc—यः only L.

abandoning a caste *or* **sect** अवहारः L **a. entirely** सम्प्रत्ति *f* ŚBr **a. one's own religion** स्वधर्मत्यागः **a. worldly attachments** सङ्गानां त्याजनम् BhP 11. 20. 26.

desire of abandoning परित्यक्षा, जिहासा BhP, Sarvad 3. 255.

causing to abandon परित्याजनम्, हापनम्

abandonment *n* **1 परित्याग** *m*.

a (act of abandoning) **परित्यजन** *n*.

b (state of being abandoned) **परित्यक्तता** *f*.

c (total desertion) **परि-विरहण** *n*.

d (relinquishment) **अवत्याग** *m*.

e *Law* (desertion by a husband or wife of his or her consort with the intention of creating a permanent separation) **परित्याग** *m*.

f (relinquishment by nonuser for a specified period) **समवत्याग** *m*.

g (in marine insurance, the act of the insured in abandoning damaged or lost property to the under-writers as a constructive total loss) **परित्याग** *m*.

2 a (self-surrender) **आत्माध्यर्पण** *n*. **b** (such relinquishment by an inventor of his rights to secure a patent as will constitute a dedication of the invention to public use) **अध्यर्पण** *n*.

3 (complete freedom from restraint, esp. self-restraint) **कामचार, असंयम** *m*.

abandonment त्यजस् *n* RV, उत्त्यागः, संत्यागः R, MārkP—हा *f* L, हानि *f* Kuval, उद्धानम् PBr, विहीनता —मुक्ति *f* Kāv, Kathās, मोक्षः (*ifc f* आ) Kathās—अपसर्जनम् L, उत्सृष्टि *f* TS, प्रतिनिःसर्गः Lalit—उपसंन्यासः

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

MBh, व्युदासः MBh, संन्यासः (*ifc f* आ) (*gen* or *comp*) MBh, R, Sarvad—रहणम् Nalod, विरहः MBh, Kāv, etc—उद्वासः—उपेक्षा MBh, Bagh, Hit, etc—विनियोगः—भ्रंशः (*abl* or *comp*) MBh, Kāv, etc.

abandonment of attachment सङ्गत्यागः Bhartr **a. of a beloved person** स्नेहत्यागः Bcar **a. of the body** देहविमुक्ति *f* Kum, शरीरत्यागः Vās **a. of ceremonial rights** कर्मत्यागः **a. of desire** सङ्गत्यागः Bhartr **a. of life** प्राणत्यागः Kāv, Kathās, प्राणसंत्यागः MārkP, प्राणमोक्षणम् Pañcat, देहविमुक्ति *f* Kum **a. of sensual pleasure** विषयोपरमः Sāṃkhyak **a. of shame** ह्रीनिरासः **a. of the world** परिव्रज्या Mn, Kathās **a. of worldly concerns** संन्यासिता, संन्यासित्वम् **a. of worldly duties** कर्मत्यागः **forced a.** प्रहापणम् (fr. *caus*) **non-a.** अनुद्धानम् PBr, अनूत्सर्गः Āpast **right a.** सम्यक्प्रहाणम् Divyāv, Dharmas 45.

abaptiston *n Surg.* (a trephine so constructed that it cannot penetrate the brain) **अमस्तिष्क-वेधिन्** *m.*

abarticular *adj* **असन्धिक.**

abarticulation *n* **1** (articulation) **सन्धियोजन** *n*, **सन्धियोग** *m.*

2 (diarthrosis) **परिचेष्ट-सन्धि** *m.*

abase *vb* **अधःपातयति** (अधः down + √ **पत्** *cl 1 caus*).

1 (to cast down) **अवनामयति.**

2 (to reduce) **प्रह्रासयति.**

3 (to humble) **न्यक्करोति.**

4 (to degrade) **परिभ्रंशयति, व्याह्रासयति.**

abased *adj* **अधःपातित्.**

a (cast down or reduced) **अवनामित, प्रह्रासित.**

b (turned downward, as the tips of a bird's wings) **अवनत्.**

abasedness **अधःपात** *m.*

abasement *n* **अधःपातन, अवनामन, प्रह्रासन, व्यक्करण, परिभ्रंशन, व्याह्रासन** *n.*

abaser *n* (one who abases) **अधःपातक** *mfn.*

abash *vb* **1** (disconcert) **विलक्षीकरोति** Kathās.

2 (to put to shame) **लज्जापयति.**

to become abashed **विलज्जते** (rarely P) MBh, Kāv, etc.

abashed *adj* **विलक्षी-कृत** Kathās, **लज्जापित, लज्जित.**

abashed *adj* लज्जापित BhP, विलक्षित MBh, Kāv, etc, सलज्जित (*f* आ) Pañcar—विलक्ष (*f* आ) Kāv, Pañcat, Kathās, etc, वैलक्ष्यवत् Bālar—व्रीडावत् MBh, Git, व्रीडित MBh, Kāv, etc—सव्यपत्रप (*f* आ) R—आकुण्ठित L.

abashless *adj* **अविलक्ष, अलज्ज.**

abashlessly *adv* **अविलक्षम्, अलज्जम्.**

abashment *n* (state of being abashed) **विलक्षीकरण, लज्जापन, वैलक्ष्य, सलज्जत्व** *n.*

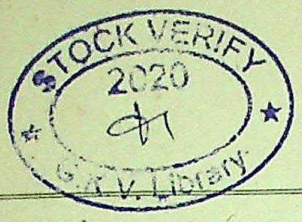
abasia *n Med.* **कृगामिता** *f.*

abatable *adj* **अपाकरणीय.**

abate *vb* **1** (to do away with) **अपाकरोति** (अप away).

2 (to bring entirely down) **परिनिपातयति** (परि entirely, नि down, पातन felling).

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri



3 (to demolish, throw or pull down) अवास्यति (अव down, असन throwing)
4 (to put an end to) अन्तयति (अन्त-करण).
5 (to nullify, to make void) शून्यीकुरुते.
6 (to lessen) a *intr* ह्रसति, ह्रसते, न्यूनीभवति b *tr* ह्रासयति, न्यूनीकरोति, अल्पयति.
7 (to diminish, as a disease) उपशाम्यति.
8 (to subside) प्रशाम्यति, अधोगच्छति.

abate *vb* (said of a disease) स्फुट् *cl 1* (Dhātup 9.44, 8.7) स्फोटति, स्फोटते (Ā only in Dhātup), *cl 6* (Dhātup 28. 80) स्फुटति —रोगो राज्ञः कदाचन स्फुटेदयम् Kathās 17. 38, पुस्फोट हृदयव्याधिः 17. 42.

to be abated प्रतिनिवृत् प्रतिनिवर्तते BhP.

abated *adj* 1 अपाकृत.
2 परिनिपातित.
3 अवास्त.
4 अन्तित.
5 शून्यीकृत.
6 ह्रसित, ह्रासित, न्यूनीभूत, न्यूनीकृत, अल्पित.
7 उपशान्त.
8 प्रशान्त, अधोगत.

abated *adj* शान्त ŚBr, MBh, Kāv, etc, विश्रान्त Kāv, Kathās, व्यावृत्तगति Kum.

abated arms कुण्ठित-शस्त्राणि *n.*

abatement *n* 1 अपाकरण *n*, अपाकार *m*, अपाक्रिया *f*.
2 परिनिपातन *n*, परिनिपात *m*.
3 अवासन *n*.
4 अन्तकरण *n*, अन्त *m*.
5 शून्यीकरण, शून्यन *n*.
6 ह्रास *m*, न्यूनता, अल्पता *f*.
7 उपशमन *n*.
8 प्रशमन, अधोगमन *n*.

abatement भङ्गः Mn, MBh, etc—शान्ति *f* AV, etc, प्रशमः MBh, Kāv, etc, प्रशान्ति *f* MBh, Kāv, etc—विरामता *f* Pañcar—विश्रान्ति *f* Kathās, Sāh, विश्रामः R, Śak, Uttarar.

abater *n* 1 (one who or that which abates) अपाकर्तृ *mfn.*
2 *Law* (a plea in abatement) अपाकृति *f.*

abatis (*abattre* to fell) *n Fort.* (a means of defence formed by felled trees) पातितवृक्षा, बहिरग्न्या *f* (ends directed outwards).

abatised, abattised *adj* (having an abatis) पातितवृक्षिन्.

abat-jour *n* (a device for throwing light downwards) भा-निक्षेपिन् *m.*

abat-sons *n* (a device for throwing sound downward) ध्वनि-निक्षेपिन् *m.*

abattoir *n* (a slaughterhouse) सूना MBh, Kāv, etc, वधस्थली *f* L.

abature *n* (grass and underbrush beaten down by a stag) खुराहता *f.*

abat-vent *n* 1 (a series of sloping boards) तिरः-फलका *f.*
2 (a sloping roof) तिरश्छदिस् *n.*

abat-voix *n* (sounding board) शब्द-फलक *n.*

abaxial *adj* अपाक्ष.

Abba *n* तात *m.*

गुरुकुल कांगड़ी

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri

CC-0. In Public Domain. Gurukul Kangri Collection, Haridwar

Digitized by Arya Samaj Foundation Chennai and eGangotri